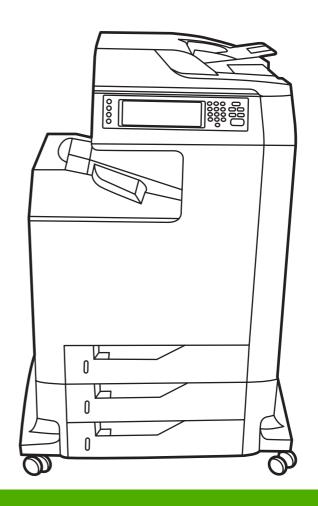
# HP Color LaserJet 4730mfp Brukerhåndbok







# HP Color LaserJet 4730mfp Series

Brukerhåndbok



#### Copyright og lisens

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduksjon, tilpasning eller oversettelse uten skriftlig forhåndstillatelse er forbudt, med unntak av det som er tillatt i henhold til lovgivning om opphavsrett.

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten forvarsel.

De eneste garantiene for HP-produkter og tjenester er angitt i de uttrykte garantierklæringene som følger med slike produkter og tjenester. Ingenting i dette dokumentet kan tolkes som en tilleggsgaranti. HP er ikke erstatningsansvarlig for tekniske feil eller andre typer feil eller utelatelser i dette dokumentet.

Delenummer Q7517-90990

Edition 1, 11/2005

#### Varemerker

Adobe® er et varemerke for Adobe Systems Incorporated.

Corel® og CorelDRAW™ er varemerker eller registrerte varemerker for Corel Corporation eller Corel Corporation Limited.

Energy Star® og Energy Star®-logoen er registrerte servicemerker for miljøverndepartementet EPA i USA (United States Environmental Protection Agency).

Microsoft® er et registrert varemerke i USA for Microsoft Corporation.

Netscape Navigator er et varemerke i USA for Netscape Communications.

PANTONE®-genererte farger samsvarer ikke nødvendigvis med PANTONE-standarder. Se gjeldende utgivelser fra PANTONE for nøyaktige farger. PANTONE® og andre varemerker fra Pantone, Inc. eies av Pantone, Inc. © Pantone, inc., 2000.

PostScript® er et varemerke for Adobe Systems.

TrueType™ er et varemerke i USA for Apple Computer, Inc.

UNIX® er et registrert varemerke for Open Group.

Windows®, MS Windows® og Windows NT® er registrerte varemerker i USA for Microsoft Corporation.

#### HPs kundestøtte

#### Elektroniske tjenester

#### For 24-timers tilgang til informasjon ved å bruke et modem eller en Internett-tilkobling

World Wide Web: Du kan få tak i oppdatert HP-skriverprogramvare, informasjon om produkt og kundestøtte og skriverdrivere på flere språk fra <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>. (Web-området er på engelsk.)

#### Feilsøkingsverktøy på Internett

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) er en pakke med Web-baserte feilsøkingsverktøy for skrivebordsbehandling og skriverprodukter. Med ISPE kan du raskt finne og løse problemer med datamaskinen og skriveren. ISPE-verktøyene er tilgjengelige på <a href="http://instantsupport.hp.com">http://instantsupport.hp.com</a>.

#### Telefonstøtte

Hewlett-Packard Company tilbyr gratis telefonstøtte i garantiperioden. Når du ringer, får du kontakt med personer som kan hjelpe deg. For telefonnummeret for landet/regionen, se brosjyren som fulgte med produktet, eller gå til <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a>. Ha følgende informasjon klar når du ringer til HP: produktnavn og serienummer, kjøpsdato og en beskrivelse av problemet.

Du finner også kundestøtte på Internett på http://www.hp.com. Klikk på support& drivers.

#### Programvareverktøy, drivere og elektronisk informasjon

Gå til <a href="http://www.hp.com/go/clj4730mfp\_software">http://www.hp.com/go/clj4730mfp\_software</a>. (Web-området er på engelsk, men du kan laste ned skriverdrivere for en rekke forskjellige språk.)

Hvis du vil ha informasjon over telefon, kan du se i brosjyren som fulgte med MFPen.

#### HPs direkte bestilling av ekstrautstyr og rekvisita

Bestill rekvisita fra følgende Web-områder:URL software support

USA: <a href="http://www.hp.com/sbso/product/supplies">http://www.hp.com/sbso/product/supplies</a>

Canada: http://www.hp.ca/catalog/supplies

Europa: http://www.hp.com/go/supplies

Asia/Stillehavsområdene: http://www.hp.com/paper/

Bestill tilbehør fra <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>. Hvis du ønsker mer informasjon, se <a href="Bestille">Bestille</a> deler, tilbehør og rekvisita.

Hvis du vil bestille rekvisita eller ekstrautstyr over telefon, ringer du følgende numre:

Selskaper i USA: 800-282-6672

Små og middels store selskaper i USA: 800-888-9909

Hjemmebrukere og hjemmekontorer i USA: 800-752-0900

Canada: 800-387-3154

Telefonnumre for andre land/regioner finner du i brosiyren som fulgte med MFPen.

#### **HPs** serviceinformasjon

Hvis du vil søke etter autoriserte HP-forhandlere i USA eller Canada, ringer du 800-243-9816 (USA) eller 800-387-3867 (Canada). Eller gå til <a href="http://www.hp.com/go/cposupportguide">http://www.hp.com/go/cposupportguide</a>.

Ring kundestøtte for ditt land / din region for service for HP-produkter i andre land/regioner. Se brosjyren i esken som MFPen ble levert i.

#### **HPs** serviceavtaler

Ring: 800-HPINVENT [800-474-6836 (USA)] eller 800-268-1221 (Canada).

Service som ikke dekkes av garantien: 800-633-3600.

Utvidet service: Ring: 800-HPINVENT [800-474-6836 (USA)] eller 800-268-1221 (Canada). Du kan også gå til Web-området for HP Care Pack Services på <a href="http://www.hpexpress-services.com">http://www.hpexpress-services.com</a>.

#### HPs kundestøtte og informasjon for Macintosh-maskiner

Gå til: <a href="http://www.hp.com/go/macosx">http://www.hp.com/go/macosx</a> for kundestøtteinformasjon om Mac OS X og HP-abonnementsservice for driveroppdateringer.

Gå til: <a href="http://www.hp.com/go/mac-connect">http://www.hp.com/go/mac-connect</a> hvis du vil vite mer om produkter som er konstruert spesielt for Macintosh-brukere.

iv HPs kundestøtte NOWW

# Innhold

1	Grunnleggende om multifunksjonsenheten (MFP)	
	Konfigurasjon av HP Color LaserJet 4730mfp-serien	2
	HP Color LaserJet 4730mfp (Q7517A basismodell)	2
	HP Color LaserJet 4730x mfp (Q7518A)	3
	HP Color LaserJet 4730xs mfp (Q7519A)	3
	HP Color LaserJet 4730xm mfp (Q7520A)	4
	Multifunksjonsenhetens (MFP) funksjoner og fordeler	5
	Liste over funksjoner	5
	MFP-deler og -ekstrautstyr	9
	Identifisere delene på MFPen	9
	Ekstrautstyr og rekvisita	10
	Grensesnittutganger	11
	Flytte MFPen	12
	Programvare	13
	Operativsystemer og MFP-komponenter	13
	Programvarefunksjoner	14
	Automatisk konfigurasjon	14
	Oppdater nå	14
	Forhåndskonfigurering av HP-driver	14
	Installere skriverprogramvaren	14
	Installere Windows-skriverprogramvare for direktetilkoblinger	14
	Installere Windows-skriverprogramvare for nettverk	15
	Konfigurere en Windows-datamaskin til å bruke nettverks-MFPen med deling	
	av ressurser i Windows	16
	Installere programvaren etter at parallellkabelen eller USB-kabelen er	
	tilkoblet	16
	Avinstallere MFP-programvaren	17
	Slik fjerner du programvare fra Windows-operativsystemer	
	Programvare for nettverk	
	Oversikt over HP-nettverksløsninger	17
	HP Web Jetadmin	18
	UNIX	
	Verktøy	18
	MFP-verktøy	
	Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren	
	Innebygd Web-server	
	Funksjoner	
	Andre komponenter og annet verktøy	
	Programvare for Macintosh-maskiner	
	Installere Macintosh-skriverprogramvare for nettverk	21

22
23
24
24
24
25
25
25
28
28
28
30
34
35
36
37
37
37
38
39
40
41
42
45
45
46
47
47
48
51
52
53
57
58
58
59
60
63
65
69
72
72
; 72
72
73

vi NOWW

	Slik angir du standard gateway:	73
	Deaktivere nettverksprotokoller (valgfritt)	74
	Slik deaktiverer du DLC/LLC:	
	Parallellkonfigurasjon	
	USB-konfigurasjon	
	Konfigurasjon av tilleggstilkobling	
	HP Jetdirect-utskriftsservere	
	NetWare-nettverk	
	Windows-nettverk	
	AppleTalk-nettverk	
	UNIX/Linux-nettverk	
	Trådløs utskrift	
	IEEE 802.11-standard	
	Bluetooth	
4	Utskriftsoppgaver	
	Styre utskriftsjobber	82
	Kilde	
	Type og størrelse	
	Prioritet for utskriftsinnstilling	
	Velge utskriftsmateriale	
	Utskriftsmateriale du bør unngå	
	Papir som kan skade MFPen	
	Automatisk registrering av type materiale (autoregistreringsmodus)	
	Skuff 1-registrering	
	Skuff 2–N-registrering	
	Konfigurere innskuffer	
	Konfigurere skuffer når MFPen viser en melding	
	Slik konfigurerer du en skuff når du legger i papir:	
	Slik konfigurerer du en skuff til å samsvare med innstillingene for utskriftsjobben:	
	Konfigurere skuffer ved hjelp av Papirhåndtering-menyen	
	Konfigurere skuff 2, 3 eller 4 for en egendefinert papirstørrelse	
	Skrive ut fra skuff 1 (flerfunksjonsskuffen)	
	Legge i skuff 1	
	Skrive ut konvolutter fra skuff 1	
	Slik legger du konvolutter i skuff 1:	
	Skrive ut konvolutter	
	Skrive ut fra skuff 2, 3 eller 4	
	Legge standard utskriftsmateriale som kan registreres, i skuff 2, 3 eller 4	
	Legge standard utskriftsmateriale som ikke kan registreres, i skuff 2, 3 eller 4	
	Legge material i egendefinert størrelse i skuff 2	
	Skrive ut på spesielt utskriftsmateriale	
	Transparenter	
	Glanset papir	
	Farget papir	
	Konvolutter	
	Etiketter	
	Tungt papir	
	HP LaserJet Tough paper	
	Ferdigtrykte skjemaer og brevhodepapir	
	r craiga yate digernaci og brevnoaepapii	

	Resirkulert papir	105
Automatis	k tosidig utskrift (dupleks)	
	Kontrollpanelinnstillinger for automatisk tosidig utskrift	107
	Slik aktiverer eller deaktiverer du tosidig utskrift fra MFPens	
	kontrollpanel:	107
	Alternativer for innbinding av tosidige utskriftsjobber	
	Manuell tosidig utskrift	
	Skrive ut hefter	
Stifte doku	umenter	
	Slik velger du stifteenheten i programvaren (Windows):	
	Slik velger du stifteenheten på kontrollpanelet:	
	Lasting av stifter	
	Slik legger du i stifter:	
Snesielle	utskriftssituasjoner	
Орезіспе	Skrive ut en ulik førsteside	
	Skrive ut en tom bakside	
	Skrive ut på egendefinert utskriftsmateriale	
	·	
	Stoppe en utskriftsforespørsel	
	Slik stopper du gjeldende utskriftsjobb fra MFPens kontrollpanel:	
	Slik stopper du gjeldende utskriftsjobb fra programmet:	
Velge utsi	kuff	
	Utskuffene på 3-skuffers postboks	
	Velge mål for utskrifter	
	Slik velger du et utmatingssted fra kontrollpanelet:	
Funksjone	er for jobboppbevaring	
	Skrive ut et prøveeksemplar og holde en jobb	
	Skrive ut lagrede jobber	116
	Slette lagrede jobber	116
	Hurtigkopiere en jobb	117
	Private jobber	117
	Skrive ut private jobber	117
	Slette private jobber	118
	Lagre utskriftsjobber	118
	Mopieringsmodus	118
Minnebeh	andling	119
	ksjoner i skriverdriveren	
	Lage og bruke hurtigsett	
	Lage og bruke vannmerker	
	Endre størrelse på dokumenter	
	Angi en egendefinert papirstørrelse fra skriverdriveren	
	Bruke annet papir/omslag	
	Skrive ut en tom forside	
	Skrive ut flere sider på ett ark	
	Skrive ut på begge sider av arket	
	Slik skriver du ut på begge sider ved å bruke ekstrautstyret for tosidig utskrift	
	Slik skriver du ut på begge sider manuelt	
	Oppsettalternativer for utskrift på begge sider	
	Angi stiftealternativer	
	Angi fargealternativer	
	Bruke dialogboksen Alternativer for HP Digital bildebehandling	126

viii NOWW

	Bruke kategorien Tjenester	127
	Bruke funksjoner i skriverdriveren for Macintosh	128
	Opprette og bruke forhåndsinnstillinger i Mac OS X	128
	Skrive ut en tittelside	128
	Skrive ut flere sider på ett ark	129
	Skrive ut på begge sider av arket	
	Angi fargealternativer	
5	Kopiere	
	Navigere i Kopi-skjermbildet	134
	Avbryt-knapp	134
	OK-knapp	134
	Grunnleggende kopieringsinstruksjoner	135
	Kopiere ved hjelp av standardinnstillingene	
	Slik kopierer du ved hjelp av standardinnstillingene:	
	Kopiere ved hjelp av brukerdefinerte innstillinger	
	Slik tar du kopier ved hjelp av andre innstillinger enn	
	standardinnstillingene:	135
	Kopiere ved å bruke skannerglasset	
	Kopiere ved å bruke ADMen	
	Bruke jobbmodus	
	Endre kopieringsinnstillingene for den aktive jobben	
	Justere kopilysstyrken	
	Forminske eller forstørre kopier	
	Bakgrunnsfjerning	
	Skarphet Kopiere originaler med forskjellige størrelser	
	, e e	
	Opprette en lagret kopieringsjobb	141
6	Skanne og sende til e-post	
U	Hva er SMTP?	1/1/
	Hva er LDAP?	
	E-postkonfigurasjon	
	Automatisk e-postkonfigurasjon	
	Manuell e-postkonfigurasjon	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	Slik søker du etter gatewayer ved hjelp av et e-postprogram:	
	Navigere i e-postskjermbildet	
	Hjelp-knappen	
	Fra:-feltet	
	Feltene Til:, Kopi: og Blindkopi:	
	Fjern alle-knappen	
	Grunnleggende om e-post	
	Legge i dokumenter	
	Sende dokumenter	
	Slik sender du dokumenter:	
	Bruke autofullføring	
	Bruke adresseboken	
	Lage en mottakerliste	
	Bruke den lokale adresseboken	
	Slik legger du til e-postadresser i den lokale adresseboken:	153

	Silk sietter du e-postadresser fra den lokale adressedoken:	153
	Flere e-postfunksjoner	154
	Sekundær e-post	
	Send til mappe	
	• •	
	Send til arbeidsflyt	154
7	Fakse	
	Analog faksing	156
	Installere fakstilbehøret	156
	Koble fakstilbehøret til en telefonlinje	160
	Konfigurere og bruke faksfunksjonene	
	Digital faksing	
8	Farger  Bruke farge	164
	HP ImageREt 3600	
	Fargelås	
	Papirvalg	
	Fargealternativer	
	——————————————————————————————————————	
	sRGB	
	Utskrift i fire farger – CMYK	
	CMYK-blekksettemulering (bare PostScript)	
	Fargesamsvar	
	PANTONE®-fargesamsvar	
	Fargesamsvar på fargekart	167
	Utskrift av fargeeksempler	168
	Behandle fargealternativer for skriver på Windows-datamaskiner	169
	Skrive ut i gråtoner	169
	RGB-farge (fargetemaer)	169
	Automatisk eller manuell fargejustering	
	Manuelle fargealternativer	
	Begrense fargeutskrift	
	Behandle fargealternativer for skriver på Macintosh-maskiner	
	Skriv ut farger i grått	
	Avanserte fargealternativer for tekst, grafikk og fotografier	
	Alternativer for halvtone	
	Nøytrale gråtoner	
	RGB-farge	
	Kantkontroll	174
9	Ekstra utmatingsenheter	
	Utgangsbro for tilbehør	176
	3-skuffers postboks	
	Postboksmodus	
	Stablemodus	
	Modus for funksjonsseparator	
	Konfigurere skriverdriveren til å gjenkjenne den 3-skuffers postboksen/stifte-/	111
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	477
	stableenheten	1// 177
	Windowo	177

x NOWW

	Macintosh	.178
	Slik velger du driftsmodus på kontrollpanelet:	.178
	Slik konfigurerer du en målskuff på kontrollpanelet (postboksmodus og	
	modus for funksjonsseparator):	.178
	Slik velger du driftsmodus i skriverdriveren (Windows 2000 og Windows XP):	
	Windows 98, Windows Me og Windows NT 4.0	
	Mac OS X	
	Stifte-/stableenhet (ekstrautstyr)	
	Slik konfigurerer du skriverdriveren, slik at den registrerer stifte-/stableenheten	
	(ekstrautstyr):	.180
	Windows	
	Macintosh	.181
	Slik velger du stifteenheten for utskrevne jobber på kontrollpanelet:	.181
	Slik velger du stifteenheten for utskrevne jobber i skriverdriveren (Windows):	
	Slik velger du stifteenheten for utskrevne jobber i skriverdriveren (Mac):	
	Slik angir du stifteenheten for utskrevne jobber på kontrollpanelet:	
	Slik angir du stifteenheten for én enkelt kopieringsjobb på kontrollpanelet:	
	Slik konfigurerer du MFPen til å stoppe eller fortsette når stiftekassetten er tom:	
	Feilsøking i forbindelse med utmatingstilbehør	
10	Sikkerhetsfunksjoner	
	Sikre den innebygde Web-serveren	186
	Slik sikrer du den innebygde Web-serveren:	
	Utrustning for eksternt grensesnitt (FIH)	
	Krav	
	Bruke utrustningen for eksternt grensesnitt (FIH)	
	Slik aktiverer du FIH-portalen:	
	Slik deaktiverer du FIH-portalen:	
	Sikker disksletting	
	Data som påvirkes	
	Få tilgang til Sikker disksletting	
	Tilleggsinformasjon	
	Funksjoner for jobblagring	
	DSS-autentisering	
	Låse kontrollpanelmenyene	
	Låse skapet til formateringskortet	
	Lase skapet in formateringskortet	. 100
	Advisor for the second Clark and MED and	
11	Administrere og vedlikeholde MFPen	400
	Bruke den innebygde Web-serveren	
	Åpne den innebygde Web-serveren	
	Kategorien Informasjon	
	Kategorien Innstillinger	
	Kategorien Digital sending	
	Kategorien Nettverk	
	Andre koblinger	
	Bruke Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren	
	Operativsystemer som støttes	
	Slik bruker du Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren	
	Deler i Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren	
	Bruke HP Web Jetadmin-programvaren	202

Bruke HP Printer Ut	tility for Macintosh	203
Åpne HP	Printer Utility	203
Skrive ut	et renseark	203
Skrive ut	en konfigurasjonsside	203
	hørsstatus	
Bestille til	lbehør på Internett og bruke andre støttefunksjoner	204
	o en fil til skriveren	
	o skrifttyper til skriveren	
• •	re fastvaren	
• • •	modus for dobbeltsidig utskrift (dupleks)	
	utskriftsmodusen EconoMode	
Endre tor	nertettheten	205
Endre inn	nstillinger for oppløsning	206
	åse opp lagringsenheter på skriveren	
_	eller skrive ut lagrede jobber	
	ere skuffer	
_	ttverksinnstillinger	
	n innebygde webserveren	
· ·	ere e-postvarsler	
_	refte en IP-adresse	
	lordning	
	Automatisk registrering	
	DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)	
Bekrefte <sup>-</sup>	TCP/IP-konfigurasjonen	
	IP-adresse	
	Slik endrer du en IP-adresse ved hjelp av HP Web Jetadmin:	
	Slik endrer du en IP-adresse ved hjelp av den innebygde Web-	
	serveren:	210
	Slik endrer du en IP-adresse med kontrollpanelet:	
Stille sanntidsklokke	en	
	dato og klokkeslett	
	Slik angir du datoformatet:	
	Slik angir du datoen:	
	Slik angir du tidsformatet:	
	Slik angir du klokkeslettet:	
Angi aktiv	veringstid	
3	Slik angir du aktiveringstidspunktet:	
Stille inn	dvalemodusforsinkelse	
	Slik angir du dvaleforsinkelse:	
Konfigurere varsler		
	nfigurasjonen	
	er du ut en informasjonsside:	
	rsikt	
•	asjonsside	
•	rect-side	
	le for utskriftsrekvisita	
	side	
	r PS-skriftliste	
	en	
	CII	

xii NOWW

		Laste ned ny fastvare fra HPs Web-område	
		Overføre ny fastvare til MFPen	221
		Bruk FTP for å laste opp fastvaren gjennom en webleser	
		Bruke en webleser for å oppdatere fastvaren.	
		Bruke FTP til å oppgradere fastvaren på en nettverkstilkobling	
		Slik oppgraderer du fastvaren over en nettverkstilkobling ved hjelp	
		av FTP:	222
		Bruke HP Web Jetadmin til å oppgradere fastvaren	223
		Bruke MS-DOS-kommandoer til å oppgradere fastvaren	
		Bruke HP Jetdirect-fastvaren	
		skriverkassetter	
		HP-skriverkassetter	
		Skriverkassetter som ikke er fra HP	
		Godkjenning av skriverkassetten	
		HPs direktelinje for svindel	
		Lagring av skriverkassetter	
		Forventet varighet for skriverkassetter	
		Kontrollere skriverkassettens varighet	
		Bruke MFPens kontrollpanel	
		Bruke den innebygde Web-serveren	
		Bruke Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren	
		Bruke HP Web Jetadmin	
		Skifte skriverkassetter	
		Slik skifter du skriverkassett:	
	Skifto ut ro	ekvisita	
		Finne rekvisita	
		Retningslinjer for utskifting av rekvisita	
		Frigi plass rundt MFPen for å skifte rekvisitaartikler	
		Omtrentlige intervaller for utskifting av rekvisita	
		byggende vedlikehold	
		ADM-vedlikeholdssettg av MFPen	
	• • •		
		Rengjøre utsiden av MFPen	
		Rengjøre berøringsskjermen	
		Slik rengjør du skannerglasset:	
		Rengjøre ADM-leveringssystemet	
		Rengjøre ADM-leveringssystemet	
		Slik rengjør du ADM-valsene:	
		Rengjøre mylarbåndet	
	17 19	Rengjøre mylarbåndet	
		skanneren	
		Slik skriver du ut kalibreringsmålet:	241
12	Løse probleme		
-		relle problemer	244
	-	Sjekkliste for feilsøking	
		bblemer med MFPen	
	•	sinformasjonssider	
		Konfigurasjonsside	
		Papirbanetestside	

Registreringsside	247
Hendelseslogg	248
Typer meldinger på kontrollpanelet	249
Statusmeldinger	249
Advarselmeldinger	
Feilmeldinger	249
Meldinger om kritiske feil	
Kontrollpanelmeldinger	
Meldingsliste	
Fastkjørt papir	
Ny utskrift etter fastkjøring	
Slik deaktiverer du ny utskrift etter fastkjøring:	
Fjerne fastkjørt papir	
Fjerne fastkjørt papir i de høyre dekslene	
Fastkjørt papir i skuff 1	
Fastkjøring i skuff 2, 3 eller 4	
Fastkjøring i stifte-/stableenheten	
Fastkjørte stifter	
Fastkjøring i den 3-skuffers postboksen	
Andre fastkjøringer i utgangsbroen for tilbehør	
Fastkjøring i ADMen	
Problemer med håndtering av utskriftsmateriale	
Skriveren mater inn flere ark om gangen	
Skriveren mater inn feil papirstørrelse	
Skriveren henter papir fra feil skuff	
Utskriftsmaterialet trekkes ikke inn automatisk	
Utskriftsmateriale mates ikke fra skuff 2, 3 eller 4	
Umulig å mate transparenter eller glanset papir	
Konvolutter kjører seg fast eller trekkes ikke inn i MFPen	
Utskriften er krøllet eller skrukket	
Skriveren skriver ikke ut tosidig eller skriver ut tosidig med feil	
Forstå MFP-meldinger	
Bruke hjelpesystemet for MFPen	
Gjør følgende hvis en melding ikke forsvinner:	
Forstå ekstrautstyrslamper for postboksen med 3 skuffer og stifte-/stableenheten	
Lamper på ekstrautstyr	
Skifte tilbehør eller tilbehørskomponenter	
Forstå lamper på formateringskortet	
LED-indikatorer for HP Jetdirect	
Pulserende LED-indikator	
LED-indikator for faks	
Problemer med fargeutskrift	
~	
Fargefeil på utskrift	
Feil nyanse	
Manglende farge	
Kassettfeil	
Fargesamsvarsfeil	
Korrigere problemer med utskriftskvalitet og kopikvalitet	
Problemer med utskriftskvalitet som har tilknytning til utskriftsmaterialer	
Transparentdefekter	

xiv NOWW

	Problemer med utskriftskvalitet som har tilknytning til miljøet	
	Problemer med utskriftskvalitet som har tilknytning til fastkjørt utskriftsmateriale	
	Skrive ut feilsøkingssider	312
	Feilsøkingsverktøy for utskriftskvalitet	312
	Eksempler på bildedefekter	313
	Rengjør skannerglasset	318
	Kalibrere MFPen	319
	Linjal for gjentatt feil	320
	Løse e-postproblemer	321
	Slik validerer du SMTP-gatewayadressen:	321
	Slik validerer du LDAP-gatewayadressen:	321
	Løse problemer med nettverkstilkobling	322
	Feilsøke nettverksutskriftsproblemer	
	Kontrollere kommunikasjon over nettverket	
	Slik kontrollerer du kommunikasjon over nettverket:	
	Feilsøke vanlige Macintosh-problemer	
	Løse problemer med Mac OS versjon 9.x	
	Løse problemer med Mac OS X	
		020
Tillegg A	Arbeide med minne- og utskriftsserverkort	220
	Skriverminne og -skrifter	
	Installere minne og skrifter	
	Slik installerer du en DDR DIMM-modul:	
	Slik installerer du et Flash-minnekort:	
	Aktivere minne	
	Slik aktiverer du minne for Windows 98 og Me:	
	Slik aktiverer du minne for Windows 2000 og XP:	
	Installere et HP Jetdirect-utskriftsserverkort	
	Slik installerer du et HP Jetdirect-utskriftsserverkort:	
	Installere EIO-kort	
	Slik installerer du EIO-kort:	344
Tillegg B	Rekvisita og ekstrautstyr	
	Bestille deler, tilbehør og rekvisita	
	Bestille direkte fra HP	348
	Bestille via service- eller kundestøtterepresentanter	348
	Bestille direkte via den innebygde Web-serveren (for skrivere som er koblet til et nettverk)	348
	Slik bestiller du direkte via den innebygde Web-serveren:	
	Delenumre	
	Ekstrautstyr	
	Skriverkassetter	
	Vedlikeholdssett	
	Enheter som kan byttes ut av kunden	
	Minne	
	Kabler og grensesnitt	
	Utskriftsmateriale	
	UISKIIIISIIIalEIIalE	350

## Tillegg C Service og kundestøtte

	Hewiett-Packards begrensede garantierklæring:	354
	Begrenset garantierklæring for skriverkassett	355
	Begrenset garantierklæring for varmeelement og overføringsenhet	
	Tilgjengelig støtte og service	
	HPs vedlikeholdsavtaler	
	Avtaler om service på stedet	
	·	
	Prioritert service på stedet	
	Service på stedet neste dag	
	Ukentlig service på stedet (volumavhengig)	358
Tillegg D	MFP-spesifikasjoner	
	Fysiske spesifikasjoner	360
	Elektrisitetsspesifikasjoner	361
	Akustiske spesifikasjoner	362
	Miljøspesifikasjoner	363
Tillegg E	Spesifikasjoner for utskriftsmateriale	
- 55	Spesifikasjoner for utskriftsmateriale	366
	Utskrifts- og papiroppbevaringsmiljø	
	Konvolutter	
	Konvolutter med doble sidesømmer	
	Konvolutter med doble sidesømmer	
	Konvoluttmarger	
	Oppbevaring av konvolutter	
	Etiketter	
	Etikettkonstruksjon	
	Transparenter	
	Vekter og størrelser på utskriftsmateriale	
	Skriveren støtter følgende vekter og størrelser på utskriftsmateriale	370
Tillegg F	Spesielle bestemmelser	
	Innledning	376
	FCC-bestemmelser	377
	Compliance with FCC regulations	377
	Telekommunikasjon	378
	Fakskommunikasjon	
	Ordning for miljøvennlig produktforvaltning	
	Miljøvern	
	Ozonutslipp	
	Strømforbruk	
	Utskriftsrekvisita for HP LaserJet	
		379
	Avfallshåndtering av utstyr for brukere i private husholdninger i Den europeiske union	201
	Dataark for materialsikkerhet	
	Mer informasjon	
	Samsvarserklæring (HP Color LaserJet 4730mfp)	
	Lands-/regionsspesifikke sikkerhetserklæringer	
	Lasersikkerhetserklæring	
	Kanadisk DOC-erklæring	384

xvi NOWW

	Japansk VCCI-erklæring	384
	Japansk ledningserklæring	
	EMI-erklæring for Korea	38
	Sikkerhetserklæring for Taiwan	
	Finsk lasererklæring	386
	Australia	386
Stikkordregister		38.

NOWW xvii

xviii NOWW

# 1 Grunnleggende om multifunksjonsenheten (MFP)

Gratulerer med kjøpet av HP Color LaserJet 4730mfp. Se etter installasjonsinstruksjoner i *startveiledningen for HP Color LaserJet 4730mfp* som følger med multifunksjonsenheten (MFP), hvis du ikke allerede har gjort dette.

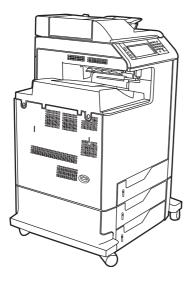
Nå som MFPen er installert og klar til bruk, er det lurt å bruke noen minutter på å bli kjent med den. Dette kapitlet beskriver følgende emner:

- Konfigurasjon av HP Color LaserJet 4730mfp-serien
- Multifunksjonsenhetens (MFP) funksjoner og fordeler
- MFP-deler og -ekstrautstyr
- Programvare
- Programvare for Macintosh-maskiner
- Skriverdrivere
- Skriverdrivere for Macintosh-maskiner
- Sjekkliste for installasjon

# Konfigurasjon av HP Color LaserJet 4730mfp-serien

HP Color LaserJet 4730mfp-serien er tilgjengelig i de følgende konfigurasjonene.

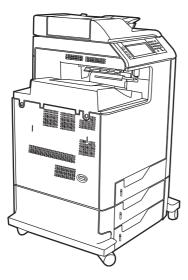
# HP Color LaserJet 4730mfp (Q7517A basismodell)



HP Color LaserJet 4730mfp leveres med følgende som standard:

- En 100-arks flerfunksjonsinnskuff (skuff 1)
- 3-500-arks innskuffer
- En automatisk dokumentmater (ADM) som tar opptil 50 sider
- Innbygd HP Jetdirect-utskriftsserver for tilkobling til et 10/100Base-TX-nettverk
- 256 MB SDRAM (synchronous dynamic random access memory)
- Dupleksenhet
- Harddisk

## HP Color LaserJet 4730x mfp (Q7518A)



HP Color LaserJet 4730x mfp har de samme funksjonene som basismodellen, i tillegg til en analog faksenhet.

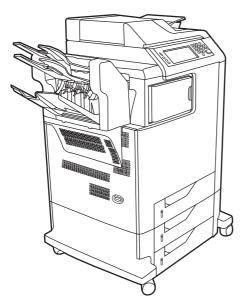
# HP Color LaserJet 4730xs mfp (Q7519A)



HP Color LaserJet 4730xs mfp har de samme funksjonene som basismodellen, i tillegg til følgende elementer:

- En analog faks
- Utgangsbro for tilbehør
- En stifte-/stableenhet

# HP Color LaserJet 4730xm mfp (Q7520A)



HP Color LaserJet 4730xm mfp har de samme funksjonene som basismodellen, i tillegg til følgende elementer:

- Utgangsbro for tilbehør
- En analog faks
- En 3-skuffers postboks

# Multifunksjonsenhetens (MFP) funksjoner og fordeler

HP Color LaserJet 4730mfp-serien er laget for å deles av en arbeidsgruppe. Bruk MFPen til å kopiere og skrive ut farge- og svart/hvitt-dokumenter, eller til å sende fargedokumenter eller svart/hvitt-dokumenter digitalt. MFPen kan fungere som en frittstående kopimaskin uten å måtte være koblet til en datamaskin. Med ekstraustyret HPLaserJet Analog Fax 300 (inkludert med noen modeller) kan MFPen også sende og motta fakser.

#### Liste over funksjoner

#### **Funksjoner**

- Tosidig kopiering
- Bildemodifisering
- Digital sending med farger
- Fullføring av tosidige dokumenter
- Nettverksutskrift

#### Hastighet og gjennomstrømning

- 31 sider per minutt (spm) ved kopiering og utskrift på papir i Letter-format, og 30spm ved kopiering og utskrift på A4-papir
- 25 til 400 % skalering ved bruk av skannerglasset
- 25 til 200 % skalering ved bruk av den automatiske dokumentmateren
- Mindre enn 10 sekunder på å skrive ut den første siden
- Transmit Once, Raster Image Processing (RIP) ONCE-teknologi
- Maksimal utskriftskapasitet på opptil 85 000 sider per måned
- 533 MHz mikroprosessor

#### **Oppløsning**

- 600 punkter per tomme (ppt) med Resolution Enhancement-teknologi (REt)
- Produktet er utstyrt med HP FastRes og HP Resolution Enhancement-teknologi (REt), som gir 1200 x 1200 dpi ved full hastighet.

#### Minne

- 256 MB RAM kan utvides til 512 MB med standard 100-pinners DDR DIMM-minnebrikker
- Memory Enhancement-teknologi (MEt) som automatisk komprimerer data slik at RAM brukes mer effektivt

#### Brukergrensesnitt

- Grafisk skjerm på kontrollpanelet
- En innebygd Web-server gir deg tilgang til støtte og bestilling av rekvisita (for nettverkstilkoblede produkter)
- HP Easy Printer Care Software (et webbasert status- og feilsøkingsverktøy)
- Internett-aktiverte muligheter for bestilling av rekvisita med bruk av HP Easy Printer Care Software

#### Språk og skrifter

- HP Printer Command Language (PCL) 6
- HP PCL 5e for kompatibilitet
- Skriverbehandlingsspråk (Printer Management Language)
- PDF
- XHTML
- 80 skalerbare TrueType-skrifttyper
- HP PostScript® 3-emulering (PS)

#### Kopiering og sending

- Modus for tekst, grafikk, og blandet tekst og grafikk
- En jobbavbruddsfunksjon (for kopigrensene)
- Flere sider per ark
- Animasjoner ved behov for brukertilsyn (for eksempel når papiret har kjørt seg fast)
- Kompatibel med e-post
- En dvalemodusfunksjon som sparer strøm
- Automatisk dupleks-skanning (tosidig)

#### **Utskriftskassett (4 kassetter)**

- Skriver ut opptil 12 000 sider ved 5 % dekning
- Kassett som ikke må ristes
- Gjenkjenningsfunksjon for autentiske HP-skriverkassetter
- Automatisk fjerning av tonertape

#### **Papirhåndtering**

#### Innskuff

- **Skuff 1 (flerfunksjonsskuff):** En flerfunksjonsskuff for papir, transparenter, etiketter og konvolutter. Tar opptil 100 ark eller 20 konvolutter.
- **Skuff 2, 3 og 4:** 500-arks skuffer. Disse skuffene registrerer automatisk standard papirstørrelser på opptil Legal, og støtter utskrift på egendefinerte papirstørrelser.
- Automatisk dokumentmater (ADM): Tar opptil 50 ark.
- Tosidig utskrift og kopiering: Gir mulighet for tosidig utskrift og kopiering (utskrift på begge sidene av arket).
- **Tosidig ADM-skanning:** Den automatiske dokumentmateren har en automatisk tosidigenhet for å skanne tosidige dokumenter.

#### Utskuffer

- **Standard utskuff:** Standard utskuff er plassert på den venstre siden av MFPen. Denne skuffen tar opptil 500 ark.
- Utskuff på automatisk dokumentmater: Utskuffen på den automatiske dokumentmateren ligger under innskuffen. Skuffen tar opptil 50 ark, og MFPen stopper automatisk når skuffen er full.
- **Ekstra stifte-/stableenhet:** Stifte-/stableenheten stifter dokumenter på opptil 30 ark, og stabler opptil 500 ark.
- **Ekstra 3-skuffers postboks:** Du kan stable opptil 500 ark i en skuff og 100 ark hver i to skuffer, som gir en total kapasitet på 700 ark.

#### **Tilkobling**

- IEEE 1284C-kompatibel parallelltilkobling
- En FIH-tilkobling (Foreign Interface Harness) (AUX) for tilkobling til andre enheter
- Lokalnettverkskontakt (LAN-kontakt) (RJ-45) for den innebygde HP Jetdirect-utskriftsserveren
- Analogt fakskort (tilleggsutstyr)
- HP Digital Sending Software (DSS) (ekstrautstyr)
- EIO-kort (Enhanced input/output) (ekstrautstyr)
- USB 2.0
- ACC-port (tilbehørsport med USB-vertsmuligheter)
- Tilbehørsport (for tilkobling av enheter fra andre leverandører)

#### Miljømessige funksjoner

Dvale-innstillingen sparer strøm (oppfyller ENERGY STAR®-retningslinjene, versjon 1.0)



**Merk** Se <u>Miljøvern</u> for mer informasjon.

#### Sikkerhetsfunksjoner

- Utrustning for eksternt grensesnitt (FIH)
- Sikker disksletting
- Sikkerhetslås
- Jobboppbevaring
- DSS-autentisering

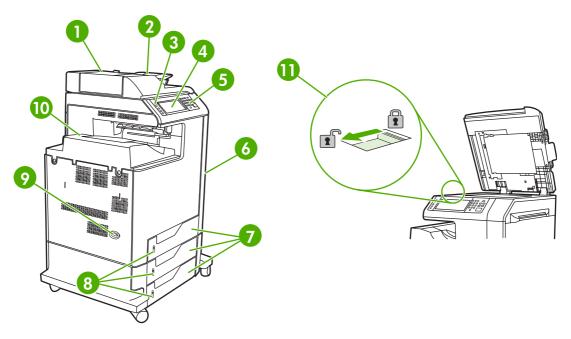
#### Minste systemkrav

For å bruke e-post må MFPen være koblet til et IP-basert nettverk som har en SMTP-server (Simple Mail Transfer Protocol). Denne serveren kan være på det lokale nettverket eller en ekstern Internett-leverandør. HP anbefaler at MFPen er på det samme lokale nettverket som SMTP-serveren. Hvis du bruker en Internett-leverandør, må du koble til leverandøren ved å bruke en DSL-tilkobling (Digital Subscriber Line – digital abonnementslinje). Hvis du bruker e-posttjenester fra Internett-leverandøren, må du be leverandøren om å få riktig SMTP-adresse. Eksterne pålogginger støttes ikke. Hvis du ikke har en SMTP-server på nettverket, er programvare fra tredjeparter tilgjengelig. Denne kan brukes til å opprette en SMTP-server. Innkjøp av og støtte for denne programvaren er imidlertid ditt eget ansvar.

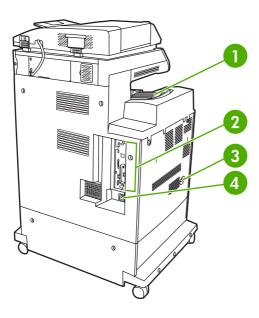
# MFP-deler og -ekstrautstyr

## Identifisere delene på MFPen

Før du bruker MFPen, bør du gjøre deg kjent med de forskjellige delene på maskinen



ADM, øvre deksel 2 Automatisk dokumentmater (ADM)-innskuff for originaler til kopiering/skanning/faks 3 Statuslamper på kontrollpanelet 4 Kontrollpaneldisplay med berøringsskjermfunksjon 5 Kontrollpaneltastatur 6 Deksler på høyre side (gir tilgang til skriverkassettene og annen rekvisita) 7 Skuff 2, 3 og 4 8 Papirnivåindikatorer 9 Av/på-bryter 10 Utskuff 11 Skannerlås



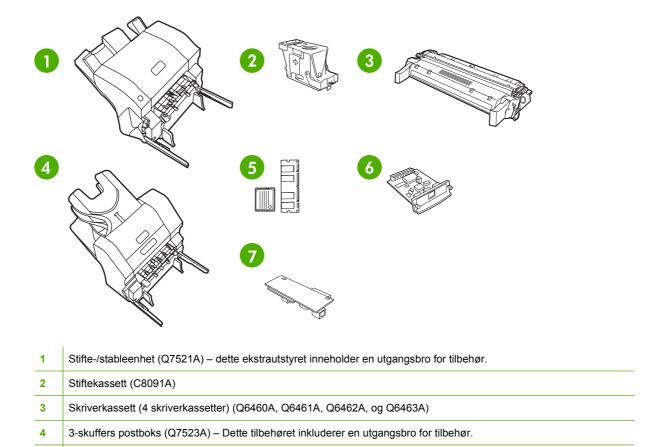
1	Utskuff
2	Grensesnittutganger
3	Av/på-bryter
4	Strømtilkobling

# Ekstrautstyr og rekvisita

Du kan gjøre MFPen kraftigere ved å installere ekstrautstyr. Hvis du vil ha informasjon om å bestille tilbehør og rekvisita, kan du se <u>Bestille deler, tilbehør og rekvisita</u>.



**Merk** Bruk ekstrautstyr og rekvisita som har blitt spesielt laget for MFPen. Da får du optimal ytelse.



# Grensesnittutganger

DIMM-minnemoduler og flash-minnekort

HP LaserJet analog faksenhet 300 (Q3701A)

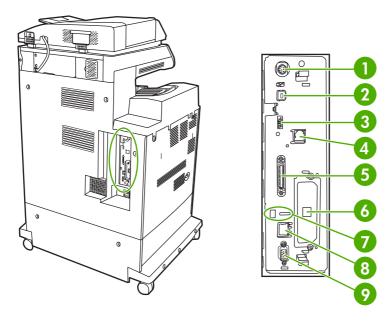
HP Jetdirect-utskriftsserver (EIO-kort)

5

6

7

MFPen har fem porter for å koble til en datamaskin eller et nettverk. Portene er montert på venstre bakre hjørne på MFPen.



1	Utrustning for eksternt grensesnitt (FIH)
2	USB 2.0
3	ACC (tilbehørsport som bruker verts-USB-protokollen)
4	Fakstilkobling (for tilkobling til ekstrautstyr for analog faks)
5	Parallellport
6	Utvidelsesspor for EIO-grensesnitt
7	Tilgangsport for Kensington-lås
8	Nettverkstilkobling (innebygd HP Jetdirect-utskriftsserver)
9	AUX port

# **Flytte MFPen**

Før du flytter MFPen, må du låse skanneren. Skannerlåsen ligger under skannerlokket, til venstre for skannerglasset.

# **Programvare**

MFPen leveres med nyttig programvare, blant annet skriverdrivere og ekstra programvare. HP anbefaler at du installerer programvaren som fulgte produktet. Da blir MFP-oppsettet enkelt, og du kan dra nytte av alle MFP-funksjonene.

Se installasjonsinstruksjonene og Viktig-filene på CD-ROMen for MFPen hvis du vil vite mer om ekstra programvare og språk. HP-programvaren er ikke tilgjengelig på alle språk.

### **Operativsystemer og MFP-komponenter**

CD-ROMen for MFPen inneholder programvarekomponenter og drivere for brukere og systemansvarlige. Skriverdriverne på CD-ROMen må installeres for at du skal kunne utnytte MFPens funksjoner fullt ut. Vi anbefaler at du installerer de andre programmene også, men de er ikke nødvendige for å kunne bruke skriveren. Se installasjonsinstruksjonene og Viktig-filene på CD-ROMen for MFPen hvis du vil ha mer informasjon.

CD-ROMen inneholder programvare beregnet på brukere og systemansvarlige i følgende miljøer:

- Microsoft® Windows® 98 og Windows Millennium Edition (Me)
- Microsoft Windows 2000, Windows XP og Windows Server 2003
- Apple Mac OS X versjon 10.2 eller senere

De nyeste skriverdriverne for alle operativsystemer som støttes, er tilgjengelig på <a href="http://www.hp.com/go/clj4730mfp\_software">http://www.hp.com/go/clj4730mfp\_software</a>. Hvis du ikke har tilgang til Internett, se i kundestøttebrosjyren som fulgte med MFPen, hvis du vil ha informasjon om hvordan du får tak i den nyeste programvaren.

Tabellen nedenfor viser tilgjengelig programvare for MFPen.

Programvare	Windows 98/ Me	Windows 2000/ XP/Server 2003	Mac OS	UNIX®	Linux <sup>2</sup>	OS/2
Windows Installer	х	x				
PCL 5 <sup>3</sup>	x	x				
PCL 6	x	х				
PostScript-emulering <sup>3</sup>	x	x	x			
HP Web Jetadmin <sup>1</sup>		х		x		
Macintosh-installerer			x			
PPD-filer (PostScript Printer Description) for Macintosh			x			
IBM-drivere <sup>1</sup>						х
Modellskript <sup>2</sup>				x		

<sup>1</sup> Kun tilgjengelig på World Wide Web.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Installer ved hjelp av **Tilpasset installasjon**.



**Merk** Du kan også kjøpe HP Digital Sending Software (tillegg), som gir mulighet for digital faksing. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du gå til <a href="http://www.hp.com/go/digitalsending">http://www.hp.com/go/digitalsending</a>.

NOWW Programvare 13

Linux-driveren er tilgjengelig på <a href="http://hpinkjet.sourceforge.net">http://hpinkjet.sourceforge.net</a>. Linux PPD-filen til alle LaserJet-skrivere er tilgjengelig på <a href="http://linuxprinting.org">http://linuxprinting.org</a>.

## Programvarefunksjoner

Automatisk konfigurasjon, Oppdater nå, og funksjoner for forhåndskonfigurasjon er tilgjengelig på MFPen.

#### **Automatisk konfigurasjon**

HP LaserJet PCL 6- og PCL 5c-driverne for Windows og PS-driverne for Windows 2000 og Windows XP inneholder automatisk registrering og driverkonfigurasjon for ekstrautstyr på installasjonstidspunktet. Blant ekstrautstyret som Automatisk konfigurasjon støtter, er enheten for tosidig utskrift, ekstra papirskuffer og DIMM-moduler (Dual Inline Memory Module). Hvis miljøet støtter toveiskommunikasjon, vil installasjonsprogrammet som standard tilby Automatisk konfigurasjon av driver som en installerbar komponent for vanlig installering og tilpasset installering.

#### Oppdater nå

Hvis du har endret på konfigurasjonen til HP Color LaserJet 4730mfp-skriveren etter installeringen, kan driveren oppdateres automatisk med den nye konfigurasjonen i miljøer som støtter toveiskommunikasjon. Klikk på **Oppdater nå** for å oppdatere driveren automatisk med den nye konfigurasjonen.



Merk Oppdater nå-funksjonen støttes ikke i flerbrukermiljøer der Windows 2000- eller Windows XP-klienter er koblet til Windows 2000- eller Windows XP-verter.

#### Forhåndskonfigurering av HP-driver

Forhåndskonfigurering av HP-driver er en programvarearkitektur og et verktøysett som gjør at HP-programvare kan tilpasses og distribueres i administrerte bedriftsutskriftsmiljøer. Ved hjelp av Forhåndskonfigurering av HP-driver kan IT-ansvarlige forhåndskonfigurere utskrifts- og enhetsstandardverdiene for HP-skriverdriverne før driverne installeres i nettverksmiljøet. Du finner mer informasjon i *håndboken om forhåndskonfigurering av HP-driver*, som er tilgjengelig på <a href="http://www.hp.com/support/cli4730mfp">http://www.hp.com/support/cli4730mfp</a>.

# Installere skriverprogramvaren

Avsnittene nedenfor inneholder instruksjoner om hvordan du installerer skriverprogramvaren.

MFPen leveres med skriverprogramvare og skriverdrivere på en CD-ROM. Skriverprogramvaren på CD-ROMen må installeres for at du skal kunne få full nytte av MFP-funksjonene.

Hvis du ikke har tilgang til en CD-ROM-stasjon, kan du laste ned skriverprogramvaren fra Internett på http://www.hp.com/support/clj4730mfp.



**Merk** Prøvemodellskript for UNIX®-nettverk (HP-UX®, Sun Solaris) er tilgjengelig på <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a>. Prøvemodellskript for Linux-nettverk er tilgjengelig på <a href="http://linuxprinting.org">http://linuxprinting.org</a>.

Du kan laste ned den nyeste programvaren gratis på <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.

#### Installere Windows-skriverprogramvare for direktetilkoblinger

Dette avsnittet forklarer hvordan du installerer skriverprogramvaren for Microsoft Windows 98, Windows Me, Windows 2000 og Windows XP.

Når du installerer skriverprogramvaren i et direktetilkoblingsmiljø, må du alltid installere programvaren før du kobler til parallellkabelen eller USB-kabelen. Hvis kabelen ble koblet til før programvaren ble installert, se <u>Installere programvaren etter at parallellkabelen eller USB-kabelen er tilkoblet</u>.

Både parallellkabel og USB-kabel kan benyttes for direkte tilkobling. Du kan ikke benytte parallellkabler og USB-kabler samtidig. Bruk en IEEE 1284-kompatibel kabel eller en standard 2-meters USB-kabel.

#### Slik installerer du skriverprogramvaren:

- Lukk alle programmer som er åpne eller som kjører.
- 2. Sett inn CD-ROMen for MFPen i CD-ROM-stasjonen.

Hvis velkomstmeldingen ikke vises, kan du åpne den på følgende måte:

- Klikk på **Kjør** på **Start**-menyen.
- Skriv inn følgende: X:\setup (der X er bokstaven til CD-ROM-stasjonen).
- Klikk på OK.
- 3. Når du blir bedt om det, klikker du på **Installer skriver** og følger instruksjonene på skjermen.
- 4. Klikk på **Fullfør** når installeringen er fullført.
- 5. Det kan hende at du må starte datamaskinen på nytt.
- Skriv ut en testside eller en side fra et av programmene for å kontrollere at programvaren er riktig installert.

Hvis installeringen mislykkes, må du installere programvaren på nytt. Hvis dette ikke lykkes, må du sjekke installasjonsinstruksjonene og Viktig-filene på CD-ROMen for MFPen, eller brosjyren som fulgte med MFPen. Du kan også gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> for å få hjelp eller mer informasjon.

#### Installere Windows-skriverprogramvare for nettverk

Programvaren på CD-ROMen for MFPen støtter nettverksinstallasjon i et Microsoft-nettverk. Du finner informasjon om nettverksinstallasjon på andre operativsystemer på <a href="http://www.hp.com/support/cli4730mfp">http://www.hp.com/support/cli4730mfp</a>.

Den innebygde HP Jetdirect-utskriftsserveren i HP Color LaserJet 4730mfp er utstyrt med en 10/100 Base-TX-nettverksport. Hvis du trenger en HP Jetdirect-utskriftsserver med en annen type nettverkstport, se <u>Bestille deler, tilbehør og rekvisita</u> eller gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.

Installasjonsprogrammet støtter ikke MFP-installering eller opprettelse av MFP-objekt på Novellservere. Det støtter bare direkte nettverksinstallasjoner mellom Windows-datamaskiner og en MFP. Hvis du vil installere MFPen og opprette objekter på en Novell-server, kan du bruke et HP-verktøy (for eksempel HP Web Jetadmin) eller et Novell-verktøy (for eksempel NWadmin).

#### Slik installerer du skriverprogramvaren:

- 1. Hvis du installerer programvaren på en Windows 2000- eller Windows XP-maskin, må du påse at du har administratorrettigheter.
- Kontroller at HP Jetdirect-utskriftsserveren er riktig konfigurert for nettverket, ved å skrive ut en konfigurasjonsside (se <u>Konfigurasjonsside</u>). På den andre siden finner du IP-adressen til MFPen. Det er mulig du vil trenge denne adressen for å fullføre nettverksinstallasjonen.

NOWW Programvare 15

- 3. Lukk alle programmer som er åpne eller som kjører.
- 4. Sett inn CD-ROMen for MFPen i CD-ROM-stasjonen.

Hvis velkomstmeldingen ikke vises, kan du åpne den på følgende måte:

- Klikk på **Kjør** på **Start**-menyen.
- Skriv inn følgende: X:\setup (der X er bokstaven til CD-ROM-stasjonen).
- Klikk på OK.
- 5. Når du blir bedt om det, klikker du på **Installer skriver** og følger instruksjonene på skjermen.
- 6. Klikk på **Fullfør** når installeringen er fullført.
- 7. Det kan hende at du må starte datamaskinen på nytt.
- 8. Skriv ut en testside eller en side fra et av programmene for å kontrollere at programvaren er riktig installert.

Hvis installeringen mislykkes, må du installere programvaren på nytt. Hvis dette ikke lykkes, må du sjekke installasjonsinstruksjonene og Viktig-filene på CD-ROMen for MFPen, eller brosjyren som fulgte med MFPen. Du kan også gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> for å få hjelp eller mer informasjon.

# Konfigurere en Windows-datamaskin til å bruke nettverks-MFPen med deling av ressurser i Windows

Hvis datamaskinen skal skrive direkte til MFPen, kan du dele MFPen på nettverket slik at andre brukere på nettverket kan skrive ut på den.

Du finner informasjon om slike Windows-flerbrukermiljøer i Windows-dokumentasjonen. Når du har delt MFPen, installerer du MFP-programvaren på alle datamaskiner som skal dele MFPen.

#### Installere programvaren etter at parallellkabelen eller USB-kabelen er tilkoblet

Hvis du allerede har koblet til en parallellkabel eller en USB-kabel til en Windows-maskin, vil dialogboksen **Ny maskinvare funnet** vises når du slår på datamaskinen.

#### Slik installerer du programvaren for Windows 98 eller Windows Me:

- 1. I dialogboksen Ny maskinvare funnet klikker du på Søk i CD-ROM-stasjon.
- 2. Klikk på Neste.
- Følg instruksjonene på skjermen.
- Skriv ut en testside eller en side fra et av programmene for å kontrollere at programvaren er riktig installert.

Hvis installeringen mislykkes, må du installere programvaren på nytt. Hvis dette ikke lykkes, må du sjekke installasjonsinstruksjonene og Viktig-filene på CD-ROMen for MFPen, eller brosjyren som fulgte med MFPen. Du kan også gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> for å få hjelp eller mer informasjon.

#### Slik installerer du programvaren for Windows 2000 eller Windows XP:

- 1. I dialogboksen Ny maskinvare funnet klikker du på Søk.
- På skjermbildet Søk etter driverfiler velger du avmerkingsboksen Angi en plassering, fjerner merkingen for alle andre avmerkingsbokser, og klikker på Neste.
- 3. Skriv inn bokstaven for rotkatalogen. For eksempel X:\ (der "X:\" er bokstaven for rotkatalogen på CD-ROM-stasjonen).
- Klikk på Neste.
- Følg instruksjonene på skjermen.
- 6. Klikk på Fullfør når installeringen er fullført.
- 7. Velg et språk og følg instruksjonene på skjermen.
- Skriv ut en testside eller en side fra et av programmene for å kontrollere at programvaren er riktig installert.

Hvis installeringen mislykkes, må du installere programvaren på nytt. Hvis dette ikke lykkes, må du sjekke installasjonsinstruksjonene og Viktig-filene på CD-ROMen for MFPen, eller brosjyren som fulgte med MFPen. Du kan også gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> for å få hjelp eller mer informasjon.

## **Avinstallere MFP-programvaren**

Dette avsnittet forklarer hvordan du kan avinstallere skriverprogramvaren.

### Slik fjerner du programvare fra Windows-operativsystemer

Bruk avinstalleringsfunksjonen i programgruppen HP Color LaserJet 4730mfp/Verktøy for å velge og fjerne noen av eller alle Windows HP-utskriftssystemkomponenter.

- Klikk på Start og deretter på Programmer.
- 2. Velg HP Color LaserJet 4730mfp.
- 3. Klikk på alternativet for å avinstallere.
- 4. Klikk på **Ja**.
- 5. Følg instruksjonene på skjermen for å fullføre avinstalleringen.

## Programvare for nettverk

### Oversikt over HP-nettverksløsninger

Du finner en oversikt over HPs programvareløsninger for nettverksinstallasjon og konfigurering i *Administratorhåndbok for HP Jetdirect-utskriftsserver*. Denne håndboken finner du på CD-ROMen som fulgte med MFPen.

NOWW Programvare 17

#### **HP Web Jetadmin**

Med HP Web Jetadmin kan du styre HP Jetdirect-tilkoblede skrivere i intranettet ved å bruke en nettleser. HP Web Jetadmin er et nettleserbasert styringsverktøy som bare skal installeres på en enkelt server for nettverksadministrering. Det kan installeres og kjøres på disse systemene:

- Fedora Core og SuSe Linux
- Windows 2000 Professional, Server og Advanced Server
- Windows Server 2003
- Windows XP Professional Service Pack 1

Hvis HP Web Jetadmin er installert på en vertsserver, kan det nås av en hvilken som helst klient via en nettleser som verktøyet støtter, for eksempel Microsoft Internet Explorer 5.5 og 6.0 eller Netscape Navigator 7.0.

HP Web Jetadmin har følgende funksjoner:

- Oppgaveorientert brukergrensesnitt med konfigurerbare oversikter som sparer systemansvarlige for mye tid.
- Brukerprofiler med tilpasningsmuligheter som gjør at systemansvarlige kan inkludere bare funksjonen som vises eller brukes.
- Øyeblikkelig e-postvarsling ved maskinvarefeil, lite rekvisita og andre MFP-problemer rutes nå til ulike personer.
- Fjerninstallasjon og -styring fra hvor som helst ved hjelp av en standard nettleser.
- Avansert automatisk registrering lokaliserer eksterne enheter i nettverket uten at hver skriver må legges inn manuelt i en database.
- Enkel integrering i bedriftsstyringspakker.
- Rask registrering av eksterne enheter basert på parametere som IP-adresse, fargekapasitet og modellnavn.
- Enkel organisering av eksterne enheter i logiske grupper, med virtuelle kontorkart for enkel navigering.
- Samtidig administrering og konfigurering av flere skrivere.

Hvis du vil laste ned en oppdatert versjon av HP Web Jetadmin og se den nyeste oversikten over vertssystemer som støttes, kan du besøke HPs elektroniske kundestøtte på <a href="http://www.hp.com/go/webjetadmin">http://www.hp.com/go/webjetadmin</a>.

#### **UNIX**

HP Jetdirect Printer Installer for UNIX er et enkelt installasjonsverktøy for HP-UX- og Solaris-nettverk. Den kan lastes ned fra HPs kundestøtte på <a href="http://www.hp.com/support/net\_printing">http://www.hp.com/support/net\_printing</a>.

## Verktøy

#### MFP-verktøy

MFPene i HP Color LaserJet 4730mfp-serien er utstyrt med flere verktøy som gjør det enklere å kontrollere og administrere dem i et nettverk.

### Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren

Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren er et programvareprogram som du kan benytte for å følgende oppgaver:

- Vis informasjon om fargebruk
- Sjekke status for skriveren
- Sjekke status for rekvisita
- Sette opp varslinger
- Se dokumentasjonen om skriveren
- Få tilgang til verktøy for feilsøking og vedlikehold

Du kan se Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren når skriveren er direkte koblet til datamaskinen, eller når den er koblet til et nettverk. Utfør en komplett programvareinstallasjon for å kunne bruke Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren. Hvis du ønsker mer informasjon, se <a href="http://www.hp.com/go/easyprintercare">http://www.hp.com/go/easyprintercare</a>.

#### Innebygd Web-server

Denne MFPen er utstyrt med en innebygd Web-server som gir deg tilgang til informasjon om MFPen og nettverksaktiviteter. En Web-server lager et miljø der Web-programmer kan kjøres, på samme måte som et operativsystem (for eksempel Windows) lager et miljø på en datamaskin der programmer kan kjøres. Utdataene fra disse programmene kan deretter vises av en nettleser, for eksempel Microsoft Internet Explorer eller Netscape Navigator.

Hvis en Web-server er innebygd, betyr det at den er plassert i en maskinvareenhet (for eksempel en skriver) eller i fastvare, i motsetning til når Web-serveren er lastet inn som programvare på en nettverksserver.

Fordelen med en innebygd Web-server er at den gir et grensesnitt til MFPen som alle kan få tilgang til med en nettverkstilknyttet PC og en standard nettleser. Du behøver ikke å installere eller konfigurere noen spesiell programvare. Hvis du ønsker mer informasjon om HPs innebygde Web-server, se brukerhåndboken for innebygd Web-server. Denne håndboken finner du på CD-ROMen som fulgte med MFPen.

#### **Funksjoner**

Med HPs innebygde Web-server kan du vise status for MFPen og nettverkskortet, og styre utskriftsfunksjoner fra datamaskinen. Du kan gjøre følgende med HPs innebygde Web-server:

- Vise informasjon om MFP-status.
- Finne gjenværende levetid for rekvisita og bestille mer.
- Vise og endre skuffkonfigurasjonene.
- Vise og endre konfigurasjonen av kontrollpanelmenyen på MFPen.
- Vise og skrive ut interne sider.
- Få varsel om MFP- og rekvisitahendelser.
- Legge til eller tilpasse koblinger til andre web-steder.

NOWW Programvare 19

- Angi på hvilket språk du vil vise sidene i den innebygde Web-serveren.
- Vise og endre nettverkskonfigurasjonen.

Du finner en fullstendig forklaring av funksjonene i den innebygde Web-serveren under <u>Bruke den innebygde Web-serveren</u>.

### Andre komponenter og annet verktøy

Det finnes en rekke tilgjengelige programmer både for Windows- og Mac OS-brukere og for systemansvarlige.

Wii	ndows	Mac OS	Systemansvarlige		
•	Installasjonsprogram – automatiserer installeringen av skriverprogramvare. Elektronisk Web-registrering.	<ul> <li>PPD-filer (PostScript Printer Description) – til bruk med Apple PostScript-drivere som leveres med Mac OS.</li> <li>HP LaserJet Utility (tilgjengelig via Internett) – et skriverbehandlingsverktøy for Mac OS-brukere.</li> </ul>	<ul> <li>HP Web Jetadmin – et nettleserbasert systemstyringsverktøy. Se <a href="http://www.hp.com/go/webjetadmin">http://www.hp.com/go/webjetadmin</a> for mer informasjon om den nyeste HP Web Jetadmin-programvaren.</li> <li>HP Jetdirect Printer Installer for</li> </ul>		
			UNIX – kan lastes ned fra <a href="http://www.hp.com/support/net_printing">http://www.hp.com/support/net_printing</a> .		

## **Programvare for Macintosh-maskiner**

HP-installasjonsprogrammet inneholder PPD-filer (PostScript® Printer Description), PDEer (Printer Dialog Extensions) og HP Printer Utility til bruk på Macintosh-maskiner.

Hvis både skriveren og Macintosh-maskinen er koblet til et nettverk, bruker du den innebygde webserveren (EWS) i skriveren til å konfigurere skriveren. Du finner mer informasjon under <u>Bruke den innebygde Web-serveren</u>.

## Installere Macintosh-skriverprogramvare for nettverk

I denne delen finner du en beskrivelse av hvordan du installerer utskriftssystemprogramvaren for Macintosh. Utskriftssystemprogramvaren støtter Mac OS versjon 9.1 og nyere og Mac OS X versjon 10.2 og nyere.

Skriverprogramvaren består av følgende komponenter:

### • PPD-filer (PostScript Printer Description)

I kombinasjon med Apple PostScript-skriverdriverne gir PPD-filene tilgang til skriverfunksjonene. Du finner et installasjonsprogram for PPD-filene og annen programvare på CDen som fulgte med skriveren. Bruk Apple PostScript-skriverdriveren som fulgte med datamaskinen.

#### HP Printer Utility

Med HP Printer Utility får du tilgang til funksjoner som ikke er tilgjengelige i skriverdriveren. Bruk de illustrerte skjermbildene til å velge skriverfunksjoner og fullføre følgende oppgaver med skriveren:

- Gi skriveren et navn.
- Tilordne skriveren en sone i nettverket.
- Tilordne en IP-adresse (Internet Protocol) til skriveren.
- Last ned filer og skrifter.
- Konfigurer og klargjør skriveren for IP- eller AppleTalk-utskrift.

Du kan bruke HP Printer Utility når skriveren bruker en USB (Universal Serial Bus) eller er koblet til et TCP/IP-basert nettverk.



Merk HP Printer Utility støttes for Mac OS X versjon 10.2 eller nyere.

Hvis du vil vite mer om hvordan du bruker HP Printer Utility, kan du se <u>Bruke HP Printer Utility for Macintosh</u>.

#### Slik installerer du skriverdrivere for Mac OS versjon 9.1 og nyere

- Koble nettverkskabelen mellom HP Jetdirect-utskriftsserveren og en nettverksport.
- 2. Sett inn CDen i CD-ROM-stasjonen. CD-menyen kjøres automatisk. Hvis CD-menyen ikke kjøres automatisk, dobbeltklikker du på CD-ikonet på skrivebordet.
- 3. Dobbeltklikk på Installasjonsprogram-ikonet i mappen HP LaserJet-installasjonsprogram.
- 4. Følg instruksjonene på skjermen.

- 5. På harddisken på datamaskinen åpner du **Programmer**, **Verktøy** og deretter **Skrivebordsskriververktøy**.
- Dobbeltklikk på Skriver (AppleTalk).
- 7. Ved siden av Valg av AppleTalk-skriver klikker du på Endre.
- 8. Merk skriveren, klikk på **Auto-oppsett**, og klikk deretter på **Opprett**.



**Merk** Ikonet på skrivebordet ser generisk ut. Alle utskriftspanelene vises i utskriftsdialogboksen for hvert program.

#### Slik installerer du skriverdrivere for Mac OS X versjon 10.2 og nyere

- Koble nettverkskabelen mellom HP Jetdirect-utskriftsserveren og en nettverksport.
- 2. Sett inn CDen i CD-ROM-stasjonen.
  - CD-menyen kjøres automatisk. Hvis CD-menyen ikke kjøres automatisk, dobbeltklikker du på CD-ikonet på skrivebordet.
- 3. Dobbeltklikk på Installasjonsprogram-ikonet i mappen HP LaserJet-installasjonsprogram.
- 4. Følg instruksjonene på skjermen.
- 5. På harddisken på datamaskinen åpner du **Programmer**, **Verktøy** og **Utskriftssenter** eller **Skriveroppsettverktøy**.



Merk Hvis du bruker Mac OS X v10.4, vil **Skriveroppsettverktøyet** ha erstattet **Utskriftssenteret**.

- 6. Klikk på Legg til skriver.
- Velg Rendezvous som tilkoblingstype.
- 8. Velg skriveren fra listen.
- Klikk på Legg til skriver.
- Lukk Utskriftssenter eller Skriveroppsettverktøy ved å klikke på lukkeknappen øverst i venstre hjørne.

# Installere Macintosh-skriverprogramvare for direktetilkoblinger (USB)



**Merk** Macintosh-maskiner støtter *ikk*e parallellporttilkoblinger.

I denne delen finner du en forklaring på hvordan du installerer utskriftssystemprogramvaren for Mac OS versjon 9.1 og nyere og Mac OS X versjon 10.2 og nyere.

Apple PostScript-driveren må være installert for at du skal kunne bruke PPD-filene. Bruk Apple PostScript-driveren som fulgte med Macintosh-maskinen.

#### Slik installerer du skriverprogramvaren:

- Koble en USB-kabel mellom USB-porten på skriveren og USB-porten på datamaskinen. Bruk en standard 2-meters USB-kabel.
- 2. Sett inn skriver-CDen i CD-ROM-stasjonen, og kjør installasjonsprogrammet.
  - CD-menyen kjøres automatisk. Hvis CD-menyen ikke kjøres automatisk, dobbeltklikker du på CD-ikonet på skrivebordet.
- 3. Dobbeltklikk på Installasjonsprogram-ikonet i mappen HP LaserJet-installasjonsprogram.
- 4. Følg instruksjonene på skjermen.
- 5. For Mac OS versjon 9.1 og nyere:
  - På harddisken på datamaskinen åpner du Programmer, Verktøy og deretter Utskriftssenter.
  - b. Dobbeltklikk på **Skriver (USB)**, og klikk deretter på **OK**.
  - c. Ved siden av **USB-skrivervalg** klikker du på **Endre**.
  - d. Velg skriveren, og klikk deretter på **OK**.
  - e. Ved siden av **PPD-fil (Postscript Printer Description)** klikker du på **Auto-oppsett** og deretter på **Opprett**.
  - f. Klikk på alternativet for å angi standardskriver på **Utskrift**-menyen.

For Mac OS X versjon 10.2 og nyere: USB-køer opprettes automatisk når skriveren kobles til datamaskinen. Køen bruker imidlertid en generisk PPD hvis installasjonsprogrammet ikke har blitt kjørt før USB-kabelen kobles til. Hvis du vil endre kø-PPDen, åpner du Utskriftssenter eller Skriveroppsettverktøy, velger riktig skriverkø og klikker på **Vis info** for å åpne dialogboksen **Skriverinfo**. På lokalmenyen velger du **Skrivermodell**, og deretter velger du riktig PPD for skriveren på lokalmenyen der **Generisk** er valgt.

6. Skriv ut en testside eller en side fra et av programmene for å kontrollere at programvaren er riktig installert.

Hvis installeringen mislykkes, må du installere programvaren på nytt. Hvis installeringen mislykkes enda en gang, må du lese installasjonsmerknadene eller Viktig-filene på skriver-CDen eller brosjyren som lå i skriveresken. Du kan også gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a> for å få hjelp eller mer informasjon.



**Merk** Ikonet på skrivebordet på Mac OS versjon 9.x ser generisk ut. Alle utskriftspanelene vises i utskriftsdialogboksen for hver programvare.

## Slik fjerner du programvare fra Macintosh-operativsystemer:

Hvis du vil fjerne programvaren fra en Macintosh-maskin, drar du PPD-filene til papirkurven.

## Skriverdrivere

Produktet leveres med programvare som gjør at datamaskinen kan kommunisere med produktet (ved hjelp av skriverspråk). Denne programvaren kalles en skriverdriver. Skriverdrivere gir tilgang til produktfunksjoner som utskrift på papir med egendefinert størrelse, endring av størrelsen på dokumenter og innsetting av vannmerker.

#### Støttede skriverdrivere

Skriverdriverne nedenfor finnes for produktet. Hvis skriverdriveren du vil ha, ikke er på CD-ROMen for produktet eller på <a href="www.hp.com">www.hp.com</a>, kontakter du produsenten eller leverandøren av programmet du bruker, og ber om en driver for produktet.



**Merk** De nyeste driverne finnes på <u>www.hp.com</u>. Installeringsprogrammet for produktprogramvaren kontrollerer automatisk om datamaskinen har Internett-tilgang, for å få tak i de nyeste driverne. Dette er avhengig av konfigurasjonen til datamaskiner som kjører Windows.

Operativsystem <sup>1</sup>	PCL 6- skriverdriver	PCL 5- skriverdriver	PS-skriverdriver	PPD <sup>2</sup> - skriverdriver
Microsoft Windows 98	X	Х	X	
Windows Millennium (Me)	X	X	X	
Windows 2000	Х	Х	Х	
Windows XP	X	X	X	
Windows Server 2003	X	X	X	
Mac OS 9.1 eller nyere			Х	Х
Mac OS 10.2 eller nyere			X	Χ

Noen av produktfunksjonene er ikke tilgjengelige i alle drivere eller operativsystemer. Se den kontekstavhengige hjelpen i skriverdriveren for tilgjengelige funksjoner.

#### Andre drivere

Følgende drivere følger ikke med på CD-ROMen, men er tilgjengelige fra Internett:

- OS/2 PCL-skriverdriver.
- OS/2 PS-skriverdriver
- Modellskript for UNIX
- Linux-drivere
- HP OpenVMS-drivere.



Merk OS/2-driverne er tilgjengelige hos IBM.

Du kan skaffe modellskript for UNIX® og Linux ved å laste dem ned fra Internett eller ved å bestille dem fra en HP-autorisert tjeneste- eller støtteleverandør. For Linux-støtte, se <a href="www.hp.com/go/linux">www.hp.com/go/linux</a>. For UNIX-støtte, se <a href="www.hp.com/go/jetdirectunix">www.hp.com/go/jetdirectunix</a> software.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> PPD-filer (PostScript (PS) Printer Description)

## Velg riktig skriverdriver til dine behov

Velg en skriverdriver på grunnlag av operativsystemet du bruker, og hvordan du bruker produktet. Se i hjelpen for skriverdriveren for informasjon om tilgjengelige funksjoner. Hvis du vil ha informasjon om hvordan du får tilgang til hjelpen for skriverdriveren, ser du Hjelp for skriverdriveren.

- PCL 6-skriverdriveren gir best generell ytelse og tilgang til skriverfunksjonene.
- PCL 5-skriverdriveren anbefales for generell kontorutskrift i svart-hvitt og farger.
- Bruk PS-driveren hvis du i hovedsak skriver ut fra PostScript-spesifikke programmer som Adobe PhotoShop® og CorelDRAW®, hvis du har behov for kompatibilitet med PostScript Level 3 eller støtte for PS flash-skrifter.



Merk Produktet veksler automatisk mellom skriverspråkene PS og PCL.

## **Hjelp for skriverdriver (Windows)**

Hjelp for skriverdriver er atskilt fra programmets Hjelp. Skriverdriveren inneholder forklaringer på knappene, avmerkingsboksene og nedtrekkslistene i skriverdriveren. Den inneholder også instruksjoner om hvordan du utfører vanlige utskriftsoppgaver som utskrift på begge sider, utskrift av flere sider på ett ark og utskrift av første side eller omslag på annet papir.

Åpne hjelpen for skriverdriveren på en av følgende måter:

- Klikk på Hjelp.
- Trykk på F1 på datamaskintastaturet.
- Klikk på spørsmålstegnet i øvre høyre hjørne i skriverdriveren.
- Høyreklikk på et element i driveren, og velg deretter Hva er dette?

## Få tilgang til skriverdrivere

Bruk en av følgende metoder for å få tilgang til skriverdriveren fra datamaskinen:

Operativsystem	Slik endrer du innstill for alle utskriftsjobbe programmet lukkes	r til st ut ak	ik endrer du andardinnstillingene for skriftsjobben (for eksempel ttiverer Skriv ut på begge der som standard)	kor (for sku	k endrer du nfigureringsinnstillingene r eksempel legger til en uff eller aktiverer/ aktiverer manuell tosidig krift)
Windows 98 og Windows Millennium (Me)	Klikk på <b>Skriv ut</b> p menyen i program     Velg HP Color Las	nmet.	Klikk på <b>Start</b> , <b>Innstillinger</b> og deretter <b>Skrivere</b> .	1.	Klikk på <b>Start</b> , <b>Innstillinger</b> og deretter <b>Skrivere</b> .
	4730mfp, og klikk på <b>Egenskaper</b> . Disse trinnene kan vari dette er den vanligste fremgangsmåten.	deretter 2.	Høyreklikk på HP Color LaserJet 4730mfp-ikonet, og velg deretter <b>Egenskaper</b> (Windows 98 og Me) eller <b>Dokumentstandarder</b> (Windows NT 4.0).	2.	Høyreklikk på HP Color LaserJet 4730mfp-ikonet, og velg <b>Egenskaper</b> . Klikk på kategorien <b>Konfigurer</b> .

NOWW Skriverdrivere 25

Operativsystem	for	endrer du innstillingene alle utskriftsjobber til grammet lukkes	sta uts akt	k endrer du ndardinnstillingene for kriftsjobben (for eksempel iverer Skriv ut på begge er som standard)	kon (for sku dea	endrer du figureringsinnstillingene eksempel legger til en ff eller aktiverer/ ktiverer manuell tosidig krift)
Windows 2000, XP og Server 2003	dett	Klikk på <b>Skriv ut</b> på <b>Fil</b> - menyen i programmet.  Velg HP Color LaserJet 4730mfp, og klikk deretter på <b>Egenskaper</b> eller <b>Innstillinger</b> .  se trinnene kan variere, men se er den vanligste ngangsmåten.	1.	Klikk på Start, Innstillinger, og deretter Skrivere eller Skrivere og telefakser. Høyreklikk på HP Color LaserJet 4730mfp-ikonet, og velg deretter Utskriftsinnstillinger.	<ol> <li>2.</li> <li>3.</li> </ol>	Klikk på Start, Innstillinger, og deretter Skrivere eller Skrivere og telefakser.  Høyreklikk på HP Color LaserJet 4730mfp-ikonet, og velg Egenskaper.  Klikk på kategorien Enhetsinnstillinger.
Mac OS 9.1 eller nyere	1.	Klikk på <b>Skriv ut</b> på <b>Arkiv</b> - menyen.  Endre innstillingene etter behov på de ulike lokal.	1.	Klikk på <b>Skriv ut</b> på <b>Arkiv</b> - menyen.  Når du har endret innstillingene på en lokalmeny, må du klikke på <b>Arkiver innstillinger</b> .	1.	Klikk på skriverikonet på skrivebordet.  Velg <b>Endre oppsett</b> på menyen <b>Utskrift</b> .
Mac OS 10.2	1.	Klikk på <b>Skriv ut</b> på <b>Arkiv</b> -menyen.  Endre innstillingene etter behov på de ulike lokalmenyene.	me ska må ark gar	Klikk på Skriv ut på Arkivmenyen.  Endre innstillingene etter behov på de ulike lokalmenyene.  På lokalmenyen Forhåndsinnst. klikker du på Arkiver som og skriver inn navnet på forhåndsinnstillingen.  se innstillingene lagres på nyen Forhåndsinnst. Når du al bruke de nye innstillingene, du velge alternativet for ivert forhåndsinnstilling hver ng du åpner et program og iver ut.	1. 2. 3. 4. 5.	I Finder klikker du på Programmer på Gå- menyen.  Åpne Verktøy, og åpne deretter Utskriftssenter.  Klikk på utskriftskøen.  På menyen Skrivere klikker du på Vis info.  Klikk på menyen Tilleggsutstyr.  Merk Konfigureringsinnstillinge er kanskje ikke tilgjengelige i klassisk modus.
Mac OS 10.3	1.	Klikk på <b>Skriv ut</b> på <b>Arkiv</b> -menyen.  Endre innstillingene etter behov på de ulike lokalmenyene.	me ska	Klikk på Skriv ut på Arkivmenyen.  Endre innstillinger etter behov på de ulike lokalmenyene.  På lokalmenyen Forhåndsinnst. klikker du på Arkiver som og skriver inn navnet på forhåndsinnstillingen.  se innstillingene lagres på nyen Forhåndsinnst. Når du al bruke de nye innstillingene, du velge alternativet for	<ol> <li>1.</li> <li>2.</li> <li>3.</li> <li>4.</li> </ol>	Åpne Skriveroppsettverktøy ved å velge harddisken, klikke på Programmer, klikke på Verktøy og deretter dobbeltklikke på Skriveroppsettverktøy. Klikk på utskriftskøen. På menyen Skrivere klikker du på Vis info. Klikk på menyen Tilleggsutstyr.

Operativsystem	Slik endrer du innstillingene for alle utskriftsjobber til programmet lukkes	Slik endrer du standardinnstillingene for utskriftsjobben (for eksempel aktiverer Skriv ut på begge sider som standard)	Slik endrer du konfigureringsinnstillingene (for eksempel legger til en skuff eller aktiverer/ deaktiverer manuell tosidig utskrift)
		arkivert forhåndsinnstilling hver gang du åpner et program og skriver ut.	

NOWW Skriverdrivere 27

## Skriverdrivere for Macintosh-maskiner

Skriveren leveres med skriverdriverprogramvare som bruker et skriverspråk til å kommunisere med skriveren. Skriverdrivere gir tilgang til skriverfunksjoner som utskrift på papir med egendefinert størrelse, endring av størrelsen på dokumenter og innsetting av vannmerker.

#### Støttede skriverdrivere

En skriverdriver for Macintosh og de nødvendige PPD-filene følger med skriveren. Hvis skriverdriveren du trenger, ikke finnes på skriver-CDen, må du kontrollere installasjonsmerknadene og Viktig-filene for å se om skriverdriveren støttes. Hvis den ikke støttes, kontakter du produsenten eller distributøren av programmet du bruker, og ber om en driver for skriveren.



Merk De nyeste driverne finnes på www.hp.com.

## Få tilgang til skriverdriverne

Bruk en av følgende fremgangsmåter for å få tilgang til skriverdriveren fra datamaskinen:

Operativsystem	Slik endrer du innstillingene for alle utskriftsjobber til programmet lukkes		Slik endrer du standardinnstillingene for utskriftsjobben (for eksempel aktiverer Skriv ut på begge sider som standard)		Slik endrer du konfigurasjonsinnstillingene (for eksempel legger til ekstrautstyr som en skuff eller slår av eller på en driverfunksjon)	
Mac OS versjon 9.1 eller nyere	1.	Klikk på <b>Skriv ut</b> på <b>Arkiv</b> - menyen.	1.	Klikk på <b>Skriv ut</b> på <b>Arkiv</b> - menyen.	1.	Klikk på skriverikonet på skrivebordet.
	2.	Endre de innstillingene du ønsker, på de ulike lokalmenyene.	2.	Når du har endret innstillingene på lokalmenyen, klikker du på Arkiver innstillinger.	2.	Velg <b>Endre oppsett</b> på menyen <b>Utskrift</b> .

#### **Operativsystem**

Slik endrer du innstillingene for alle utskriftsjobber til programmet lukkes Slik endrer du standardinnstillingene for utskriftsjobben (for eksempel aktiverer Skriv ut på begge sider som standard) Slik endrer du konfigurasjonsinnstillingene (for eksempel legger til ekstrautstyr som en skuff eller slår av eller på en driverfunksjon)

# Mac OS X versjon 10.2

- Klikk på Skriv ut på Arkivmenyen.
- Endre de innstillingene du ønsker, på de ulike lokalmenyene.
- 1. Klikk på **Skriv ut** på **Arkiv**-menyen.
- Bruk de ulike lokalmenyene til å endre de innstillingene du ønsker, klikk på Arkiver som på lokalmenyen Forhåndsinnst., og skriv inn et navn på forhåndsinnstillingen.

Disse innstillingene lagres på menyen **Forhåndsinnst**. Når du skal bruke de nye innstillingene, må du velge alternativet for arkivert forhåndsinnstilling hver gang du åpner et program og skriver ut.

- I Finder klikker du på Programmer på Gåmenyen.
- Åpne Verktøy, og åpne deretter Utskriftssenter.
- 3. Klikk på utskriftskøen.
- På menyen **Skriverliste** klikker du på **Vis info**.
- Klikk på menyen Tilleggsutstyr.



#### Merk

Konfigureringsinnstillinger er kanskje ikke tilgjengelige i klassisk modus.

# Mac OS X versjon 10.3

- . Klikk på **Skriv ut** på **Arkiv**menyen.
- Endre de innstillingene du ønsker, på de ulike lokalmenyene.
- Klikk på Skriv ut på Arkiv- 1. menyen.
- 2. Bruk de ulike lokalmenyene til å endre de innstillingene du ønsker, klikk deretter på Arkiver som på lokalmenyen Forhåndsinnst., og skriv inn et navn på forhåndsinnstillingen.

Disse innstillingene lagres på menyen **Forhåndsinnst.** Når du 4. skal bruke de nye innstillingene, må du velge alternativet for arkivert forhåndsinnstilling hver gang du åpner et program og skriver ut.

- Åpne Skriveroppsettverktøy ved å velge harddisken, klikke på Programmer, klikke på Verktøy og deretter dobbeltklikke på Skriveroppsettverktøy.
- 2. Klikk på utskriftskøen.
- På menyen Skriverliste klikker du på Vis info.
- Klikk på menyen Tilleggsutstyr.

# Sjekkliste for installasjon

Tabellen nedenfor er en sjekkliste for installasjon av HP Color LaserJet 4730mfp-serien.

Tabell 1-1 HP Color LaserJet 4730mfp

✓	Punkt	Detaljer
	Kontroller at MFPen er koblet til en strømkilde.	Det kreves en krets på minst 10A (110V) eller 5A (220V). Bruk <i>ikke</i> strømfordeler. Hvis flere enheter kobles til samme strømkilde, kan det oppstå periodiske problemer.
	Kontroller at det er tilstrekkelig plass rundt MFPen.	Det må være mulig å få tilgang til MFPen fra alle sider. Montering på trange steder gjør det vanskelig å få tilgang til systemet ved fjerning av papirstopp eller service.
	Kontroller at underlaget er flatt og sterkt nok.	Pass på at MFPen står på et flatt og stabilt underlag. Pass på at hjulene er låste.
	Kontroller at all oransje tape og emballasje er fjernet.	Du finner flere detaljer i installasjonsveiledningen for HP Color LaserJet 4730mfp-serien.
	Kontroller at tonerkassettene er montert, og at det er papir i MFPen.	Bruk bare papir av godkjent kvalitet.
	Rengjør skannerglasset før du låser opp skanneren. Tørk forsiktig av glasset med en ren, fuktet klut som ikke loer.	Hvis du ønsker mer informasjon, se Slik rengjør du skannerglasset:. Se også Installasjonsveiledningen for HP Color LaserJet 4730mfp-serien.
	Kontroller at transportlåsen på skanneren er satt i åpen posisjon.	Du finner flere detaljer i installasjonsveiledningen for HP Color LaserJet 4730mfp-serien.
	Kontroller at riktig språk er valgt, og at dato og klokkeslett er riktig innstilt.	Du finner flere detaljer i <i>Installasjonsveiledningen</i> for HP Color LaserJet 4730mfp-serien.
	Konfigurer e-post-gatewayene.	Trykk Meny, bla ned til og velg KONFIGURER ENHET, SENDING, E-post, og Finn gatewayer. Hvis autoregistrering ikke finner e-postgatewayene, får du adressene fra nettverksansvarlig, og konfigurerer disse manuelt på MFPen.
	Hvis fakstilbehøret er montert, kontrollerer du at det er riktig konfigurert.	Trykk Meny, bla ned til og velg FAKS, deretter INNSTILLINGER FOR FAKSOPPSETT. Angi dato/klokkeslett, sted og fakshodeinformasjon. Du finner flere detaljer i <i>Brukerveiledning for HP LaserJet Analog Fax Accessory 300</i> .
	Skriv ut en konfigurasjonsside.	Trykk på Meny, trykk på INFORMASJON og trykk deretter på SKRIV UT KONFIGURASJON.
	På den utskrevne konfigurasjonssiden kontrollerer du følgende:	CDen HP Color LaserJet 4730mfp Informasjon og opplæring inneholder detaljert informasjon om hvordan du leser konfigurasjonssiden.
	<ul><li>LDAP-gatewayadressen vises.</li><li>SMTP-gatewayadressen vises.</li></ul>	
	<ul> <li>Alle tilleggsenheter vises (for eksempel stifte-/stableenhet eller 3-skuffers postboks).</li> </ul>	

Tabell 1-1 HP Color LaserJet 4730mfp (forts.)

<b>✓</b>	Punkt	Detaljer
	<ul> <li>Hvis fakstillegget er installert, viser modemstatusen I drift/aktivert.</li> </ul>	
	<ul> <li>Kontroller at status på Embedded JetDirect- siden viser I/U-kort klart, og at du har en gyldig IP-adresse.</li> </ul>	
	Kontroller at du kan kopiere fra kopiglasset på MFPen.	Legg konfigurasjonssiden på kopiglasset med forsiden ned, og trykk på Pause/fortsett.
	Kontroller at du kan kopiere fra den automatiske dokumentmateren.	Legg konfigurasjonssiden med forsiden opp i den automatiske dokumentmateren og trykk på Pause/fortsett.
	Kontroller at du kan sende en faks fra MFPen.	Legg dokumentet med forsiden opp i den automatiske dokumentmateren, og bruk nummertastene til å angi et faksnummer du vet fungerer.
	Kontroller at du kan sende en e-postmelding.	Legg dokumentet med forsiden opp i den automatiske dokumentmateren, og bruk tastaturet til å angi en e-postadresse (LDAP må være konfigurert for at dette skal fungere).
	Kontroller at du kan skrive ut på MFPen.	Når skriversystemprogramvaren er lastet inn på en datamaskin på nettverket, skriver du ut en testside fra driveren.
	Kontroller angitt dato og klokkeslett.	MFP-en vil ikke skrive ut før dato og klokkeslett er angitt. Se <u>Stille sanntidsklokken</u> for mer informasjon.
	Kontroller at alle brukere har tilgang til brukeropplæringen.	http://www.hp.com/go/usemymfp

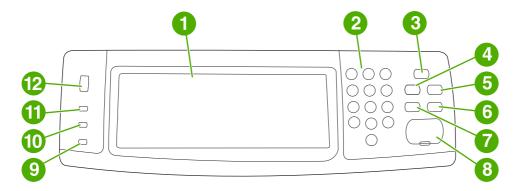
31

# 2 Bruke kontrollpanelet

NOWW 33

# Kontrollpaneloppsett

Kontrollpanelet inneholder et grafisk display med berøringsskjerm, knapper for jobbstyring, nummertaster og tre LED-indikatorer.



1	Grafisk berøringsskjerm
2	Talltastatur
3	Dvale-knappen
4	Meny-knappen
5	Status-knappen
6	Stans-knappen
7	Tilbakestill-knappen
8	Pause/fortsett-knappen
9	Obs!-lys
10	Data-lys
11	KLAR-lys
12	Kontrastjustering av skjermen

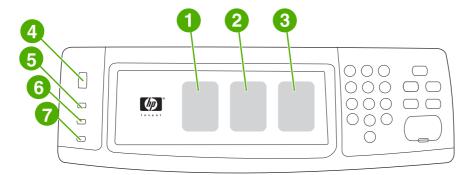
# Kontrollpanelfunksjoner

Funksjoner/knapper	Funksjon
•	Gir tilgang til <b>Hva er dette?</b> , <b>Vis meg hvordan</b> og <b>HJELP FOR STATUS</b> . Denne funksjonen er en del av menyene på berøringsskjermen.
Tilbakestill	Tilbakestiller jobbinnstillingene til fabrikkinnstilte eller brukerdefinerte standardverdier.
Stans	Avbryter den aktive jobben.
Pause/fortsett	Starter en kopieringsjobb, begynner på en digital sending eller fortsetter en jobb som er blitt avbrutt.
Talltastatur	Brukes til å angi antall kopier og andre innstillinger som har en tallverdi.
Dvale	Hvis MFPen er inaktiv i lang tid, går den automatisk i dvalemodus. Du setter MFPen i dvalemodus eller aktiverer den igjen ved å trykke på Dvale-knappen.
Status	Åpner <b>REKVISITASTATUS</b> -menyen. Fra denne menyen kan du hente status for skriverkassetter, varmeelement og overføringsenhet.
Meny	Åpner MFP-menyene.

35

# Navigere i startskjermbildet

Bruk disse kontrollpanelelementene på den grafiske skjermen for å få tilgang til MFP-funksjoner.



Obs!-lyset indikerer at MFPen har et problem som krever inngrep fra brukeren.

- Velg dette hvis du vil åpne kopieringsskjermbildet. Hvis du ønsker mer informasjon, se Navigere i Kopi-skjermbildet.
   Velg dette hvis du vil åpne e-postskjermbildet. Hvis du ønsker mer informasjon, se Navigere i e-postskjermbildet.
   Velg dette hvis du vil åpne faksskjermbildet. Hvis du vil ha mer informasjon, se Fakse og brukerveiledningen for HP LaserJet analogt fakstilbehør 300.
   Vri på denne bryteren for å øke eller senke lysstyrken i skjermen.
   KLAR-lyset indikerer at MFPen er klar.
   Data-lyset indikerer at MFPen mottar data.
- 1997

**Merk** Hvis du installerer HPDigital Sending Software (tillegg), vises flere felt i kontrollpanelet. Bla ned for å se alle feltene.

# Hjelpesystem

Du kan når som helst få tilgang til hjelpesystemet på berøringsskjermen ved å trykke på 3.

## Hva er dette?-hjelp

Du kan få informasjon om ethvert emne på den grafiske berøringsskjermen.

Velg @ (Hjelp-knappen) på det øverste nivået, og velg deretter Hva er dette?. Når du velger et element, vil du se en dialogboks som viser informasjon om elementet du har valgt. Når du har lest informasjonen, trykker du på et annet område på skjermen for å fjerne dialogboksen Hva er dette?.

På andre nivåer i berøringsskjermen kan du få tilgang til hjelpesystemet ved å velge ② (Hjelp-knappen), som er plassert i øvre venstre hjørne i hvert skjermbilde.

## Vis meg hvordan-hjelp

Vis meg hvordan-hjelpen viser hvordan du kan bruke MFP-funksjonene.

- 1. Velg @ (Hjelp-knappen) på den grafiske berøringsskjermen på kontrollpanelet.
- Velg Vis meg hvordan. Velg et emne i Hva er dette?-skjermbildet ved å trykke på et element. Du kan bruke rullefeltet til å vise flere emner. Når du trykker på et emne, skrives det ut en instruksjonsside.
- 3. Trykk på OK for å gå tilbake til hovedvinduet.

Vis meg hvordan vises også i en Hva er dette?-dialogboks hvis elementet du velger, er en funksjon som har tilhørende instruksjoner. Hvis du for eksempel velger Hva er dette? og deretter mopies, vises knappen Vis meg hvordan i dialogboksen. Velg Vis meg hvordan-knappen hvis du vil vite hvordan du kan forbedre kvaliteten på kopiene.

NOWW Hjelpesystem 37

# Menyoversikt

Gjeldende innstillinger for menyene og funksjonene som er tilgjengelige på kontrollpanelet, kan du se ved å skrive ut en menyoversikt for kontrollpanelet:

- 1. Trykk på Meny.
- 2. Velg INFORMASJON.
- 3. Velg SKR UT MENYOVERS.

Mange av disse verdiene kan overstyres fra driveren eller programmet. Det kan være lurt å oppbevare menyoversikten nær MFPen til referanseformål.

Innholdet på menyoversikten kan variere, avhengig av hvilket ekstrautstyr som er montert på MFPen. Hvis du vil ha en fullstendig liste over kontrollpanelelementer og mulige verdier, kan du se avsnittene for hver meny i dette kapitlet.

## Hent jobb-menyen

Hent jobb-menyen inneholder alternativer for henting av kontroller og hold-jobber, private jobber, hurtigkopieringsjobber og lagrede jobber. Tabellen under viser de tilgjengelige alternativene i Hent jobb-menyen.

Element	Verdier	Beskrivelse
Bruker	Jobb	Brukes til å velge jobben som skal hentes. Når du har valgt jobben, vises alternativer for SKRIV UT og SLETT X. Velg SKRIV UT for å angi antall eksemplarer. Velg SLETT X for å slette jobben. Hvis du henter en sikret jobb inneholder alternativene SKRIV UT og SLETT X dialogbokser der du må angi PIN-nummeret.



**Merk** Hvis det ikke er lagret noen private jobber, lagrede jobber, hurtigkopieringsjobber eller kontroller og hold-jobber i MFPens RAM-minne, vises meldingen **INGEN LAGREDE JOBBER** når du velger menyen.

- 1. En liste over brukernavn vises på kontrollpanelet.
- 2. Trykk på Meny.
- 3. Velg HENT JOBB.
- 4. Trykk på et brukernavn. Deretter vises en liste over lagrede jobber for denne brukeren.
- 5. Trykk på et jobbnavn. Skriv deretter ut jobben eller slett den. Hvis en jobb krever et PIN-nummer for å skrives ut, vises (låsesymbol) ved siden av kommandoen **SKRIV UT**, og du må oppgi et PIN-nummer. Hvis en jobb krever et PIN-nummer for å slettes, vises (låsesymbol) ved siden av kommandoen **SLETT X**, og du må oppgi et PIN-nummer.
- 6. Hvis du trykker på SKRIV UT, blir du bedt om å oppgi hvor mange eksemplarer som skal skrives ut (1 til 32 000).

NOWW Hent jobb-menyen 39

# Informasjon-menyen

Bla ned og trykk på den eller de informasjonssidene du ønsker hvis du vil skrive ut en informasjonsside.

Element	Beskrivelse
SKR UT MENYOVERS	Genererer en menyoversikt som viser oppsett og gjeldende innstillinger for menyfunksjonene på kontrollpanelet.
	MFPen går tilbake til statusen KLAR når siden er ferdig.
SKRIV UT KONFIGURASJON	Genererer en side som viser gjeldende konfigurasjon for MFPen.
	MFPen går tilbake til statusen KLAR når siden er ferdig.
UTSKR.REKVISITA STATUSSIDE	Genererer en side som viser antall gjenstående sider for all rekvisita i MFPen.
	MFPen går tilbake til statusen KLAR når siden er ferdig.
REKVISITASTATUS	Denne siden kan ikke skrives ut. Den viser bare status.
SKR UT FORBR.SIDE	Genererer en side som inneholder informasjon som kan brukes til å føre kostnadsregnskap.
	MFPen går tilbake til statusen KLAR når siden er ferdig.
SKRIV UT DEMO	Genererer en demonstrasjonsside.
	MFPen går tilbake til statusen KLAR når siden er ferdig.
SKRIV UT RGB-EKS.	Genererer en side som viser RGB-farger
	MFPen går tilbake til statusen KLAR når siden er ferdig.
SKRIV UT CMYK-EKS.	Genererer en side som viser CMYK-farger
	MFPen går tilbake til statusen KLAR når siden er ferdig.
SKRIV UT FILKATALOG	Genererer en katalogside som innholder informasjon om alle de installerte masselagerenhetene.
	MFPen går tilbake til statusen KLAR når siden er ferdig.
SKRIV UT PCL- SKRIFTLISTE	Genererer en skriftsnittliste med alle PCL-skrifter som er tilgjengelige på MFPen.
	MFPen går tilbake til statusen KLAR når siden er ferdig.
SKRIV UT PS- SKRIFTLISTE	Genererer en skrifttypeliste med alle PS-skrifter som er tilgjengelige på MFPen.
	MFPen går tilbake til statusen KLAR når siden er ferdig.

# Faks-menyen

Denne menyen vises bare hvis HP LaserJet analogt fakstilbehør 300 er montert. Hvis du vil ha mer informasjon om Faks-menyen, se *Brukerveiledning for HP LaserJet analogt fakstilbehør 300*. En trykt utgave av denne veiledningen leveres sammen med HP LaserJet 4730x mfp, HP LaserJet 4730xs mfp og HP LaserJet 4730xm mfp.

NOWW Faks-menyen 41

# Papirhåndtering-menyen

Når innstillinger for papirhåndtering er konfigurert på riktig måte via kontrollpanelet, kan du skrive ut ved å velge papirtype og -størrelse i driveren eller programmet. Hvis du ønsker mer informasjon, se <u>Velge utskriftsmateriale</u>.

Noen funksjoner på denne menyen (som tosidig utskrift og manuell mating) får du tilgang til fra et program, eller fra skriverdriveren (hvis du har installert den riktige driveren). Skriverdriver- og programinnstillinger overstyrer kontrollpanelinnstillinger.



Merk Elementer med en stjerne (\*) er standardverdier.

Element	Verdier	Beskrivelse	
SKUFF 1 STR	ALLE STØRRELSER*	Brukes til å angi størrelsen på	
	LETTER	utskriftsmaterialet for skuff 1.	
	LEGAL		
	EXECUTIVE		
	STATEMENT		
	8.5X13		
	A4		
	A5		
	B5(JIS)		
	EXECUTIVE(JIS)		
	DPOSTCARD(JIS)		
	DPostkort (JIS)		
	16K		
	KONVOLUTT #10		
	KONVOLUTT MONARCH		
	KONVOLUTT C5		
	KONVOLUTT DL		
	KONVOLUTT B5		
	EGENDEF.		
SKUFF 1 TYPE	ALLE TYP.*	Gjør at du kan angi typen utskriftsmateriale i skuff 1.	
	VANLIG	utskriftsmateriale i skuff 1.	
	FORH.TRYKT		
	BREVHODE		
	TRANSPARENT		
	HULLARK		

Element	Verdier	Beskrivelse
	ETIKETTER	
	BOND	
	RESIRKULERT	
	FARGE	
	LETT <75 G/M2	
	MELLOM90-104	
	TUNGT 105-119 G/M2	
	EKSTRA TUNG 120-163	
	KORT >163	
	GROVT 90-105 G/M2	
	GLANSET 75-105G/M2	
	TUNGTGLANS120-160	
	EKSTRA TUNGT GLANS	
	GROVT PAPIR	
	KONVOLUTT	
SKUFF <n> STØRRELSE</n>	LETTER*	Brukes til å angi størrelsen på
	LEGAL	utskriftsmaterialet for skuff 2, skuff 3 og skuff 4. Bytt ut <n> med skuffnummeret</n>
	EXECUTIVE	
	8.5X13	
	A4	
	A5	
	B5(JIS)	
	EXECUTIVE(JIS)	
	16K	
	EGENDEF.	
	ALLE EGENDEFINERTE	
SK. <n> TYPE</n>	VANLIG*	Gjør at du kan angi typen
	FORH.TRYKT	utskriftsmateriale i hver skuff. Bytt ut <n> med skuffnummeret.</n>
	BREVHODE	
	TRANSPARENT	
	HULLARK	
	ETIKETTER	
	BOND	

Element	Verdier	Beskrivelse
	RESIRKULERT	
	FARGE	
	Lett <75 g/m2	
	MELLOM90-104	
	TUNGT 105-119 G/M2	
	GROVT 90-105 G/M2	
	GLANSET 75-105G/M2	
	GROVT PAPIR	

# Konfigurer enhet-menyen

Denne menyen inneholder alle administrasjonsfunksjoner.



Merk Elementer med en stjerne (\*) er standardverdier.

## **Undermenyen Originaler**

Selv om du kan få tilgang til de enkelte elementene ved å bruke den grafiske berøringsskjermen, kan du også velge å kopiere og sende elementer ved hjelp av MFP-menyene. For å åpne denne menyen velger du KONFIGURER ENHET og deretter ORIGINALER.

Element	Verdier	Beskrivelse
PAPIRSTØRRELSE	EXECUTIVE	Angir papirstørrelsen til
	LETTER*	originaldokumentet.
	LEGAL	
	A5	
	A4	
	B5(JIS)	
	8.5X13	
	STATEMENT	
	Blandet LTR/LGL	
ANTALL SIDER	1*	Viser om en eller begge sidene av
	2	originaldokumentet blir skannet.
		Du blir bedt om å snu arket hvis <b>2</b> er valgt, og originalen ligger på glassplaten.
PAPIRRETNING		Viser om retningen på originalen er stående (kortsiden opp) eller liggende
	LIGGENDE	(langsiden opp).

Element	Verdier	Beskrivelse
INNHOLD	TEKST	Beskriver bildetypen på originalen.
	FOTO	Velg FOTO hvis originalen består av
	GLANSET FOTO	grafikkbilder, eller TEKST hvis bildet bare består av tekst.
	BLANDET*	Velg GLANSET FOTO for originaler med komplette bilder.
		Velg BLANDET hvis originalen består av både grafikk og tekst. Beskriv TEKST-/FOTOMIKS med en verdi fra 0 til 8, der 0 representerer for det meste tekst, og 8 representerer for det meste grafikk.  Merk Du kan overstyre disse innstillingene for en bestemt jobb, ved å bruke Kopiskjermbildet.
TETTHET	0 til 8	Angir kontrasten og lysstyrken for bildet.
	Standard=4	Du kan velge mellom ni forskjellige nivåer.
		<b>0</b> =mørkest
		8=lysest

# **Undermenyen Kopiering**

For å åpne denne menyen velger du KONFIGURER ENHET og deretter KOPIERING.

Element	Verdier	Beskrivelse
FARGEMODUS	FARGEKOPIER	Angir om kompier skal skrives ut i farger eller sor
	SVART/HVITT-KOPIER	hvitt.
ANTALL SIDER	1*	Angir om bilder skal skrives ut på en eller begge
	2	sider av kopien.
SORTER	Av	Angir om kopier skal sorteres eller ikke.
	På*	
PAPIRUTSKUFF	UTSKUFF 1*	Velg utskuffen på postboksen med 3 skuffer
	UTSKUFF 2*	(ekstrautstyr).
	UTSKUFF 3*	Utskuff 1 er standardskuff for kopiering.
		Utskuff 2 er standardskuff for fakser.
		Utskuff 3 er standardskuff for utskrifter.
		Merk Denne funksjonen vises bare hvis en ekstra 3-skuffers postboks er installert.

Element	Verdier	Beskrivelse	
ANTALL EKSEMPL	1–999	Angir antall eksemplarer som kopieres når du trykker på Pause/fortsett uten å velge antall eksemplarer ved hjelp av talltastaturet.	
STIFT	INGEN*	Velg 1-KANT hvis du vil aktivere stifting.	
	1-KANT	Merk Denne funksjonen er bare tilgjengelig hvis stifte-/stableenheten er installert.	
HASTIGHET FOR FØRSTE KOPI	INGEN TIDLIG OPPVARMING*	Velg INGEN TIDLIG OPPVARMING for å deaktivere funksjonen for rask førstekopi. Bruk a funksjonen for rask førstekopi kan føre til	
	TIDLIG OPPVARMING	omfattende slitasje på MFPen. Dette er standardinnstillingen.	
		Velg TIDLIG OPPVARMING for å aktivere funksjonen for rask førstekopi, som gjør at MFPen bruker mindre tid på å lage en kopi når den har vært inaktiv en stund.	

## **Undermenyen Forbedring**

For å åpne denne menyen velger du KONFIGURER ENHET og deretter FORBEDRING.

Element	Verdier	Beskrivelse
SKARPHET	0 til 4	Angir innstillingen for skarphet.
		<b>0</b> =minste skarphet
		4=største skarphet
		STANDARD=2
FJERNING AV BAKGRUNN	<b>0</b> til <b>8</b>	Angir hvor mye av bakgrunnen fra originalen som skal elimineres på kopien. Fjerning av bakgrunn er nyttig når du kopierer begge sidene og ikke vil at materialet på første side skal vises på den andre siden av kopien. <b>0</b> =minst bakgrunnsfjerning (mest mulig
		synlig bakgrunn)
		<b>8</b> =mest bakgrunnsfjerning (minst mulig synlig bakgrunn)
		STANDARD=2

## **Undermenyen Sende**

For å åpne denne menyen velger du KONFIGURER ENHET og deretter SENDING.

Element	Verdier	Alternativer	Beskrivelse
E-post	SKANNEPREFERANSE	SVART/HVITT	Angir om dokumentet blir skannet i farger eller i svart/
		FARGE*	hvitt.
	FILTYPE	PDF*	Angir filformatet til e-
		M-TIFF	postvedlegget.
		TIFF	
		JPEG	
	FILSTØRRELSE	LITEN	Angir komprimeringen av en
		STANDARD*	fil, som er avgjørende for filstørrelsen.
		STOR	
	OPPLØSNING	75 ppt	Angir oppløsningen til et
		150 ppt*	dokument eller et bilde. En lav PPT-innstilling gjør at
		200 ppt	filstørrelsen blir mindre, men det kan gå ut over
		300 ppt	bildekvaliteten.
	ADRESSEVALIDERING	Av	Aktiverer kontroll av e-
		På*	postsyntaks for MFPen. Gyldige e-postadresser krever symbolet "@" og ".".
	Finn gatewayer		MFPen søker på nettverket etter SMTP- og LDAP- gatewayene som MFPen kan bruke til å sende e-post.
	SMTP-GATEWAY		IP-adressen som SMTP- serveren bruker til å sende e- post.
	LDAP-GATEWAY		IP-adressen til LDAP- gatewayen som MFPen bruker til å kontrollere e- postinformasjon.
	TEST GATEWAYER FOR SENDING		Tester de konfigurerte gatewayene for å sjekke om de fungerer.
REPLIKER MFP			Kopierer sendeinnstillingene fra en MFP til en annen.
			Merk Denne funksjonen virker kanskje ikke med eldre MFPer.

# **Undermenyen Utskrift**

Noen av elementene på undermenyen Utskrift kan være tilgjengelige i et program, eller i skriverdriveren (hvis riktig skriverdriver er installert). Driver- og programinnstillinger overstyrer kontrollpanelinnstillinger.

For å åpne denne menyen velger du KONFIGURER ENHET og deretter SKRIVER UT.

Element	Verdier	Beskrivelse
ANTALL EKSEMPL	1 til 32 000	Angi standard antall eksemplarer ved å velge et hvilket som helst tall fra 1 til 32 000. Bruk det numeriske tastaturet til å velge antall eksemplarer.
		Merk Det anbefales at du angir antall eksemplarer i skriverdriveren eller i programvaren. (Skriverdriverog programinnstillinger overstyrer kontrollpanelinnstillinger.)
STANDARD PAPIRSTØRRELSE	LETTER*	Angi standard bildestørrelse for papir og konvolutter. (Elementnavnet
	LEGAL	endres fra paper til KONVOLUTT når
	EXECUTIVE	du blar gjennom de tilgjengelige størrelsene.)
	STATEMENT	
	8.5X13	
	A4	
	A5	
	B5(JIS)	
	EXECUTIVE(JIS)	
	16K	
	KONVOLUTT #10	
	KONVOLUTT MONARCH	
	KONVOLUTT C5	
	KONVOLUTT DL	
	KONVOLUTT B5	
	EGENDEF.	
STD. TILPASSET PAPIRSTØRRELSE	MÅLENHET	Gjør at du kan angi en egendefinert papirstørrelse for hvilken som helst av
	X-MÅL	de installerte skuffene. Bytt ut <n> med skuffnummeret. Velg X- og Y-</n>
	Y-MÅL	retningen for den egendefinerte papirstørrelsen. X-dimensjonene er 76-216 mm. Y-dimensjonene er 127-356 mm.
PAPIRUTSKUFF	UTSKUFF 1*	Velg utskuffen på postboksen med 3 skuffer (ekstrautstyr).
	UTSKUFF 2	
	UTSKUFF 3	

Element	Verdier	Beskrivelse
		Merk Dette elementet vises bare hvis en ekstra 3-skuffers postboks er installert, og hvis den ikke er konfigurert for stablemodus.
TOSIDIG	Av På*	Velg <b>På</b> for å skrive ut på begge sider (tosidig) eller <b>Av</b> for å skrive ut på én side (simpleks) på et papirark.
	TOSIDIGENHET INNBINDING	TOSIDIGENHET INNBINDING brukes til å velge LANGSIDE eller KORTSIDE*. Elementet vises bare hvis TOSIDIG er satt til På.
		Hvis du ønsker mer informasjon, se Automatisk tosidig utskrift (dupleks).
OVERSTYR A4/LETTER	NEI JA*	Denne kommandoen brukes til å skrive ut på papir med Letter-størrelse når er A4-jobb er sendt, men det ikke ligger papir med A4-størrelse i MFPen (eller til å skrive ut på A4-papir når en Letter- jobb er sendt, men det ikke ligger Letter-papir i MFPen).
MANUELL MATING	Av* På	Mat papiret manuelt fra skuff 1 i steder for automatisk fra en annen skuff. Når MANUELL MATING=PÅ og skuff 1 er tom, deaktiveres MFPen når den mottar en utskriftsjobb. Deretter vises MANUELL MATING <papirstr.>.</papirstr.>
		Hvis du ønsker mer informasjon, se Manuell tosidig utskrift.
COURIER-SKRIFT	VANLIG* MØRK	Velg den versjonen av Courier-skrifter du vil bruke: VANLIG: Den interne Courier-skriften som er tilgjengelig på skrivere i
		HP LaserJet 4-serien.  MØRK: Den interne Courier-skriften som er tilgjengelig på skrivere i HP LaserJet III-serien.
		Begge skriftene er ikke tilgjengelige samtidig.
BRED A4	NEI* JA	Innstillingen for bred A4 endrer antall tegn som kan skrives ut på én enkelt linje på A4-papir.
		<b>JA</b> : Opptil 80 tegn med en tegnavstand på 10 kan skrives ut på ér linje.
		<b>NEI</b> : Opptil 78 tegn med en tegnavstand på 10 kan skrives ut på ér linje.

Element	Verdier	Beskrivelse
SKRIV UT PS-FEIL	Av*	Velg På for å skrive ut PS-feilsiden når
	På	det oppstår PS-feil.
SKRIV UT PDF-FEIL	Av*	Velg På for å skrive ut PDF-feilsiden
	På	når det oppstår PDF-feil.
PCL		Du finner informasjon om dette alternativet under <u>Undermenyen PCL</u> .

# **Undermenyen PCL**

Du åpner denne menyen ved å trykke på KONFIGURER ENHET, SKRIVER UT og deretter trykke på PCL-undermenyen.

Element	Verdier	Beskrivelse	
SKJEMALENGDE	5 til 128	Angir vertikal avstand fra 5 til 128 linjer for standard papirstørrelse. Skriv inn verdien ved å	
	Standard=60	bruke talltastaturet.	
PAPIRRETNING	STÅENDE*	Velg standard papirretning.	
	LIGGENDE	Merk Det anbefales at du angir papirretningen i skriverdriveren eller i programvaren. (Skriverdriver- og programinnstillinger overstyrer kontrollpanelinnstillinger.)	
SKRIFTKILDE	INTERN X*	INTERN X: Interne skrifter.	
	KORTSPOR X	KORTSPOR 1, KORTSPOR 2 eller KORTSPOR 3: Skrifter lagret i ett av de tre Flashminnesporene.	
SKRIFTNUMMER	0 til 102	MFPen tilordner et nummer til hver skrift og fører dem opp på PCL-skriftlisten (se <u>Kontrollere MFP-konfigurasjonen</u> ). Skriftnummeret vises i feltet <b>Skriftnr.</b> på utskriften.	
TEGNBREDDE	0,44 til 99,99	Skriv inn en verdi ved å bruke talltastaturet. Dette elementet vises kanskje ikke, avhengig av hvilken skrift som er valgt.	
		Standard=10,00	
PUNKTSTØRRELSE	<b>4,00</b> til <b>999,75</b>	Skriv inn en verdi ved å bruke talltastaturet.	
		Standard=12,00	
SYMBOLSETT	Ulike symbolsett som er tilgjengelig	Velg ett av de tilgjengelige symbolsettene på MFPens kontrollpanel. Et symbolsett er en unik gruppering av alle tegnene i en skrift. <b>PC–8</b> eller <b>PC–850</b> anbefales for strektegningstegn.	
TILFØY CR TIL LF	NEI* JA	Velg JA for å legge til en vognretur for hvert linjeskift som registreres i PCL-jobber som er kompatible med eldre skrivere (ren tekst, ingen jobbkontroll). Enkelte miljøer, for eksempel UNIX, angir en ny linje bare ved hjelp av kontrollkoden	

Element	Verdier	Beskrivelse	
		for linjeskift. Med dette alternativet kan brukeren legge den nødvendige vognreturen til hvert linjeskift.	
UTELATE BLANKE SIDER	NEI*	Hvis denne er satt til <b>JA</b> , ignoreres papirmating hvis siden er tom.	
	JA		
TILORDNING AV MEDIEKILDE	STANDARD*	PCL5-kommandoen <b>TILORDNING AV MEDIEKILDE</b> velger en innskuff ut fra et tall som er tilordnet de tilgjengelige skuffene og materne.	
	KLASSISK		

# Undermenyen Utskriftskvalitet

Du kan få tilgang til noen av elementene på denne menyen i et program eller i skriverdriveren (hvis riktig skriverdriver er installert). Skriverdriver- og programinnstillinger overstyrer kontrollpanelinnstillinger.

For å åpne denne menyen velger du KONFIGURER ENHET og deretter UTSKRIFTSKVALITET.

Element	Verdier	Beskrivelse
JUSTER FARGE	UTHEVING	Med dette elementet kan du justere fargen fra +5 til –5.  Med hver verdi kan du justere <b>TETTHET</b>
	MELLOMTONER  Med hver verdi kan du juste - CYAN, TETTHET - MAG TETTHET - GUL og TETTI GJENOPPR. FARGE- VERDIER	
		- CYAN, TETTHET - MAGENTA, TETTHET - GUL og TETTHET - SVART
		•
		GJENOPPR. FARGE- VERDIER fjerner eventuelle fargejusteringer, og tilbakestiller fargen til den originale verdien.
ANGI JUSTERING	SKRIV UT TESTSIDE	Forskyv margjusteringen for å midtstille bildet på siden fra topp til bunn, og fra venstre til høyre. Du kan også justere bildet på forsiden, med bildet skrevet ut på baksiden.
	KILDE	
	JUSTER SKUFF N	
AUTOREG.MODUS	REGISTRERING AV SKUFF 1	Brukes til å angi at skuffene automatisk skal registrere hvilken papirtype som er brukt.
	REGISTRERING AV SKUFF 2-N	
UTSKRIFTSMODUSER	VANLIG	Her kan du knytte hver type utskriftsmateriale til en bestemt utskriftsmodus.
	FORH.TRYKT	
	BREVHODE	
	TRANSPARENT	
	HULLARK	
	ETIKETTER	
	BOND	
	RESIRKULERT	
	FARGE	

Element	Verdier	Beskrivelse
	LETT <75 G/M2	
	MELLOM90-104	
	TUNGT 105-119 G/M2	
	EKSTRA TUNG 120-163	
	KORT >163	
	GROVT 90-105 G/M2	
	GLANSET 75-105G/M2	
	TUNGTGLANS120-160	
	EKSTRA TUNGT GLANS	
	GROVT PAPIR	
	KONVOLUTT	
	GJENOPPR. MODUSER	
OPTIMALISER	EKSTRA TUNG 120-163	Dette alternativet optimaliserer flere av
	HØY GLANS-BILDE	MFP-parameterne for alle jobber i stedet for etter type utskriftsmateriale.
	BAKGRUNN 1	Standardinnstillingen for hver verdi er <b>Av</b> .
	BAKGRUNN 2	GJENOPPRETT OPTIMALISERING
	TRANSPARENT	tilbakestiller alle optimaliseringsparameterne til
	MEDIETYPE	standardinnstillingene.
	JUSTERING	
	LANGT PAPIR	
	FORHÅNDSROTERING	
	OVERF PÅ NYTT	
	VARMEELTEMP	
	SKUFF1	
	GJENOPPRETT OPTIMALISERING	
HURTIG KALIBRERING NÅ	I/T.	Utfører delvis skriverkalibrering.
FULLSTENDIG KALIBRERING NÅ	I/T	Utfører full skriverkalibrering.
FARGE-RET	Av	Menyfunksjonen FARGE-RET brukes til
	På*	å slå på eller av innstillingen REt (Resolution Enhancement Technology) for skriveren. Standarden er <b>PÅ</b> .

## **Undermenyen Systemoppsett**

Funksjoner på denne menyen påvirker MFP-funksjonen. Konfigurer MFPen i henhold til dine utskriftsbehov.

For å åpne denne menyen velger du KONFIGURER ENHET og deretter SYSTEMOPPSETT.

Element	Verdier	Beskrivelse
DATO/TID	DATO	Angir dato og tid for MFPen.
	DATOFORMAT	<b>DATO</b> formatet er ÅR 2004–2087, JAN, FEB, MAR, DAG 1–31
	TID TIDSFORMAT	DATOFORMAT er ÅÅÅÅ/MMM/DD*, MMM/DD/ÅÅÅÅ, DD/MMM/ÅÅÅÅ
		<b>TID</b> -formatet er TIME 1–12, MINUTT 0–59, AM og PM
		<b>TIDSFORMAT</b> er 12 timer eller 24 timer. Dette elementet har 12 timer som standardverdi.
JOBBLAGR.GRENSE	1 til 100	Angir hvor mange hurtigkopieringsjobber og prøveeksemplar og hold-jobber som kan lagres på MFPens harddisk (ekstrautstyr).
		Standard=32
HOLDT JOBB - TID	Av*	Angir hvor lenge hurtigkopieringsjobber og prøveeksemplar og hold-jobber skal
	1 TIME	beholdes før de automatisk slettes fra køen.
	4 TIMER	Hvis du endrer verdien for tidsavbrudd
	1 DAG	for holdte jobber, gjelder endringen bare
	1 UKE	for jobber som er lagret etter denne endringen. Alle jobber som ble lagret før du endret verdien, beholder den opprinnelige tidsavbruddsinnstillingen.
VIS ADRESSE	AUTO	Dette alternativet definerer om IP-
	Av*	adressen skal vises på kontrollpanelet ved siden av meldingen <b>KLAR</b> .
		Standardinnstillingen er Av.
OPTIMAL HASTIGHET/ KOSTNAD	AUTO*	Denne menyfunksjonen angir hvordan
	PRIMÆRT FARGESIDER PRIMÆRT SV-HV	skriveren bytter mellom fargemodus og svart/hvitt-modus for maksimal ytelse og
		varighet for skriverkassetten.
		AUTO tilbakestiller skriveren til standardinnstillingene. Standarden er AUTO.
		Velg PRIMÆRT FARGESIDER hvis nesten alle utskriftsjobbene dine er i farger med høy sidedekning.
		Velg PRIMÆRT SV-HV hvis du vanligvis skriver ut i svart/hvitt eller både i farger og svart/hvitt.
SKUFFREAKSJONER	BRUK ANGITT SKUFF	Angir reaksjonen til skuffen ved å
	SPØRRE OM MANUELL MATING	indikere hvilken skuff MFPen skal skrive ut fra.

Element	Verdier	Beskrivelse
	PS OVERF. MEDIEBEH.	BRUK ANGITT SKUFF angir skuffen
	SPØRSMÅL OM STØRRELSE/TYPE	som MFPen skal skrive ut angitte jobber fra. Verdiene for dette menyalternativet
	BRUK EN ANNEN SKUFF	er KUN ANGITT (standardverdi) eller FØRST.
	TOSIDIGENHET HAR TOMME SIDER	SPENICE ON MANUELL MATING angil
	BILDEROTERING	om MFPen skal spørre om manuell mating hvis en jobb ikke passer til en angitt konfigurert skuff. Verdiene for dette menyalternativet er <b>Alltid</b> (standardverdi) eller <b>HVIS IKKE ILAGT</b> .
		PS OVERF. MEDIEBEH. angir om papirhåndteringsmodellen er basert på PostScript-regler eller HP-regler. Verdiene for dette menyalternativet er AKTIVERT (følger HP-reglene) eller DEAKTIVERT.
		SPØRSMÅL OM STØRRELSE/TYPE brukes til å angi om meldinger og spørsmål om skuffekonfigurasjon vises hver gang en skuff konfigureres for en annen type eller størrelse enn det som er lagt i skuffen.
		<b>BRUK EN ANNEN SKUFF</b> avgjør om MFPen skal bruke papir fra en annen skuff hvis den angitte skuffen er tom.
		TOSIDIGENHET HAR TOMME SIDER avgjør om tomme sider skal skrives ut tosidig.
		BILDEROTERING avgjør om bilder skal roteres. Standardinnstillingen er STANDARD.
DVALEFORSINKELSE	1 MINUTT	Angir hvor lenge MFPen skal være inaktiv før den går i dvalemodus. Bruk av
	15 MINUTTER	dvalemodus gir følgende fordeler:
	30 MINUTTER	Minsker strømforbruket til MFPen  når den er inskliv
	45 MINUTTER	når den er inaktiv
	60 MINUTTER*	<ul> <li>Reduserer slitasje på elektroniske komponenter i MFPen</li> </ul>
	90 MINUTTER	Merk Dvalemodus slår av
	2 TIMER	bakgrunnslyset på skjermen, men du kan fortsatt lese det som
	4 TIMER	står der.
		MFPen går automatisk ut av dvalemodus når du sender en utskriftsjobb, åpner eller lukker en papirskuff, mottar en faks, trykker på en knapp på kontrollpanelet, berører en del av berøringsskjermen, åpner skannerlokket eller legger materiale i den automatiske dokumentmateren.

Element	Verdier	Beskrivelse
		Hvis du vil aktivere eller deaktivere dvalemodus, kan du se <u>Undermenyen</u> <u>Tilbakestillinger</u> .
OPPVÅKNINGS- TIDSPUNKT	Liste over ukedager	Angir tidspunktet for når MFPen skal gå
	Av*	ut av dvalemodus. Denne funksjonen kan angis med forskjellige tidspunkter hver av dagene i uken. Hvis du vil bruke
	EGENDEFINERT	den samme innstillingen hver dag, velger du BRUK PÅ ALLE DAGER
		Hver dag viser følgende verdier: Time 1– 12, minutt 0–59, AM og PM.
KOPIER/SEND-INNSTILLINGER	Hvis du vil ha informasjon om disse innstillingene, kan du se den separate tabellen Kopierings-/	
	sendingsinnstillinger.	
SPRÅKVALG	AUTO*	Velg standard språk for MFPen (språkvalg). Mulige verdier avgjøres av
	PGL	hvilke gyldige språk som er installert på MFPen.
	PDF	
	PS	Vanligvis bør du ikke endre språket for produktet (standardinnstillingen er <b>AUTO</b> ). Hvis du endrer det til et bestemt språk, veksler ikke MFPen automatisk
		fra ett språk til et annet med mindre du sender bestemte programvarekommandoer til MFPen.
FJERNBARE ADVARSLER	Jobb* På	Angi hvor lenge en fjernbar advarsel skal vises på kontrollpanelet på MFPen.
	ra	Jobb: Advarsler vises på kontrollpanelet til jobben som genererte dem, er ferdig.
		<b>På</b> : Advarsler vises på kontrollpanelet til de blir fjernet.
AUTO-FORTSETT	Av På*	Dette alternativet avgjør hvordan MFPen skal reagere på feil.
	ra	Av: Hvis det oppstår en feil som forhindrer utskrift, vises meldingen i vinduet, og MFPen skriver ikke ut før du velger FORTSETT.
		<b>På</b> : Hvis det oppstår en feil som forhindrer utskrift, vises meldingen, og MFPen deaktiveres i 10 sekunder før den aktiveres igjen.
BYTT REKVISITA	STOPP VED TOMT*	Angir hva skriveren skal gjøre når en
	STOPP VED LAV	kassett er nesten tom. Standarden er STOPP VED TOMT. Med dette
	OVERSTYR NÅR TOM	alternativet kan skriveren fortsette å skrive ut til fargeforsyningen er tom. Hvis STOPP VED LAV er valgt, tar skriveren pause til fargeforsyningen er skiftet ut. Hvis OVERSTYR NÅR TOM er valgt, fortsetter skriveren når det er tomt for en

Element	Verdier	Beskrivelse
		om at fargeforsyningen er tom og må skiftes ut.
BESTILL	0–100	Standard=15
TOMT FOR FARGE	STOPP* AUTOFORTSETT MED SVART	Bestem hvordan MFPen skal reagere når det er tomt for toner.
		<b>STOPP</b> : MFPen deaktiveres og venter på at kassetten skal byttes.
		AUTOFORTSETT MED SVART: MFPen viser BYTT KASSETT til du skifter kassett. MFPen fortsetter å skrive ut.
NY UTSKRIFT	AUTO*	Bestem hvordan MFPen skal reagere når papir kjører seg fast.
	Av På	<b>AUTO</b> : MFPen velger automatisk den beste modusen for ny utskrift etter en fastkjøring (vanligvis <b>På</b> ). Dette er standardinnstillingen.
		Av: MFPen skriver ikke ut sidene på nytt etter en fastkjøring. Utskriftsytelsen kan bli høyere med denne innstillingen.
		<b>På</b> : MFPen skriver automatisk ut siden på nytt etter at et fastkjørt papir er fjernet.
SPRÅK	Liste over tilgjengelige språk	Angir språket på kontrollpanelet.

## Kopierings-/sendingsinnstillinger

Tabellen viser alternativene som er tilgjengelige for **KOPIER/SEND-INNSTILLINGER**, som er en del av undermenyen **SYSTEMOPPSETT**.

Element	Verdier	Beskrivelse
TIDSAVBRUDD VED INAKTIVITET	10–300 SEKUNDER	Definerer hvor lang tid det skal gå før kopieringsinnstillingene stilles tilbake til standardinnstillingene etter at en aktivitet på kontrollpanelet er ferdig. Hvis du tilbakestiller MFPen, stilles verdien tilbake til standard.  Standard=60
Tilbakestilling av automatiske innstillinger	Av* På	Brukes til å angi automatisk tilbakestilling av kopierings-/ sendingsinnstillinger etter et definert tidsavbrudd. Hvis <b>Av</b> er valgt, blir du spurt om du vil tilbakestille innstillingene eller fortsette med de samme innstillingene. Hvis dette elementet er satt til <b>På</b> , blir innstillingene automatisk tilbakestilt etter hver sendingsjobb. Standarden er <b>Av</b> .
TIDSAVBRUDD ETTER SENDING	10–300 SEKUNDER	Definerer hvor lang tid det skal gå før sendingsinnstillingene stilles tilbake til standardinnstillingene etter at en aktivitet på kontrollpanelet er ferdig. Dette elementet vises bare når Tilbakestilling av automatiske innstillinger er Av.
		Standard=20

Element	Verdier	Beskrivelse	
HOLD TILBAKE UTSKRIFTSJOBB	Av På*	Hindrer utskriftsjobber fra nettverket i å starte før det har gått en viss tid etter at en kopi er ferdig.	
TID FOR TILBAKEHOLDING	0-300 SEKUNDER	Definerer hvor lenge utskriftsjobber må vente hvis <b>HOLD TILBAKE UTSKRIFTSJOBB</b> er satt til <b>På</b> .	
		Standard=15	
SKANN PÅ FORHÅND	Av	Gjør at en kopieringsjobb kan skannes selv om MFPen skriver ut en annen jobb. Jobben skannes og holdes til den kan skrives	
	På*	ut. Hvis denne innstillingen er satt til <b>Av</b> , skannes ikke jobben før utskriftsjobben er ferdig.	
AUTOMATISK JOBBAVBRUDD	Av*	Gjør at en kopieringsjobb automatisk kan avbryte en utskriftsjobb fra nettverket som holder på å skrives ut.	
<b>På</b> Kopiering: jobben so satt til <b>Av</b> ,		Kopieringsjobben plasseres mellom hele eksemplarer av jobben som holder på å skrives ut. Hvis denne innstillingen er satt til <b>Av</b> , skrives ikke jobben ut før alle eksemplarene av utskriftsjobben er ferdig.	
KOPIERINGSAVBRUDD	Av*	Gjør at du kan avbryte gjeldende kopieringsjobb for å lage en annen kopi. Når du trykker på Pause/fortsett-knappen, vises	
	På	en melding der du blir spurt om du vil avbryte gjeldende kopieringsjobb.	
HØRBAR TILBAKEMELDING			
	På*	du berører et interaktivt område på berøringsskjermen.	
ALTERNATIV FOR FARGEKOPI	AKTIVER*	Kan brukes av en administrator til å aktivere	
FARGERUPI	DEAKTIVER	fargelåsfunksjonen.	

## **Undermenyen MBM-3-konfigurasjon**

Bruk alternativene på denne menyen til å konfigurere utskuffene på postboksen med 3 skuffer.

For å åpne denne menyen velger du KONFIGURER ENHET og deretter MBM-3-KONFIGURASJON.



Merk Denne menyen vises bare når postboksen med 3 skuffer er installert.

Element	Verdier	Beskrivelse	
DRIFTSMODUS	JOBBSEPARERINGSMODUS*	Velg driftsmodusen du vil bruke. Hvis du	
	POSTBOKSMODUS	ønsker mer informasjon, se <u>3-skuffers</u> postboks.	
	STABLEMODUS	Merk MFPen startes automatisk på nytt når driftsmodusen endres.	

## **Undermenyen Stifte-/stableenhet**

Bruk alternativene på denne menyen til å konfigurere stiftealternativene.

For å åpne denne menyen velger du KONFIGURER ENHET og deretter STABLER/STIFTER.



Merk Denne menyen vises bare når stifte-/stableenheten er installert.

Element	Verdier	Beskrivelse
STIFTER	INGEN*	Velg EN hvis du vil aktivere stifting.
	EN	Merk Skriverdriverinnstillinger overstyrer skriverens kontrollpanelinnstillinger.
TOMT FOR STIFTER	STOPP FORTSETT*	Bruk dette alternativet til å konfigurere MFPen til å stanse eller fortsette når stiftekassetten er tom. Hvis du velger <b>FORTSETT</b> , stables jobbene i utskuffen, men de stiftes ikke.
		Standard=15

## **Undermenyen I/U**

Elementer i I/U-undermenyen (inn/utsignal) påvirker kommunikasjonen mellom MFPen og datamaskinen.

For å åpne denne menyen velger du KONFIGURER ENHET og deretter I/U.

Element	Verdier	Beskrivelse
I/U-TIDSAVBRUDD	5 til 300	Bruk dette for å velge I/U-tidsavbrudd i sekunder. (I/U-tidsavbrudd viser til tiden, målt i sekunder, som MFPen venter før den avslutter en utskriftsjobb.)
		Bruk denne innstillingen til å justere tidsavbrudd for best ytelse. Hvis data fra andre utganger vises midt i utskriftsjobben, øker du verdien for tidsavbrudd.
		Standard=15
PARALLELL INNDATA	HØY HASTIGHET	HØY HASTIGHET aksepterer raskere parallellkommunikasjon, som brukes til
	AVANSERTE FUNKSJONER	forbindelser med nyere datamaskiner.  Dette elementet inneholder NEI og JA*- alternativer.
		AVANSERTE FUNKSJONER slår den parallelle toveiskommunikasjonen på eller av. Som standard er den innstilt for en parallellport med toveiskommunikasjon (IEEE-1284). Med denne innstillingen kan MFPen sende statustilbakemeldinger til datamaskinen. (Når de parallelle avanserte funksjonene slås på, kan dette gjøre språkvekslingen langsommere.) Dette elementet inneholder AV og PÅ*-alternativer.

Element	Verdier	Beskrivelse
Finn gatewayer	Ingen valgbar verdi	Dette alternativet søker på nettverket etter SMTP- og LDAP-gatewayene, som kan brukes til å sende e-post.
SMTP-GATEWAY	Ingen valgbar verdi	Dette er IP-adressen for SMTP- gatewayen som brukes til å sende e- post.
LDAP-GATEWAY	Ingen valgbar verdi	Dette er IP-adressen for LDAP- gatewayen som brukes til å søke etter informasjon om e-postadresser.
JETDIRECT	Se undermenyen nedenfor.	JETDIRECT brukes til å konfigurere nettverksinnstillinger.
TEST GATEWAYER FOR SENDING	Ingen valgbar verdi	Tester de konfigurerte gatewayene for å kontrollere at de fungerer.

## **Innebygd Jetdirect-undermeny**

Du får tilgang til denne menyen ved å trykke på KONFIGURER ENHET, og deretter på I/U og JETDIRECT.

Element	Alternativer	Verdier	Beskrivelse
TCP/IP	AKTIVER	På Av	På: (standard) Aktiver TCP/IP- protokollen. Av: Deaktiver TCP/IP-protokollen.
	VERTSNAVN		En alfanumerisk streng, opptil 32 tegn, som brukes til å identifisere enheten. Dette navnet er oppført på Jetdirect-konfigurasjonssiden. Standard vertsnavn er NPlxxxxxx, hvor xxxxxx er de siste seks sifrene til LAN-maskinvareadressen (MAC).
	KONFIG. METODE	BOOTP DHCP*	Velg BOOTP (Bootstrap Protocol) for automatisk konfigurering fra en BootP-server.
		AUTO IP MANUELL	Velg DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) for automatisk konfigurering fra en DHCP-server.
			Velg AUTO IP for automatisk link- local IP-adressering. Det blir automatisk lagt en adresse i formatet 169.254.x.x.
			Bruk <b>MANUELL</b> INNSTmenyen til å konfigurere TCP/IP-parameterne.
	LØS UT DHCP	JA NEI*	Hvis DHCP brukes, og det finnes en DHCP-lease, lagres gjeldende lease hvis du velger <b>NEI</b> . Hvis du velger <b>JA</b> , løses gjeldende DHCP-lease og den leasede IP-adressen ut.

Element	Alternativer	Verdier	Beskrivelse
	DHCP-FORNYELSE	JA NEI*	Denne menyen vises hvis <b>KONFIGURERINGSMETODE</b> ble satt til <b>DHCP</b> og det finnes en <b>DHCP</b> lease for utskriftsserveren.
			<ul> <li>NEI (standard): Gjeldende DHCP-lease lagres.</li> </ul>
			<ul> <li>JA: Gjeldende DHCP-lease sammen med den leasede IP- adressen løses ut.</li> </ul>
MANUELLE INNST.			(Bare tilgjengelig hvis <b>KONFIG. METODE</b> er satt til <b>MANUELL</b> ) Konfigurer parameterne direkte fra skriverens kontrollpanel:
			<b>IP-adresse:</b> (n.n.n.n.) Skriverens unike IP-adresse, der n er en verdi fra 0 til 255.
			<b>NETTVERKSMASKE</b> : (m.m.m.m.) Skriverens nettverksmaske, der m e en verdi fra 0 til 255.
			<b>SYSLOG-SERVER</b> : (n.n.n.n.) IP-adressen til sysloggserveren som brukes til å motta og logge sysloggmeldinger.
			STANDARD GATEWAY: (n.n.n.n.) IP-adressen til gatewayen eller ruteren som brukes i kommunikasjon med andre nettverk.
			TIDSAVB V INAKTV: Tidsavbruddperioden (i sekunder) etter en deaktivert dataforbindelse for TCP-utskrift lukkes automatisk (standard er 270 sekunder, 0 deaktiverer tidsavbrudd).
STANDARD IP (parameterne er AUTO IP og LEGACY)			Angi IP-adressen til standard hvis utskriftsserveren ikke kan hente en IP-adresse fra nettverket i en tvunge TCP/IP-rekonfigurering (hvis den fo eksempel er manuelt konfigurert til abruke BootP eller DHCP).
			<ul> <li>AUTO IP: En link-local IP- adresse i formatet 169.254.x.x angis.</li> </ul>
			<ul> <li>ARV: Adressen 192.0.0.192 angis i samsvar med eldre Jetdirect-produkter.</li> </ul>
PRIMÆR DNS			Angi IP-adressen (n.n.n.n) til den primære DNS-serveren (Domain Name System).
SEKUNDÆR DNS			Angi IP-adressen (n.n.n.n) til den sekundære DNS-serveren (Domain Name System).

Element	Alternativer	Verdier	Beskrivelse
PROXYSERVER			Angir proxy-serveren som skal brukes av innebygde programmer for skriveren/MFPen. En proxy-server brukes av nettverksklienter for Internett-tilgang. Den bufrer Websider og gir noe Internett-sikkerhet for disse klientene.
			Hvis du vil angi en proxy-server, angir du IP-adressen eller et fullstendig domenenavn. Navnet kan ha opptil 64 tegn.
			For enkelte nettverk kan det hende du må kontakte tjenesteleverandøren (ISPen) for å få proxy-serveradressen.
PROXY PORT			Angi portnummeret som brukes av proxy-servereren for klientstøtte. Portnummeret identifiserer porten som er reservert for proxyaktiviteten på nettverket, og kan være en verdi fra 0 til 65535.
IPX/SPX	AKTIVER	På*	På: Aktiver IPX/SPX-protokollen.
		Av	Av: Deaktiver IPX/SPX-protokollen.
	RAMMETYPE	AUTO EN_8023 EN_II	Velg innstilling for rammetypen for nettverket.
			<b>AUTO</b> : (standardverdi) definerer og begrenser automatisk rammetypen til den første som blir registrert.
		EN_8022 EN_SNAP	EN_8023, EN_II, EN_8022 og EN_SNAP: Rammetypeutvalg for Ethernet-nettverk.
APPLETALK	AKTIVER	På* Av	Aktiver eller deaktiver AppleTalk- protokollen.
DLC/LLC	AKTIVER	På* Av	Aktiver eller deaktiver DLC/LLC- protokollen.
SIKKER WEB	HTTPS KREVES		SIKKER WEB: Angi om den
	HTTPS VALGFRIT	Т*	innebygde webserveren skal godta kommunikasjon bare med sikker HTTP (HTTPS), eller både med HTTP og HTTPS.
DIAGNOSTIKK			<b>DIAGNOSTIKK</b> : Gir mulighet for å teste for å stille diagnose på nettverksmaskinvare eller problemer i TCP/IP-nettverket.

Element	Alternativer	Verdier	Beskrivelse	
TILBAKESTILL	JA		TILBAKESTILL SIKKERHET: Angir	
SIRKERIEI	IKKERHET NEI*		om de gjeldende sikkerhetsinnstillingene på utskriftsserveren skal lagres eller tilbakestilles til fabrikkstandard.	
FORBINDELSESHAST			Utskriftsserveren konfigurerer seg selv automatisk for å samsvare med	
	10T HALF		nettverkets tilkoblingshastighet og kommunikasjonsmodus. Hvis dette	
	10T FULL		mislykkes, angis 100TX HALF eller 10T HALF.	
	100TX HALF			
	100TX FULL		<b>10T HALF</b> : 10 Mbps, halvdupleksfunksjon.	
			<b>10T FULL</b> : 10 Mbps, fulldupleksfunksjon.	
			<b>100TX HALF</b> : 100 Mbps, halvdupleksfunksjon.	
			<b>100TX FULL</b> : 100 Mbps, fulldupleksfunksjon.	

## Undermenyen Tilbakestillinger

For å åpne denne menyen velger du KONFIGURER ENHET og deretter TILBAKESTILLINGER.



**Merk** Bruk denne menyen med varsomhet. Du kan miste sidedata fra bufferen eller innstillinger for MFP-konfigurasjon når du velger disse funksjonene. Tilbakestill MFPen bare i følgende tilfeller:

- Du vil gjenopprette MFPens standardinnstillinger.
- Kommunikasjonen mellom MFPen og datamaskinen har blitt avbrutt, og du kan ikke løse problemet på andre måter. Se <u>Løse problemer med nettverkstilkobling</u>.
- Du har problemer med en port.

Alternativene på undermenyen Tilbakestillinger tømmer alt minnet i MFPen, mens Tilbakestill-knappen bare fjerner gjeldende jobb.

Element	Verdier	Beskrivelse	
GJENOPPRETT FABRIKKINNSTILL	Ingen valgbar verdi	Dette alternativet tilbakestiller alle kontrollpanelinnstillinger til de opprinnelige innstillingene fra fabrikken.	
DVALEMODUS	Av	Slår dvalemodus av eller på. Bruk av dvalemodus gir følgende fordeler:	
	På*	dvalemodus gii løigende fordeler.	
		<ul> <li>Minsker strømforbruket til MFPen når den er inaktiv</li> </ul>	
		Reduserer slitasje på elektroniske komponenter i MFPen	

Element	Verdier	Beskrivelse
		MFPen går automatisk ut av dvalemodus når du sender en utskriftsjobb, mottar en faks, trykker på en knapp på kontrollpanelet, berører en del av berøringsskjermen, åpner skannerlokket eller legger materiale i den automatiske dokumentmateren.  Du kan angi hvor lenge MFPen skal være inaktiv før den går i dvalemodus. Se informasjonen om <b>DVALEFORSINKELSE</b> i <b>Undermenyen Systemoppsett</b> .
LÅS SKANNEVOGN	Ingen valgbar verdi	Dette alternativet må være valgt før du setter på plass skannerhodelåsen. Det flytter vognen til en posisjon der den kan låses.
TØM ADRESSEBOK	Ingen valgbar verdi	Dette alternativet fjerner alle adressene fra adresseboken.

# Diagnostikk-menyen

Element	Alternativer	Verdier	Beskrivelse
SKR UT HEND.LOGG			Genererer en oversatt liste over de 50 nyeste oppføringene i feilloggen. Den utskrevne hendelsesloggen viser feilnummer, sideantall, feilkode og beskrivelse eller skriverspråk for hver oppføring.
FEILSØKING FOR UTSKRIFTSKVALITET			Denne funksjonen skriver ut en serie på 8 sider med instruksjoner, sider for hver farge, demoside og konfigurasjonsside. Disse sidene kan gjøre det lettere å finne problemer i forbindelse med utskriftskvalitet.
VIS HENDELSESLOGG			Bla gjennom innholdet i hendelsesloggen på kontrollpanelet. Der finner du de 50 nyeste hendelsene.
KALIBRER SKANNER			Bruk dette alternativet til å kalibrere skanneren. Du må kanskje kalibrere skanneren hvis den ikke fanger inn de riktige delene av skannede dokumenter.
UTSKRIFTSDIAGNOSESID	E		Med denne funksjonen kan du skrive ut en side som gjør det lettere å stille diagnose på skriverproblemer.
DEAKTIVER KASS KONTROLL			Med denne menyfunksjonen kan du velge bort en skriverkassett, slik at det blir enklere å finne ut hvilken kassett som er årsaken til et problem.
PAPIRBANESENSORER			Starter en sensortest for papirbanen. Du kan deretter bruke menyene til å skrive ut interne sider (inkludert papirbanetesten), angi menyalternativer og sende jobber fra datamaskinen. Sensorene oppdateres etter hvert som papir passerer dem, men ingen meldinger genereres på dette stadiet.
PAPIRBANE-TEST	SKRIV UT TESTSIDE		Genererer en testside som er nyttig ved testing av papirhåndteringsfunksjonen e på MFPen.

NOWW Diagnostikk-menyen 65

Element	Alternativer	Verdier	Beskrivelse
			Angir hvilke papirbaner som er testet.
	KILDE	ALLE SKUFFER	Angir at det skal skrives ut en
		SKUFF 1	testside fra en angitt skuff eller fra alle skuffene.
		SKUFF 2*	
		SKUFF3	
		SKUFF4	
	Mål	ALLE SKUFFER	Angi hvilken utskuff som ska
		UTSKUFF 1*	brukes under papirbanetesten.
		UTSKUFF 2	Denne menyen vises bare
		UTSKUFF 3	hvis utskuffen er installert.
	TOSIDIG	Av*	Angir om tosidigenheten er
		På	inkludert når testen utføres.
	ANTALL EKSEMPL	1*	Angir hvor mange ark som
		10	sendes for en angitt kilde nå testen utføres.
		50	
		100	
		500	
MANUELL SENSORTEST			Tester papirbanesensorene og bytter til riktig driftsmodus Under denne testen er MFPen deaktivert.
			På kontrollpanelet representeres hver sensor av en bokstavstreng fulgt av en tilhørende status for hver sensor.
MANUELL SENSORTEST 2			Denne menyfunksjonen utfører en test for å avgjøre om papirbanesensorene fungerer riktig.
KOMPONENTTEST	OVERFØRINGSMODUS		Dette menyalternativet blir brukt av en servicetekniker ti
	KUN BELTE	KUN BELTE	
	TROMMELMOTORER		deler av MFPen for å isolere kilden til eventuelle
	SVART LASERSKANNER		problemer.
	CYAN LASERSKANNER		
	MAGENTA LASERSKANNER		
	GUL LASERSKANNER		

Element	Alternativer	Verdier	Beskrivelse
	VARMEELEM.MOTOR		
	TRYKKUTLØSN.MOTOR FOR VARMEELEMENT		
	OVERFØRINGSMOTOR		
	ETB-KONTAKT/ FRAKOBLING		
	SKUFF 1 LØFTESOLENOID		
	SKUFF 1 LØFTEMOTOR		
	SKUFF 3 LØFTESOLENOID		
	INNTAKSMOTOR FOR SKUFF 2		
	SKUFF 3 LØFTESOLENOID		
	INNTAKSMOTOR FOR SKUFF 3		
	SKUFF 4 LØFTESOLENOID		
	INNTAKSMOTOR FOR SKUFF 4		
	INNTAKSMOTOR FOR TOSIDIGENHET		
	GJENTA		
UTSKRIFT/STOPP- TEST	STOPPTID	0 til 60000	Dette menyalternativet blir brukt av en servicetekniker til å isolere den potensielle kilden for utskriftskvalitetsproblemer med MFPen. Tiden uttrykkes i millisekunder.
FARGEBÅNDTEST	SKRIV UT TESTSIDE	1–30	SKRIV UT TESTSIDE
	ANTALL EKSEMPL		genererer en testside som er nyttig ved testing av papirhåndteringsfunksjonen e på MFPen.
			Med alternativet <b>ANTALL EKSEMPL</b> kan du velge antall testsider som skal skrives ut. Standard=1.
SKANNERTESTER	NEDRE LAMPE		Dette menyalternativet blir
	INNMATINGSMOTOR FOR ADM		brukt av en servicetekniker til å kartlegge eventuelle problemer med MFP-
	Omvendt innmatingsmotor for ADM		skanneren.

NOWW Diagnostikk-menyen 67

Element	Alternativer	Verdier	Beskrivelse
	SKANNERMOTOR		
	LESERMOTOR FOR ADM		
	BAKLENGS LESERMOTOR FOR ADM	1	
	TOSIDIG-SOLENOID FOR ADM		
	LED-INDIKATOR FOR AD	М	
KONTROLLPANEL	LED-indikatorer		Dette menyalternativet blir
	Vis		brukt av en servicetekniker til å kartlegge eventuelle
	KNAPPER		problemer med MFPens kontrollpanel.
	BERØRINGSSKJERM		

# Service-menyen

Service-menyen er låst. En servicetekniker må angi en PIN-kode for å åpne menyen.

NOWW Service-menyen 69

# 3 I/U-konfigurasjon

Dette kapitlet beskriver hvordan du konfigurerer bestemte nettverksparametere på MFPen. Du får lære mer om følgende emner:

- Nettverkskonfigurasjon
- Parallellkonfigurasjon
- USB-konfigurasjon
- Konfigurasjon av tilleggstilkobling
- HP Jetdirect-utskriftsservere
- Trådløs utskrift

NOWW 71

## Nettverkskonfigurasjon

Noen ganger kan du bli nødt til å konfigurere bestemte nettverksparametere for MFPen. Disse parameterne kan du konfigurere fra MFPens kontrollpanel, den innebygde Web-serveren, eller administrasjonsprogramvare som for eksempel HP Web Jetadmin eller HP LaserJet Utility for Macintosh.



**Merk** Se <u>Bruke den innebygde Web-serveren</u> hvis du vil vite mer om hvordan du bruker den innebygde Web-serveren.

Hvis du vil ha mer informasjon om nettverk som støttes og verktøy for nettverkskonfigurering, ser du i *Administratorveiledningen for HP Jetdirect utskriftsserver*. Denne håndboken følger med skrivere som har en HP Jetdirect-utskriftsserver installert.

Denne delen inneholder følgende instruksjoner for konfigurering av nettverksparametere fra MFPens kontrollpanel:

- Konfigurere TCP/IP-parametere.
- Deaktivere ubrukte nettverksprotokoller.

#### Konfigurere TCP/IP-parametere

Du kan konfigurere følgende TCP/IP-parametere fra MFPens kontrollpanel:

- IP-adresse (4 byte).
- Nettverksmaske (4 byte)
- Standard gateway (4 byte)

#### Slik konfigurerer du TCP/IP-parametere manuelt fra MFPens kontrollpanel:

Bruk manuell konfigurering til å angi IP-adresse, nettverksmaske og standard gateway.

#### Slik angir du en IP-adresse:

- Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- 2. Velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Velg I/U.
- 4. Velg JETDIRECT-MENY.
- Velg TCP/IP.
- 6. Velg KONFIG. METODE.
- 7. Velg MANUELL eller MANUELLE INNST...
- 8. Velg IP-adresse:.
- 9. Bruk høyre og venstre piler til å velge hver del av IP-adressen, og bruk deretter talltastaturet til å angi verdien for hver del.
- 10. Velg OK.

#### Slik angir du en nettverksmaske:

- Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- 2. Velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Velg I/U.
- 4. Velg JETDIRECT-MENY.
- 5. Velg TCP/IP.
- 6. Velg KONFIG. METODE.
- 7. Velg MANUELL.
  - ▲ Velg MANUELLE INNST..
- 8. Velg NETTVERKSMASKE.



Merk De første tre settene med sifre merkes.

- 9. Bruk høyre og venstre piler til å velge hver del av nettverksmasken, og bruk deretter talltastaturet til å angi verdien for hver del.
- 10. Velg OK.

#### Slik angir du standard gateway:

- 1. Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- 2. Velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Velg I/U.
- 4. Velg JETDIRECT-MENY.
- 5. Velg TCP/IP.
- 6. Velg KONFIG. METODE.
- 7. Velg MANUELL eller MANUELLE INNST...
- Velg STANDARD GATEWAY.



**Merk** Det første settet med 3 sifre viser standardinnstillingene. Hvis ingen sifre er merket, vises et felt med en strek.

73

- 9. Bruk høyre og venstre piler til å velge hver del av standard gateway, og bruk deretter talltastaturet til å angi verdien for hver del.
- 10. Velg OK.

NOWW Nettverkskonfigurasjon

#### Deaktivere nettverksprotokoller (valgfritt)

Fabrikkstandarden er at alle støttede nettverksprotokoller er aktivert. Deaktivering av ubrukte protokoller gir følgende fordeler:

- MFP-generert nettverkstrafikk reduseres.
- Forhindrer uautorisert utskrift til MFPen.
- Gir bare aktuell informasjon på konfigurasjonssiden.
- Lar MFPens kontrollpanel vise protokollspesifikke feil- og advarselsmeldinger.

#### Slik deaktiverer du DLC/LLC:

- 1. Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- 2. Velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Velg I/U.
- 4. Velg JETDIRECT-MENY.
- 5. Velg DLC/LLC.
- 6. Velg AKTIVER.
- 7. Trykk på På eller Av.
- 8. Velg OK.

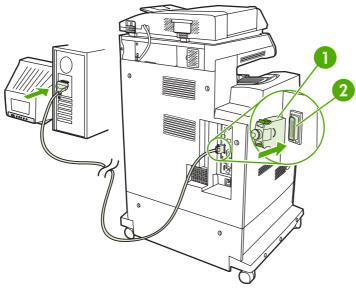
74

Kapittel 3 I/U-konfigurasjon NOWW

## **Parallellkonfigurasjon**

HP Color LaserJet 4730mfp-serien støtter samtidige nettverks- og parallelltilkoblinger. Parallelltilkobling utføres ved å koble MFPen til datamaskinen ved hjelp av en toveis parallellkabel (i samsvar med IEEE-1284-C) med en c-kontakt som settes inn i skriverens parallellport. Største tillatte lengde på kabelen er 10 meter.

Begrepet toveis angir at MFPen kan både motta data fra og sende data til datamaskinen via en parallellport.



Figur 3-1 Tilkobling til parallellport

1 C-kontakt

2 Parallellport



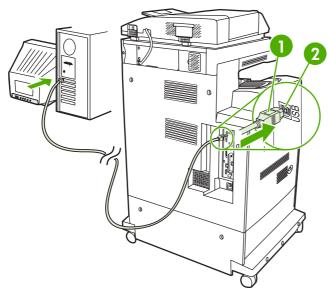
Merk Hvis du skal bruke de utvidede egenskapene til et toveis parallellgrensenitt, for eksempel toveiskommunikasjon mellom datamaskinen og MFPen, raskere dataoverføring og automatisk konfigurering av skriverdrivere, må den nyeste utgaven av skriverdriveren være installert.

**Merk** Fabrikkinnstillingene støtter automatisk veksling mellom parallellporten og en eller flere nettverkstilkoblinger for MFPen. Hvis du får problemer med dette, se <u>Nettverkskonfigurasjon</u>.

NOWW Parallellkonfigurasjon 75

# **USB-konfigurasjon**

Denne MFPen støtter USB 2.0 og verts-USB-tilkoblinger. Du finner USB-porten på baksiden av MFPen, som vist i figuren nedenfor. Du må bruke en USB-kabel av typen A til B.



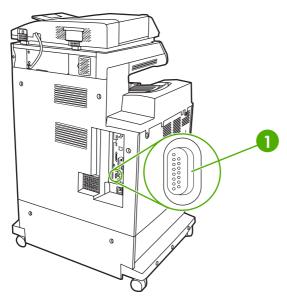
Figur 3-2 USB-tilkobling

1 USB-kontakt

2 USB-port

# Konfigurasjon av tilleggstilkobling

Denne MFPen støtter en tilleggstilkobling for inndataenheter for papirhåndtering. Du finner porten på baksiden av MFPen, som vist i figuren nedenfor.



Figur 3-3 Tilleggstilkobling

1 Port for tilleggstilkobling (Jetlink)

#### **HP Jetdirect-utskriftsservere**

HP Jetdirect-utskriftsservere forenkler nettverksbehandlingen ved at du kan koble en skriver direkte til nettverket fra et hvilket som helst sted. De støtter flere nettverksprotokoller og operativsystemer. HP Jetdirect-utskriftsservere støtter også SNMP-protokollen (Simple Network Management Protocol), som gjør det mulig for nettverksansvarlige å utføre ekstern skriverstyring og feilsøking via HP Web Jetadmin-programvare.

HP Color LaserJet 4730mfp-serien er utstyrt med en innebygd HP Jetdirect-utskriftsserver. Serveren støtter Ethernet 10/100-TX-nettverksforbindelser. En HP Jetdirect EIO-utskriftsserver kan også installeres i et av EIO-sporene i HP Color LaserJet 4730mfp-serien, slik at nettverkstilkobling er mulig.



Merk Installering av en EIO-utskriftsserver og nettverkskonfigurering bør utføres av nettverksansvarlig. Nettverkskonfigurering utføres med installasjonsprogrammet, kontrollpanelet på MFPen, den innebygde webserveren eller programvare for nettverksadministrasjon.

Merk Se dokumentasjonen for HP Jetdirect-utskriftsserveren hvis du vil vite mer om hvilke utskriftsservere for EIO-nettverk som støttes.

Hvis du vil ha mer informasjon om nettverk som støttes og verktøy for nettverkskonfigurering, ser du i administratorveiledningen for HP Jetdirect utskriftsserver, eller går til HPs elektroniske kundestøtte på http://www.hp.com/support/net\_printing.

#### **NetWare-nettverk**

Når Novell NetWare-produkter brukes sammen med en HP Jetdirect-utskriftsserver, bruker du NetWare-verktøyene til å sette opp og administrere MFPen.

#### Windows-nettverk

I systemer med Windows 98, ME, 2000, Windows Server 2003 eller XP bør du bruke verktøy for skriverinstallasjon til å sette opp skrivere i et Microsoft Windows-nettverk. Verktøyet støtter skriverinstallasjon for node-til-node- eller klient-server-nettverk.

## AppleTalk-nettverk

Bruk HP LaserJet Utility til å sette opp skriveren i et EtherTalk- eller LocalTalk-nettverk. Hvis du ønsker mer informasjon, kan du se i *Administratorhåndbok for HP Jetdirect-utskriftsserver*, som følger med skrivere som er utstyrt med HP Jetdirect-utskriftsserver.

#### UNIX/Linux-nettverk

78

Bruk skriverinstallasjonsprogrammet for HP Jetdirect for UNIX til å sette opp skriveren i HP-UX- eller Sun Solaris-nettverk.

Bruk HP Web Jetadmin til oppsett og administrasjon i UNIX- eller Linux-nettverk.

Du kan hente HP-programvare for UNIX/Linux-nettverk ved å gå til HPs elektroniske kundestøtte på <a href="http://www.hp.com/support/net\_printing">http://www.hp.com/support/net\_printing</a>. For andre installasjonsalternativer som støttes av HP Jetdirect-utskriftsservere, se dokumentet *Administratorhåndbok for HP Jetdirect-utskriftsserver*.

Kapittel 3 I/U-konfigurasjon NOWW

## Trådløs utskrift

Trådløse nettverk er et trygt, sikkert og kostnadseffektivt alternativ til vanlige nettverkstilkoblinger. Du finner en liste over tilgjengelige trådløse utskriftsservere under Rekvisita og ekstrautstyr.

#### IEEE 802.11-standard

Valgfrie trådløse HP Jetdirect-utskriftsservere støtter tilkobling til et 802.11-nettverk. Denne teknologien for trådløse enheter er en utskriftsløsning med høy kvalitet uten de fysiske begrensningene som ledningene utgjør. Du kan plassere de eksterne enhetene hvor som helst på kontoret eller hjemme, og de kan lett flyttes på uten at du må skifte nettverkskabler.

Det er lett å installere ved hjelp av HPs veiviser for installering av nettverksskriver.

HP Jetdirect 802.11 utskriftsservere er tilgjengelige for USB-tilkobling.

#### **Bluetooth**

Bluetooth-teknologi for trådløse enheter er en radioteknologi med kort rekkevidde som bruker lite strøm. Teknologien kan brukes til trådløs tilkobling av datamaskiner, MFPer, skrivere, personlige digitale assistenter (PDAer), mobiltelefoner og andre enheter.

I motsetning til teknologi som baserer seg på infrarødt lys, innebærer Bluetooth-systemets bruk av radiosignaler at enhetene ikke må være i samme rom, kontor eller kontorbås eller ha uhindret funksjonsradius for å kunne kommunisere med hverandre. Denne teknologien for trådløse enheter øker mobiliteten og effektiviteten til programmer i forretningsnettverk.

Skriverne i HP Color LaserJet 4730mfp-serien bruker en Bluetooth-adapter (HP bt1300) til å koble seg til Bluetooth-teknologien for trådløse enheter. Adapteren er tilgjengelig for USB-tilkoblinger eller parallelltilkoblinger. Adapteren har en 10-meters funksjonsradius på ISM-båndet for 2,5 GHz, og kan oppnå en dataoverføringshastighet på opptil 723 kbps. Enheten støtter følgende Bluetooth-profiler:

- HCRP (Hardcopy Cable Replacement Profile)
- SPP (Serial Port Profile)
- OPP (Object Push Profile)
- BIP (Basic Imaging Profile)
- BPP (Basic Printing Profile) med XHTML-Print

NOWW Trådløs utskrift 79

Kapittel 3 I/U-konfigurasjon NOWW

80

# 4 Utskriftsoppgaver

Dette kapitlet beskriver hvordan du utfører grunnleggende utskriftsoppgaver. Du får lære mer om følgende emner:

- Styre utskriftsjobber
- Velge utskriftsmateriale
- Automatisk registrering av type materiale (autoregistreringsmodus)
- Konfigurere innskuffer
- Skrive ut på spesielt utskriftsmateriale
- Automatisk tosidig utskrift (dupleks)
- Stifte dokumenter
- Spesielle utskriftssituasjoner
- Velge utskuff
- Funksjoner for jobboppbevaring
- Minnebehandling
- Bruke funksjoner i skriverdriveren
- Bruke funksjoner i skriverdriveren for Macintosh

NOWW 81

## Styre utskriftsjobber

I Microsoft Windows er det tre innstillinger som har innvirkning på hvordan skriverdriveren prøver å hente papir når du sender en utskriftsjobb. Innstillingene *Kilde*, *Type* og *Størrelse* vises i dialogboksene **Utskriftsformat**, **Skriv ut** eller **Skriveregenskaper** i de fleste dataprogrammer. Hvis du ikke endrer disse innstillingene, velger MFPen automatisk skuff ved hjelp av skriverens standardinnstillinger.

#### Kilde

Utskrift etter *Kilde* betyr at du velger en bestemt skuff som MFPen skal hente papir fra. MFPen prøver å skrive ut fra denne skuffen, uansett hvilken type eller størrelse som er i skuffen. Hvis du velger en skuff som er konfigurert for en type eller størrelse som ikke stemmer med utskriftsjobben, sendes ikke dokumentet til utskrift automatisk. I stedet venter den til du legger typen eller størrelsen utskriftsmateriale for utskriftsjobben i den skuffen du velger. Hvis du legger utskriftsmateriale i skuffen, begynner MFPen å skrive ut.

#### Type og størrelse

Utskrift etter *Type* eller *Størrelse* betyr at du vil at MFPen skal hente papir eller utskriftsmateriale fra skuffen som inneholder den riktige typen og størrelsen. Valg av utskriftsmateriale etter type fremfor kilde, er omtrent det samme som å låse skuffer, og bidrar til å hindre utilsiktet bruk av spesielt utskriftsmateriale. Hvis en skuff for eksempel er konfigurert for brevhodepapir, og du angir utskrift på vanlig papir i skriverdriveren, henter ikke MFPen brevhodepapir fra denne skuffen. I stedet henter den papir fra en skuff som inneholder vanlig papir og som er konfigurert for vanlig papir fra MFPens kontrollpanel. Når du velger utskriftsmateriale etter type og størrelse, kan du oppnå betydelig bedre utskriftskvalitet på tungt papir, glanset papir og transparenter. Hvis du bruker feil innstilling, kan det føre til dårlig utskriftskvalitet. Skriv alltid ut etter type for spesielt utskriftsmateriale, for eksempel etiketter eller gråtonetransparenter. Skriv ut etter størrelse for konvolutter, hvis det er mulig.

- Hvis du vil skrive ut etter type eller størrelse, velger du typen eller størrelsen fra dialogboksen
   Utskriftsformat, Skriv ut eller Skriveregenskaper, avhengig av programmet.
- Hvis du ofte skriver ut på en bestemt type eller størrelse utskriftsmateriale, kan MFPadministratoren (for en nettverks-MFP) eller du selv (for en lokal MFP) konfigurere en skuff for den typen eller størrelsen. Når du har valgt type eller størrelse for en jobb du skal skrive ut, henter MFPen utskriftsmateriale fra skuffen som er konfigurert for den angitte typen eller størrelsen.

## Prioritet for utskriftsinnstilling

Endringer som er gjort i skriverinnstillingene, prioriteres etter hvor endringene er gjort, på følgende måte:



Merk Navn på kommandoer og dialogbokser kan variere fra program til program.

- Dialogboksen Utskriftsformat. Denne dialogboksen åpnes når du klikker på Utskriftsformat eller en lignende kommando på Fil-menyen til programmet du jobber i. Innstillinger som endres her, overstyrer innstillinger overalt ellers.
- Dialogboksen Skriv ut. Dialogboksen åpnes når du klikker på Skriv ut, Utskriftsformat eller en lignende kommando på Fil-menyen til programmet du jobber i. Innstillinger som endres i dialogboksen Skriv ut, er lavere prioritert og overstyrer ikke endringer som gjøres i dialogboksen Utskriftsformat.

- Dialogboksen Skriveregenskaper (skriverdriver). Skriverdriveren åpnes når du klikker på Egenskaper i dialogboksen Skriv ut. Innstillinger som endres i dialogboksen Skriveregenskaper, overstyrer ikke innstillinger som er tilgjengelige andre steder.
- Standard skriverinnstillinger. Standard skriverinnstillinger brukes i alle utskriftsjobber, med mindre innstillinger endres i dialogboksene Utskriftsformat, Skriv ut eller Skriveregenskaper, som beskrevet ovenfor. Det er to metoder for å endre standard skriverinnstillinger:
- 1. Klikk på Start, Innstillinger, Skrivere, høyreklikk på skriverikonet og klikk på Egenskaper.
- Klikk på Start, Kontrollpanel og velg mappen Skrivere, høyreklikk på skriverikonet og klikk på Egenskaper.

Du finner mer informasjon under <u>Skriverdrivere</u> eller <u>Skriverdrivere for Macintosh-maskiner</u>.



**FORSIKTIG** Unngå å gripe inn i andre brukeres utskriftsjobber ved å foreta endringer i skriveroppsettet gjennom programvaren eller skriverdriveren, hvis det er mulig. Endringer i skriveroppsett som utføres via kontrollpanelet, blir standardinnstillinger for etterfølgende jobber. Endringer som gjøres gjennom et program eller skriverdriveren, har bare innvirkning på den aktuelle jobben.

NOWW Styre utskriftsjobber 83

## Velge utskriftsmateriale

Du kan bruke mange typer papir og annet utskriftsmateriale med denne MFPen. Dette avsnittet inneholder retningslinjer og spesifikasjoner for valg og bruk av forskjellig utskriftsmateriale. Se <u>Vekter</u> og størrelser på utskriftsmateriale hvis du vil ha mer informasjon om støttet utskriftsmateriale.

Før du går til innkjøp av noe som helst utskriftsmateriale eller spesielle skjemaer, må du kontrollere at papirleverandøren forstår kravene til utskriftsmateriale som er angitt i *HP LaserJet Family Print Media Guide*.

Se Rekvisita og ekstrautstyr hvis du vil vite mer om hvordan du bestiller.

Det er mulig at utskriftsmaterialet oppfyller alle retningslinjene i dette kapitlet og fremdeles ikke skriver ut på tilfredsstillende måte. Dette kan skyldes unormale egenskaper ved skrivermiljøet, eller andre forhold som Hewlett-Packard ikke har kontroll over (for eksempel ekstreme temperatur- eller fuktighetsforhold).

Hewlett-Packard anbefaler at alt utskriftsmateriale testes før du går til innkjøp av store kvanta.



**FORSIKTIG** Bruk av annet utskriftsmateriale enn det som er i henhold til de spesifikasjonene som er oppført her, eller i håndboken for papirspesifikasjoner, kan føre til problemer som krever service. Slik service er ikke dekket av garantien eller serviceavtalene som Hewlett-Packard gir.

#### Utskriftsmateriale du bør unngå

Denne MFPen kan håndtere mange typer utskriftsmateriale. Bruk av utskriftsmateriale som ikke er i samsvar med MFPens spesifikasjoner, kan gi nedsatt utskriftskvalitet og gi økt risiko for at papir kjører seg fast.

- Ikke bruk for grovt papir.
- Ikke bruk papir med utskjæringer, annet enn standard 3-hullet papir, eller perforert papir.
- Ikke bruk skjemaer med flere gjennomslag.
- Ikke bruk papir som allerede er brukt til utskrift, eller som er matet gjennom en kopimaskin.
- Ikke bruk papir med vannmerker hvis du skriver ut ensfargede m
  ønstre.

## Papir som kan skade MFPen

I enkelte tilfeller kan papir forårsake skader på MFPen. Unngå å bruke følgende papir for å hindre skade på MFPen:

- Ikke bruk papir med stifter.
- Ikke bruk transparenter som er beregnet for bruk i blekkskrivere eller andre skrivere med lav temperatur eller transparenter som er beregnet for svart/hvitt-utskrift. Bruk bare transparenter som er spesifisert for bruk med HP Color LaserJet-skrivere.
- Ikke bruk glanset papir eller fotopapir som er beregnet for bruk i blekkskrivere.
- Ikke bruk preget papir, papir med belegg eller annet papir som ikke er beregnet for temperaturer som avgis av varmeelementet. Velg utskriftsmateriale som tåler temperaturer på 190 °C i 0,1 sekund.

- Ikke bruk brevhodepapir som inneholder blekk med lav varmemotstand eller termografi.
   Ferdigskjemaer eller brevhodepapir må bruke blekk som tåler en temperatur på 190 °C i 0,1 sekund.
- Ikke bruk utskriftsmateriale som genererer farlig utslipp, eller som smelter, forskyver seg eller misfarges når det utsettes for 190 °C i 0,1 sekund.

Du kan bestille utskriftsrekvisita for HP Color LaserJet-skrivere ved å gå til <a href="http://www.hp.com/go/ljsupplies">http://www.hp.com/go/ljsupplies</a> hvis du oppholder deg i USA, eller på adressen <a href="http://www.hp.com/ghp/buyonline.html">http://www.hp.com/ghp/buyonline.html</a> for resten av verden.

NOWW Velge utskriftsmateriale

85

# Automatisk registrering av type materiale (autoregistreringsmodus)

Skrivere i HP Color LaserJet 4730-serien kan klassifisere utskriftsmateriale automatisk i en av disse kategoriene:

- Vanlig
- Transparent
- Glanset
- Ekstra tungt glanset
- Glanset film
- Tungt
- Lett

Den automatiske registreringen av type materiale fungerer bare når den skuffen er konfigurert til Alle typer vanlig. Hvis en skuff konfigureres til en annen type, for eksempel Bond eller glanset, deaktiveres registreringen av type materiale i den skuffen.



**Merk** Få optimal ytelse med automatisk registrering av type materiale ved bruk av originale HP-materialer som er laget for bruk i HP Color LaserJet-skrivere.

#### Skuff 1-registrering

#### Full registrering (standard)

- Skriveren stopper for hver side for å registrere type materiale.
- Dette er beste modus for bruk av blandete materialer i samme utskriftsjobb.

#### **Utvidet registrering**

- Hver gang skriveren starter på en utskriftsjobb, stopper den første side for å registrere type materiale.
- Skriveren går ut fra at den andre og alle etterfølgende sider er av samme type materiale som den første siden.
- Dette er nest raskeste modus, og er nyttig når det brukes stabler av samme type materiale.

#### **Transparent**

86

- Skriveren stopper ikke noen sider for registrering, men skiller mellom transparenter (transparentmodus) og papir (vanlig modus).
- Dette er raskeste modus, og er nyttig ved utskrift av store mengder i vanlig modus.

Kapittel 4 Utskriftsoppgaver NOWW

## Skuff 2-N-registrering

#### **Utvidet registrering**

- Skriveren stopper de første fem sidene som mates fra hver papirskuff for å registrere type materiale, og bruker gjennomsnittet av de fem resultatene.
- Skriveren går ut fra at den sjette og alle etterfølgende sider er av samme type materiale, til skriveren slås av eller går i dvalemodus, eller til en skuff åpnes.

#### **Kun transparent (standard)**

- Skriveren stopper ikke noen sider for registrering, men skiller mellom transparenter (transparentmodus) og papir (vanlig modus).
- Dette er raskeste modus, og er nyttig ved utskrift av store mengder i vanlig modus.

## Konfigurere innskuffer

Med MFPen kan du konfigurere innskuffer etter type og størrelse. Du kan legge forskjellig utskriftsmateriale i MFPens innskuffer, og deretter velge utskriftsmateriale etter type eller størrelse ved å bruke kontrollpanelet.



Merk Hvis du har brukt en annen HP LaserJet-skrivermodell, er du trolig vant til å konfigurere skuff 1 for først-modus eller kassett-modus. I HP Color LaserJet 4730mfp-serien er innstilling av størrelse og type for skuff 1 til ALLE STR det samme som først-modus. Hvis du angir en annen innstilling eller type enn ALLE STR for skuff 1, tilsvarer det kassett-modus.

**Merk** Hvis du bruker tosidig utskrift, må du passe på at utskriftsmaterialet som brukes, er i samsvar med spesifikasjonene for tosidig utskrift. (Se under <u>Skriveren støtter følgende vekter og størrelser på utskriftsmateriale</u>.)

**Merk** Instruksjonene nedenfor gjelder konfigurering av skuffer fra MFPens kontrollpanel. Du kan også konfigurere skuffene fra datamaskinen ved å bruke den innebygde Web-serveren. Se <u>Bruke den innebygde Web-serveren</u>.

#### Konfigurere skuffer når MFPen viser en melding

I følgende situasjoner får du beskjed om å konfigurere skuffen for type og størrelse:

- Når du legger papir i skuffen.
- Når du angir en bestemt skuff eller et bestemt utskriftsmateriale for en utskriftsjobb via skriverdriveren eller et program, og skuffen ikke er konfigurert i samsvar med innstillingene for utskriftsjobben.

Kontrollpanelet viser denne meldingen: **LEGG I SKUFF XX: [TYPE] [STØRRELSE]**, **For å endre type trykk på menyen**. Instruksjonene nedenfor beskriver hvordan du kan konfigurere skuffen etter at meldingen vises.



Merk Meldingen vises ikke hvis du skriver ut fra skuff 1, og skuff 1 er konfigurert for ALLE STØRRELSER og ALLE TYP.

## Slik konfigurerer du en skuff når du legger i papir:

- 1. Legg papir i skuffen. (Lukk skuffen hvis du bruker skuff 2, 3 eller 4.)
- MFPen viser skuffkonfigurasjonsmeldingen.
- Velg OK.
- 4. Velg størrelse.



Merk MFPen registrer automatisk materialstørrelsen i skuff 2, 3 og 4.

- Velg papirtype.
- 6. Velg Avslutt.

88

# Slik konfigurerer du en skuff til å samsvare med innstillingene for utskriftsjobben:

- 1. I programmet angir du kildeskuffen, papirstørrelsen og papirtypen.
- Send jobben til MFPen.

Hvis skuffen må konfigureres, vises meldingen LEGG I SKUFF X:.

- 3. Hvis den markerte størrelsen ikke er riktig, trykker du på X.XxX.X TOMMER eller X MILLIMETER. Deretter bruker du talltastaturet til å angi X- og Y-dimensjonene.
- Hvis den markerte papirtypen ikke er riktig, trykker du på PAPIRHÅNDTERING, og velger papirtype.
- Velg OK.
- Velg Avslutt.

# Konfigurere skuffer ved hjelp av Papirhåndtering-menyen

Du kan også konfigurere skuffene for type og størrelse uten å få en melding fra MFPen. Bruk **PAPIRHÅNDTERING**-menyen til å konfigurere skuffene på følgende måte.

#### Konfigurere papirstørrelsen

- 1. Trykk på Meny på kontrollpanelet.
- 2. Velg PAPIRHÅNDTERING.
- 3. Velg SKUFF <N> STØRRELSE. (N representerer nummeret på skuffen du konfigurerer.)
- 4. Velg KONVOLUTTMATER. Hvis du velger EGENDEF., går du til trinn 5.
- Velg, eller X MILLIMETER. Deretter bruker du talltastaturet eller rullefeltene til å angi Xdimensjonen. Trykk på OK, og angi deretter Y-dimensjonen.
- 6. Velg OK.
- 7. Velg Avslutt.

#### Konfigurere papirtypen

- Trykk på Meny.
- 2. Velg PAPIRHÅNDTERING.
- 3. Velg SK. <N> TYPE. (N representerer nummeret på skuffen du konfigurerer.)
- 4. Trykk på papirtypen.
- 5. Velg Avslutt.

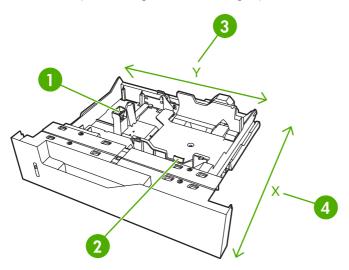
NOWW Konfigurere innskuffer

89

# Konfigurere skuff 2, 3 eller 4 for en egendefinert papirstørrelse

MFPen registrerer automatisk mange papirstørrelser, men du kan også konfigurere skuffer for egendefinerte papirstørrelser. Du må angi følgende parametere:

- Målenhet (millimeter eller tommer)
- X-mål (arkets bredde i materetningen)
- Y-mål (arkets lengde i materetningen)



1	Justering av materiallengde
2	Justering av materialbredde
3	Arklengde (Y-mål)
4	Arkbredde (X-mål)

Følg instruksjonene nedenfor for å konfigurere en skuff for en egendefinert størrelse. Når en egendefinert størrelse er innstilt for en skuff, beholdes innstillingen til papirlengdeskinnene tilbakestilles.

#### Slik angir du en egendefinert størrelse i skuff 2, 3 eller 4:

- Åpne skuffen og legg materialet i skuffen.
- 2. Still inn papirlengde- og breddeskinnene til passende posisjon, og lukk skuffen.
- 3. Trykk på Meny.
- 4. Velg PAPIRHÅNDTERING.
- 5. Velg SKUFF <N> STØRRELSE (der N er nummeret på skuffen).
- 6. Bla frem til og velg EGENDEF..
- Velg X.XxX.X TOMMER eller X MILLIMETER. Dette velger målenheten for å angi størrelsen på det egendefinerte papiret.
- 8. Bruk talltastaturet eller rullefeltet til å angi X-retningen (kortsiden på papiret). X-dimensjonen kan variere fra 148 til 216 mm.

- 9. Bruk talltastaturet til å angi Y-retningen (langsiden på papiret). Y-dimensjonen kan variere fra 210 til 356 mm.
- 10. Velg OK.
- 11. Velg Avslutt.

# Skrive ut fra skuff 1 (flerfunksjonsskuffen)

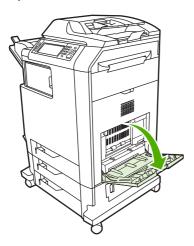
Skuff 1 er en flerfunksjonsskuff med plass til opptil 100 papirark eller 20 konvolutter. Den er praktisk når du vil skrive ut på konvolutter, transparenter, egendefinerte papirstørrelser, tungt utskriftsmateriale som er tyngre enn 32 pund eller andre papirtyper, og gjerne vil slippe å bytte papirtype i de andre skuffene.

#### Legge i skuff 1



**FORSIKTIG** For å unngå fastkjøring må det ikke legges i eller fjernes papir fra skuff 1 under utskrift.

Åpne skuff 1.



- 2. Juster papirskinnene til ønsket bredde.
- 3. Legg papir i skuffen med utskriftssiden ned, og toppen av siden mot deg.

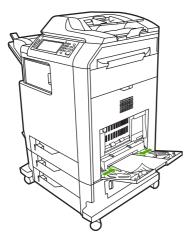


Merk Skuff 1 har plass til ca. 100 ark kontorpapir i standard 75 g/m².

**Merk** Hvis du skriver ut på to sider, kan du se <u>Automatisk tosidig utskrift (dupleks)</u> for instruksjoner om hvordan du legger i utskriftsmateriale.

NOWW Konfigurere innskuffer 91

4. Juster sideskinnene slik at de så vidt berører papirbunken uten å bøye papiret.





Merk Kontroller at papiret passer under tappene på papirskinnen, og ikke ligger over nivåindikatorene.

#### Skrive ut konvolutter fra skuff 1

Mange konvoluttyper kan skrives ut fra skuff 1. Bunker på opptil 20 konvolutter kan legges i skuffen. Utskriftsytelsen er avhengig av konvoluttkonstruksjonen.

I programmet justerer du margene minst 15 mm fra konvoluttkanten.



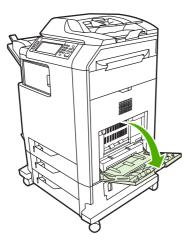
**FORSIKTIG** Konvolutter med splittbinders, trykknapper, vinduer, polstret fôr, utildekket selvklebende lim eller annet syntetisk materiale kan påføre MFPen store skader. Unngå fastkjøring og mulig skade på MFPen ved aldri å prøve å skrive på begge sider av en konvolutt. Før du legger i konvolutter, må du kontrollere at de ligger flatt, er uskadet og at de ikke er sammenklebet. Bruk aldri konvolutter med trykkfølsomt lim.

#### Slik legger du konvolutter i skuff 1:



FORSIKTIG Fjern eller sett ikke i konvolutter under utskrift, for å unngå fastkjøring.

1. Åpne skuff 1.



2. Legg opptil 20 konvolutter midt i skuff 1 med utskriftssiden ned og frankeringssiden vendt mot skriveren. Skyv konvoluttene inn i MFPen så langt de går uten å bruke makt.



3. Juster papirskinnene slik at de ligger inntil konvoluttbunken uten å bøye konvoluttene. Pass på at konvoluttene ligger under tappene på papirskinnene.



#### Skrive ut konvolutter

- Velg bruk av skuff 1 eller bruk skriverdriveren til å velge kilden for utskriftsmaterialet.
- 2. Hvis programvaren ikke formaterer en konvolutt automatisk, angir du Liggende som papirretning i programmet eller skriverdriveren. Bruk følgende retningslinjer for å innstille marger for avsenderadresse og adressat på konvoluttene Commercial nr. 10 eller DL.

Adressetype	Venstre marg	Toppmarg
Avsender	15 mm	15 mm
Adressat	102 mm	51 mm



Merk Juster marginnstillingene tilsvarende for andre konvoluttstørrelser.

3. Velg **Skriv ut** i programmet du bruker, eller i skriverdriveren.

NOWW Konfigurere innskuffer 93

### Skrive ut fra skuff 2, 3 eller 4

Skuff 2, 3 og 4 har plass til opptil 500 ark standardpapir, eller en etikettstabel på 50,8 mm. Skuff 2 stabler over de andre 500-arks skuffene. MFPen registrerer de andre skuffene, og viser dem som alternativer på **KONFIGURER ENHET**-menyen på kontrollpanelet. Skuffene justeres etter utskriftsmateriale som kan registreres, Letter, Legal, A4, A5, JIS B5 og Executive, og etter utskriftsmateriale som ikke kan registreres: 8,5 x 13 tommer og Executive (JIS), dobbelt japansk postkort og egendefinert. MFPen registrerer automatisk størrelsen på utskriftsmaterialet i disse skuffene på grunnlag av skuffens papirskinnekonfigurasjon. (Se under Skriveren støtter følgende vekter og størrelser på utskriftsmateriale.)

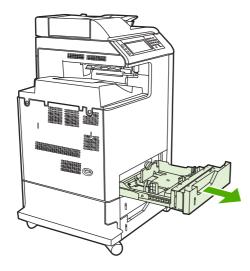
# Legge standard utskriftsmateriale som kan registreres, i skuff 2, 3 eller 4

Følgende standard utskriftsmateriale som kan registreres, støttes i skuff 2 og tilleggsskuffene: Letter, Legal, Executive, A4, A5 og (JIS) B5.

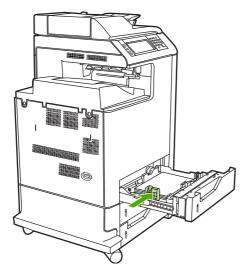


**FORSIKTIG** Ikke skriv ut på kartong, konvolutter, tungt eller ekstra tungt papir, eller materialtyper som ikke støttes, fra skuffen for 500 ark. Skriv bare ut på disse typene materialer fra skuff 1. Unngå å overfylle innskuffen eller åpne den mens den er i bruk. Hvis du gjør det, kan utskriftsmateriale kjøre seg fast i MFPen.

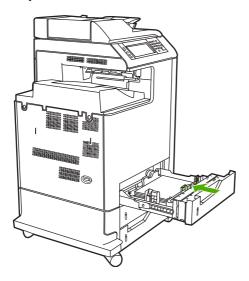
Trekk skuffen ut fra MFPen.



2. Still inn den bakre lengdeskinnen ved å klemme sammen justeringslåsen på skinnen og skyve bakdelen av skuffen i forhold til lengden på det utskriftsmaterialet du skal bruke.

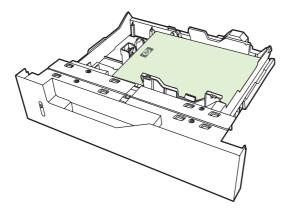


3. Skyv breddeskinnene ut til sidene slik at de passer til utskriftsmaterialet du skal bruke.



NOWW Konfigurere innskuffer 95

4. Legg materialet i skuffen med forsiden opp.



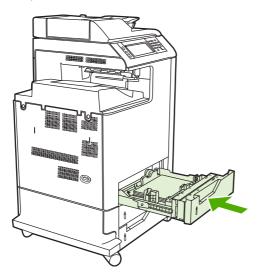


Merk Fyll hele skuffen uten å dele opp papirris for best mulig ytelse. Hvis du deler opp papirris, kan det føre til mating av flere ark samtidig, noe som kan føre til fastkjøring. Papirskuffens kapasitet kan variere. Hvis du for eksempel bruker papir med en vekt på 75 g/m², er det plass til et helt ris på 500 ark i skuffen. Hvis utskriftsmaterialet er tyngre enn 75 g/m², er det ikke plass til et helt ris, og du må redusere antallet ark tilsvarende. Ikke legg for mye papir i skuffen, fordi da er det ikke sikkert at MFPen kan trekke det inn.

**Merk** Hvis skuffen ikke er riktig justert, kan MFPen vise en feilmelding, eller utskriftsmaterialet kan kjøre seg fast.

**Merk** Hvis du skriver ut på to sider, kan du se <u>Automatisk tosidig utskrift (dupleks)</u> for instruksjoner om hvordan du legger i utskriftsmateriale.

 Skyv skuffen inn i MFPen. MFPen viser type og størrelse for utskriftsmaterialet i skuffen. Hvis konfigurasjonen ikke er riktig, vises OK på kontrollpanelet. Hvis konfigurasjonen er riktig, trykker du på Avslutt.



# Legge standard utskriftsmateriale som ikke kan registreres, i skuff 2, 3 eller 4

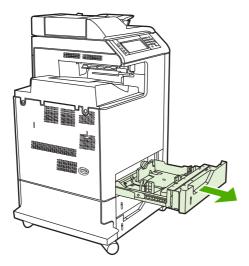
Standard utskriftsmateriale som ikke kan registreres, er ikke merket i skuffen, men er oppført i **størrelsesmenyen** for skuffen.

Følgende standard utskriftsmateriale som ikke kan registreres, støttes i skuffene for 500 ark: Executive (JIS), 8,5 x 13 tommer, dobbelt japansk postkort og 16K.

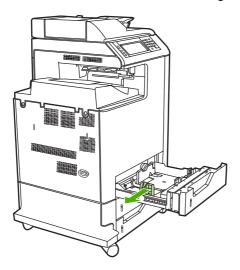


**FORSIKTIG** Ikke skriv ut på kartong, konvolutter, tungt eller ekstra tungt papir, eller materialtyper som ikke støttes, fra skuffen for 500 ark. Skriv bare ut på disse typene materialer fra skuff 1. Unngå å overfylle innskuffen eller åpne den mens den er i bruk. Hvis du gjør det, kan papiret kjøre seg fast.

1. Trekk skuffen ut fra MFPen.

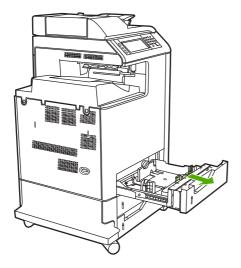


2. Still inn den bakre lengdeskinnen ved å klemme sammen justeringslåsen på skinnen og skyve bakdelen av skuffen i forhold til lengden på det utskriftsmaterialet du skal bruke.

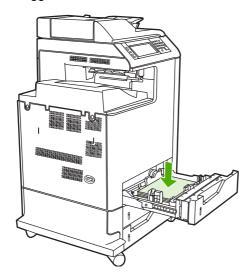


NOWW Konfigurere innskuffer 97

3. Skyv breddeskinnene ut til sidene slik at de passer til utskriftsmaterialet du skal bruke.



4. Legg materialet i skuffen med forsiden opp.



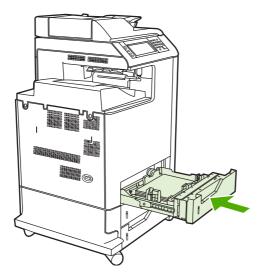


Merk Fyll hele skuffen uten å dele opp papirris for best mulig ytelse. Hvis du deler opp papirris, kan det føre til mating av flere ark samtidig, noe som kan føre til fastkjøring. Papirskuffens kapasitet kan variere. Hvis du for eksempel bruker papir med en vekt på 75 g/m², er det plass til et helt ris på 500 ark i skuffen. Hvis utskriftsmaterialet er tyngre enn 75 g/m², er det ikke plass til et helt ris, og du må redusere antallet ark tilsvarende. Ikke legg for mye papir i skuffen, fordi da er det ikke sikkert at MFPen kan trekke det inn.

**Merk** Hvis skuffen ikke er riktig justert, kan MFPen vise en feilmelding, eller utskriftsmaterialet kan kjøre seg fast.

**Merk** Hvis du skriver ut på to sider, kan du se <u>Automatisk tosidig utskrift (dupleks)</u> for instruksjoner om hvordan du legger i utskriftsmateriale.

5. Skyv skuffen inn i MFPen. MFPen viser type og størrelse for utskriftsmaterialet i skuffen. Hvis konfigurasjonen ikke er riktig, vises OK på kontrollpanelet.

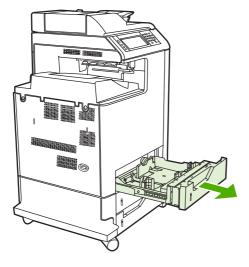


6. Hvis konfigurasjonen er riktig, trykker du på Avslutt.

# Legge material i egendefinert størrelse i skuff 2

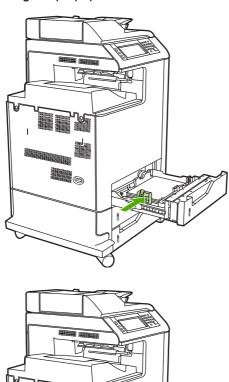
Du må også endre innstillingen for størrelse i kontrollpanelet til **EGENDEFINERT**, og angi målenheten, X-målet og Y-målet. Se <u>Slik konfigurerer du en skuff til å samsvare med innstillingene for utskriftsjobben:</u> for mer informasjon.

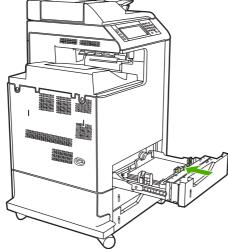
1. Trekk skuffen ut fra MFPen.



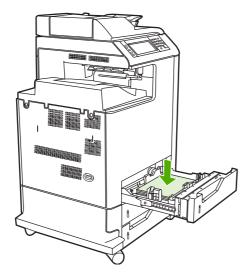
NOWW Konfigurere innskuffer 99

2. Skyv breddeskinnene helt ut til sidene, og juster den bakre lengdeskinnen slik at den passer til lengden på papiret som brukes.





3. Legg materialet i skuffen med forsiden opp.

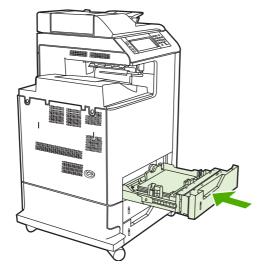




Merk Fyll hele skuffen uten å dele opp papirris for best mulig ytelse. Hvis du deler opp papirris, kan det føre til mating av flere ark samtidig, noe som kan føre til fastkjøring. Papirskuffens kapasitet kan variere. Hvis du for eksempel bruker papir med en vekt på 75 g/m², er det plass til et helt ris på 500 ark i skuffen. Hvis utskriftsmaterialet er tyngre enn 75 g/m², er det ikke plass til et helt ris, og du må redusere antallet ark tilsvarende. Ikke legg for mye papir i skuffen, fordi da er det ikke sikkert at MFPen kan trekke det inn.

**Merk** Hvis du skriver ut på to sider, kan du se <u>Automatisk tosidig utskrift (dupleks)</u> for instruksjoner om hvordan du legger i utskriftsmateriale.

- 4. Skyv breddeskinnene sammen slik at de ligger helt inntil papiret. Sett skuffen inn i MFPen.
- 5. Skyv skuffen inn i MFPen. MFPen viser type- og størrelseskonfigurasjon for skuffen. Hvis du vil angi spesifikke egendefinerte dimensjoner, eller hvis typen ikke er riktig, trykker du på OK når MFPen viser meldingen For å endre str. el. type.



6. Hvis konfigurasjonen er riktig, trykker du på Avslutt.

NOWW Konfigurere innskuffer 101

# Skrive ut på spesielt utskriftsmateriale

Følg disse retningslinjene når du skriver ut på spesielle typer utskriftsmateriale. Hvis du ønsker mer informasjon, se <u>Spesifikasjoner for utskriftsmateriale</u>.



**Merk** Hvis du bruker spesielt utskriftsmateriale, for eksempel konvolutter, transparenter, egendefinert papir eller tungt utskriftsmateriale på mer enn 120 g/m², må du bruke skuff 1.

Hvis du vil skrive ut på spesielt utskriftsmateriale, må du gjøre følgende:

- Legg utskriftsmaterialet i papirskuffen.
- 2. Når du blir bedt om å angi papirtypen, velger du den riktige typen utskriftsmateriale for papiret som er lastet i skuffen. Velg for eksempel **EKSTRA TYKT GLANSET** når du legger i HP Extra Heavy Gloss Laser Paper.
- I programmet eller skriverdriveren angir du utskriftsmaterialet slik at det samsvarer med utskriftsmaterialet i papirskuffen.



**Merk** For å oppnå best mulig utskriftskvalitet bør du alltid kontrollere at utskriftsmaterialet som er valgt i MFPens kontrollpanel, og utskriftsmaterialet som er valgt i programmet eller skriverdriveren, samsvarer med utskriftsmaterialet i skuffen.

## **Transparenter**

Følg disse retningslinjene ved utskrift på transparenter:

- Hold transparentene i kanten. Fett fra fingrene som kommer på transparentene, kan føre til problemer med utskriftskvaliteten.
- Bruk bare transparenter som er anbefalt til bruk med denne MFPen. Hewlett-Packard anbefaler bruk av HP Color LaserJet Transparencies med denne skriveren. HP-produkter er designet til å fungere sammen for å oppnå optimale utskriftsresultater.
- Bruk enten programmet eller driveren til å velge TRANSPARENT som type utskriftsmateriale, eller skriv ut fra en skuff som er konfigurert for transparenter.

Du finner mer informasjon under Skriverdrivere eller Skriverdrivere for Macintosh-maskiner.



**FORSIKTIG** Transparenter som ikke er designet for bruk i LaserJet-skrivere, kan smelte inne i MFPen og forårsake skader.

# Glanset papir

- I programmet eller driveren velger du **GLANSET** eller **TUNG** som utskriftsmateriale, eller skriver ut fra en skuff som er konfigurert for glanset papir.
- Bruk kontrollpanelet til å angi typen utskriftsmateriale til GLANSET for innskuffen som brukes.
- Fordi dette påvirker alle utskriftsjobber, er det viktig å tilbakestille MFPen til sine opprinnelige innstillinger så fort jobben er fullført. Se <u>Konfigurere innskuffer</u> for mer informasjon.



Merk Hewlett-Packard anbefaler bruk av papirtypen HP Color LaserJet Soft Gloss med denne skriveren. HP-produkter er designet til å fungere sammen for å oppnå optimale utskriftsresultater. Hvis du ikke bruker papirtypen HP Color LaserJet Soft Gloss med denne skriveren, kan dette gi dårlig utskriftskvalitet.

### Farget papir

- Farget papir bør være av samme høye kvalitet som hvitt xerografisk papir.
- Pigmenter som brukes, må kunne tåle MFPens fikseringstemperatur på 190 °C i 0,1 sekund uten å gå i oppløsning.
- Ikke bruk papir med farget belegg som er lagt på etter at papiret ble produsert.
- Denne MFPen lager farger ved å skrive ut punktmønstre, ved å overlegge fargene og variere avstanden mellom dem for å produsere forskjellige farger. Hvis du varierer fargenyansen til papiret, innvirker dette på nyansene til fargene på utskriften.

#### Konvolutter



**Merk** Du kan bare skrive ut på konvolutter fra skuff 1. Sett størrelsen for skuffens utskriftsmateriale til den aktuelle konvoluttstørrelsen. Se Skrive ut konvolutter fra skuff 1.

Ved å holde deg til følgende retningslinjer kan du bidra til at konvoluttene skrives ut på riktig måte, og du unngår at de kjører seg fast.

- Legg ikke mer enn 20 konvolutter i skuff 1.
- Konvoluttene bør ikke veie mer enn 105 g/m².
- Bruk bare flate konvolutter.
- Ikke bruk konvolutter med vinduer eller binders.
- Konvolutter må ikke være skrukket, ha bretter eller være skadet på annen måte.
- Konvolutter med avtagbare limstrimler må bruke lim som tåler varmen og trykket fra MFPens fikseringsprosess.
- Konvolutten bør legges inn med forsiden ned, og mates inn i MFPen med frankeringssiden først.

#### **Etiketter**



**Merk** Ved utskrift av etiketter setter du typen utskriftsmateriale i skuffen til **ETIKETTER** i MFPens kontrollpanel. Se <u>Konfigurere innskuffer</u>. Følg disse retningslinjene ved utskrift på etiketter:

- Ikke bruk ark der noen etiketter mangler.
- Kontroller at limstoffet på etikettene tåler en temperatur på 190 °C i 0,1 sekund.
- Kontroller at det ikke er synlig limstoff mellom etikettene. Etiketter kan løsne fra ark med avdekkede områder under utskrift, noe som kan forårsake fastkjøring i MFPen. Avdekket lim kan også skade MFP-komponenter.
- Mat ikke et etikettark gjennom skriveren mer enn én gang.

- Pass på at etikettene ligger flatt.
- Ikke bruk etiketter som er skrukket, har bobler eller er skadet på annen måte.

# **Tungt papir**

Følgende typer tungt papir kan brukes med denne skriveren i HP Color LaserJet 4730mfp-serien.

Papirtype	Papirvekt
Tung og ekstra tung kartong	105-220 g/m²
	28-60 pund
Kort	164-200 g/m²
	43-53 pund
Middels	90-104 g/m <sup>2</sup>
	24-28 pund
HP Tough paper	5 mil
	19,96 kg

Følg disse retningslinjene ved utskrift på tunge papirtyper:

- Bruk skuff 1 for papir som er tyngre enn 120 g/m².
- For å oppnå best resultat ved utskrift på tungt papir, bør du bruke MFPens kontrollpanel til å angi typen utskriftsmateriale for skuffen til **TUNG**.
- Bruk enten programvaren eller driveren til å velge Tungt som type utskriftsmateriale, eller skriv ut fra en skuff som er konfigurert for tungt papir.
- Fordi denne innstillingen påvirker alle utskriftsjobber, er det viktig å tilbakestille MFPen til sine opprinnelige innstillinger så fort jobben er fullført. Se Konfigurere innskuffer.



**FORSIKTIG** Du bør ikke bruke papir som er tyngre enn det som anbefales i spesifikasjonene for utskriftsmateriale for denne MFPen. Dette kan føre til feilmating, fastkjøring, dårligere utskriftskvalitet og større slitasje på mekaniske deler.

# **HP LaserJet Tough paper**

Når du skriver ut med HP LaserJet Tough Paper, må du følge disse retningslinjene:

- Hold HP LaserJet Tough Paper i kantene. Fett fra fingrene som kommer på HP LaserJet Tough Paper, kan føre til problemer med utskriftskvaliteten.
- Bruk bare HP LaserJet Tough Paper med denne MFPen. HP-produkter er designet til å fungere sammen for å oppnå optimale utskriftsresultater.
- Bruk enten programvaren eller driveren til å velge TOUGH PAPER som type utskriftsmateriale, eller skriv ut fra en skuff som er konfigurert for HP LaserJet Tough Paper.

# Ferdigtrykte skjemaer og brevhodepapir

Vær oppmerksom på følgende retningslinjer for å oppnå best mulig resultat med ferdigtrykte skjemaer og brevhodepapir:

- Skjemaer og brevhoder må være trykt med varmebestandig blekk som ikke smelter, fordamper eller avgir farlig utslipp når utsatt for MFPens fikseringstemperatur på ca. 190 °C i 0,1 sekund.
- Blekktypen må være ikke-antennelig, og den må ikke være skadelig for noen av valsene i MFPen.
- Skjemaer og brevhodepapir må oppbevares i tett, fuktighetssikker innpakning for å forhindre endringer under lagring.
- Kontroller at blekket på papiret er tørt før du legger i ferdigtrykt papir, for eksempel skjemaer eller brevhodepapir. Under fikseringsprosessen kan vått blekk sverte av ferdigtrykt papir.
- Ved tosidig utskrift må forhåndstrykte skjemaer og brevhoder ligge riktig vei. Hvis du ønsker mer informasjon, se Automatisk tosidig utskrift (dupleks).

# Resirkulert papir

Denne MFPen støtter bruk av resirkulert papir. Resirkulert papir må oppfylle de samme spesifikasjonene som standardpapir. Se *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Hewlett-Packard anbefaler at det resirkulerte papiret ikke inneholder mer enn 5 % tremasse.

# **Automatisk tosidig utskrift (dupleks)**



Merk Du må angi alternativer for tosidig utskrift i programmet eller i skriverdriveren for at alternativet skal være tilgjengelig. Hvis dette alternativet ikke vises i programmet eller i skriverdriveren, kan du bruke følgende informasjon til å gjøre alternativene for tosidig utskrift tilgjengelige.

#### Slik bruker du tosidig utskrift:

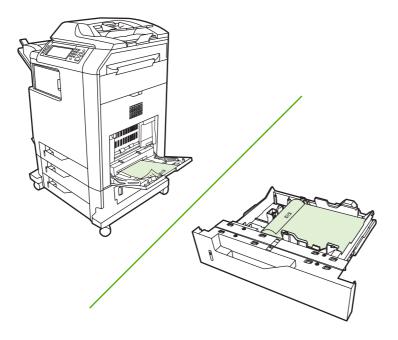
- Kontroller at skriverdriveren er konfigurert til å vise alternativene for tosidig utskrift: automatisk og/ eller manuelt. Du finner mer informasjon under <u>Skriverdrivere</u> eller <u>Skriverdrivere for Macintosh-</u> maskiner.
- Når alternativet for tosidig utskrift vises, velger du de aktuelle alternativene for tosidig utskrift i skriverdriveren. Alternativer for tosidig utskrift omfatter side- og innbindingsretning. Du finner mer informasjon om alternativer for innbinding av tosidige utskriftsjobber under <u>Alternativer for</u> <u>innbinding av tosidige utskriftsjobber</u>.
- Automatisk tosidig utskrift støttes ikke for enkelte utskriftsmaterialer, blant annet transparenter, konvolutter, etiketter, tungt og ekstra tungt papir, kort og Tough Paper. (Maksimalvekten for papir ved automatisk tosidig utskrift er 120 g/m² bond.)
- Automatisk tosidig utskrift støtter bare Letter-, Legal-, B5-, Executive-, 8,5 x 13-, og A4-papir.
- Manuell tosidig utskrift støtter alle størrelser og flere typer utskriftsmateriale. (Transparenter, konvolutter og etiketter støttes ikke.)
- Hvis både automatisk og manuell tosidig utskrift er aktivert, skrives det automatisk ut på begge sider hvis størrelsen og typen støttes av tosidigenheten. Hvis ikke, kan du manuelt skrive ut tosidig.
- For å få best mulig resultat bør du unngå tosidig utskrift på utskriftsmateriale med grov tekstur eller tungt utskriftsmateriale.
- Ved bruk av spesielle materialer som brevhoder eller skjemaer, må materialet legges med forsiden ned i skuff 2, 3 eller 4, med logoen til venstre. Legg spesialmaterialer med forsiden ned i skuff 1, med logoen bort fra MFPen.



106

**Merk** Ilegging av papir for dupleksutskrift er annerledes enn ilegging av papir for utskrift på en side.

Kapittel 4 Utskriftsoppgaver NOWW



# Kontrollpanelinnstillinger for automatisk tosidig utskrift

I mange programmer kan du endre innstillinger for tosidig utskrift. Hvis du ikke kan justere innstillingene for tosidig utskrift i programmet eller skriverdriveren, kan du justere dem via kontrollpanelet. Standardinnstillingen er **AV**.



**FORSIKTIG** Ikke bruk tosidig utskrift når du skriver ut på etiketter. Det kan medføre omfattende skader.

#### Slik aktiverer eller deaktiverer du tosidig utskrift fra MFPens kontrollpanel:



**Merk** Hvis du endrer innstillingene for tosidig utskrift via MFPens kontrollpanel, vil dette gjelde for alle utskriftsjobber. Endre innstillingene for tosidig utskrift via programmet eller skriverdriveren når dette er mulig.

Merk Eventuelle endringer som gjøres i skriverdriveren, overstyrer innstillinger som angis ved hjelp av MFPens kontrollpanel.

- 1. Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- 2. Bla frem til og velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Bla frem til og velg SKRIVER UT.
- 4. Velg TOSIDIG.
- Trykk på PÅ for å aktivere tosidig utskrift, eller Av for å deaktivere automatisk tosidig utskrift.
- Velg Meny.
- 7. Velg tosidig utskrift fra programmet eller skriverdriveren hvis det er mulig.



**Merk** Hvis du skal velge tosidig utskrift fra skriverdriveren, må den først konfigureres. Du finner mer informasjon under Skriverdrivere eller Skriverdrivere for Macintosh-maskiner.

# Alternativer for innbinding av tosidige utskriftsjobber

Før du skriver ut tosidige dokumenter, må du angi hvilken kant du vil binde inn det ferdige dokumentet på, i skriverdriveren. Langsideinnbinding er det vanlige oppsettet som brukes til bokinnbinding. Kortsideeller skriveblokkinnbinding er vanlig for kalenderinnbinding.



**Merk** Langsideinnbinding brukes som standard når du velger stående papirretning. Hvis du vil endre til langsideinnbinding, kan du merke av for **Vend sidene opp**.

### Manuell tosidig utskrift

Hvis du ønsker tosidig utskrift på papir med en størrelse eller vekt som ikke støttes (for eksempel papir som er tyngre enn 120 g/m² eller svært tynt papir), må du gå til MFPen og legge i papiret på nytt etter at den første siden er skrevet ut.



Merk Skadet papir eller papir som har vært brukt tidligere, kan føre til fastkjøringer og bør ikke brukes.

**Merk** Manuell tosidig utskrift støttes ikke i Windows 98/Me og systemer som bruker PS-driveren.

#### Slik skriver du ut manuelt på to sider (tosidig):

- Kontroller at skriverdriveren er konfigurert til å tillate manuell tosidig utskrift. I skriverdriveren velger du Tillat manuell tosidig utskrift.
- Åpne skriverdriveren i programmet.
- Velg riktig størrelse og type.
- 4. I kategorien Etterbehandling klikker du på Skriv ut på begge sider eller Skriv ut på begge sider (manuelt).
- 5. Langsideinnbinding brukes som standard når du velger stående papirretning. Hvis du vil endre innstillingen, klikker du på kategorien **Etterbehandling** og merker av for **Vend sidene opp**.
- **6.** Klikk **OK**. Instruksjonene for **Skriv ut på begge sider** vises. Følg instruksjonene for å avslutte utskriften av dokumentet.



Merk Hvis det totale antallet ark overskrider kapasiteten til skuff 1 for manuell tosidig utskrift, legger du i de 100 øverste arkene og trykker på Meny. Når du får melding om det, kan du legge i de 100 neste arkene og trykke på Meny. Gjenta til du har lagt alle arkene fra utskriftsbunken i skuff 1.

Du finner mer informasjon under Skriverdrivere eller Skriverdrivere for Macintosh-maskiner.

#### Skrive ut hefter

I noen versjoner av skriverdriveren kan du kontrollere utskriften av hefter når du bruker tosidig utskrift. Du kan velge innbinding på venstre eller høyre side på Letter-, Legal eller A4-papir. Windows 2000 og XP støtter hefteutskrift for alle papirstørrelser.

Du finner mer informasjon under Skriverdrivere eller Skriverdrivere for Macintosh-maskiner.

# Stifte dokumenter

Stifte-/stableenheten (ekstrautstyr) kan romme opptil 30 ark med papir på 75 g/m². Stifteenheten kan stifte papir i Letter-, A4- og Legal-størrelse, Executive (JIS) og 8,5 x 13. Stifte-/stableenheten kan stable opptil 500 ark.

- Papirvekten kan variere fra 60 til 120 g/m².
- Hvis jobben består av bare ett ark, eller hvis den består av flere enn 30 ark, vil MFPen skrive ut jobben til skuffen, men den vil ikke stifte jobben.
- Stifteenheten støtter bare papir. Prøv ikke å stifte andre materialer, for eksempel transparenter eller etiketter. Stifteenheten kan stifte opptil 20 ark glanset papir, kartong og HP Tough Paper.

For å stifte en utskriftsjobb velger du stifting i programmet du skriver ut fra. Du kan vanligvis velge stifteenheten i programmet eller skriverdriveren, selv om enkelte valg kan være tilgjengelige bare i skriverdriveren. Hvor og hvordan du skal velge, avhenger av programmet eller skriverdriveren. Det kan være at du må konfigurere skriverdriveren for at den skal gjenkjenne stifte-/stableenheten. Du trenger bare å gjøre denne innstillingen en gang. Du finner mer informasjon under Konfigurere skriverdriveren til å gjenkjenne den 3-skuffers postboksen/stifte-/stableenheten.

Hvis du ikke kan velge stifteenheten i programmet eller skriverdriveren, velger du stifteenheten på kontrollpanelet til MFPen.

Stifteenheten godtar utskriftsjobber hvis den er tom for stifter, men sidene stiftes ikke. Skriverdriveren kan konfigureres til å deaktivere stiftealternativet hvis stiftekassetten er tom.

### Slik velger du stifteenheten i programvaren (Windows):

- 1. Klikk på Skriv ut på Fil-menyen, og klikk deretter på Egenskaper.
- I kategorien Utmating klikker du på nedtrekkslisten under Stift. Klikk deretter på alternativet for én stift, bøyd.

# Slik velger du stifteenheten på kontrollpanelet:

- 1. Trykk på Meny for å gå inn i menyene.
- 2. Bla frem til og velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Bla frem til og velg STABLER/STIFTER.
- 4. Velg STIFT.
- 5. Velg EN.



**Merk** Hvis stifteenheten velges på MFPens kontrollpanel, endres standardinnstillingen til **STIFT** . Det er mulig at alle utskriftsjobber stiftes. Innstillinger som endres i skriverdriveren, overstyrer imidlertid innstillinger som er gjort på kontrollpanelet.

# Lasting av stifter

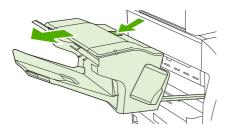
Legg i stifter hvis meldingen **LITE STIFTER I STIFTEENHETEN** vises på MFPens kontrollpanel (det er færre enn 20 stifter igjen som kan brukes), eller meldingen **BYTT STIFTEKASSETT** vises (stifteenheten er tom, eller gjenværende stifter kan ikke brukes).

NOWW Stifte dokumenter 109

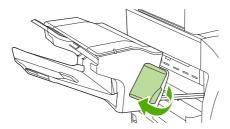
Du kan angi om MFPen skal stoppe når stiftekassetten er tom, eller om den skal fortsette å skrive ut, men at den ikke stifter. Hvis du ønsker mer informasjon, se <u>Slik konfigurerer du MFPen til å stoppe eller</u> fortsette når stiftekassetten er tom:

### Slik legger du i stifter:

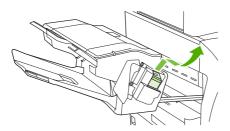
1. Trykk på og hold nede utløserknappen på toppen av stifte-/stableenheten. Dra stifte-/stableenheten bort fra MFPen.



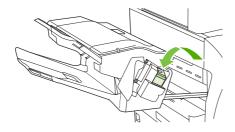
2. Åpne dekselet på stiftekassetten.



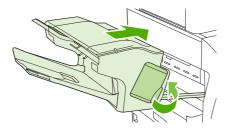
3. Ta tak i det grønne håndtaket på stiftekassetten, og dra den gamle kassetten ut av stifteenheten.



4. Sett den nye stiftekassetten inn i stifteenheten, og trykk ned det grønne håndtaket til enheten klikker på plass.



5. Lukk stiftekassettdekselet, og skyv stifte-/stableenheten inn i MFPen.



NOWW Stifte dokumenter 111

# Spesielle utskriftssituasjoner

Følg disse retningslinjene når du skriver ut på spesielle typer utskriftsmateriale.

#### Skrive ut en ulik førsteside

Følg instruksjonene nedenfor for å skrive ut førstesiden av et dokument på et annet utskriftsmateriale enn resten av dokumentet. Skriv for eksempel ut førstesiden av et brev på papir med brevhode, og resten av brevet på vanlig papir.

- Angi skuffen for f\u00farstesiden og en annen skuff for resten av sidene, i programmet eller skriverdriveren.
  - Du finner mer informasjon under Skriverdrivere eller Skriverdrivere for Macintosh-maskiner.
- 2. Legg utskriftsmaterialet i den skuffen du valgte i trinn 1.
- 3. Legg materialet for de resterende sidene av dokumentet i en annen skuff.

Du kan også skrive ut på en annen type utskriftsmateriale ved å angi typen utskriftsmateriale som er lagt i disse skuffene, og deretter velge førstesiden og gjenværende sider etter typen utskriftsmateriale, fra MFPens kontrollpanel eller via skriverdriveren.

#### Skrive ut en tom bakside

Gjør følgende når du vil skrive ut en tom bakside. Du kan også velge en annen papirkilde eller skrive ut på et annet utskriftsmateriale enn resten av dokumentet.

- 1. I kategorien **Papir** for skriverdriveren velger du **Bruk et annet papir**, og deretter velger du **Bakside**, merker av for **Legg til en blank bakside**, og deretter klikker du på **OK**.
- 2. Du finner mer informasjon under <u>Skriverdrivere</u> eller <u>Skriverdrivere for Macintosh-maskiner</u>.

Du kan også velge en annen papirkilde eller skrive ut på en tom bakside med et annet utskriftsmateriale enn resten av dokumentet. Hvis du vil, kan du velge en annen kilde og type fra rullegardinlistene.

# Skrive ut på egendefinert utskriftsmateriale

MFPen støtter ensidig utskrift på egendefinert utskriftsmateriale. Skuff 1 støtter materialstørrelser fra 76 x 127 mm til 216 x 356 mm. Skuff 2, 3 og 4 støtter materialstørrelser fra 148 x 210 mm (A5-størrelse) til 216 x 356 mm.

Når du skriver ut på egendefinert utskriftsmateriale og skuff 1 er konfigurert som **SK. X TYPE= ALLE TYP.** og **SKUFF X STØRRELSE= ALLE STR** i MFPens kontrollpanel, skrives jobben ut på et hvilket som helst utskriftsmateriale som finnes i skuffen. Når du skriver ut på egendefinert utskriftsmateriale fra skuff 2, 3 eller 4, må du sette bryteren i skuffen til **EGENDEFINERT**, og sette materialstørrelsen i kontrollpanelet til **EGENDEFINERT** eller **ALLE EGENDEFINERT**E.

I enkelte programmer eller skriverdrivere kan du angi dimensjoner på egendefinerte papirstørrelser. Du kan konfigurere egendefinerte papirstørrelser i kategorien **Papir** eller i kategorien **Skjemaer** i skriverdriveren (Windows 2000 og XP). Husk å angi riktig papirstørrelse i dialogboksene for sideoppsett og utskrift.

Du finner mer informasjon under Skriverdrivere eller Skriverdrivere for Macintosh-maskiner.

Hvis programmet krever at du beregner marger for egendefinerte papirstørrelser, kan du slå opp i den elektroniske hjelpen for programmet.

### Stoppe en utskriftsforespørsel

Du kan stoppe en utskriftsforespørsel enten fra MFPens kontrollpanel eller fra programmet. I den elektroniske hjelpen for det aktuelle nettverket kan du finne ut hvordan du stopper en utskrift fra en datamaskin i et nettverk.



Merk Det kan ta litt tid før utskriften stopper etter at en utskriftsjobb avbrytes.

#### Slik stopper du gjeldende utskriftsjobb fra MFPens kontrollpanel:

- Trykk på Stans på MFPens kontrollpanel.
- 2. Trykk på Pause/fortsett for å gjenoppta utskriftsjobben.

Hvis du trykker på Stans, har det ingen innvirkning på etterfølgende utskriftsjobber som er lagret i MFP-bufferen.

#### Slik stopper du gjeldende utskriftsjobb fra programmet:

Det vises en dialogboks i kontrollpanelets vindu der du kan velge å avbryte utskriftsjobben.

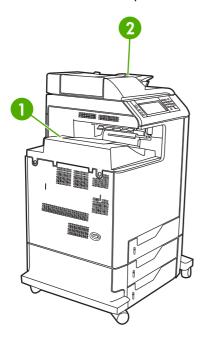
Hvis det er sendt flere forespørsler til MFPen fra programmet, står forespørslene kanskje i en utskriftskø (for eksempel i Utskriftsbehandling i Windows). I programvaredokumentasjonen finner du instruksjoner for hvordan du avbryter en utskriftsforespørsel fra datamaskinen.

Hvis en utskriftsjobb venter i en skriverkø (datamaskinminne) eller i en utskriftskø (Windows 98, 2000, XP eller Me), må du slette utskriftsjobben der.

For Windows 98, 2000, XP eller Me kan du velge **Start**, **Innstillinger** og deretter **Skrivere**. Dobbeltklikk på **HP Color LaserJet 4730mfp**-ikonet for å åpne utskriftskøen. Merk utskriftsjobben du vil avbryte, og trykk på **Slett**. Hvis utskriftsjobben ikke avbrytes, kan det hende at du må slå av datamaskinen og starte den på nytt.

# Velge utskuff

MFPen har utskuffer på to steder: ADF-utskuffen og standardutskuffen(e) på utmatingsenheten.



1 Standard utskuff

2 ADF-utskuff (for kopioriginaler)

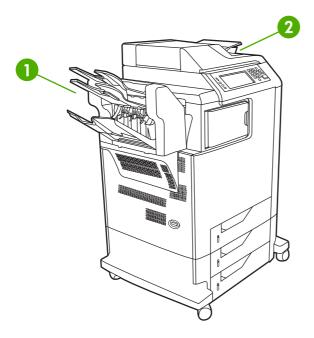
Når dokumenter skannes eller kopieres ved å bruke den automatiske dokumentmateren, leveres originaldokumentene automatisk til utskuffen på den automatiske dokumentmateren. Kopier leveres til standard utskuff eller til utskuffen(e) på stifte-/stableenheten eller den 3-skuffers postboksen.

Dokumenter som sendes til MFPen fra en datamaskin, leveres til standard utskuff eller til utskuffen(e) på stifte-/stableenheten eller den 3-skuffers postboksen.

# Utskuffene på 3-skuffers postboks

Hvis du bruker en 3-skuffers postboks, har du tre tilgjengelige utskuffer. Du kan konfigurere disse skuffene til å virke som enkeltstående postbokser, eller de kan kombineres slik at de fungerer som en enkelt skuff for stabling av dokumenter.

114 Kapittel 4 Utskriftsoppgaver NOWW



- 1 3-skuffers postboksutskuffer
- 2 ADF-utskuff (for kopioriginaler)

Du kan konfigurere disse alternativene på menyen **KONFIGURER ENHET** på undermenyen **MBM-3-KONFIGURASJON**. Denne menyen er bare tilgjengelig når en 3-skuffers postboks er installert. Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du bruker en 3-skuffers postboks, kan du se <u>3-skuffers postboks</u>.

De to øverste skuffene tar opptil 100 ark. En sensor gjør at MFPen stopper når skuffen er full. MFPen fortsetter når du tømmer eller reduserer papirmengden i skuffen.

Den nedre skuffen tar opptil 500 ark.

# Velge mål for utskrifter

Det anbefales at du velger et utmatingssted (utskuff) via programmet eller driveren. Hvor og hvordan du kan velge, avhenger av programmet eller driveren. Hvis du ikke kan velge utmatingssted fra programmet eller driveren, angir du standard utmatingssted fra MFP-kontrollpanelet.

#### Slik velger du et utmatingssted fra kontrollpanelet:

- 1. Trykk på Meny.
- 2. Bla frem til og velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Bla frem til og velg SKRIVER UT.
- 4. Bla frem til og velg PAPIRUTSKUFF for å se alternative utskuffer.
- **5.** Bla frem til og velg ønsket utskuff. Meldingen **INNSTILLING LAGRET** vises på kontrollpanelet i et par sekunder.

NOWW Velge utskuff 115

# Funksjoner for jobboppbevaring

Med HP Color LaserJet 4730mfp-serien kan du lagre en jobb i skriverminnet og skrive den ut senere. Funksjonene for jobboppbevaring bruker minne fra både harddisk og RAM. Funksjonene for jobboppbevaring er beskrevet nedenfor.

For å støtte funksjoner for jobboppbevaring for komplekse jobber, eller hvis du ofte skriver ut kompleks grafikk, PostScript-dokumenter (PS) eller bruker mange nedlastede skrifter, anbefaler HP at du installerer mer minne. Med mer minne får du også mer fleksibilitet til støtte for funksjoner for jobblagring, for eksempel hurtigkopiering.



Merk Hvis du vil bruke funksjonene Privat jobb og Prøveeksemplar og hold, trenger du minst 192 MB minne: 256 MB DDR pluss 32 MB ekstraminne på formateringskortet.



**FORSIKTIG** Husk å angi jobbene i skriverdriveren før du skriver ut. Hvis du bruker standardnavn, kan dette overstyre tidligere jobber med det samme navnet, eller slette jobben.

# Skrive ut et prøveeksemplar og holde en jobb

Funksjonen for å skrive ut et prøveeksemplar og holde jobben er en enkel og grei metode for å skrive ut og kontrollere ett eksemplar av en jobb, og deretter skrive ut flere eksemplarer. Med dette alternativet lagres utskriftsjobben på MFPens harddisk eller i MFPens RAM-minne, og bare det første eksemplaret av jobben skrives ut, slik at du kan kontrollere det. Hvis dokumentet skrives ut på riktig måte, kan du skrive ut de andre eksemplarene av utskriftsjobben fra MFPens kontrollpanel. Antall utskriftsjobber med funksjonen Prøveeksemplar og hold som kan lagres i MFPen, angis i MFPens kontrollpanel.

Hvis du vil lagre jobben permanent og forhindre at den slettes fra MFPen, velger du **Lagrede jobber** i driveren.

#### Skrive ut lagrede jobber

- Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- 2. Velg HENT JOBB.
- Velg BRUKERNAVN for å se en liste over navn.
- 4. Bla frem til og velg navnet ditt for å åpne en liste over jobber.
- 5. Bla frem til og velg jobben din.
- Velg SKRIV UT.
- Hvis du vil skrive ut standard eksemplarantall, velger du OK. Hvis du vil endre antall eksemplarer, bruker du tastaturet til å angi et nytt antall, og velger deretter OK.

#### Slette lagrede jobber

Når en bruker sender en lagret jobb, overskrives eventuelle tidligere jobber med samme bruker- og jobbnavn. Hvis det ikke er lagret en jobb under det samme bruker- og jobbnavnet, og MFPen trenger mer diskplass, kan det hende at MFPen sletter andre lagrede jobber, fra og med den eldste jobben. Standard antall jobber som kan lagres, er 32. Du kan endre antallet jobber som kan lagres, i kontrollpanelet. Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du angir grensen for antallet jobber som kan lagres, se Konfigurer enhet-menyen.

116 Kapittel 4 Utskriftsoppgaver NOWW

En jobb kan slettes fra kontrollpanelet, fra den innebygde Web-serveren eller fra HP Web JetAdmin. Når du skal slette en jobb fra kontrollpanelet, gjør du følgende:

- Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- Bla frem til og velg HENT JOBB.
- 3. Bla frem til og velg navnet ditt.
- 4. Bla frem til og velg jobben din.
- 5. Bla frem til og velg SLETT X.
- 6. Velg JA.

# Hurtigkopiere en jobb

Med hurtigkopiering lagres en kopi av utskriftsjobben på harddisken, og du kan skrive ut flere eksemplarer av en utskriftsjobb ved hjelp av kontrollpanelet. Antall hurtigutskriftsjobber som kan lagres i MFPen, angis i MFPens kontrollpanel.

Denne funksjonen kan slås på og av fra driveren.

- 1. Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- 2. Velg HENT JOBB.
- 3. Velg BRUKERNAVN for å se en liste over navn.
- 4. Bla frem til jobben, og velg OK.
- 5. Hvis du vil skrive ut standard eksemplarantall, velger du SKRIV UT. Hvis du vil endre antall eksemplarer, bruker du tastaturet til å angi antall eksemplarer, og velger deretter OK.

# Private jobber

Med dette alternativet kan du sende en utskriftsjobb direkte til MFP-minnet. Hvis du velger Privat jobb, aktiveres PIN-feltet. Utskriftsjobben kan først skrives ut når du har angitt PIN-koden i MFPens kontrollpanel. Når jobben er skrevet ut, fjernes den fra MFP-minnet. Denne funksjonen er nyttig når du skriver ut sensitive eller konfidensielle dokumenter som du ikke vil skal havne i utskuffen etter utskrift. Privat jobb lagrer utskriftsjobben på harddisken. Etter at den er skrevet ut, slettes den private jobben umiddelbart fra MFPen. Hvis du trenger flere eksemplarer, må du skrive ut jobben på nytt fra programmet. Hvis du sender en ny privat jobb til MFPen med samme brukernavn og jobbnavn som en eksisterende privat jobb (og du ikke har sendt den opprinnelige jobben til utskrift), overskrives den eksisterende jobben uavhengig av PIN-kode. Private jobber slettes hvis MFPen slås av.



Merk Et låssymbol ved siden av navnet på en jobb angir at jobben er privat.

Angi at jobben er privat via driveren. Velg **Privat jobb** og skriv inn PIN-koden på fire sifre. Hvis du vil unngå å overskrive jobber med samme navn, må du også angi et brukernavn og jobbnavn.

#### Skrive ut private jobber

- 1. Trykk på Meny for å gå til **MENYER**.
- 2. Velg HENT JOBB.

- 3. Velg ditt BRUKERNAVN.
- 4. Velg JOBBNAVN.
- Velg SKRIV UT.
- 6. Bruk tastaturet til å angi PIN-koden.
- 7. Bruk tastaturet til å angi antall eksemplarer, og velg deretter OK.

#### Slette private jobber

Private jobber kan slettes fra MFPens kontrollpanel. Du kan slette en jobb uten å skrive den ut. Eventuelt slettes jobben automatisk når den er skrevet ut.

- 1. Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- 2. Velg HENT JOBB.
- Velg ditt BRUKERNAVN.
- 4. Velg JOBBNAVN.
- 5. Velg SLETT X.
- 6. Bruk tastaturet til å angi PIN-koden, og velg deretter OK.

# Lagre utskriftsjobber

Du kan laste ned en utskriftsjobb til MFPen uten å skrive den ut. Deretter kan du skrive ut jobben når som helst via MFPens kontrollpanel. Du kan for eksempel laste ned et personlig skjema, en kalender, en timeliste eller et regnskapsskjema som andre brukere skal ha tilgang til og skrive ut.

Hvis du vil lagre en utskriftsjobb permanent, velger du Lagret jobb i driveren når du skriver ut jobben.

- Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- Velg HENT JOBB.
- 3. Velg BRUKERNAVN.
- Velg JOBBNAVN.
- 5. Velg SKRIV UT.
- 6. Bruk tastaturet til å angi PIN-koden, og velg deretter OK.
- 7. Bruk tastaturet til å angi antall eksemplerer, og velg deretter OK.

# Mopieringsmodus

Når mopieringsmodusen er aktivert, produseres det flere sorterte eksemplarer fra én enkelt utskriftsjobb. Ved utskrift av flere originalutskrifter (mopiering) økes skriverytelsen og nettverkstrafikken reduseres ved at jobben sendes til MFPen bare én gang, og deretter lagres i MFPens RAM-minne. De resterende eksemplarene skrives ut på den raskeste utskriftshastigheten. Alle dokumenter kan opprettes, styres, behandles og fullføres fra skrivebordet. Dermed sparer du det ekstra trinnet med å bruke en kopimaskin.

118 Kapittel 4 Utskriftsoppgaver NOWW

# Minnebehandling

Denne MFPen støtter opptil 544 MB minne: 512 MB DDR pluss 32 MB ekstraminne på formateringskortet. Du kan legge til ekstra minne ved å installere DDR-minne (Dual Data-Rate). Det er mulig å utvide minnet fordi skriveren har to DDR-spor som hver kan ta 128 eller 256 MB RAM. Se Arbeide med minne- og utskriftsserverkort hvis du vil vite mer om installering av minne.



Merk Minnespesifikasjon: HP Color LaserJet 4730mfp-serien bruker 200-pinners SODIMM-minnebrikker (Small Outline Dual Inline Memory Modules) som støtter 128 eller 256 MB RAM.

Skriveren er utstyrt med Memory Enhancement-teknologi (MEt), som komprimerer sidedata automatisk for å utnytte MFPens RAM-minne mest mulig effektivt.

MFPen bruker DDR SODIMM-brikker. EDO-DIMM-moduler (Extended Data Output) støttes ikke.



Merk Hvis det oppstår minneproblemer når du skriver ut komplisert grafikk, kan du frigjøre mer minne ved å fjerne nedlastede skrifter, stilark og makroer fra MFP-minnet. Unngå minneproblemer ved å gjøre utskriftsjobben mindre komplisert i et program.

NOWW Minnebehandling 119

# Bruke funksjoner i skriverdriveren

Når du skriver ut fra et program, er mange av produktets funksjoner tilgjengelige fra skriverdriveren. Hvis du vil ha fullstendig informasjon om funksjonene som er tilgjengelige i skriverdriveren, ser du hjelpen for skriverdriveren. Følgende funksjoner er beskrevet i denne delen:

- Lage og bruke hurtigsett
- Lage og bruke vannmerker
- Endre størrelse på dokumenter
- Angi en egendefinert papirstørrelse fra skriverdriveren
- Bruke annet papir/omslag
- Skrive ut en tom forside
- Skrive ut flere sider på ett ark
- Skrive ut på begge sider av arket
- Angi stiftealternativer
- Angi fargealternativer
- Bruke dialogboksen Alternativer for HP Digital bildebehandling
- Bruke kategorien Tjenester



**Merk** Innstillinger i skriverdriveren og programmet overstyrer vanligvis innstillinger fra kontrollpanelet. Innstillinger i programmet overstyrer vanligvis innstillinger i skriverdriveren.

# Lage og bruke hurtigsett

Bruk hurtigsett til å lagre gjeldende driverinnstillinger slik at de kan brukes senere. Du kan for eksempel lagre innstillinger for papirretning, utskrift på begge sider og papirkilde i et hurtigsett. Hurtigsett er tilgjengelige i de fleste kategorier i skriverdriveren. Du kan lagre opptil 25 hurtigsett for utskriftsoppgaver.



**Merk** Det kan hende at skriverdriveren angir at 25 hurtigsett har blitt definert, selv om det er færre enn 25 som vises. Noen forhåndsdefinerte hurtigsett for utskriftsoppgaver, som ikke gjelder for ditt produkt, kan være tatt med, og de regnes med i det totale antallet.

#### Slik oppretter du et hurtigsett

- 1. Åpne skriverdriveren (se Få tilgang til skriverdrivere).
- Velg utskriftsinnstillingene du vil bruke.
- I boksen Hurtigsett for utskriftsoppgave skriver du inn et navn for innstillingene du velger (for eksempel "Kvartalsrapport" eller "Prosjektstatus").
- Klikk på Lagre.

120 Kapittel 4 Utskriftsoppgaver NOWW

#### Slik bruker du hurtigsett

- Åpne skriverdriveren (se Få tilgang til skriverdrivere).
- 2. Velg hurtigsettet du vil bruke, fra nedtrekkslisten **Hurtigsett for utskriftsoppgave**.
- Klikk på OK. Produktet er nå konfigurert til å skrive ut ved å følge de lagrede innstillingene i hurtigsettet.



Merk Hvis du vil gjenopprette standardinnstillingene i skriverdriveren, velger du Standard utskriftsinnstillinger fra nedtrekkslisten Hurtigsett for utskriftsoppgave.

## Lage og bruke vannmerker

Et vannmerke er en merknad, for eksempel "Konfidensielt", som er trykt i bakgrunnen på hver side i et dokument.

#### Slik bruker du et eksisterende vannmerke

- 1. Åpne skriverdriveren (se Få tilgang til skriverdrivere).
- 2. Klikk på nedtrekkslisten Vannmerker i kategorien Effekter.
- 3. Klikk på vannmerket du vil bruke.
- Hvis du vil at vannmerket bare skal vises på den første siden i dokumentet, klikker du på Bare første side.
- Klikk på OK. Produktet er nå konfigurert til å skrive ut vannmerket du har valgt.

Hvis du vil fjerne vannmerket, klikker du på (ingen) i nedtrekkslisten Vannmerker.

# Endre størrelse på dokumenter

Med alternativene for å endre størrelse kan du skalere et dokument til en prosentandel av vanlig størrelse. Du kan også velge å skrive ut et dokument på en annen papirstørrelse, med eller uten skalering.

#### Slik forminsker eller forstørrer du et dokument

- 1. Åpne skriverdriveren (se <u>Få tilgang til skriverdrivere</u>).
- 2. Skriv inn prosenten du vil forminske eller forstørre dokumentet med, i kategorien Effekter.
  - Du kan også bruke rullefeltet til å justere prosentverdien.
- 3. Klikk på **OK**. Produktet er nå konfigurert til å skalere dokumentet til den valgte prosentverdien for å forminske eller forstørre.

#### Slik skriver du ut et dokument på en annen papirstørrelse

- Åpne skriverdriveren (se Få tilgang til skriverdrivere).
- 2. Klikk på Skriv ut dokument på i kategorien Effekter.
- 3. Velg papirstørrelsen det skal skrives ut på.

- **4.** Hvis du vil skrive ut dokumentet på den angitte papirstørrelsen uten å skalere det til å passe, må du kontrollere at **Skaler til størrelse** *ikke* er valgt.
- 5. Klikk på OK. Produktet er nå konfigurert til å skrive ut dokumentet slik du har angitt.

### Angi en egendefinert papirstørrelse fra skriverdriveren

#### Slik angir du en egendefinert papirstørrelse:

- 1. Åpne skriverdriveren (se <u>Få tilgang til skriverdrivere</u>).
- I kategorien Papir eller Papir/kvalitet klikker du på Egendefinert.
- 3. Skriv inn navnet på den egendefinerte papirstørrelsen i vinduet Egendefinert papirstørrelse.
- **4.** Skriv inn lengde og bredde for papiret. Hvis du skriver inn en størrelse som er for liten eller for stor, justerer driveren automatisk størrelsen til minste eller største tillatte størrelse.
- 5. Hvis det er nødvendig, klikker du på knappen for å bytte måleenhet mellom millimeter og tommer.
- 6. Klikk på Lagre.
- 7. Klikk på Lukk. Produktet er nå konfigurert til å skrive ut dokumentet på den egendefinerte papirstørrelsen du valgte. Navnet du har lagret, vises i listen over papirstørrelser, slik at du kan bruke det senere.

### Bruke annet papir/omslag

Følg disse instruksjonene for å skrive ut en første side som er forskjellig fra andre sider i utskriftsjobben.

- 1. Åpne skriverdriveren (se Få tilgang til skriverdrivere).
- 2. I kategorien Papir eller Papir/kvalitet velger du ønsket papir for den første siden i utskriftsjobben.
- Klikk på alternativet Bruk annet papir/omslag.
- 4. Klikk på sidene eller omslagene du vil skrive ut på annet papir, i listen.
- Hvis du vil skrive ut for- eller baksider, må du også velge alternativet Med blank/forhåndstrykt omslagsside.
- 6. Velg ønsket papirtype eller kilde for de andre sidene i utskriftsjobben. Produktet er nå konfigurert til å skrive ut dokumentet på det papiret du valgte.



Merk Papirstørrelsen må være den samme for alle sidene i utskriftsjobben.

#### Skrive ut en tom forside

#### Slik skriver du ut en tom forside

- Åpne skriverdriveren (se <u>Få tilgang til skriverdrivere</u>).
- 2. Klikk på Bruk annet papir/omslag i kategorien Papir eller Papir/kvalitet.

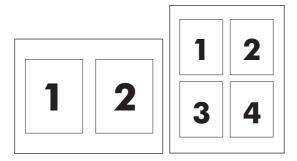
122 Kapittel 4 Utskriftsoppgaver NOWW

- 3. I listen klikker du på Forside.
- 4. Klikk på Med blank/forhåndstrykt omslagsside.

# Skrive ut flere sider på ett ark

Du kan skrive ut mer enn én side på ett enkelt ark. Denne funksjonen er tilgjengelig i noen drivere og er en kostnadseffektiv måte å skrive ut utkast på.

Hvis du skal skrive ut mer enn én side på et ark, ser du etter et alternativ for oppsett eller sider per ark i driveren. (Dette kalles ofte for 2-opp-, 4-opp- eller n-opp-utskrift.)



#### Slik skriver du ut flere sider på ett ark

- 1. Åpne skriverdriveren (se <u>Få tilgang til skriverdrivere</u>).
- 2. Klikk på kategorien Etterbehandling.
- 3. I delen **Dokumentalternativer** velger du antallet sider du vil skrive ut på hvert ark (1, 2, 4, 6, 9 eller 16).
- Hvis tallet er større enn 1, velger du riktige alternativer for Skriv ut siderammer og Siderekkefølge.
  - Klikk på Skriv ut siderammer hvis du vil skrive ut en ramme rundt hver side på arket.
  - Klikk på Siderekkefølge for å velge rekkefølge og plassering for sidene på arket.
- Klikk på OK. Produktet er nå konfigurert til å skrive ut det antallet sider per ark som du har valgt.

# Skrive ut på begge sider av arket

Når ekstrautstyret for tosidig utskrift er installert, kan du skrive ut på begge sider av arket automatisk. Hvis ekstrautstyret for tosidig utskrift ikke er installert, kan du skrive ut på begge sider av arket manuelt ved å mate papiret gjennom produktet en gang til.



**Merk** I skriverdriveren er **Skriv ut på begge sider (manuelt)** bare tilgjengelig når ekstrautstyret for tosidig utskrift ikke er installert på produktet, eller når ekstrautstyret for tosidig utskrift ikke støtter typen utskriftsmateriale som brukes.

#### Slik skriver du ut på begge sider ved å bruke ekstrautstyret for tosidig utskrift

- Legg inn nok papir til utskriftsjobben i en av skuffene. Hvis du legger inn spesialpapir som for eksempel brevhodepapir, legger du det inn på en av følgende måter:
  - For skuff 1 legger du inn brevhodepapiret med forsiden opp og nedre kant først inn.
  - For alle andre skuffer legger du inn brevhodepapiret med forsiden ned og med toppen av arkene mot baksiden av skuffen.



**FORSIKTIG** Legg ikke inn papir som er tyngre enn 105 g/m² (28 pund bond). Det kan føre til fastkjørt papir i skriveren.

- Åpne skriverdriveren (se <u>Få tilgang til skriverdrivere</u>).
- I Windows klikker du på Skriv ut på begge sider i kategorien Etterbehandling.
- 4. Klikk på **OK**. Produktet er nå klart til å skrive ut på begge sider av papiret.

#### Slik skriver du ut på begge sider manuelt

- Legg inn nok papir til utskriftsjobben i en av skuffene. Hvis du legger inn spesialpapir som brevhodepapir, legger du det inn på en av følgende måter:
  - For skuff 1 legger du inn brevhodepapiret med forsiden opp og nedre kant først inn.
  - For alle andre skuffer legger du inn brevhodepapiret med forsiden ned og med toppen av arkene mot baksiden av skuffen.

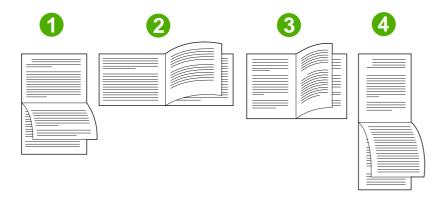


**FORSIKTIG** Legg ikke inn papir som er tyngre enn 105 g/m² (28 pund bond). Det kan føre til fastkjørt papir.

- 2. Åpne skriverdriveren (se <u>Få tilgang til skriverdrivere</u>).
- 3. Klikk på Skriv ut på begge sider (manuelt) i kategorien Etterbehandling.
- 4. Klikk på OK.
- 5. Send utskriftsjobben til produktet.
- 6. Gå til produktet. Fjern alle blanke ark i skuff 1. Legg inn den utskrevne bunken med den trykte siden opp og bunnen av arkene først inn i skriveren. Du må skrive ut den andre siden fra skuff 1. Følg instruksjonene i popup-vinduet som vises, før du legger den utskrevne bunken tilbake i skuff 1 for å skrive ut den andre halvdelen.
- Det vises kanskje en melding på kontrollpanelskjermen om at du må trykke på en knapp for å fortsette.

### Oppsettalternativer for utskrift på begge sider

De fire papirretningene for tosidig utskrift vises nedenfor. Hvis du vil velge alternativ 1 eller 4, velger du **Vend sidene opp** i skriverdriveren.



1. Liggende langside	Dette oppsettet brukes ofte i regnskaps-, databehandlings- og regnearkprogrammer. Annenhver utskrift skrives ut opp-ned. Motstående sider kan leses ovenfra og ned uten avbrudd.
2. Liggende kortside	Bildeutskriftene skrives ut riktig vei. Motstående sider leses ovenfra og ned på venstre side og deretter ovenfra og ned på høyre side.
3. Stående langside	Dette er standardinnstillingen og det vanligste oppsettet. Hver utskrevne side har den riktige siden opp. Motstående sider leses ovenfra og ned på den første siden, deretter ovenfra og ned på den andre siden.
4. Stående kortside	Dette oppsettet brukes ofte til oppslagstavler. Annenhver utskrift skrives ut opp-ned. Motstående sider kan leses ovenfra og ned uten avbrudd.

## Angi stiftealternativer

Du kan velge om en jobb skal stiftes, ved å bruke skriverdriveren.

#### Slik angir du stiftealternativer

1. Åpne egenskapene for skriverdriveren, og klikk på kategorien **Konfigurer**. (Kategorien **Konfigurer** er ikke tilgjengelig fra programmer.)



**Merk** Fremgangsmåten for å åpne egenskapene for skriverdriveren avhenger av hvilket operativsystem du bruker. Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du åpner egenskapene for skriverdriveren for ditt operativsystem, kan du se <u>Få tilgang til</u> <u>skriverdrivere</u>. Se etter kolonnen med tittelen "Slik endrer du konfigurasjonsinnstillingene".

- I området for å konfigurere flere utenheter velger du stifte-/stableenheten, og deretter klikker du på OK.
- 3. Åpne skriverdriveren (se <u>Få tilgang til skriverdrivere</u>).
- 4. Klikk på kategorien Utskrift.
- 5. I boksen **Stifting** velger du stiftealternativet du vil bruke til utskriftsjobben.
- 6. Klikk på **OK**. Produktet er nå konfigurert til å bruke stiftealternativet du har valgt.

### Angi fargealternativer

Alternativene i kategorien **Farge** styrer hvordan farger tolkes og skrives ut fra programmer. Du kan velge **Automatisk** eller **Manuell** for fargealternativer. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se <u>Behandle</u> <u>fargealternativer for skriver på Windows-datamaskiner</u>.

- Velg Automatisk for å optimalisere fargene og halvtonene som brukes til hvert element i et dokument (for eksempel tekst, grafikk og bilder). Innstillingen Automatisk gir ekstra fargealternativer for programmer og operativsystemer som støtter fargebehandlingssystemer. Denne innstillingen anbefales for utskrift av alle fargedokumenter.
- Velg Manuell for å justere farger og halvtoner manuelt for tekst, grafikk og bilder. Hvis du bruker en PCL-driver, kan du justere RGB-dataene. Hvis du bruker PS-driveren, kan du justere RGB- eller CMYK-dataene.

#### Slik angir du fargealternativer

- Åpne skriverdriveren (se <u>Få tilgang til skriverdrivere</u>).
- 2. Velg kategorien Farge.
- 3. I området Fargealternativer velger du alternativet du vil bruke.
- 4. Hvis du velger Manuell, klikker du på Innstillinger for å åpne dialogboksen Fargeinnstillinger. Juster de enkelte innstillingene for tekst, grafikk og bilder. Du kan også justere de generelle utskriftsinnstillingene. Klikk på OK.
- 5. I området **Fargetemaer** velger du det alternativet for **RGB-farge** som du vil bruke.
- Klikk på OK. Produktet er nå konfigurert til å bruke fargealternativene du har valgt.

# Bruke dialogboksen Alternativer for HP Digital bildebehandling

Alternativer for HP Digital bildebehandling gjør det enkelt å få bedre fotografier og bilder.



Merk Alternativer for HP Digital bildebehandling finnes for Windows 2000, Windows XP og Windows Server 2003.

Følgende alternativer finnes i dialogboksen Alternativer for HP Digital bildebehandling:

- Kontrastfremheving: Forbedre farger og kontrast for falmede bilder automatisk. Klikk på
  Automatisk for å bruke skriverprogramvaren til å lysne bildet og bare fokusere på områder som
  trenger justering.
- **Digital blits**: Juster eksponeringen i mørke områder i bildet for å få frem detaljer. Klikk på **Automatisk** for å bruke skriverprogramvaren til å balansere lys og mørke automatisk.
- SmartFocus: Forbedre bildekvaliteten og klarheten i bilder med lav oppløsning, for eksempel bilder som er lastet ned fra Internett. Klikk på På for å bruke skriverprogramvaren til å gjøre detaljene i bildet skarpere automatisk.
- **Skarphet**: Juster bildeskarpheten slik du vil ha den. Klikk på **Automatisk** for å bruke skriverprogramvaren til å angi skarphetsnivået for bildet automatisk.
- Utjevning: Gjør et bilde mykere. Klikk på Automatisk for å bruke skriverprogramvaren til å angi utjevningsnivået for bildet automatisk.

### Apne dialogboksen Alternativer for HP Digital bildebehandling

- Åpne dialogboksen Skriveregenskaper.
- 2. Klikk på kategorien Papir/kvalitet, og klikk deretter på HP Digital bildebehandling.



**Merk** Hvis du har installert HP Image Zone-programvaren, kan du bruke den til å redigere digitale bilder og forbedre dem ytterligere.

### **Bruke kategorien Tjenester**



Merk Kategorien Tjenester finnes for Windows XP.

Hvis produktet er tilkoblet et nettverk, bruker du kategorien **Tjenester** til å få informasjon om produktog rekvisitastatus. Klikk på ikonet **Enhets- og rekvisitastatus** for å åpne siden **Enhetsstatus** i HPs innebygde Web-server. Denne siden viser gjeldende status for produktet, prosent gjenværende levetid for hver rekvisitaenhet og informasjon om hvordan du bestiller rekvisita.

# Bruke funksjoner i skriverdriveren for Macintosh

Når du skriver ut fra et program, er mange av skriverens funksjoner tilgjengelige fra skriverdriveren. Hvis du vil ha fullstendig informasjon om funksjonene som er tilgjengelige i skriverdriveren, kan du se hjelpen for skriverdriveren. Følgende funksjoner er beskrevet i denne delen:

- Opprette og bruke forhåndsinnstillinger i Mac OS X
- Skrive ut en tittelside
- Skrive ut flere sider på ett ark
- Skrive ut på begge sider av arket
- Angi fargealternativer



**Merk** Innstillinger i skriverdriveren og programmet overstyrer vanligvis innstillinger fra kontrollpanelet. Innstillinger i programmet overstyrer vanligvis innstillinger i skriverdriveren.

## Opprette og bruke forhåndsinnstillinger i Mac OS X

Bruk forhåndsinnstillinger til å lagre gjeldende driverinnstillinger slik at de kan brukes senere. Du kan for eksempel lagre innstillinger for papirretning, utskrift på begge sider og papirtype i en forhåndsinnstilling.

#### Slik oppretter du en forhåndsinnstilling

- 1. Åpne skriverdriveren (se <u>Få tilgang til skriverdriverne</u>).
- 2. Velg utskriftsinnstillingene du vil bruke.
- I dialogboksen Forhåndsinnst. klikker du på Arkiver som og skriver inn et navn på forhåndsinnstillingen (for eksempel "Kvartalsrapport" eller "Prosjektstatus").
- Klikk på OK.

#### Slik bruker du forhåndsinnstillinger

- Åpne skriverdriveren (se <u>Få tilgang til skriverdriverne</u>).
- 2. På menyen **Forhåndsinnst.** velger du forhåndsinnstillingen du vil bruke.



**Merk** Hvis du vil gjenopprette standardinnstillingene for skriverdriveren, velger du **Standard** på lokalmenyen **Forhåndsinnst**.

#### Skrive ut en tittelside

Hvis du vil, kan du skrive ut en separat tittelside til dokumentene med en melding på (for eksempel "Konfidensielt").

128 Kapittel 4 Utskriftsoppgaver NOWW

#### Slik skriver du ut en tittelside

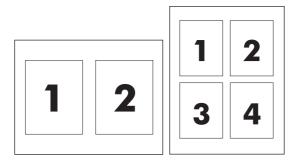
- 1. Åpne skriverdriveren (se Få tilgang til skriverdriverne).
- På lokalmenyen Tittelside eller Papir/kvalitet velger du om du vil skrive ut tittelsiden Før dokumentet eller Etter dokumentet.
- 3. Hvis du bruker Mac OS X, velger du meldingen som du vil skrive ut på tittelsiden, på lokalmenyen **Tittelsidetype**.



Merk Hvis du vil skrive ut en blank tittelside, velger du **Standard** som **Tittelsidetype**.

### Skrive ut flere sider på ett ark

Du kan skrive ut mer enn én side på ett enkelt ark. Denne funksjonen er et rimelig alternativ når du skal skrive ut utkast.



#### Slik skriver du ut flere sider på ett ark

- Åpne skriverdriveren (se Få tilgang til skriverdriverne).
- Klikk på lokalmenyen Layout.
- 3. Ved siden av **Sider per ark** velger du hvor mange sider du vil skrive ut på hvert ark (1, 2, 4, 6, 9 eller 16).
- 4. Hvis antallet sider er større enn 1, velger du rekkefølge og plassering av sidene på arket ved siden av **Layoutretning**.
- 5. Ved siden av Rammer velger du hvilken type ramme som skal skrives ut rundt hver side på arket.

## Skrive ut på begge sider av arket

Når ekstrautstyret for tosidig utskrift er installert, kan du skrive ut på begge sider av arket automatisk. Hvis ekstrautstyret for tosidig utskrift ikke er installert, kan du skrive ut på begge sider av arket manuelt ved å mate papiret gjennom skriveren en gang til.

### Slik skriver du ut på begge sider ved å bruke ekstrautstyret for tosidig utskrift

- Legg inn nok papir til utskriftsjobben i en av skuffene. Hvis du legger inn spesialpapir som brevhodepapir, legger du det inn på en av følgende måter:
  - I skuff 1 legger du brevhodepapir med forsiden opp og bunnen av arkene først inn i skriveren.
  - For alle andre skuffer legger du inn brevhodepapiret med forsiden ned og med toppen av arkene mot baksiden av skuffen.



**FORSIKTIG** Ikke legg inn papir som er tyngre enn 105 g/m² (28 pund bond). Det kan føre til fastkjørt papir.

- 2. Åpne skriverdriveren (se Få tilgang til skriverdriverne).
- Åpne lokalmenyen Layout.
- Ved siden av Tosidig utskrift velger du enten Langsideinnbinding eller Kortsideinnbinding.
- Klikk på Skriv ut.

#### Slik skriver du ut på begge sider manuelt

- Legg inn nok papir til utskriftsjobben i en av skuffene. Hvis du legger inn spesialpapir som brevhodepapir, legger du det inn på en av følgende måter:
  - I skuff 1 legger du brevhodepapir med forsiden opp og bunnen av arkene først inn i skriveren.
  - For alle andre skuffer legger du inn brevhodepapiret med forsiden ned og med toppen av arkene mot baksiden av skuffen.



**FORSIKTIG** Ikke legg inn papir som er tyngre enn 105 g/m² (28 pund bond). Det kan føre til papirstopp.

- Åpne skriverdriveren (se <u>Få tilgang til skriverdriverne</u>).
- 3. På lokalmenyen **Etterbehandling** velger du alternativet **Manuell tosidig**.



Merk Hvis alternativet Manuell tosidig ikke er aktivert, velger du Skrive ut manuelt på den andre siden.

- 4. Klikk på Skriv ut.
- 5. Gå til skriveren. Fjern alle blanke ark i skuff 1. Legg inn den utskrevne bunken med den trykte siden opp og bunnen av arkene først inn i skriveren. Du må skrive ut den andre siden fra skuff 1. Følg instruksjonene i popup-vinduet som vises, før du legger den utskrevne bunken tilbake i skuff 1 for å skrive ut den andre halvdelen.
- Hvis det vises en melding i kontrollpanelvinduet, må du trykke på en knapp på kontrollpanelet for å fortsette.

# Angi fargealternativer

Bruk lokalmenyen **Fargealternativer** til å kontrollere hvordan fargene tolkes og skrives ut fra programmer.



**Merk** Hvis du vil vite mer om hvordan du bruker fargealternativene, kan du se <u>Behandle</u> <u>fargealternativer for skriver på Macintosh-maskiner</u>.

#### Slik angir du fargealternativer

- 1. Åpne skriverdriveren (se Få tilgang til skriverdriverne).
- Åpne lokalmenyen Fargealternativer.

- 3. Hvis du bruker Mac OS X, klikker du på Vis Avanserte alternativer.
- 4. Juster de enkelte innstillingene for tekst, grafikk og bilder manuelt.

132 Kapittel 4 Utskriftsoppgaver NOWW

# 5 Kopiere

Denne MFPen kan fungere som en selvstendig kopimaskin. Det er ikke nødvendig å installere utskriftssystemprogramvaren på datamaskinen eller ha datamaskinen på for å ta kopier. Du kan justere kopieringsinnstillingene fra kontrollpanelet. Du kan også kopiere originaldokumenter ved å bruke enten den automatiske dokumentmateren eller skannerglasset. MFPen kan behandle kopieringsjobber, utskriftsjobber og digitale sendejobber samtidig.

Dette kapitlet inneholder informasjon om hvordan du kan lage kopier og endre kopieringsinnstillingene, og består av følgende emner:

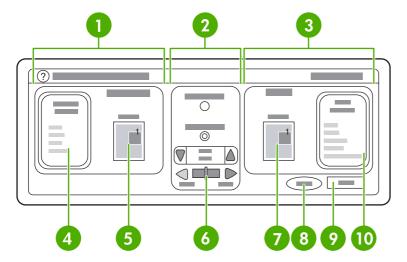
- Navigere i Kopi-skjermbildet
- Grunnleggende kopieringsinstruksjoner
- Endre kopieringsinnstillingene for den aktive jobben
- Kopiere originaler med forskjellige størrelser
- Opprette en lagret kopieringsjobb

Vi anbefaler at du ser gjennom den grunnleggende informasjonen om bruk av kontrollpanelet før du bruker MFPens kopieringsfunksjoner. Se <u>Bruke kontrollpanelet</u> for mer informasjon.

NOWW 133

# Navigere i Kopi-skjermbildet

Naviger gjennom funksjonene og alternativene på kontrollpanelet med den grafiske berøringsskjermen.



Original-område 2 Bildeendringer-område 3 Kopi-område 4 Beskriv original-knappen 5 Ikon for originalens sidestørrelse 6 Kontrastjustering 7 Kopiside-ikon 8 Pause/fortsett-knappen 9 Tilbake-knappen 10 Kopiinnstillinger-knappen

Feilmeldinger som krever brukertilsyn, vises i en dialogboks som sperrer skjermbildet inntil feilmeldingen er fjernet.

## Avbryt-knapp

Alle skjermbilder på lavere nivåer (etter startskjermbildet) har en **Avbryt**-knapp. Når du velger **Avbryt**-knappen, oppheves eventuelle endringer du har gjort, og du går til neste skjermbilde.

# **OK-knapp**

Alle skjermbilder på lavere nivåer på berøringsskjermen har en **OK**-knapp. Når du velger **OK**-knappen, bekrefter du eventuelle endringer du har gjort, og du går tilbake til det forrige skjermbildet.

134 Kapittel 5 Kopiere NOWW

# Grunnleggende kopieringsinstruksjoner

Denne delen inneholder grunnleggende instruksjoner for kopiering.

### Kopiere ved hjelp av standardinnstillingene

Standardinnstillingene for kopiering er følgende:

- Antall eksemplarer: Ett
- Størrelse: Letter/A4-størrelse for originalen og Letter/A4-størrelse for kopien
- Papirretning: Stående
- Antall sider: Enkeltsidig kopiering
- Sideinnhold: Blandet (både tekst og grafikk)
- Jobbmodus: Av
- Tungt papir: Av
- Svarte kopier

### Slik kopierer du ved hjelp av standardinnstillingene:

- Legg dokumentet med forsiden ned på skannerglasset eller forsiden opp i den automatiske dokumentmateren (AMDen).
- Trykk på Pause/fortsett.

## Kopiere ved hjelp av brukerdefinerte innstillinger

Bruk følgende fremgangsmåte til å endre innstillingene for kopier.

### Slik tar du kopier ved hjelp av andre innstillinger enn standardinnstillingene:

- Legg originalen med forsiden ned på skannerglasset eller forsiden opp i ADMen.
  - Gjør følgende på den grafiske berøringsskjermen:
- 2. Velg KOPI.
- Velg Beskriv original for å se de tilhørende alternativene. Du kan velge ENKEL-alternativer eller Avansert...-alternativer.
- Velg de ENKEL-elementene som beskriver originalen din. F
  ølgende alternativer er tilgjengelige:
  - **Størrelse**: Velg originalens papirstørrelse.
  - **SIDERETNING**: Velg **STÅENDE** eller **LIGGENDE**. For stående papirretning legger du toppen av originaldokumentet langs kortsiden av siden. For liggende papirretning legger du toppen av originaldokumentet langs langsiden av siden.
  - ANTALL SIDER: Velg 1 eller 2.
  - SIDEINNHOLD: Velg TEKST, BLANDET, FOTO eller GLANSET FOTO.

- Velg kategorien Avansert... for å endre Jobbmodus-innstillingen. Hvis du skal sette flere skanninger sammen til én jobb, velger du PÅ. Hvis du ønsker mer informasjon, se <u>Bruke</u> jobbmodus.
- Når du har valgt de alternativene du vil bruke, velger du OK.



**Merk** Sideikonet i **ORIGINAL**-området på skjermen viser et representasjonsbilde av originaldokumentet.

- Gjør eventuelle nødvendige justeringer av kontrast og skalering ved å bruke KONTRASTKONTROLL-kontrollen og Forminsk/forstørr-knappen i området for bildeendring på skjermen.
- 8. Velg KOPI for å se dine alternativer. Du kan velge **ENKEL** alternativer eller **Avansert...** alternativer.
- **9. STØRRELSE OG TYPE**: Velg AUTO (samme papirstørrelse som originalen) eller ønsket kopistørrelse. Kontroller at riktig papirstørrelse ligger i skuffen.

ANTALL SIDER: Velg 1-SIDIG eller 2-SIDIG.

-eller-

**PAPIRRETNING PÅ BAKSIDE**: Velg NORMAL eller **VEND** (gjelder når 2-SIDIG kopiering er valgt).

-eller-

SIDER PER ARK: Velg 1, 2, 4 eller HEFTE.

-eller-

Hvis du velger 4 sider per ark, blir "Z"- eller "N"-rekkefølgen tilpasset papirretningen, og du får mulighet til å velge ramme rundt hver av de minste sidene.

-eller-

RAMME: Velg RAMME eller INGEN RAMME. Dette elementet er bare tilgjengelig når det skrives ut flere sider på ett ark.

-eller-

**STIFT**: Stiftealternativene avhenger av valgt utenhet og papirstørrelse.

- 10. Velg om nødvendig Avansert... alternativer. Noen av alternativene inkluderer følgende elementer:
  - SORTERING: Velg SORTERT eller USORTERT.
  - Utskuff: Velg den riktige utskuffen.
  - Jobblagring: Velg PÅ hvis du vil lagre kopieringsjobben i MFPen i stedet for å skrive den ut. Velg AV hvis du vil kopiere jobben på vanlig måte. Se <u>Opprette en lagret kopieringsjobb</u> for mer informasjon.
  - FORBEDRE: Velg SKARPHET eller FJERNING AV BAKGRUNN.
  - **TILPASS TIL SIDE**: Velg PÅ for å skalere kopien automatisk slik at den tilpasses papiret som er lagt i MFPen.

136 Kapittel 5 Kopiere NOWW



Merk Sideikonet i KOPI-området på skjermen viser et representasjonsbilde av kopien.

- 11. Når du har valgt de alternativene du vil bruke, velger du OK.
- 12. Bruk talltastaturet til å angi antall kopier, og trykk på Pause/fortsett.

### Kopiere ved å bruke skannerglasset

Bruk skannerglasset til å kopiere små, lette originaler (på mindre enn 60 g/m²), eller originaler med uvanlig form, for eksempel kvitteringer, avisutklipp, fotografier, eller gamle eller slitte dokumenter.

- Legg dokumentet med forsiden ned på skannerglasset.
- Gjør eventuelle bildeendringer, og velg ønskede kopieringsinnstillinger.
- 3. Hvis du bare skal ta én kopi, trykker du på Pause/fortsett. Hvis du skal ta flere kopier, bruker du talltastene til å angi antall kopier (opptil 999). Trykk deretter på Pause/fortsett for å starte kopieringen. Hvis du skal kopiere mer enn én side fra skannerglasset, kan du se Bruke jobbmodus for å få informasjon om hvordan du kan lage en kopieringsjobb med flere sider.

### Kopiere ved å bruke ADMen

Bruk ADMen til å lage opptil 999 kopier av et dokument på opptil 50 sider (avhengig av tykkelsen på papiret).

- Legg dokumentet med forsiden opp i ADMen.
- 2. Gjør eventuelle bildeendringer, og velg ønskede kopieringsinnstillinger.
- 3. Hvis du bare skal ta én kopi, trykker du på Pause/fortsett. Hvis du skal ta flere kopier, bruker du talltastene til å angi antall kopier. Trykk deretter på Pause/fortsett.

ADMen skiller mellom originaldokumenter med Letter- og Legal-størrelse. Hvis dokumentet du kopierer har forskjellige størrelser, velger du Blandet LTR/LGL i innstillingene Beskriv original. Kopieringen går saktere når denne funksjonen brukes.

# **Bruke jobbmodus**

Du kan bruke Jobbmodus-funksjonen til å generere én kopieringsjobb fra flere skanninger. Du kan enten bruke den automatiske dokumentmateren eller skannerglasset. Innstillingene for den første skanningen brukes for de etterfølgende skanningene.

- 1. Velg KOPI.
- 2. Velg Beskriv original.
- 3. Velg Avansert....
- 4. I avmerkingsfeltet JOBBMODUS velger du PÅ.
- 5. Velg eventuelt ønskede utinnstillinger.
- 6. Når hver side er skannet, kan du angi via kontrollpanelet om du vil skanne flere sider.
- 7. Hvis jobben inneholder flere sider, legger du i den neste siden og trykker på Pause/fortsett.
- 8. Hvis jobben ikke inneholder flere sider, velger du Ferdig for å starte utskriften.



**Merk** Hvis du skanner den første siden av et dokument med den automatiske dokumentmateren, må du skanne alle sidene i det samme dokumentet med den automatiske dokumentmateren. Hvis du skanner den første siden av et dokument ved å bruke skannerglasset, må du skanne alle sidene i det samme dokumentet med skannerglasset.

138 Kapittel 5 Kopiere NOWW

# Endre kopieringsinnstillingene for den aktive jobben

Du kan endre kopiene ved å justere kontrasten, redusere eller øke størrelsen, eller forbedre kvaliteten.

### Justere kopilysstyrken

Du kan justere kontrasten ved å velge pilene i **LYSSTYRKEKONTROLL**-feltet. Glideknappen flyttes til den lyse eller den mørke delen av linjen.

### Forminske eller forstørre kopier

MFPen har en automatisk skaleringsfunksjon. Hvis originalens papirstørrelse er forskjellig fra kopiens papirstørrelse, kan MFPen oppdage dette misforholdet automatisk. Det skannede bildet av originalsiden forminskes eller forstørres automatisk, slik at det passer til kopiens papirstørrelse. Du kan overstyre autoskalering ved å forminske eller forstørre.

MFPen kan forminske en kopi til så lite som 25 % av original størrelse, og forstørre den til 400 % av original størrelse (200 % når du bruker den automatiske dokumentmateren).

Hvis du vil forminske eller forstørre kopiene, velger du pilene på **Forminsk/forstørr**-knappen inntil du når ønsket størrelse. Prosentboksen midt på **Forminsk/forstørr**-knappen viser prosentvis forminskning eller forstørring. Du kan også velge 100 % hvis du vil åpne et talltastatur og taste inn ønsket prosenttall. Velg OK for å lagre endringene.

### Bakgrunnsfjerning

Hvis du kopierer et dokument som er trykt på farget papir, eller hvis du bruker tosidig kopiering, kan du forbedre kopieringskvaliteten ved å fjerne eventuell bakgrunn som kan resultere i streker eller skygger på kopien. Velg Kopiinnstillinger, og velg deretter kategorien Avansert... for å få tilgang til skjermbildet for den innebygde funksjonen FJERNING AV BAKGRUNN. Juster graden av bakgrunnsfjerning ved å velge pilene på kontrollen for FJERNING AV BAKGRUNN. Glideknappen flyttes til den lyse eller den mørke delen av FJERNING AV BAKGRUNN-linjen.

# **Skarphet**

**SKARPHET**-kontrollen angir hvilken skarphetsinnstilling skanneren bruker når MFPen skanner dokumenter. Velg Kopiinnstillinger, og velg deretter kategorien Avansert... for å få tilgang til skjermbildet for **SKARPHET**. Høyere skarphet forbedrer kantene av originalen slik at svak eller liten tekst og grafikk gjengis skarpere. Juster graden av skarphet ved å velge pilene på kontrollen for **SKARPHET**.

# Kopiere originaler med forskjellige størrelser

Hvis originaldokumentet inneholder sider med ulike størrelser, for eksempel et Letter-dokument med flere tegninger i Legal-størrelse, kan du se <u>Undermenyen Kopiering</u> og <u>Kopiere ved å bruke ADMen</u> for å få informasjon om hvordan du kan håndtere dette.

140 Kapittel 5 Kopiere NOWW

# Opprette en lagret kopieringsjobb

Hvis du aktiverer innstillingen for jobblagring, angir du at kopieringsjobben skal lagres på harddisken for utskrift senere. Du må angi følgende informasjon når du skal opprette en lagret jobb:

- 1. Velg Kopiinnstillinger.
- 2. Velg grunnleggende kopieringsinnstillinger (se Kopiere ved hjelp av brukerdefinerte innstillinger).
- 3. Velg Avansert...-kategorien.
- 4. I feltet Jobblagring velger du PÅ. Det vises en dialogboks der du må angi BRUKERNAVN og JOBBNAVN. Hvis Godkjenning nødvendig er valgt, må du oppgi et PIN-nummer. Når du skal angi PIN-nummeret, velger du den lille boksen ved siden av Godkjenning nødvendig. Tastaturet vises når du velger BRUKERNAVN og JOBBNAVN. PIN-nummeret er et firesifret tall som du kan angi med talltastaturet.
- 5. Skriv inn brukernavn.
- Skriv inn jobbnavn.
- 7. Angi om nødvendig PIN-nummeret.
- 8. Velg OK.
- 9. Trykk på Pause/fortsett.

Se Skrive ut lagrede jobber hvis du vil vite hvordan du skriver ut en lagret jobb.

142 Kapittel 5 Kopiere NOWW

# 6 Skanne og sende til e-post

MFPen gir mulighet for fargeskanning og digital sending. Ved å bruke kontrollpanelet kan du skanne svart/hvitt-dokumenter eller fargedokumenter, og sende dem til en e-postadresse som e-postvedlegg. Hvis du skal bruke digital sending, må MFPen være koblet til et lokalt nettverk (LAN). MFPen kan kobles direkte til det lokale nettverket.

Dette kapitlet omhandler både skanning og sending, siden det er fullt integrerte funksjoner. Dette kapitlet består av følgende emner:

- Hva er SMTP?
- Hva er LDAP?
- E-postkonfigurasjon
- Navigere i e-postskjermbildet
- Grunnleggende om e-post
- Bruke adresseboken
- Flere e-postfunksjoner

NOWW 143

# Hva er SMTP?

SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) er et sett med regler som definerer samhandlingen mellom programmer som sender og mottar e-post. For at MFPen skal kunne sende dokumenter til e-post, må den være koblet til et lokalt nettverk med en gyldig SMTP IP-adresse. SMTP-serveren må også ha Internett-tilgang.

Hvis du bruker en LAN-tilkobling, må du be systemansvarlig om IP-adressen for SMTP-serveren. Hvis du bruker en DSL-tilkobling, må du kontakte tjenesteleverandøren for å få IP-adressen til SMTP-serveren.

## Hva er LDAP?

LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) brukes til å få tilgang til en database med informasjon. Når MFPen bruker LDAP, søker den i en global liste over e-postadresser. Når du begynner å skrive inn e-postadressen, bruker LDAP en autofullføringsfunksjon som inneholder en liste over e-postadresser som svarer til bokstavene du skriver inn. Når du skriver inn flere tegn, blir listen over samsvarende e-postadresser kortere.

MFPen støtter LDAP, men det er ikke nødvendig å koble til en LDAP-server for at MFPen skal kunne sende til e-post.

NOWW Hva er LDAP? 145

# E-postkonfigurasjon

Før du kan sende et dokument til e-post, må du konfigurere MFPen for e-post. MFPen har en funksjon for automatisk konfigurering som prøver å finne de riktige IP-adressene for SMTP-serveren og LDAP-serveren. Du kan også konfigurere IP-adressen manuelt.



**Merk** Instruksjonene nedenfor gjelder for å konfigurere MFPen på kontrollpanelet. Du kan også gjøre dette ved hjelp av den innebygde Web-serveren. Hvis du ønsker mer informasjon, se <u>Bruke den innebygde Web-serveren</u>.

### Automatisk e-postkonfigurasjon

- 1. Velg Meny på MFPens kontrollpanel.
- 2. Velg KONFIGURER ENHET og deretter SENDING.
- Velg E-post og deretter Finn gatewayer. MFPen søker på det lokale nettverket for å prøve å finne IP-adressen for SMTP-serveren og LDAP-serveren. Hvis dette ikke lykkes, vises IP-adressene som bare nuller på kontrollpanelet. Konfigurer IP-adressene manuelt hvis dette skjer.

### Manuell e-postkonfigurasjon

Kontakt systemansvarlig for å finne IP-adressen for SMTP-serveren og LDAP-serveren. Bruk deretter denne fremgangsmåten til å konfigurere IP-adressene manuelt.

#### Slik konfigurerer du gatewayadressene for SMTP og LDAP:

- 1. Velg Meny.
- 2. Velg KONFIGURER ENHET.
- Velg SENDING.
- 4. Velg E-post.
- 5. Velg SMTP-GATEWAY.
- 6. Oppgi SMTP-gatewayadressen. Gatewayadressen består av opptil 12 sifre ordnet i 4 grupper av 3 sifre (for eksempel 123.123.123.123). Velg OK.
- 7. Bla frem til og velg LDAP-GATEWAY.
- Oppgi LDAP-gatewayen. Når du har angitt SMTP- og LDAP-gatewayene, kan du teste konfigurasjonen ved hjelp av selvtesten TEST GATEWAYER FOR SENDING og deretter sende en e-post til deg selv.

#### Slik selvtester du gatewayene for sending:

- 1. Velg Meny.
- 2. Velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Velg SENDING.

- 4. Velg E-post.
- Velg TEST GATEWAYER FOR SENDING. Hvis konfigurasjonen er riktig, vises Gatewayer OK på kontrollpanelet.

Hvis den første testen var vellykket, sender du en e-post til deg selv ved å bruke funksjonen for digital sending. Hvis du mottar e-posten, er funksjonen for digital sending riktig konfigurert.

Hvis du ikke mottar en e-post, bruker du disse fremgangsmåtene for å løse problemene med programvaren for digital sending:

- Kontroller SMTP- og LDAP-gatewayadressene for å være sikker på at du har skrevet dem inn riktig.
- Skriv ut en konfigurasjonsside. Kontroller at LDAP- og SMTP-gatewayadressen er riktig.
- Kontroller at nettverket fungerer slik det skal. Send en e-post til deg selv fra en datamaskin. Hvis
  du mottar e-posten, virker nettverket som det skal. Hvis du ikke mottar e-posten, kontakter du
  nettverksadministratoren eller Internett-leverandøren.
- Kjør filen DISCOVER.EXE. Dette programmet forsøker å finne gatewayene. Du kan laste ned filen fra HPs Web-område på http://www.hp.com/support/clj4730mfp.

### Slik søker du etter gatewayer ved hjelp av et e-postprogram:

Fordi de fleste e-postprogrammer også bruker SMTP til å sende e-postmeldinger og LDAP for å adressere e-postmeldinger, kan det hende at du kan finne vertsnavnet til SMTP-gatewayen og LDAP-serveren ved å se på innstillingene til e-postprogrammet. I mange tilfeller ligger SMTP- og LDAP-servere under samme vertsnavn. Når du vet vertsnavnet, kan du finne IP-adressen ved å bruke følgende fremgangsmåte.

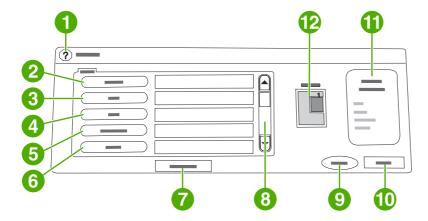
- 1. Åpne Ledetekst (også kalt MS-DOS-ledetekst) på datamaskinen.
- 2. Skriv nslookup etterfulgt av et mellomrom og vertsnavnet.
- 3. Trykk på Enter.

Når du har funnet IP-adressen til SMTP- og LDAP-serveren, bruker du den til å konfigurere digital sending manuelt. Se <u>Manuell e-postkonfigurasjon</u>.

NOWW E-postkonfigurasjon 147

# Navigere i e-postskjermbildet

Bruk den grafiske berøringsskjermen til å navigere gjennom alternativene i e-postskjermbildet.



1	<b>Hjelp</b> -knappen
2	Fra:-feltet
3	Til:-feltet
4	Kopi:-feltet
5	Emne:-feltet
6	Blindkopi:-feltet
7	Fjern alle-knappen
8	Rulleknapp
9	Pause/fortsett-knappen
10	Tilbake-knappen
11	E-postinnstillinger-området
12	Forhåndsvisningsbilde av side

## Hjelp-knappen

Hvis du trenger hjelp, trykker du på knappen ② (Hjelp). Velg deretter Hva er dette? eller Vis meg hvordan. Hvis du ønsker mer informasjon, se Hjelpesystem.

### Fra:-feltet

Velg Fra: og skriv inn e-postadressen din. Administratoren kan konfigurere Fra:-feltet slik at det inneholder en e-postadresse som ikke kan endres av andre brukere.

# Feltene Til:, Kopi: og Blindkopi:

Velg disse knappene for å angi e-postmottakerne. Når du angir e-postmottakerne, kan du legge inn e-postadressene ved å bruke berøringsskjermen eller adresseboken. Hvis du ønsker mer informasjon, se Bruke adresseboken.

# Fjern alle-knappen

Når du velger Fjern alle-knappen, fjerner du all tekst og alle felt du har skrevet inn.

Feilmeldinger som krever brukertilsyn, vises i en dialogboks som sperrer skjermbildet inntil feilmeldingen er fjernet.

# **Grunnleggende om e-post**

MFPens e-postfunksjoner har følgende fordeler:

- Sender dokumenter til flere e-postadresser, og sparer dermed tid og leveringskostnader.
- Kan levere filer i svart/hvitt eller farger. Filer kan sendes i forskjellige filformater som mottakeren kan manipulere.

Med e-postfunksjonen skannes dokumentene inn i MFP-minnet, og sendes deretter til én eller flere epostadresser som e-postvedlegg. Digitale dokumenter kan sendes i flere ulike formater, for eksempel TIF eller JPG, slik at mottakerne kan manipulere dokumentfilen i ulike programmer, ut fra deres spesifikke behov. Dokumentene de mottar, er av nesten like god kvalitet som originalen, og de kan skrives ut, lagres eller videresendes.

Hvis du skal bruke e-postfunksjonen, må MFPen være koblet til et gyldig SMTP-nettverk med Internett-tilgang.

### Legge i dokumenter

Du kan skanne et dokument via skanneglasset eller den automatiske dokumentmateren (ADMen). Glassplaten og den automatiske dokumentmateren kan ta originaler i Letter-, Executive-, A4- og A5-format. Den automatiske dokumentmateren kan også ta originaler i Legal-format. Mindre originaler, kvitteringer, ujevne og slitte dokumenter, dokumenter med stifter, dokumenter som har vært brettet, og fotografier, bør skannes ved hjelp av glasset. Dokumenter på flere sider kan enkelt skannes med ADMen.

### Sende dokumenter

MFPen kan skanne originaler i svart/hvitt eller farger. Du kan bruke standardinnstillingene eller endre innstillingene for skanning og filformater. Dette er standardinnstillingene:

- Farger
- PDF (krever at mottakeren har Adobe Acrobat<sup>®</sup> for å vise e-postvedlegget)

#### Slik sender du dokumenter:

- Legg dokumentet med forsiden ned på skannerglasset eller forsiden opp i den automatiske dokumentmateren.
- 2. Velg E-post.
- 3. Oppgi brukernavn og passord hvis du blir bedt om det.
- 4. Fyll ut feltene Fra:, Til: og Emne:. Fyll ut feltene Kopi: og Blindkopi: hvis det er aktuelt. Det kan hende at brukernavnet ditt eller annen standardinformasjon vises i feltet Fra:. I så fall kan du muligens ikke endre det.
- 5. (valgfritt) Velg E-postinnstillinger og velg deretter Beskriv original hvis du vil endre standardinnstillingene for dokumentet du sender (for eksempel dokumentstørrelsen). Hvis du skal sende et tosidig dokument, må du beskrive originalen som et tosidig dokument.
- 6. (Valgfritt) Velg E-postinnstillinger hvis du vil endre standardinnstillingene for det skannede dokumentet du skal opprette (for eksempel hvis du vil bruke et annet filformat).
- 7. Trykk på Pause/fortsett for å starte sendingen.

- 8. Du blir bedt om å velge FORTSETT eller Tilbakestill.
  - FORTSETT: Beholder alle dataene du akkurat har angitt. Det er enkelt å sende en annen epost eller faks som bruker disse innstillingene.
  - Tilbakestill: Sletter alle innstillingene du akkurat har angitt. Hvis du trykker på Tilbakestill, avbrytes likevel ikke e-posten eller faksen du akkurat sendte.
- Når du er ferdig, fjerner du originaldokumentet fra skannerglasset eller den automatiske dokumentmateren.

### Bruke autofullføring

Når du skriver inn bokstaver i feltene **Til:**, **Kopi:** eller **Fra:** i skjermbildet Send til e-post, aktiveres autofullføring. Når du skriver inn adressen eller navnet med tastaturskjermbildet, søker MFPen automatisk i adresseboklisten og fullfører adressen eller navnet ved å bruke det første som passer. Du kan velge dette navnet ved å velge **Enter**, eller fortsette å skrive inn navnet inntil den riktige oppføringen kommer opp. Hvis du skriver inn et tegn som ikke samsvarer med noen av oppføringene i listen, fjernes autofullfør-teksten fra skjermen, for å vise at du skriver inn en adresse som ikke finnes i adresseboken.

### Bruke adresseboken

Du kan sende e-post til en liste over mottakere ved å bruke adresseboken på MFPen. Kontakt systemansvarlig hvis du vil vite mer om konfigurering av adresselister.



**Merk** Du kan også bruke den innebygde Web-serveren til å opprette og administrere adresseboken for e-post. Hvis du ønsker mer informasjon, se <u>Bruke den innebygde Webserveren</u>.

### Lage en mottakerliste

Gjør følgende på den grafiske berøringsskjermen:

- Velg E-post.
- 2. Velg Til: for å åpne tastaturskjermbildet.
- 3. Skriv den første bokstaven i mottakerens navn.
- 4. Velg (adresseboksymbol) for å åpne adresseboken.
- Naviger gjennom oppføringene i adresseboken ved å bruke rullefeltet. Hold pilen nede hvis du vil bla raskt gjennom listen.
- Uthev navnet for å velge en mottaker, og velg Legg til >>.

Du kan også velge en distribusjonsliste ved å velge Alle, eller legge til en mottaker fra en lokal liste ved å velge LOKAL-knappen. Uthev de aktuelle navnene, og velg Legg til >> for å legge til et navn på listen over mottakere.

Du kan fjerne en mottaker fra listen ved å bla slik at vedkommende er uthevet, og velge Fjern.

- 7. Navnene på mottakerlisten blir plassert i tekstlinjen på tastaturskjermbildet. Hvis du vil, kan du legge til en mottaker som ikke står i adresseboken ved å skrive inn e-postadressen med tastaturet. Når du er fornøyd med mottakerlisten, velger du OK.
- 8. Velg OK på tastaturskjermbildet.
- Fullfør ved å skrive inn informasjon i feltene Kopi: og Emne: i skjermbildet Send til e-post, om nødvendig. Du kan kontrollere mottakerlisten ved å trykke på pil ned i tekstlinjen Til:.
- 10. Trykk på Pause/fortsett.

### Bruke den lokale adresseboken

Bruk den lokale adresseboken til å lagre mye brukte e-postadresser. Den lokale adresseboken kan deles mellom MFPer som bruker den samme serveren til å få tilgang til HP Digital Sending Software.

Du kan bruke adresseboken når du skriver inn e-postadresser i feltene **Fra**:, **Til**:, **Kopi**: eller **Blindkopi**:. Du kan også legge til og slette adresser i adresseboken.

Når du skal åpne adresseboken, velger du adressebokknappen på tastaturskjermbildet. Når du velger LOKAL, vises **Rediger**-knappen. Velg denne knappen hvis du vil legge til eller slette oppføringer i adresseboken.

### Slik legger du til e-postadresser i den lokale adresseboken:

- Velg LOKAL.
- 2. Velg Rediger.
- Velg Adressebok Legg til >>.
- 4. Skriv e-postadressen for den nye oppføringen i Adresse-feltet (obligatorisk).
- 5. Skriv navnet for den nye oppføringen i **Navn**-feltet (valgfritt). Oppføringen for Navn brukes som alias for e-postadressen. Hvis du ikke skriver et aliasnavn, brukes selve e-postadressen som alias.
- 6. Gjør ett av følgende:
  - Hvis du vil legge til e-postadressen i den lokale adresseboken uten å lukke skjermbildet Legg til >>, velger du Lagre.
  - Hvis du vil gå tilbake til **Rediger**-skjermbildet uten å lagre e-postadressen, velger du Avbryt.
  - Hvis du vil lagre e-postadressen og gå tilbake til Rediger-skjermbildet, velger du OK.

Når du har lagt til en adresse, vises følgende bekreftelsesmelding: **Adressen ble lagret**. E-postadressen er lagt til i den adresseboken som er felles for alle. Alle brukere vil ha tilgang til denne adressen.

### Slik sletter du e-postadresser fra den lokale adresseboken:

Du kan slette e-postadresser som du ikke bruker lenger.



**Merk** Hvis du vil *endre* en e-postadresse, må du først slette adressen og deretter legge til den korrigerte adressen som en ny adresse i den lokale adresseboken.

- Velg LOKAL.
- 2. Velg Rediger.
- 3. Velg SLETT X for å vise en liste over e-postadressene du kan slette fra den lokale adresseboken. Hvis det ikke er noen adresser som kan slettes, er listen tom.
- Merk av for hver e-postadresse du vil slette, og velg deretter OK.
  - Følgende bekreftelsesmelding vises: Vis du slette de valgte e-postadressene?
- Velg JA hvis du vil slette e-postadressen(e), eller velg NEI hvis du vil gå tilbake til SLETT Xskjermbildet.
- Hvis du vil gå tilbake til Rediger-skjermbildet, velger du OK.

NOWW Bruke adresseboken 153

# Flere e-postfunksjoner

Hvis du installerer tilbehøret HP Digital Sending Software (HP DSS), blir flere e-postfunksjoner tilgjengelige.

### Sekundær e-post

Hvis systemansvarlig har gjort funksjonen tilgjengelig, kan alternativet **SEKUNDÆR E-POST** vises på kontrollpanelet. Sekundær e-post er laget for løsninger som krever ekstra datasikkerhet. Det er forskjellig fra vanlig e-post ved at dataene mellom enheten og HP DSS-serveren er krypterte. En rfc822-kompatibel e-postmelding, som har de skannede dataene som et vedlegg, opprettes i mappen \HPEMAIL2 i DSS-programkatalogen. Tredjepartsprogrammet, som overvåker denne mappen, behandler e-postmeldingen og sender den ut i et sikkert format.

Se informasjonen som fulgte med HP DSS-programvaren, hvis du vil ha mer informasjon om å konfigurere sekundær e-post. Å sende en e-postmelding via sekundær e-post er nøyaktig det samme som å sende vanlig e-post.

### Send til mappe

Hvis systemansvarlig har gjort denne funksjonen tilgjengelig, kan MFPen skanne en fil og sende den til en mappe på nettverket. Blant operativsystemene som støtter mappesending er Windows 98, Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 og Novell.



**Merk** Det er kanskje nødvendig med godkjenning for å bruke dette alternativet, eller for å sende til visse mapper. Kontakt systemansvarlig hvis du vil ha mer informasjon.

Se informasjonen som fulgte med HP DSS-programvaren, hvis du vil ha mer informasjon om å bruke funksjonen Send til mappe.

## Send til arbeidsflyt

Hvis systemansvarlig har aktivert arbeidsflytfunksjonaliteten, kan du skanne et dokument og sende det til en egendefinert arbeidsflytdestinasjon. En arbeidsflytdestinasjon gjør at du kan sende ekstra informasjon, sammen med det skannede dokumentet, til et angitt nettverkssted eller FTP-sted (File Transfer Protocol). Spørsmål angående spesifikk informasjon vises på kontrollpanelet. Et tredjepartsprogram som overvåker nettverksmappen eller FTP-området, kan deretter hente og dekode dataene og behandle det skannede bildet slik det er angitt. Systemansvarlig kan også tilordne en MFP som en arbeidsflytdestinasjon, slik at du kan skanne et dokument og sende det rett til en MFP på nettverket for utskrift.

Se informasjonen som fulgte med HP DSS-programvaren, hvis du vil ha mer informasjon om å bruke funksjonen for å sende til arbeidsflyt.

# 7 Fakse

HP Color LaserJet 4730x mfp, HP Color LaserJet 4730xs mfp og HP Color LaserJet 4730xm mfp leveres med analogt fakstilbehør installert. Windows-brukere kan også installere HP Digital Sending Software (DSS) (tillegg), som gjør det mulig med digital faksing.

Se *HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 User Guide* hvis du vil ha fullstendige instruksjoner for konfigurasjon av fakstilbehøret og bruk av faksfunksjonene. Et trykt eksemplar av denne veiledningen leveres sammen med HP Color LaserJet 4730x mfp, HP Color LaserJet 4730xs mfp og HP Color LaserJet 4730xm mfp.

Dette kapitlet inneholder informasjon om følgende emner:

- Analog faksing
- Digital faksing

NOWW 155

# **Analog faksing**

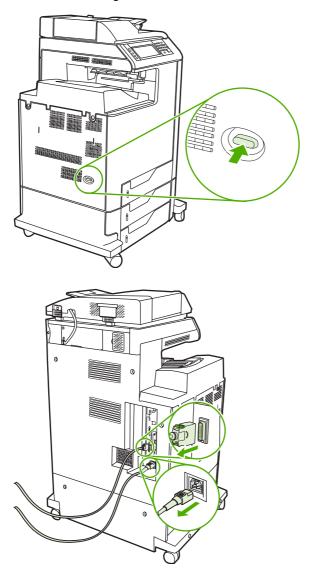
Når analogt fakstilbehør er installert, kan MFPen fungere som en frittstående faksmaskin.

Modellene HP Color LaserJet 4730x mfp, HP Color LaserJet 4730xm mfp og HP Color LaserJet 4730xm mfp leveres med fakstilbehør installert. For HP Color LaserJet 4730mfp (basismodellen) kan du bestille tilbehøret som ekstrautstyr. Se <u>Delenumre</u> hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du bestiller det analoge fakstilbehøret.

### Installere fakstilbehøret

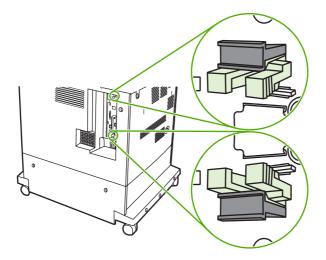
Bruk denne fremgangsmåten for å installere det analoge fakstilbehøret hvis det ikke allerede er installert.

1. Slå av MFPen, og koble fra alle kabler.

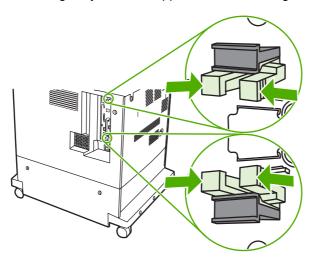


156 Kapittel 7 Fakse NOWW

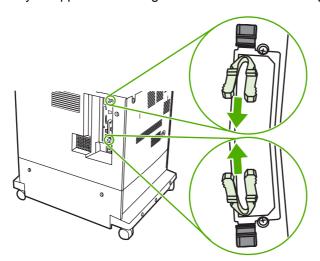
2. Finn formateringskortet på baksiden av MFPen.



3. Finn de grå trykkutløsertappene for formateringskortet på baksiden av MFPen.

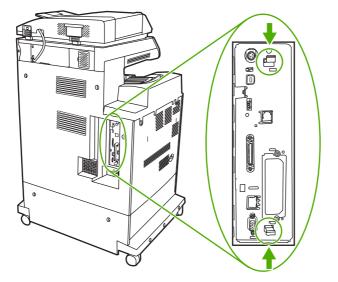


4. Trykk tappene lett inn og trekk dem ut av formateringskortet.

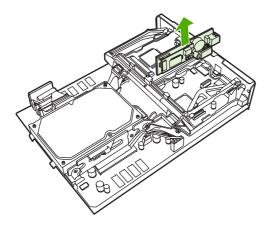


NOWW Analog faksing 157

 Trekk forsiktig i de svarte tappene øverst og nederst på formateringskortet for å trekke kortet ut av MFPen. Plasser formateringskortet på en ren, flat og jordet overflate.



6. Hvis du bytter ut et eksisterende fakstilbehør, trekker du det opp for å fjerne det.



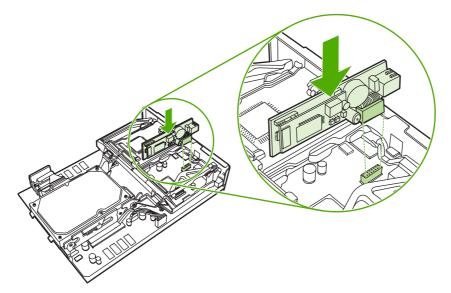
Ta fakstilbehøret ut av den antistatiske posen.



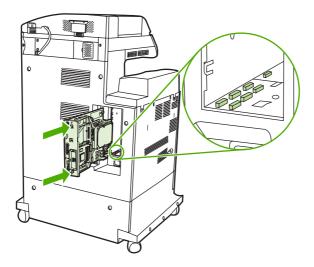
**FORSIKTIG** Fakstilbehøret inneholder deler som er sensitive for elektrostatisk utladning. Når du tar fakstilbehøret ut av den antistatiske posen og installerer det, må du bruke statisk beskyttelse, for eksempel en antistatisk armstropp som er koblet til metallrammen på MFPen, eller berøre metallrammen på MFPen med den andre hånden.

158 Kapittel 7 Fakse NOWW

8. Skyv fakstilbehøret på plass, og kontroller at fakstilbehøret er koblet riktig til formateringskortet.

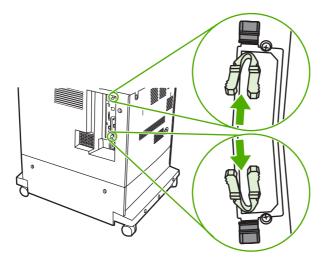


9. Hold formateringskortet parallelt med sporet i hullet, og skyv deretter kortet på plass igjen i MFPen.

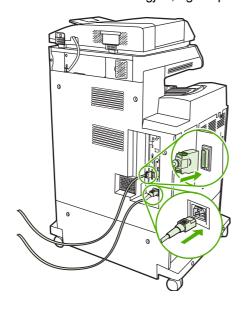


NOWW Analog faksing 159

**10.** Sett inn trykkutløsertappene for formateringskortet igjen ved å trykke dem sammen og trykke dem på plass.



11. Koble til alle kablene igjen, og slå på MFPen.



# Koble fakstilbehøret til en telefonlinje

Når du skal koble fakstilbehøret til en telefonlinje, må du sørge for at telefonlinjen som brukes til fakstilbehøret, er en linje som ikke brukes av andre enheter. Denne linjen bør i tillegg være en analog linje fordi faksen ikke vil fungere som den skal hvis den er koblet til enkelte digitale PBX-systemer. Hvis du ikke er sikker på om du har en analog eller digital telefonlinje, kontakter du telefonleverandøren.



**Merk** HP anbefaler at du bruker telefonledningen som følger med fakstilbehøret, for å være sikker på at tilbehørsfunksjonene fungerer som de skal.

160 Kapittel 7 Fakse NOWW

Følg instruksjonene nedenfor for å koble fakstilbehøret til telefonkontakten.

 Finn telefonledningen som f

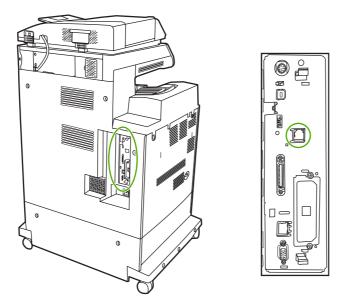
ølger med fakstilbeh

ørssettet. Sett den ene enden av telefonledningen inn i telefonkontakten for fakstilbeh

øret p

å formateringskortet. Skyv kontakten inn til du h

ører et klikk.





**FORSIKTIG** Kontroller at telefonlinjen er koblet til porten på fakstilbehøret, som er plassert midt på formateringskortet. Ikke koble telefonlinjen til porten på HPJetdirect, som er plassert nær bunnen av formateringskortet.

2. Sett den andre enden av telefonledningen inn i telefonkontakten i veggen. Skyv kontakten inn til du hører et klikk.

## Konfigurere og bruke faksfunksjonene

Før du kan bruke faksfunksjonene, må du konfigurere dem i kontrollpanelmenyene. Hvis du vil ha utfyllende informasjon om konfigurering og bruk av fakstilbehør og informasjon om feilsøking av problemer i forbindelse med fakstilbehør, se *HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 User Guid*e, som følger med fakstilbehøret.

NOWW Analog faksing 161

## **Digital faksing**

Digital faksing er tilgjengelig når du installerer HP Digital Sending (ekstrautstyr). Gå til <a href="http://www.hp.com/go/digitalsending">http://www.hp.com/go/digitalsending</a> hvis du vil ha informasjon om bestilling av denne programvaren.

Med digital faksing trenger du *ikke* å koble MFPen direkte til en telefonlinje. I stedet kan MFPen sende en faks på en av tre måter:

- LAN-faks sender faksene via en tredjeparts faksleverandør.
- Microsoft Windows 2000-faks er et faksmodem og en modul for digital sending på en datamaskin som gjør det mulig for datamaskinen å fungere som en driftsklar gatewayfaks.
- Internett-faks bruker en Internett-faksleverandør til å behandle faksene, og faksen leveres på en vanlig faksmaskin eller sendes til brukerens e-post.

Hvis du vil ha mer informasjon om bruk av digital faksing, kan du se i dokumentasjonen som følger med HP Digital Sending Software.

162 Kapittel 7 Fakse NOWW

# 8 Farger

Dette kapitlet beskriver hvordan MFPen i HP Color LaserJet 4730mfp-serien skriver ut i flotte farger. Kapitlet forklarer også hvordan du kan få best mulige fargeutskrifter. Du får lære mer om følgende emner:

- Bruke farge
- Fargesamsvar
- Behandle fargealternativer for skriver på Windows-datamaskiner
- Begrense fargeutskrift
- Behandle fargealternativer for skriver på Macintosh-maskiner

NOWW 163

## **Bruke farge**

HP Color LaserJet 4730mfp-serien gir mulighet for utskrift i flotte farger så snart MFPen er satt opp. Den tilbyr en kombinasjon av automatiske fargefunksjoner som gir utmerkede farger til vanlig kontorbruk, og avanserte verktøy for profesjonelle brukere

HP Color LaserJet 4730mfp-serien tilbyr nøye utviklede og testede fargetabeller, som gir jevn og nøyaktig fargegjengivelse i alle tilgjengelige farger.

### **HP ImageREt 3600**

Utskriftsteknologien HP ImageREt 3600 er et system med nyskapende teknologi som er utviklet eksklusivt av HP for å gi overlegen utskriftskvalitet. HP ImageREt-systemet skiller seg ut fra andre systemer ved at teknologiske forbedringer integreres og hvert element i skriversystemet optimaliseres. Det er utviklet flere kategorier av HP ImageREt for en rekke bruksområder.

Grunnlaget for systemet består av viktige fargelaserteknologier, inkludert bildeforbedringer, smart rekvisita og bildebehandling med høy oppløsning. Når nivået eller kategorien for ImageREt øker, utvikles disse hovedteknologiene for mer avansert systembruk, og flere typer teknologi integreres. HP tilbyr overlegne bildeforbedringer for vanlige kontordokumenter og markedsføringsmateriell. HP Image REt 3600 er optimalisert for utskrift på HP fargelaserskrivere, og gir enestående resultater på alle materialtyper som støttes, og i en rekke miljøbetingelser.

## **Fargelås**

Fargelåsfunksjonen er en effektiv metode som systemansvarlig kan bruke til å begrense antall fargekopier som skrives ut av tilfeldige brukere. Når denne funksjonen er aktivert, er Color Copiesknappen grå, og det er ikke mulig å velge fargekopi i kopiskjermbildet. Når dette alternativet er valgt skrives alle kopier automatisk ut i svart/hvitt.

Denne funksjonen styres av et passord som angis av systemansvarlig. Systemansvarlig kan aktivere eller deaktivere funksjonen fra kontrollpanelet på MFPen, ved å angi låsing av fargekopialternativet i **Systemoppsett**-menyen. Fargelåsfunksjonen kan også aktiveres eller deaktiveres via den innebygde Web-serveren eller WebJetadmin.



**Merk** Hvis fargelåsfunksjonen aktiveres via kontrollpanelet, trer endringen i kraft umiddelbart. Hvis funksjonen blir aktivert eller deaktivert via den innebygde Web-serveren eller WebJetadmin, trer den ikke i kraft før administratoren trykker på Tilbakestill eller MFPen går i dvalemodus.

#### Aktivere fargelåsfunksjonen på kontrollpanelet

Denne prosedyren beskriver hvordan du aktiverer fargelåsfunksjonen og deaktiverer Fargekopierknappen på kopieringsskjermbildet.

- 1. Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- Velg KONFIGURER ENHET.
- Velg SYSTEMOPPSETT.
- 4. Velg KOPIERINGS-/SENDINGSINNSTILLINGER.
- 5. Velg FARGEKOPIALTERNATIV.
- Velg AKTIVER.

164 Kapittel 8 Farger NOWW

#### Daektivere fargelåsfunksjonen på kontrollpanelet

Denne prosedyren beskriver hvordan du deaktiverer fargelåsfunksjonen og aktiverer Fargekopierknappen på kopieringsskjermbildet.

- Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- 2. Velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Velg SYSTEMOPPSETT.
- 4. Velg KOPIERINGS-/SENDINGSINNSTILLINGER.
- Velg FARGEKOPIALTERNATIV.
- Velg DEAKTIVER.

### **Papirvalg**

For å oppnå best mulig farge- og bildekvalitet er det viktig å velge riktig utskriftsmateriale fra MFP-menyen eller fra frontpanelet. Se <u>Velge utskriftsmateriale</u>.

### **Fargealternativer**

Med fargealternativene får du automatisk optimal fargeutskrift for forskjellige typer dokumenter.

Fargealternativene bruker objektkoding, som gjør at optimale farge- og halvtoneinnstillinger kan brukes for forskjellige objekter på siden (tekst, grafikk og fotografier). Skriverdrivere bestemmer hvilke objekter som brukes på en side, og bruker halvtone- og fargeinnstillinger som gir best mulig utskriftskvalitet for hvert objekt. Objektkoding kombinert med optimaliserte standardinnstillinger gir imponerende farger rett ut av esken.

I Windows-miljøet finner du fargealternativene **Automatisk** og **Manuelt** i kategorien **Farge** i skriverdriveren.

Du finner mer informasjon under Skriverdrivere eller Skriverdrivere for Macintosh-maskiner.

#### sRGB

Standard rød-grønn-blå (sRGB) er en global fargestandard som opprinnelig ble utviklet av HP og Microsoft som et felles fargespråk for skjermer, inndataenheter (skannere, digitale kameraer) og utdataenheter (MFPer, skrivere, plottere). Dette er standard fargeområde som brukes for HP-produkter, Microsoft-operativsystemer, Internett og de fleste typer programvare som finnes på markedet. sRGB er representativ for den vanlige skjermen for Windows-datamaskiner i dag, og er konvergens standard for HDT-fjernsyn (High-Definition Television).



**Merk** Ulike faktorer, for eksempel hvilken skjerm du bruker og belysningen i rommet, kan påvirke utseendet til fargene på skjermen. Hvis du ønsker mer informasjon, se <u>Fargesamsvar</u>.

De siste versjonene av Adobe PhotoShop, CorelDRAW™, Microsoft Office og mange andre programmer bruker sRGB til å kommunisere farger. Fremfor alt har sRGB, som standard fargeområde i Microsofts operativsystemer, oppnådd anerkjennelse som et verktøy for utveksling av fargeinformasjon mellom programmer og enheter, som bruker en alminnelig definisjon som gjør at vanlige brukere kan oppnå mye bedre fargesamsvar. sRGB gjør det enklere å automatisk få samsvar i fargene fra MFPen, på skjermen og i andre inndataenheter (for eksempel skanner eller digitalt kamera), selv uten ekspertkunnskaper.

NOWW Bruke farge 165

### **Utskrift i fire farger – CMYK**

Cyan, magenta, gul og svart (CMYK) er blekkfargene som brukes av en trykkepresse. Prosessen kalles gjerne firefarget trykk. CMYK-datafiler brukes vanligvis av og stammer opprinnelig fra miljøer med grafisk kunst (trykking og publisering). MFPen godtar CMYK-farger via PS-skriverdriveren. MFPens fargegjengivelse av CMYK-fargene er laget for å gi fyldige og mettede farger for tekst og grafikk.

### CMYK-blekksettemulering (bare PostScript)

MFPens fargegjengivelse av CMYK-fargene kan emulere flere standard blekksett for offsettrykk. I enkelte situasjoner kan det være at CMYK-fargeverdiene i et bilde eller et dokument ikke passer til MFPen. Et dokument kan for eksempel være optimalisert for en annen skriver. For å oppnå best mulig resultat bør CMYK-verdiene tilpasses HP Color LaserJet 4730mfp. Velg riktig inndataprofil for farge i skriverdriveren.

- Standard CMYK+. Teknologien HP CMYK+ gir optimale utskriftsresultater for de fleste utskriftsjobber.
- Spesifikasjoner for SWOP (Web Offset Publications). Vanlig blekkstandard i USA og andre land/regioner.
- Euroscale. Vanlig blekkstandard i Europa og andre land/regioner.
- DIC (Dainippon Ink and Chemical). Vanlig blekkstandard i Japan og andre land/regioner.
- **Egendefinert profil**. Velg dette alternativet hvis du vil bruke en egendefinert profil for inndata, for å styre fargeutskriften nøyaktig, for eksempel hvis du vil emulere en annen HP color LaserJetskriver. Fargeprofiler kan lastes ned fra <a href="http://www.hp.com">http://www.hp.com</a>.

166 Kapittel 8 Farger NOWW

## **Fargesamsvar**

Prosessen med å samsvare fargene på utskriften med fargene på skjermen er ganske komplisert fordi MFPer og dataskjermer bruker forskjellige metoder for å produsere farge. Skjermer *viser* farger med lyspiksler og bruker en RGB-fargeprosess (rød, grønn, blå), mens skrivere *skriver ut* farger med en CMYK-prosess (cyan, magenta, gul og svart).

Flere faktorer kan påvirke evnen til å samsvare fargene på utskriften med fargene på skjermen. Disse faktorene er:

- Utskriftsmateriale
- Fargestoff for skrivere (for eksempel blekk- eller tonerfarger)
- Utskriftsprosess (for eksempel blekkskriver, presse eller laserteknologi)
- Lys på overhead-projektor
- Individuelle fargeoppfatninger
- Programmer
- Skriverdrivere
- Operativsystem for datamaskin
- Skjermer
- Videokort og -drivere
- Driftsmiljø (for eksempel luftfuktighet)

Ta faktorene ovenfor i betraktning når fargene på skjermen ikke stemmer overens med fargene på utskriften.

For de fleste brukere er den beste metoden for å skrive ut med sRGB-farger å samsvare fargene på skjermen med fargene i MFPen.

## **PANTONE®-fargesamsvar**

PANTONE® har flere systemer for fargesamsvar. PANTONE® Matching System (PMS) er svært populært og bruker fast blekk til å generere et bredt spekter av fargenyanser og sjatteringer. Gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> hvis du ønsker informasjon om hvordan du skal bruke PANTONE® Matching System på denne MFPen.



Merk PANTONE®-genererte farger samsvarer ikke nødvendigvis med PANTONE-standarder. Se gjeldende utgivelser fra PANTONE for nøyaktige farger. PANTONE® og andre varemerker fra Pantone, Inc. eies av Pantone, Inc. © Pantone, inc., 2000.

## Fargesamsvar på fargekart

Det kan være vanskelig å få utskriften til å samsvare med forhåndstrykte fargekart og standard fargereferanser. Du får vanligvis rimelig godt samsvar med fargekartet hvis du bruker cyan, magenta, gult og svart blekk når du lager fargekart. Dette kalles ofte prosessfargekart.

NOWW Fargesamsvar 167

Noen fargekart lages med spotfarger. Spotfarger består av egne fargestoffer. Mange av disse spotfargene ligger utenfor fargeskalaen til MFPen. De fleste fargekartene for spotfarger har prosessfargekart der spotfargene er laget ved hjelp av CMYK.

På de fleste fargekart vil det være angitt hvilke prosesstandarder som ble brukt til å skrive ut fargekartet. Vanligvis vil det være SWOP, EURO eller DIC. For å oppnå optimalt fargesamsvar med prosessfargekartet velger du tilsvarende blekkemulering på MFP-menyen. Hvis du ikke kan identifisere prosesstandarden, må du bruke SWOP-blekkemulering.

### Utskrift av fargeeksempler

Hvis du vil bruke fargeeksempler, velger du fargeeksemplet som ligner mest på ønsket farge. Bruk fargeverdien for eksemplet i programmet til å beskrive objektet du vil bruke. Fargene kan variere avhengig av papirtypen og programmet som brukes. Hvis du vil vite mer om hvordan du bruker fargeeksempler, kan du gå til http://www.hp.com/support/cli4730mfp.

Bruk følgende fremgangsmåte til å skrive ut fargeeksempler på MFPen ved hjelp av kontrollpanelet:

- 1. Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- 2. Velg INFORMASJON.
- 3. Velg SKRIV UT CMYK-EKS. eller SKRIV UT RGB-EKS.. Sidene skrives ut.

168 Kapittel 8 Farger NOWW

## Behandle fargealternativer for skriver på Windowsdatamaskiner

Hvis du angir fargealternativene til Automatisk, får du vanligvis den beste utskriftskvaliteten for de vanligste utskriftsbehovene. For noen dokumenter kan imidlertid dokumentet bli penere hvis du angir fargealternativene manuelt. Slike dokumenter kan for eksempel være reklamebrosjyrer som inneholder mange bilder, eller dokumenter som er skrevet ut på en type utskriftsmateriale som ikke står oppført i skriverdriveren.

I Windows kan du skrive ut i gråtoner eller endre fargealternativene ved hjelp av innstillingene i kategorien **Farge** i skriverdriveren.

Se Få tilgang til skriverdrivere.

## Skrive ut i gråtoner

Velg alternativet Skriv ut i gråtoner i skriverdriveren for å skrive ut dokumentet i svart-hvitt.

## **RGB-farge (fargetemaer)**

Det finnes fem mulige verdier for innstillingen RGB-farge:

- Velg Standard (sRGB) for de fleste utskriftsbehov. Denne innstillingen angir at RGB-farge skal tolkes som sRGB, som er den anerkjente standarden til Microsoft og på Internett (www).
- Velg Bildeoptimalisering (sRGB) for å forbedre dokumenter der innholdet hovedsakelig er punktgrafikkbilder, for eksempel GIF- eller JPEG-filer. Denne innstillingen angir at skriveren skal bruke det beste fargesamsvaret for tolking av punktgrafikkbilder med sRGB. Denne innstillingen påvirker ikke tekst eller vektorbasert grafikk. Du får maksimal forbedring ved å bruke glanset utskriftsmateriale med denne innstillingen.
- Velg AdobeRGB for dokumenter som bruker fargeområdet til AdobeRGB i stedet for sRGB. Noen
  digitalkameraer tar for eksempel bilder i AdobeRGB, og dokumenter som lages med Adobe
  PhotoShop, bruker AdobeRGB-fargeområdet. Når du skriver ut fra et profesjonelt program som
  bruker AdobeRGB, er det viktig at du slår av fargebehandlingen i programmet og lar
  skriverprogramvaren behandle fargeområdet.
- Velg Ingen for å få skriveren til å skrive ut RGB-data i rå enhetsmodus. For å tolke dokumenter riktig når dette alternativet er valgt, må du behandle farger i programmet du arbeider i, eller i operativsystemet.



**FORSIKTIG** Bruk dette alternativet bare hvis du kjenner fremgangsmåten for å behandle farger i programmet eller operativsystemet.

 Velg Egendefinert profil når du vil kopiere det utskrevne resultatet fra andre skrivere, eller for å bruke spesialeffekter som sepiatoner. Denne innstillingen gjør at skriveren bruker en egendefinert inndataprofil for å forutse og styre fargeresultatet bedre. Du kan laste ned egendefinerte profiler fra www.hp.com.

## Automatisk eller manuell fargejustering

Fargejusteringsfunksjonen **Automatisk** optimaliserer nøytral gråtonebehandling, halvtoner og kantforbedring som brukes på de forskjellige elementene i et dokument. Du finner mer informasjon under Skriverdrivere eller Skriverdrivere for Macintosh-maskiner.



**Merk** Automatisk er standardinnstillingen og anbefales for utskrift av de fleste fargedokumenter.

Med fargejusteringsfunksjonen **Manuelt** kan du justere nøytral gråtonebehandling, halvtoner og kantforbedring i tekst, grafikk og fotografier. Du får tilgang til fargealternativene for Manuelt i kategorien **Farge** ved å velge **Manuelt** og **Innstillinger**.

#### Manuelle fargealternativer

Du kan justere fargealternativene manuelt for Kantkontroll, Halvtoner og Nøytrale gråtoner.

#### Kantkontroll

Innstillingen **Kantkontroll** bestemmer hvordan kantene skal gjengis. Kantkontroll har tre komponenter: halvtoning som kan tilpasses, REt og overtrykk. Halvtoning som kan tilpasses øker skarpheten i kantene. Overtrykk reduserer effekten av feil fargejustering ved at kantene på tilstøtende objekter overlappes litt. Alternativet for farge-REt jevner ut kantene.



Merk Hvis du oppdager hvite mellomrom mellom objektene, eller hvis du ser at områder har en liten skygge av cyan, magenta eller gult langs kanten, velger du en innstilling for kantkontroll som øker overtrykksnivået.

Det finnes fire nivåer for kantkontroll:

- **Maksimum** er den mest effektive innstillingen for overtrykk. Halvtoning som kan tilpasses, og fargeinnstillinger for REt er på.
- **Normal** er standardinnstillingen for overtrykk. Overtrykk står på mellomnivået. Halvtoning som kan tilpasses, og fargeinnstillinger for REt er på.
- Lys angir minste overtrykksnivå. Halvtoning som kan tilpasses og fargeinnstillinger for REt er på.
- Av slår av overtrykk, halvtoning som kan tilpasses og farge-REt.

#### **Alternativer for Halvtone**

Alternativene for Halvtone påvirker oppløsningen og skarpheten til fargeutskriften. Du kan velge halvtoneinnstillinger for tekst, grafikk og fotografier uavhengig av hverandre. De to alternativene for Halvtone er **Glatt** og **Detalj**.

- Alternativet Glatt gir bedre resultater for store, fylte utskriftsområder. Det forbedrer også fotografier ved å jevne ut fine fargegraderinger. Velg dette alternativet når det viktigste er å oppnå enhetlige og jevnt fylte områder.
- Alternativet **Detalj** er nyttig i forbindelse med tekst og grafikk som krever skarpe avgrensninger mellom linjer eller farger, eller bilder som inneholder mønster eller er svært detaljerte. Velg dette alternativet når skarpe kanter og detaljer er viktigst.



**Merk** Noen programmer konverterer tekst eller grafikk til punktgrafikkbilder. I disse tilfellene påvirker innstillingene av fargealternativene for **Fotografier** også hvordan tekst og grafikk vises.

#### Nøytrale gråtoner

Innstillingen **Nøytrale gråtoner** bestemmer hvordan gråtoner lages for tekst, grafikk og fotografier.

170 Kapittel 8 Farger NOWW

Det finnes to mulige verdier for innstillingen Nøytrale gråtoner:

- Bare svart genererer nøytrale farger (gråtoner og svart) ved hjelp av svart toner. Dette garanterer nøytrale farger uten fargeskjær.
- **4-farget** genererer nøytrale farger (gråtoner og svart) ved å kombinere alle fire tonerfarger. Denne metoden skaper jevnere graderinger og overganger til ikke-nøytrale farger, og det gir den mørkeste svartnyansen.



**Merk** Noen programmer konverterer tekst eller grafikk til rasterbilder. I disse tilfellene påvirker innstillingene av fargealternativene for **Fotografier** også hvordan tekst og grafikk vises.

## Begrense fargeutskrift

HP Color LaserJet 4730mfp inkluderer en **BEGRENSE FARGEBRUK** innstilling for nettverksskrivere. For å bevare farge toner kan en nettverksadministrator bruke innstillingene til å begrense brukertilgang til funksjonene for fargeutskrift. Dersom du ikke kan skrive ut farger, kontakt din nettverksadministrator.

For mer informasjon om begresning av fargeutskrifter, gå til <a href="http://www.hp.com/go/coloraccess">http://www.hp.com/go/coloraccess</a>.

- 1. Trykk på Meny for å gå til menyene.
- Bla frem til og velg UTSKRIFTSKVALITET.
- Bla frem til og velg SYSTEMOPPSETT.
- Bla frem til og velg BEGRENSE FARGEBRUK.
- 5. Bla ned for å velge en av følgende alternativer:
  - DEAKTIVERE FARGE: Denne innstillingen gjør at ingen brukere kan benytte funksjonene for fargeutskrift.
  - AKTIVERE FARGE: Dette er standardinnstillingen, som tillater at alle brukere benytter funksjonene for fargeutskrift.
  - FARGE HVIS TILLATT: Denne innstillingen lar nettverksadministrator tillate bruk av farger for utvalgte brukere. Bruk den innebygde webserveren for å angi hvilke brukere som kan skrive ut farger.

#### 6. Velg OK.

Nettverksadministratoren kan overvåke fargebruken for en spesifikk HP Color LaserJet 4700-serie skriver ved å skrive ut en logg for utskriftsjobber som har brukt farger.

172 Kapittel 8 Farger NOWW

## Behandle fargealternativer for skriver på Macintoshmaskiner

Hvis du angir fargealternativene til Automatisk, får du vanligvis den beste utskriftskvaliteten for de vanligste utskriftsbehovene. For noen dokumenter kan imidlertid dokumentet bli penere hvis du angir fargealternativene manuelt. Slike dokumenter kan for eksempel være reklamebrosjyrer som inneholder mange bilder, eller dokumenter som er skrevet ut på en type utskriftsmateriale som ikke står oppført i skriverdriveren.

Skriv ut farger i grått eller endre fargealternativene ved hjelp av lokalmenyen **Fargealternativer** i dialogboksen **Skriv ut**.

Hvis du vil vite mer om hvordan du får tilgang til skriverdriverne, kan du se Få tilgang til skriverdriverne.

### Skriv ut farger i grått

Hvis du velger alternativet **Skriv ut farger i grått** i skriverdriveren, skrives dokumentene ut i svart og ulike nyanser av grått. Dette alternativet er nyttig for å få en forhåndsvisning av lysbilder og papirkopier eller for å skrive ut fargedokumenter som skal kopieres eller fakses.

### Avanserte fargealternativer for tekst, grafikk og fotografier

Bruk manuell fargejustering til å justere alternativene **Farge** (eller **Fargekart**) og **Halvtone** for en utskriftsjobb.

#### Alternativer for halvtone

Alternativene for halvtone påvirker oppløsningen og skarpheten til fargeutskriften. Du kan velge halvtoneinnstillinger for tekst, grafikk og fotografier uavhengig av hverandre. De to alternativene for Halvtone er **Glatt** og **Detalj**.

- Alternativet Glatt gir bedre resultater for store, fylte utskriftsområder. Det forbedrer også fotografier ved å jevne ut fine fargegraderinger. Velg dette alternativet når det viktigste er å oppnå enhetlige og jevnt fylte områder.
- Alternativet **Detalj** er nyttig i forbindelse med tekst og grafikk som krever skarpe avgrensninger mellom linjer eller farger, eller bilder som inneholder mønster eller er svært detaljerte. Velg dette alternativet når skarpe kanter og detaljer er viktigst.



**Merk** Noen programmer konverterer tekst eller grafikk til rasterbilder. I disse tilfellene kontrollerer innstillingene for **Fotografier** også tekst og grafikk.

#### Nøytrale gråtoner

Med innstillingen **Nøytrale gråtoner** bestemmer du på hvilken måte skriveren skal skape gråtoner i tekst, grafikk og fotografier.

Det finnes to mulige verdier for innstillingen Nøytrale gråtoner:

- Bare svart genererer nøytrale farger (gråtoner og svart) ved hjelp av bare svart toner. Dette garanterer nøytrale farger uten fargeskjær.
- 4-farget genererer nøytrale farger (gråtoner og svart) ved å kombinere alle fire tonerfarger. Denne metoden skaper jevnere graderinger og overganger til ikke-nøytrale farger, og det gir den mørkeste svartnyansen.



**Merk** Noen programmer konverterer tekst eller grafikk til rasterbilder. I disse tilfellene kontrollerer innstillingene for **Fotografier** også tekst og grafikk.

#### **RGB-farge**

Det finnes fem mulige verdier for innstillingen RGB-farge:

- Velg **Standard (sRGB)** for de fleste utskriftsbehov. Denne innstillingen angir at RGB-farge skal tolkes som sRGB, som er den anerkjente standarden til Microsoft og på Internett (www).
- Velg Bildeoptimalisering (sRGB) for å forbedre dokumenter der innholdet hovedsakelig er punktgrafikkbilder, for eksempel GIF- og JPEG-filer. Denne innstillingen angir at skriveren skal bruke det beste fargesamsvaret for gjengivelse av punktgrafikkbilder med sRGB. Denne innstillingen påvirker ikke tekst eller vektorbasert grafikk. Du får maksimal forbedring ved å bruke glanset utskriftsmateriale med denne innstillingen.
- Velg AdobeRGB for dokumenter som bruker AdobeRGB-fargeområdet i stedet for sRGB. Noen digitalkameraer tar for eksempel bilder i AdobeRGB, og dokumenter som lages med Adobe PhotoShop, bruker AdobeRGB-fargeområdet. Når du skriver ut fra et profesjonelt program som bruker AdobeRGB, er det viktig at du slår av fargebehandlingen i programmet og lar skriverprogramvaren behandle fargeområdet.
- Velg Ingen for å få skriveren til å skrive ut RGB-data i rå enhetsmodus. For å gjengi dokumenter riktig når dette alternativet er valgt, må du behandle farger i programmet du bruker, eller i operativsystemet.



**FORSIKTIG** Bruk dette alternativet bare hvis du kjenner fremgangsmåten for å behandle farger i programmet eller operativsystemet.

 Velg Egendefinert profil når du vil kopiere det utskrevne resultatet fra andre skrivere, eller for å bruke spesialeffekter som sepiatoner. Denne innstillingen gjør at skriveren bruker en egendefinert inndataprofil for å forutse og styre fargeresultatet bedre. Du kan laste ned egendefinerte profiler fra www.hp.com.

#### Kantkontroll

Innstillingen **Kantkontroll** bestemmer hvordan kantene skal gjengis. Kantkontroll har tre komponenter: halvtoning som kan tilpasses, Resolution Enhancement Technology (REt) og overtrykk. Halvtoning som kan tilpasses øker skarpheten i kantene. Overtrykk reduserer effekten av feil fargejustering ved at kantene på tilstøtende objekter overlappes litt. Alternativet for farge-REt jevner ut kantene.



**Merk** Hvis du oppdager hvite mellomrom mellom objektene, eller hvis du ser at områder har en liten skygge av cyan, magenta eller gult langs kanten, velger du en innstilling for kantkontroll som øker overtrykksnivået.

Det finnes fire nivåer for kantkontroll:

- Maksimum er den mest effektive innstillingen for overtrykk. Halvtoning som kan tilpasses, og fargeinnstillinger for REt er på.
- **Normal** er standardinnstillingen for overtrykk. Overtrykk står på mellomnivået. Halvtoning som kan tilpasses, og fargeinnstillinger for REt er på.
- Lys angir minste overtrykksnivå. Halvtoning som kan tilpasses, og fargeinnstillinger for REt er på.
- Av slår av overtrykk, halvtoning som kan tilpasses og farge-REt.

174 Kapittel 8 Farger NOWW

# 9 Ekstra utmatingsenheter

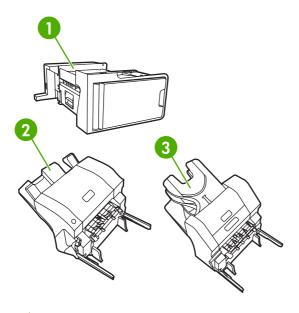
Dette kapitlet inneholder informasjon om hvordan du bruker og feilsøker følgende utmatings- og innmatingsenheter:

- <u>Utgangsbro for tilbehør</u>
- 3-skuffers postboks
- Stifte-/stableenhet (ekstrautstyr)
- Feilsøking i forbindelse med utmatingstilbehør

NOWW 175

## Utgangsbro for tilbehør

Utgangsbroen for tilbehør kreves hvis det skal monteres en 3-skuffers postboks eller en stifte-/ stableenhet på MFPen. Utgangsbroen for tilbehør er en overgang mellom MFPen og utmatingsenheten. Se installasjonsveiledningen hvis du vil ha mer informasjon om installasjon av utgangsbroen for tilbehør. Se <u>Fjerne fastkjørt papir</u> hvis du vil ha informasjon om fjerning av fastkjørt papir i utgangsbroen for tilbehør.



- 1 Utgangsbro for tilbehør
- 2 Stifte-/stableenhet
- 3 3-skuffers postboks

## 3-skuffers postboks

3-skuffers postboks (ekstrautstyr) har én skuff med plass til 500 ark og to skuffer med plass til 100 ark i hver, noe som gir en samlet kapasitet på 700 ark.

Den 3-skuffers postboksen har tre driftsmoduser: postboksmodus, stablemodus og modus for funksjonsseparator. Hver modus beskrives i delene nedenfor.

#### **Postboksmodus**

Skuffene kan tilordnes en bruker eller en gruppe med brukere. Alle utskrifts-, kopierings- og faksjobber som en tilordnet bruker eller en gruppe med brukere sender, leveres til den angitte skuffen. Hver bruker kan velge skuffen i skriverdriveren eller i kontrollpanelet.

Når den angitte skuffen er full, slutter MFPen å skrive ut. Utskriften fortsetter bare når skuffen er tømt.

#### **Stablemodus**

3-skuffers postboks kan kombinere skuffene slik at de opptrer som en stableenhet. Den kan stable opptil 700 ark med 75 g/m² (20 pund bond)-papir. Jobber sendes til den nederste skuffen først, deretter til den midterste skuffen og til slutt til den øverste skuffen. Utskriftsjobber som krever flere enn 500 ark, fyller opp den nederste skuffen og fortsetter deretter å stable i den midterste og øverste skuffen.

Når alle de tre skuffene er fulle, slutter MFPen å skrive ut. Utskriften fortsetter bare etter at du har fjernet papiret i den øverste skuffen. MFPen fortsetter ikke å skrive ut hvis du fjerner papiret i den nederste og midterste skuffen før du fjerner papiret i den øverste skuffen.



**Merk** Ikke fjern papiret i den øverste skuffen for deretter å legge det tilbake i skuffen. Dette fører til at sidene stables i feil rekkefølge.

Når den 3-skuffers postboksen er i stablemodus, kan du ikke angi at en jobb skal sendes til en bestemt skuff.

## Modus for funksjonsseparator

Du kan konfigurere skuffene slik at de mottar jobber som kommer fra en bestemt MFP-funksjon, for eksempel utskriftsjobber, kopieringsjobber eller fakser. Du kan for eksempel angi at alle kopieringsjobber skal sendes til den øverste skuffen.

MFPen avbryter jobben når den angitte skuffen er full. Utskrift, kopiering og faksing fortsetter bare når du har tømt skuffen.

# Konfigurere skriverdriveren til å gjenkjenne den 3-skuffers postboksen/stifte-/stableenheten

Dette avsnittet inneholder informasjon om konfigurasjon av skriverdriveren for den 3-skuffers postboksen og stifte-/stableenheten.

#### Windows

- Åpne mappen Skrivere.
- Velg HP Color LaserJet 4730mfp.
- Klikk på Egenskaper på Fil-menyen.

NOWW 3-skuffers postboks 177

- 4. Velg kategorien Enhetsinnstillinger.
- 5. Bruk en av de følgende fremgangsmåtene for å velge stifte-/stableenheten.
  - Bla ned til Automatisk konfigurering, velg Oppdater nå, og klikk på Bruk.
  - Bla ned til Utskuff for tilbehør, velg HP 500-arks stifter/stabler eller HP 700-arks 3skuffers postboks, og klikk deretter Bruk.

#### Macintosh

- 1. Åpne verktøyet Utskriftssenter.
- 2. Velg HP Color LaserJet 4730.
- 3. På Fil-menyen klikker du på Vis info (kommando, i).
- 4. Velg kategorien Installerbart tilleggsutstyr.
- Bla ned til Utskuffer for tilbehør og velg HP 500-arks stifter/stabler eller HP 700-arks 3-skuffers postboks.
- 6. Klikk på Bruk endringer.

#### Slik velger du driftsmodus på kontrollpanelet:

- 1. Trykk på Meny.
- 2. Bla frem til og velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Bla frem til og velg MBM-3-KONFIGURASJON.
- 4. Velg DRIFTSMODUS. Velg driftsmodusen du vil bruke.
- 5. Velg OK.

# Slik konfigurerer du en målskuff på kontrollpanelet (postboksmodus og modus for funksjonsseparator):

- 1. Velg Meny.
- 2. Bla frem til og velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Velg SKRIVER UT, KOPIERING eller FAKS.
- 4. Velg PAPIRUTSKUFF. Velg den utskuffen du vil bruke.
- 5. Velg OK.

#### Slik velger du driftsmodus i skriverdriveren (Windows 2000 og Windows XP):

- Velg Start-knappen, velg deretter Innstillinger og klikk Skrivere (for Windows 2000) eller Skrivere og telefakser (for Windows XP).
- Høyreklikk på HP-produktlogoen og klikk deretter på Egenskaper eller Skriveregenskaper.
- 3. Klikk på kategorien Enhetsinnstillinger.
- 4. Utfør en av disse handlingene:

For automatisk konfigurasjon klikker du **Oppdater nå** i listen **Automatisk konfigurering**, under **Installerbare alternativer**.

#### -eller-

For manuell konfigurasjon velger du riktig driftsmodus i listen **Ekstra utskuff**, under **Installerbare alternativer**.

Klikk på OK for å lagre innstillingene.

#### Windows 98, Windows Me og Windows NT 4.0

- På Start-menyen peker du på Innstillinger, og deretter klikker du på Skrivere.
- 2. Høyreklikk på HP-produktikonet, og velg deretter **Egenskaper** (Windows 98 og Me) eller **Dokumentstandarder** (Windows NT 4.0).
- 3. Utfør en av disse handlingene:

Hvis du bruker en PCL-skriverdriver (Printer Control Language): For automatisk konfigurasjon klikker du på kategorien **Konfigurer**, og klikker deretter på **Oppdater nå**. For manuell konfigurasjon velger du riktig driftsmodus i listen **Alternative papirmå**l.

#### -eller-

Hvis du bruker en PostScript-skriverdriver (PS): Klikk på kategorien **Enhetsalternativer** (Windows 98 og Windows Me) eller **Enhetsinnstillinger** (Windows NT 4.0). Under **Installerbare alternativer** velger du riktig driftsmodus i listen **Ekstra utskuff**.

4. Klikk på **OK** for å lagre innstillingene.

#### Mac OS X

- I Apple-menyen klikker du på Systeminnstillinger.
- 2. I boksen Systeminnstillinger klikker du på Utskrift og faks.
- 3. Klikk på Sett opp skrivere. En Skriverliste vises.
- 4. Velg HP-produktet, og klikk deretter på **Vis info** på **Skrivere**-menyen.
- 5. Velg panelet Installerbart ekstrautstyr.
- 6. I listen Ekstra utskuffer velger du HP 3-skuffers postboks.
- 7. I listen Postboksmodus velger du riktig driftsmodus, og klikker deretter på Bruk endringer.

NOWW 3-skuffers postboks 179

## Stifte-/stableenhet (ekstrautstyr)

Stifte-/stableenheten (ekstrautstyr) kan romme opptil 30 ark med papir på 75 g/m². Stifteenheten kan stifte følgende størrelser: A4, Letter, Legal, Executive (JIS) og 8,5 x 13. Den kan stable opptil 500 ark.

 Papirvekten kan variere fra 60 til 120 g/m². Tykkere papir, for eksempel kartong, tykt papir og glanset papir, kan ha en grense på 20 ark for stifting.



Merk Tilleggsenheten stifte-/stableenhet kan ikke stifte tykt papir.

- Hvis jobben består av bare ett ark, eller hvis den består av flere enn 30 ark, vil MFPen sende jobben til skuffen, men den vil ikke stifte jobben.
- Stifteenheten støtter bare papir. Du må ikke prøve å stifte andre typer utskriftsmateriale, for eksempel konvolutter, transparenter eller etiketter.

Når du vil at MFPen skal stifte et dokument, velger du stifting i programvaren. Du kan vanligvis velge stifteenheten i programmet eller skriverdriveren, selv om enkelte valg kan være tilgjengelige bare i skriverdriveren. Hvor og hvordan du skal velge, avhenger av programmet eller skriverdriveren.

Hvis du ikke kan velge stifteenheten i programmet eller skriverdriveren, velger du stifteenheten på kontrollpanelet til MFPen.

Stifteenheten godtar utskriftsjobber hvis den er tom for stifter, men sidene stiftes ikke. Skriverdriveren kan konfigureres til å deaktivere stiftealternativet hvis stiftekassetten er tom.

# Slik konfigurerer du skriverdriveren, slik at den registrerer stifte-/ stableenheten (ekstrautstyr):

Du må konfigurere skriverdriveren, slik at den registrerer stifte-/stableenheten (ekstrautstyr). Du trenger bare å gjøre denne innstillingen en gang. Fremgangsmåten for å konfigurere driveren til å registrere ekstrautstyret er avhengig av operativsystemet du bruker.

#### **Windows**

- Åpne mappen Skrivere.
- 2. Velg HP Color LaserJet 4730mfp.
- 3. Klikk på Egenskaper på Fil-menyen.
- 4. Velg kategorien Enhetsinnstillinger.
- 5. Bruk en av disse fremgangsmåtene for å velge stifte-/stableenheten:

Bla ned til Automatisk konfigurering, velg Oppdater nå og klikk deretter på Bruk.

-eller-

Bla ned til **Utskuff for tilbehør**, velg **HP 500-arks stifter/stabler** eller **HP 700-arks 3-skuffers postboks** og klikk deretter **Bruk**.

#### **Macintosh**

- Åpne verktøyet Utskriftssenter.
- Velg HP Color LaserJet 4730.
- 3. På Fil-menyen klikker du på Vis info (kommando,i).
- Velg kategorien Installerbart tilleggsutstyr.
- 5. Bla ned til **Utskuffer for tilbehør** og velg **HP500-arks stifter/stabler** eller **HP700-arks 3-skuffers postboks**.
- Klikk på Ta i bruk.

### Slik velger du stifteenheten for utskrevne jobber på kontrollpanelet:

- Trykk på Meny.
- 2. Bla frem til og velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Velg STABLER/STIFTER.
- 4. Velg STIFT.
- 5. Velg alternativet du vil bruke, enten INGEN eller EN.



**Merk** Hvis stifteenheten velges på MFPens kontrollpanel endres, standardinnstillingen til **STIFT**. Det er mulig at alle utskriftsjobber stiftes. Innstillinger som endres i skriverdriveren overstyrer imidlertid innstillinger som er gjort på kontrollpanelet.

# Slik velger du stifteenheten for utskrevne jobber i skriverdriveren (Windows):

- 1. Velg **Start** og velg deretter **Innstillinger**, og klikk **Skrivere** (for Windows 2000) eller **Skrivere og telefakser** (for Windows XP).
- Høyreklikk på HP-produktlogoen og klikk deretter på Egenskaper eller Skriveregenskaper.
- Klikk på kategorien Enhetsinnstillinger.
- 4. I kategorien Utskrift klikker du på rullegardinlisten under Stifte, og klikker på En kant.

# Slik velger du stifteenheten for utskrevne jobber i skriverdriveren (Mac):

Velg stifteenheten ved å opprette en ny forhåndsinnstilling i skriverdriveren.

- 1. Åpne et dokument og klikk deretter på **Skriv ut** på **Fil**-menyen.
- Velg ønsket stiftealternativ.
- På menyen Forhåndsinnstillinger velger du Lagre som, og skriver deretter inn et navn på forhåndsinnstillingen.

### Slik angir du stifteenheten for utskrevne jobber på kontrollpanelet:



Merk Fremgangsmåten nedenfor endrer standardinnstillingen for alle kopieringsjobber.

- 1. Velg Meny.
- 2. Bla frem til og velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Velg KOPIERING.
- 4. Velg STIFT.
- Velg alternativet du vil bruke, enten INGEN eller HJØRNE.

# Slik angir du stifteenheten for én enkelt kopieringsjobb på kontrollpanelet:



**Merk** Fremgangsmåten nedenfor angir bare stiftealternativet for den gjeldende kopieringsjobben.

- Velg KOPI.
- 2. Velg Kopiinnstillinger.
- 3. Velg STIFT -kategorien.
- 4. Velg alternativet du vil bruke, enten INGEN eller EN.

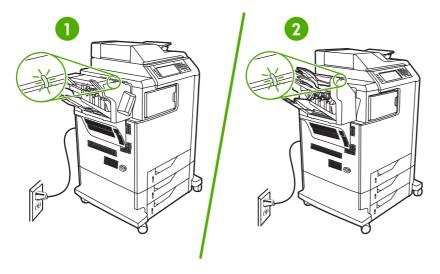
# Slik konfigurerer du MFPen til å stoppe eller fortsette når stiftekassetten er tom:

Du kan angi om MFPen skal stoppe når stiftekassetten er tom, eller om den skal fortsette å skrive ut, men at den ikke stifter.

- 1. Velg Meny.
- Bla frem til og velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Velg STABLER/STIFTER.
- 4. Velg TOMT FOR STIFTER.
- Velg alternativet du vil bruke:
  - Velg Stans for å stoppe all utskrift inntil stiftekassetten er skiftet ut.
  - Velg FORTSETT for å fortsette å skrive ut uten å stifte.

## Feilsøking i forbindelse med utmatingstilbehør

Når den 3-skuffers postboksen eller stifte-/stableenheten er installert riktig på utgangsbroen for tilbehør, lyser LED-indikatoren på toppen av ekstrautstyret grønt. Hvis LED-indikatoren ikke lyser, den blinker, eller den lyser gult, har det oppstått et problem. Se Forstå ekstrautstyrslamper for postboksen med 3 skuffer og stifte-/stableenheten. Under Fjerne fastkjørt papir finner du informasjon om hvordan du fjerner fastkjørt papir.



- 1 LED-indikator for stifte-/stableenheten
- 2 LED-indikator for den 3-skuffers postboksen

# 10 Sikkerhetsfunksjoner

Dette avsnittet innholder informasjon om viktige sikkerhetsfunksjoner som er tilgjengelige for MFPen:

- Sikre den innebygde Web-serveren
- Utrustning for eksternt grensesnitt (FIH)
- Sikker disksletting
- Funksjoner for jobblagring
- DSS-autentisering
- Låse kontrollpanelmenyene
- <u>Låse skapet til formateringskortet</u>

NOWW 185

## Sikre den innebygde Web-serveren

Angi et passord for tilgang til den innebygde Web-serveren slik at uautoriserte brukere ikke kan endre MFP-innstillingene.

## Slik sikrer du den innebygde Web-serveren:

- 1. Åpne den innbygde Web-serveren. Se Bruke den innebygde Web-serveren.
- 2. Klikk på kategorien **Settings** (Innstillinger).
- 3. Klikk på **Security** (Sikkerhet) til venstre i vinduet.
- Skriv inn passordet ved siden av New Password (Nytt passord), og skriv det inn på nytt ved siden av Verify Password (Kontroller passord).
- 5. Klikk på Apply (Bruk). Skriv ned passordet, og lagre det på et trygt sted.

186 Kapittel 10 Sikkerhetsfunksjoner NOWW

## **Utrustning for eksternt grensesnitt (FIH)**

Utrustningen for eksternt grensesnitt (FIH) danner en portal på MFPen. Ved å bruke FIH- og tredjepartsutstyr kan du spore informasjon om kopier som lages på MFPen.

#### Krav

- Windows 9X, Windows Me, Windows 2000 eller Windows XP
- Tilgang til tredjeparts maskinvare for logging, for eksempel Equitrac- eller Copitrak-enheter

### Bruke utrustningen for eksternt grensesnitt (FIH)

Hvis du skal bruke FIH, må du laste ned og installere FIH-programvaren. Programvaren er tilgjengelig fra <a href="http://www.hp.com/go/clj4730mfp\_software">http://www.hp.com/go/clj4730mfp\_software</a>. Denne programvaren brukes til å aktivere eller deaktivere FIH-portalen. Bruk programvaren til å angi og endre PIN-nummeret for administratorer.

Administratorer kan bruke PIN-valget til å konfigurere FIH for å forhindre uautoriserte endringer. Det er bare mulig å gjøre endringer med riktig PIN-nummer.



Merk Det er viktig å huske PIN-nummeret som angis for FIH-administrasjonsprogrammet. Du må oppgi PIN-nummeret hvis du skal gjøre noen endringer i FIH.

#### Slik aktiverer du FIH-portalen:

- Dobbeltklikk på filen FIH.EXE. Dialogboksen Foreign Interface Harness åpnes.
- 2. Klikk på **OK**.
- 3. Klikk på **Enable** (Aktiver).
- 4. Hvis du ikke har angitt et PIN-nummer før, velger du No (Nei). Hvis du har angitt et PIN-nummer før, velger du Yes (Ja). Hvis du velger No (Nei), skriver du inn og bekrefter PIN-nummeret, og deretter klikker du på OK. Hvis du velger Yes (Ja), skriver du inn PIN-nummeret og klikker på OK.



Merk PIN-nummeret kan bare bestå av tall.

5. Klikk på den aktuelle knappen for riktig type forbindelse: Direct (Direkte) eller Network (Nettverk). Dersom Direct (Direkte) velges, angi MFP-porten. Hvis du velger Network (Nettverk), angir du IP-adressen og porten for MFPen.



**Merk** IP-adressen for MFPen står på konfigurasjonssiden. Du kan skrive ut en konfigurasjonsside fra kontrollpanelet ved å velge Meny, INFORMASJON og deretter SKRIV UT KONFIGURASJON.

Hvis IP-adressen du har angitt, er feil, vil du få en feilmelding. Hvis den er riktig, er portalen nå aktivert.

#### Slik deaktiverer du FIH-portalen:

- Dobbeltklikk på filen FIH.EXE. Dialogboksen Foreign Interface Harness åpnes.
- 2. Klikk på OK.
- 3. Klikk på Disable (Deaktiver).

- 4. Skriv inn PIN-nummeret og klikk på OK.
- Klikk på den aktuelle knappen for riktig type forbindelse: Direct (Direkte) eller Network (Nettverk). Hvis du valgte Direct (Direkte), angir du MFP-porten og klikker på OK. Hvis du valgte Network (Nettverk), angir du IP-adressen og porten for MFPen, og klikker på OK. Nå er portalen deaktivert.



**Merk** Hvis du mister PIN-nummeret og du skal deaktivere portalen, kan du forsøke å bruke det oppførte standard-PIN-nummeret til å deaktivere det. Hvis du trenger hjelp, kan du bruke HP Instant Support-tjenesten, som er tilgjengelig via den innebygde Web-serveren eller på <a href="http://instantsupport.hp.com">http://instantsupport.hp.com</a>. Se <a href="https://instantsupport.hp.com">Bruke den innebygde Web-serveren</a>.

Kapittel 10 Sikkerhetsfunksjoner

## Sikker disksletting

For å beskytte slettet data mot uautorisert tilgang på MFP-harddisken, bruk Sikker diskslettingfunksjonen. Denne funksjonen sletter utskrifts- og kopieringsjobber sikkert fra harddisken.

Med Sikker disksletting har du følgende nivåer av disksikkerhet:

- Usikker rask sletting. Dette er en enkel slettefunksjon for filtabeller. Tilgang til filen fjernes, men
  de faktiske dataene beholdes på disken til de overskrives av senere datalagringsoperasjoner. Dette
  er den raskeste modusen. Usikker rask sletting er standard slettemodus.
- Sikker rask sletting. Tilgang til filen fjernes, og dataene overskrives med et fast, identisk tegnmønster. Denne modusen er tregere enn Usikker rask sletting, men alle dataene overskrives. Sikker rask sletting overholder forsvarsdepartementet i USA sine 5220-22.M-krav til sletting av diskmedier.
- **Sikker oppryddingssletting**. Dette nivået ligner på Sikker rask sletting. I tillegg overskrives dataene gjentatte ganger ved bruk av en algoritme som forhindrer at gjenværende data beholdes. Denne modusen påvirker ytelsen. Sikker oppryddingssletting overholder forsvarsdepartementet i USA sine 5220-22.M-krav til opprydding av diskmedier.

## Data som påvirkes

Data som påvirkes (dekkes) av funksjonen Sikker disksletting, inkluderer midlertidige filer som opprettes under utskrift og kopiering, lagrede jobber, prøveeksemplar og hold-jobber, diskbaserte skrifter og diskbaserte makroer (skjemaer).



**Merk** Lagrede jobber vil bare overskrives sikkert når de slettes via **HENT JOBB**-menyen på MFPen etter at den aktuelle slettemodusen er angitt. Se <u>Hent jobb-menyen</u>.

Denne funksjonen påvirker ikke data som er lagret på en Flash-basert skriver med ikke-flyktig minne (NVRAM), der standardinnstillinger, antall sider og lignende data er lagret. Denne funksjonen påvirker ikke data som er lagret på en system-RAM-disk (hvis en slik brukes). Denne funksjonen påvirker ikke data som er lagret i Flash-basert RAM for systemoppstart.

Hvis du endrer Sikker disksletting-modusen, overskrives ikke tidligere lagrede data på disken. Opprydding på hele disken utføres heller ikke umiddelbart. Hvis du endrer Sikker disksletting-modusen, endres fremgangsmåten for sletting av midlertidige data for jobber etter at slettemodusen har blitt endret.

## Få tilgang til Sikker disksletting

Bruk HP Web Jetadmin til å få tilgang til og velge Sikker disksletting-funksjonen.

## Tilleggsinformasjon

Hvis du vil ha mer informasjon om funksjonen HP Sikker disksletting, kan du se i HPs informasjonshefte om brukerstøtte, eller gå til <a href="http://www.hp.com/go/webjetadmin/">http://www.hp.com/go/webjetadmin/</a>.

NOWW Sikker disksletting 189

## Funksjoner for jobblagring

190

Flere funksjoner for jobblagring er tilgjengelige for denne MFPen. Disse funksjonene inkluderer utskrift av private jobber, lagring av utskriftsjobber, hurtigkopieringsjobber og prøveeksemplar og hold-jobber.

Du finner mer informasjon om funksjoner for jobblagring under Opprette en lagret kopieringsjobb.

Kapittel 10 Sikkerhetsfunksjoner NOWW

## **DSS-autentisering**

Valgfri Digital Sending Software (DSS) som kan brukes med MFPen, kan kjøpes separat. Denne programvaren har en avansert sendefunksjon med integrert autentisering (brukergodkjenning). Det betyr at brukerne må oppgi brukernavn og passord før de kan bruke noen av de digitale sendefunksjonene som krever godkjenning.

Se Bestille deler, tilbehør og rekvisita hvis du vil vite mer om hvordan du bestiller.

NOWW DSS-autentisering 191

## Låse kontrollpanelmenyene

Hvis du vil forhindre at andre endrer MFP-konfigurasjonen, kan du låse kontrollpanelmenyene. Dette forhindrer uautoriserte brukere fra å endre konfigurasjonsinnstillingene, for eksempel SMTP-serveren. Fremgangsmåten nedenfor inneholder en beskrivelse av hvordan tilgangen til kontrollpanelmenyer kan begrenses ved å bruke HP Web Jetadmin-programvaren. (Se under Bruke HP Web Jetadmin-programvaren.)

#### Slik låser du kontrollpanelmenyene:

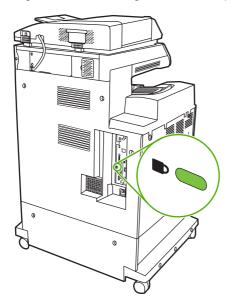
- Åpne HP Web Jetadmin-programmet.
- 2. Åpne **DEVICE MANAGEMENT** (ENHETSBEHANDLING)-mappen i nedtrekkslisten i **Navigation** (Navigering)-panelet. Naviger til **DEVICE LISTS** (ENHETSLISTER)-mappen.
- 3. Velg MFPen.
- Velg Configure (Konfigurer) i nedtrekkslisten Device Tools (Enhetsverktøy).
- Velg Security (Sikkerhet) i Configuration Categories (Konfigurasjonskategorier)-listen.
- 6. Angi et enhetspassord.
- 7. Velg **Maximum Lock** (Maksimal låsing) i delen **Control Panel Access** (Kontrollpaneltilgang). Dette forhindrer uautoriserte brukere fra å få tilgang til konfigurasjonsinnstillingene.

192 Kapittel 10 Sikkerhetsfunksjoner NOWW

## Låse skapet til formateringskortet

For å kjøpe et låsetilbehør for formateringskortplassen for din HP Color LaserJet 4730mfp, kontakter du HP på <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.

Figuren nedenfor angir hvor du bør plassere låsen.



## 11 Administrere og vedlikeholde MFPen

#### Dette kapitlet inneholder informasjon om disse emnene:

- Bruke den innebygde Web-serveren
- Bruke Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren
- Bruke HP Web Jetadmin-programvaren
- Bruke HP Printer Utility for Macintosh
- Konfigurere og bekrefte en IP-adresse
- Stille sanntidsklokken
- Konfigurere varsler
- Kontrollere MFP-konfigurasjonen
- Oppgradere fastvaren
- Behandle skriverkassetter
- Skifte ut rekvisita
- <u>Utføre forebyggende vedlikehold</u>
- Rengjøring av MFPen
- Kalibrere skanneren

NOWW 195

## Bruke den innebygde Web-serveren

Med den innebygde Web-serveren kan du vise MFP- og nettverksstatus og administrere utskriftsfunksjoner fra datamaskinen i stedet for fra MFPens kontrollpanel. Nedenfor ser du eksempler på hva du kan bruke den innebygde Web-serveren til:



Merk Når skriveren er direkte koblet til en annen datamaskin, bruk Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren for å se status for skriveren.

- Vise informasjon om MFP-status.
- Angi typen utskriftsmateriale som er lagt inn i de enkelte skuffene.
- Fastslå gjenværende levetid for all rekvisita og bestille ny.
- Vise og endre skuffkonfigurasjonene.
- Vise og endre konfigurasjonen av kontrollpanelmenyen på MFPen.
- Vise og skrive ut interne sider.
- Få varsel om MFP- og rekvisitahendelser.
- Vise og endre nettverkskonfigurasjonen.

For å kunne bruke den innebygde Web-serveren må du ha Microsoft Internet Explorer 5.01 eller nyere eller Netscape 6.2 eller nyere for Windows, Mac OS og Linux (bare Netscape). Netscape Navigator 4.7 kreves for HP-UX 10 og HP-UX 11. Den innebygde Web-serveren fungerer når MFPen er koblet til et IP-basert nettverk. Den innebygde Web-serveren støtter ikke IPX-baserte MFP-tilkoblinger. Du trenger ikke tilgang til Internett for å kunne åpne og bruke den innebygde Web-serveren.

Når MFPen er koblet til nettverket, er den innebygde Web-serveren automatisk tilgjengelig.



**Merk** Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du bruker den innebygde Web-serveren, kan du se i *Brukerhåndboken for den innebygde Web-serveren* som finnes på CD-ROMen for HP Color LaserJet 4730mfp-programvaren.

## Åpne den innebygde Web-serveren

 Skriv inn IP-adressen for MFPen i en støttet nettleser på datamaskinen. Du finner IP-adressen ved å skrive ut en konfigurasjonsside. Hvis du vil vite mer om hvordan du skriver ut en konfigurasjonsside, kan du se <u>Konfigurasjonsside</u>.



**Merk** Når du åpner URLen, kan du legge den til i dine bokmerker eller favoritter, slik at du senere raskt kan gå tilbake dit.

- 2. Den innebygde Web-serveren har fire kategorier som inneholder innstillinger og informasjon om MFPen: kategoriene **Informasjon**, **Innstillinger**, **Digital sending** og **Nettverk**. Klikk på kategorien du vil vise.
- 3. Se følgende deler for mer informasjon om hver kategori.

# **Kategorien Informasjon**

Gruppen med informasjonssider består av følgende sider:

- Enhetsstatus. Denne siden viser status for MFPen og viser gjenværende levetid for HP-rekvisita, der 0 % viser at en rekvisitaenhet er tom. Denne siden viser også type og størrelse utskriftsmateriale som er angitt for hver skuff. Hvis du vil endre standardinnstillingene, klikker du på Endre innstillinger.
- Konfigurasjonsside. Denne siden viser informasjonen som finnes på konfigurasjonssiden for MFPen.
- Status for rekvisita. Denne siden viser gjenværende levetid for HP-rekvisita, der 0 % viser at en
  rekvisitaenhet er tom. Denne siden inneholder også delenumre for rekvisita. Hvis du vil bestille nye
  rekvisita, klikker du på Bestill rekvisita i området Andre koblinger i vinduet. Du må ha tilgang til
  Internett for å kunne gå til et web-område.
- Hendelseslogg. Denne siden viser en liste over alle MFP-hendelser og -feil.
- Forbruksside. På denne siden finner du en oversikt over totalforbruket til MFPen.
- Enhetsinformasjon. Denne siden viser også nettverksnavn, adresse og modellinformasjon for MFPen. Hvis du vil endre disse oppføringene, klikker du på Enhetsinformasjon i kategorien Innstillinger.
- Kontrollpanel. Vis gjeldene status for MFPens kontrollpanel.
- **Skriv ut**. Velg en fil på nettverket eller på Internett, og send den til MFPen for utskrift. Dokumentet må være et utskriftsklart dokument, for eksempel av filtypen PS, PDF, PCL eller TXT.

# Kategorien Innstillinger

Bruk denne kategorien til å konfigurere MFPen fra datamaskinen. Kategorien **Innstillinger** kan beskyttes med passord. Hvis MFPen er koblet til et nettverk, må du alltid kontakte systemansvarlig før du endrer innstillinger i denne kategorien.

Kategorien Innstillinger inneholder f
ølgende sider:

- Konfigurer enhet. Konfigurer alle MFP-innstillinger fra denne siden. Denne siden inneholder de tradisjonelle menyene som finnes på kontrollpanelet. Disse menyene omfatter Informasjon, Papirhåndtering, Konfigurer enhet og Diagnostikk.
- **E-postserver**. Bruk denne siden til å konfigurere SMTP-serveren som skal brukes til å sende e-postvarsler for MFPen (konfigurert på **Varsler**-siden).
- Varsler. Bare nettverk. Konfigurer for å motta e-postvarsler for forskjellige MFP- og rekvisitahendelser. Varslene kan sendes til en liste bestående av opptil 20 e-postmeldinger, mobilenheter eller Web-områder.
- AutoSend. Bruk AutoSend-skjermbildet til å sende produktkonfigurasjons- og bruksinformasjon med jevne mellomrom til servicerepresentanten. Denne funksjonen etablerer kontakt med Hewlett-Packard Company eller en annen servicerepresentant som tilbyr tjenester som omfatter kundestøtteavtaler og brukssporing.
- Sikkerhet. Angi et passord som må skrives inn for å få tilgang til kategoriene Innstillinger, Digital sending og Nettverk. Aktiver og deaktiver bestemte funksjoner i EWS.

- Rediger andre koblinger. Kan brukes til å legge til eller tilpasse en kobling til et annet web-område. Koblingen vises i Andre koblinger-området på alle sider i den innebygde Web-serveren. Disse permanente koblingene vises alltid under Andre koblinger: HP Instant Support™, Bestille rekvisita og Produktbrukerstøtte.
- **Enhetsinformasjon**. Angi et navn på MFPen og tilordne et eiendelsnummer til den. Skriv inn navnet på den primære kontaktpersonen som vil motta informasjon om MFPen.
- Språk. Bestem hvilket språk som skal brukes for å vise informasjon om den innebygde Webserveren.
- **Dato og klokkeslett**. Bruk denne siden til å angi riktig dato og klokkeslett for enheten. Når klokkeslettet er stilt inn, vil enhetens sanntidsklokke sørge for at riktig klokkeslett vises.
- Aktiveringstidspunktsiden. Aktiveringstidspunkt kan stilles inn slik at MFPen aktiveres på et bestemt tidspunkt hver dag. Bare ett aktiveringstidspunkt kan stilles inn per dag, men de enkelte dagene kan ha ulike aktiveringstidspunkt. Du kan også angi tidsforsinkelse for dvalemodus på denne siden.

# Kategorien Digital sending

Bruk sidene under kategorien **Digital sending** til å konfigurere funksjonene for digital sending.



**Merk** Hvis MFPen er konfigurert for å bruke valgfri HP Digital Sending-programvare, er ikke valgene under disse kategoriene tilgjengelige. I stedet utføres all konfigurasjon for digital sending ved hielp av HP Digital Sending-programvaren.

- Generelt-siden. Konfigurer kontaktinformasjon for systemansvarlig.
- **Siden Send til e-post**. Konfigurer e-postinnstillinger for digital sending. Du kan angi SMTP-server, standard Fra-adresse og standardemne. Du kan også angi maksimal filstørrelse for vedlegg.
- Adressering-siden. Konfigurer LDAP-serverinnstillingene for digital sending. LDAP-serveren kan brukes til å hente e-postadresser for digital sending. Merk av i avmerkingsboksen øverst på siden for å aktivere denne funksjonen. Klikk på Søk etter server for å søke etter LDAP-serveren i nettverket, klikk deretter på Test nesten nederst på siden for å teste tilgangen til serveren. Kontakt nettverksansvarlig for mer informasjon om hvordan du bruker LDAP-serveren.
- Adressebok-siden. Bruk denne siden til å importere e-postadresser i form av en kommadelt fil (CSV) til den interne MFP-adresseboken. Prosessen er nødvendig hvis du bruker en LDAP-server til å finne e-postadresser.
- Aktivitetslogg-siden. Vis aktivitetsloggen for digital sending for MFPen. Loggen inneholder jobbinformasjon om digital sending, inkludert eventuelle feil som oppstår.
- Innstillinger-siden. Konfigurer standarder for digital sending, for eksempel standard sidestørrelse
  og standard forsinkelse for tilbakestilling av innstillinger. Du kan også konfigurere disse
  innstillingene ved hjelp av menyene på MFP-kontrollpanelet.

# Kategorien Nettverk

I Nettverk-kategorien kan systemansvarlig styre nettverksrelaterte innstillinger for MFPen når den er koblet til et IP-basert nettverk. Denne kategorien vises ikke hvis MFPen er direkte koblet til en datamaskin, eller hvis MFPen er koblet til et nettverk som bruker noe annet enn en HP Jetdirect-utskriftsserver.

# Andre koblinger

Dette avsnittet inneholder koblinger som kobler deg til Internett. Du må ha Internett-tilgang for å kunne bruke disse koblingene. Hvis du bruker ekstern tilkobling og ikke koblet deg til da du åpnet den innebygde webserveren, må du først koble deg til for å kunne gå til disse web-områdene. Tilkobling kan kreve at du lukker den innebygde Web-serveren og åpner den på nytt.

- HP Instant Support. Kobler deg til HPs Web-område, der du kan finne løsninger. Denne tjenesten analyserer MFP-feilloggen og konfigurasjonsinformasjonen og gir diagnostikk- og støtteinformasjon spesielt for din MFP.
- Bestille rekvisita. Klikk på denne koblingen for å koble til HPs Web-område og bestille ekte HPrekvisita, som for eksempel skriverkassetter og utskriftsmateriale.
- Produktbrukerstøtte. Kobler til web-området for kundestøtte for HP Color LaserJet 4730mfpserien. Der kan du søke etter hjelp for generelle emner.

# Bruke Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren

Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren er et program som du kan bruke til følgende oppgaver:

- kontrollere skriverstatusen
- kontrollere rekvisitastatusen
- angi varsler
- få tilgang til verktøy for feilsøking og vedlikehold

Du kan bruke Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren når skriveren er koblet direkte til datamaskinen, eller når den er koblet til et nettverk. Du må utføre en fullstendig programvareinstallering for å kunne bruke Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren.



Merk Du trenger ikke tilgang til Internett for å kunne åpne og bruke Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren. Hvis du klikker en webbasert lenke, må du imidlertid ha Internett-tilgang for å gå til siden som lenken fører til.

Hvis du ønsker mer informasjon om Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren, gå til <a href="http://www.hp.com/go/easyprintercare">http://www.hp.com/go/easyprintercare</a>.

### Operativsystemer som støttes

Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren støttes for Windows 2000 og Windows XP.

### Slik bruker du Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren

Bruk en av følgende fremgangsmåter for å åpne Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren:

- I systemkurven/oppgavelinjen i Windows (nedre høyre hjørne av skrivebordet), velg Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren.
- Dobbeltklikk på Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren-ikonet.
- Dobbeltklikk på skrivebordsikonet.

# Deler i Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren

Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren inneholder delene som er beskrevet i tabellen nedenfor.

Del	Bes	Beskrivelse	
Kategorien <b>Oversikt</b>	•	Listen <b>Enheter</b> : Viser skriverne som du kan velge.	
Inneholder grunnleggende statusinformasjon for skriveren.	•	Enhetsstatusavsnittet: Viser informasjon om skriverstatus. Dette avsnittet beskriver betingelser for skrivervarsling, for eksempel ved tom skriverkassett. Det inneholder også informasjon om identifikasjon om enheten, meldinger fra kontrollpanel og nivåer i skriverkassetter. Etter du har rettet opp i et problem med skriveren, klikk på (Oppdater) knappen for å oppdatere dette avsnittet.	

#### Del Beskrivelse

- Status for rekvisitaavsnittet: Viser detaljert status for rekvisita, for eksempel tonerprosent i skriverkassettene og status for materialet som er lagt i hver skuff.
- Koblingen Detaljer om rekvisita: Åpner siden for rekvisitastatus for å vise mer detaljert informasjon om skriverrekvisita, bestilling og resirkulering.

#### Kategorien Kundestøtte

Inneholder enhetsinformasjon, blant annet varsler for elementer som trenger ettersyn.

#### Inneholder hjelpeinformasjon og koblinger til hjelp.

- Inneholder koblinger til informasjon og verktøy for feilsøking.
- Inneholder lenker til HP websiden for registrering, støtte og for bestilling av rekvisita.



Merk Hvis du bruker ekstern tilkobling og ikke koblet deg til Internett da du åpnet Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren, må du først koble deg til for å kunne gå til disse Web-områdene.

# Vinduet Bestilling av rekvisita

 Bestillingsliste: Viser rekvisitaenhetene som kan bestilles for hver enkelt skriver. Hvis du vil bestille en bestemt artikkel, klikker du i Bestill-boksen for den artikkelen i rekvisitalisten.

Gir tilgang til bestilling av rekvisita via Internett eller e-post.

- Knappen **Kjøp rekvisita elektronisk**: Brukes til å åpne HPs Web-område for rekvisita i et nytt vindu. Hvis du har merket av for **Bestill** for noen artikler, kan du overføre informasjonen om disse artiklene til Web-området.
- Knappen Skriv ut handleliste: Brukes til å skrive ut informasjonen for rekvisitaenhetene der du har merket av for Bestill.
- Knappen Send handleliste via e-post: Brukes til å opprette en tekstliste over artiklene som har avmerking for Bestill. Listen kan kopieres inn i en e-postmelding som du kan sende til leverandøren.

#### Vinduet Varselinnstillinger

• Varsler av eller på: Aktiverer eller deaktiverer varselfunksjonen for en bestemt skriver.

Her kan du konfigurere skriveren slik at den automatisk varsler deg om problemer med skriveren

- Når varslene vises: Angir når du vil at varslene skal vises når du skriver ut på den bestemte skriveren, eller hver gang det er en skriverhendelse.
- Type varselhendelse: Angir om du ønsker varsler for bare kritiske feil eller for alle feil, inkludert feil som ikke hindrer utskriften i å fortsette.
- Varslingsmetode: Angir hva slags type varsel som skal vises (popup-melding eller varsel i systemstatusfeltet og e-postmelding).

#### Kategorien Enhetsliste

informasjon om skriveren, inkludert navn, merke og modell

# Viser informasjon om hver skriver på listen **Enheter**.

- et ikon (hvis standardinnstillingen Side ved side er valgt i nedtrekksboksen Vis som)
- eventuelle gjeldende varsler for skriveren

Hvis du klikker på en skriver på listen, åpner Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren kategorien **Oversikt** for den skriveren.

Informasjonen i kategorien **Enhetsliste** omfatter følgende:

# Vinduet Finn andre skrivere

Når du klikker på koblingen **Finn andre skrivere** i listen **Enheter**, åpnes vinduet **Finn andre skrivere**. I vinduet **Finn andre skrivere** finnes et verktøy som registrerer andre nettverksskrivere, slik at du kan legge dem til på listen **Enheter** og deretter overvåke dem fra datamaskinen din.

Her kan du legge til flere skrivere på skriverlisten.

# **Bruke HP Web Jetadmin-programvaren**

HP Web Jetadmin er en Web-basert programvareløsning for installering, overvåking og feilsøking av nettverkstilkoblet ekstrautstyr. Det intuitive nettlesergrensesnittet forenkler styring av en lang rekke enheter på tvers av plattformer, inkludert HP-skrivere og skrivere som ikke kommer fra HP. Styringen er proaktiv, noe som gjør at systemansvarlige kan løse skriverproblemer før brukerne berøres. Du kan laste ned denne gratis, utvidede administrasjonsprogramvaren fra <a href="http://www.hp.com/go/webjetadmin">http://www.hp.com/go/webjetadmin</a> software.

Hvis du skal hente plugin-moduler for HP Web Jetadmin, klikker du på **plug-ins**, og deretter på koblingen for å **laste ned** ved siden av navnet på plugin-modulen du ønsker. HP Web Jetadmin kan varsle deg automatisk når nye plugin-moduler er tilgjengelige. På siden for **produktoppdatering** følger du retningslinjene for å koble deg til HPs Web-område automatisk.

Når programvaren er installert på en vertsserver, er HP Web Jetadmin tilgjengelig for en hvilken som helst klient via en støttet nettleser, for eksempel Microsoft Internet Explorer 6.0 for Windows eller Netscape Navigator 7.1 for Linux. Bla til HP Web Jetadmin-verten.



Merk Nettlesere må være Java-aktiverte. Å bla fra en Apple Macintosh-PC støttes ikke.

# **Bruke HP Printer Utility for Macintosh**

Bruk HP Printer Utility til å konfigurere og vedlikeholde en skriver fra en Mac OS X versjon 10.2- eller 10.3-maskin. I denne delen finner du en beskrivelse av flere funksjoner som du kan bruke med HP Printer Utility.

# **Apne HP Printer Utility**

Hvordan du starter HP Printer Utility, avhenger av hvilket Macintosh-operativsystem du bruker.

#### Slik åpner du HP Printer Utility i Mac OS X versjon 10.2

- Åpne Finder, og klikk på Programmer.
- 2. Klikk på Bibliotek og deretter på Printers.
- 3. Klikk på hp og deretter på Verktøy.
- 4. Dobbeltklikk på **HP Printer Selector** for å åpne HP Printer Selector.
- 5. Velg skriveren som du vil konfigurere, og klikk på Hjelpeprogram.

#### Slik åpner du HP Printer Utility i Mac OS X 10.3

I Dock klikker du på Skriveroppsettverktøy-ikonet.



Merk Hvis Skriveroppsettverktøy-ikonet ikke vises i Dock, åpner du Finder, klikker på Programmer og Verktøy og dobbeltklikker på Skriveroppsettverktøy.

2. Velg skriveren som du vil konfigurere, og klikk på Hjelpeprogram.

#### Skrive ut et renseark

Skriv ut et renseark hvis kvaliteten på utskriftene er dårligere enn forventet.

- Åpne HP Printer Utility.
- Velg Fargerensing på listen Konfigurasjonsinnstillinger.
- 3. Klikk på **Skriv ut renseark** for å skrive ut rensearket.

# Skrive ut en konfigurasjonsside

Skriv ut en konfigurasjonsside for å se skriverinnstillingene. Du finner mer informasjon om konfigurasjonssiden under Konfigurasjonsside.

- Åpne HP Printer Utility.
- Velg Konfigurasjonsside på listen Konfigurasjonsinnstillinger.
- Klikk på Skriv ut konfigurasjonsside for å skrive ut konfigurasjonssiden.

#### Vise tilbehørsstatus

Vis statusen for skrivertilbehøret (for eksempel skriverkassettene, bildetrommelen eller utskriftsmaterialet) fra en datamaskin.

- Åpne HP Printer Utility.
- 2. Velg Tilbehørstatus på listen Konfigurasjonsinnstillinger.
- Klikk på kategorien Tilbehør for å vise statusen til ulikt utskiftbart tilbehør, og klikk på kategorien Utskriftsmateriale for å vise statusen for utskriftsmaterialet.
  - Klikk på **Mer informasjon om tilbehør** for å vise en mer detaljert statusoversikt. Dialogboksen Informasjon om tilbehør vises.
  - Klikk på **Bestill HP-tilbehør** for å bestille tilbehør på Internett. Du må ha tilgang til Internett for å kunne bruke siden for bestilling på Internett. Hvis du vil vite mer om bestilling på Internett, kan du se <u>Bestille tilbehør på Internett og bruke andre støttefunksjoner</u>.

# Bestille tilbehør på Internett og bruke andre støttefunksjoner

Bruk HPs websted til å bestille skrivertilbehør, registrere skriveren, få kundestøtte eller lære om gjenbruk av skrivertilbehør. Du må ha tilgang til Internett for å bruke websidene for tilbehør og støtte.

- Åpne HP Printer Utility.
- 2. Velg HPs kundestøtte på listen Konfigurasjonsinnstillinger.
- 3. Klikk på en av disse knappene:
  - Øyeblikkelig støtte: åpner en webside som du kan bruke til å be om teknisk hjelp.
  - Bestill tilbehør på Internett: åpner en webside som du kan bruke til å bestille skrivertilbehør.
  - Registrering på Internett: åpner en webside som du kan bruke til å registrere skriveren.
  - Retur og gjenbruk: åpner en webside som du kan bruke til å finne informasjon om gjenvinning av brukt tilbehør.

# Laste opp en fil til skriveren

Send en fil fra datamaskinen til skriveren. Handlingen som skriveren tar avhenger av filtypen som sendes til skriveren. Hvis en utskriftsklar fil (for eksempel .PS eller .PCL-fil) sendes, skriver skriveren ut filen.

- 1. Åpne HP Printer Utility.
- 2. Velg Filoverføring på listen Konfigurasjonsinnstillinger.
- 3. Klikk på Velg, naviger til filen du vil laste opp, og klikk på OK.
- 4. Klikk på Overfør for å laste opp filen.

# Laste opp skrifttyper til skriveren

Legg til skrifttyper fra datamaskinen på skriveren.

- Åpne HP Printer Utility.
- 2. Velg Overfør skrifttyper på listen Konfigurasjonsinnstillinger.

- 3. På lokalmenyen **Skrifttyper i skrivere** velger du hvor du vil at skrifttypene skal lagres på skriveren. Skrifttypene i den lagringsenheten vises i listen som kommer opp under lokalmenyen.
- 4. Klikk på Legg til, og naviger til skrifttypefilen du vil laste opp til skriveren.
- 5. Klikk på **Overfør** for å laste opp skrifttypen til skriveren.



**Merk** Hvis du vil fjerne en skrifttype fra skriveren, åpner du HP Printer Utility, velger **Overfør skrifttyper**, velger riktig lagringsenhet på lokalmenyen, velger skrifttypen du vil slette, og klikker deretter på **Fjern**.

### Oppdatere fastvaren

Oppdater skriverfastvaren ved å laste opp den nye fastvarefilen fra datamaskinen. Du kan finne nye fastvarefiler til skriveren på <a href="https://www.hp.com">www.hp.com</a>.

- 1. Apne HP Printer Utility.
- 2. Velg Fastvareoppdatering på listen Konfigurasjonsinnstillinger.
- 3. Klikk på Velg, naviger til fastvarefilen du vil laste opp, og klikk på OK.
- 4. Klikk på **Overfør** for å laste opp fastvarefilen.

# Aktivere modus for dobbeltsidig utskrift (dupleks)

Slå på funksjonen for tosidig utskrift på skrivere som er utstyrt med enheter for automatisk tosidig utskrift.

- Åpne HP Printer Utility.
- 2. Velg Dobbeltsidig utskriftsmodus på listen Konfigurasjonsinnstillinger.
- Velg Aktiver Dobbeltsidig utskriftsmodus for å aktivere modusen for tosidig utskrift, og klikk deretter på Bruk.

#### Aktivere utskriftsmodusen EconoMode

Bruk innstillingen EconoMode for å spare på skrivertilbehøret.

- 1. Apne HP Printer Utility.
- 2. Velg Tonertetthet med EconoMode på listen Konfigurasjonsinnstillinger.
- 3. Velg Slå på EconoMode, og klikk deretter på Bruk.

#### **Endre tonertettheten**

Spar toner ved å endre nivået på tonertettheten. Nivåene med lav tonertetthet bruker minst toner.

- Åpne HP Printer Utility.
- 2. Velg Tonertetthet med EconoMode på listen Konfigurasjonsinnstillinger.
- 3. På lokalmenyen **Tonertetthet** velger du nivå for tonertettheten og klikker deretter på **Bruk**.

# Endre innstillinger for oppløsning

Endre innstillingene for oppløsning fra datamaskinen. Du kan også endre innstillingen Resolution Enhancement Technology (REt).

- 1. Åpne HP Printer Utility.
- 2. Velg Oppløsning på listen Konfigurasjonsinnstillinger.
- 3. På lokalmenyen Oppløsning velger du nivå for oppløsningen og klikker deretter på Bruk.



Merk Hvis du vil endre REt-innstillingen, gjentar du trinn 3 i lokalmenyen REt-nivå.

# Låse og låse opp lagringsenheter på skriveren

Administrer tilgangen til lagringsenheter på skriveren fra datamaskinen.

- Åpne HP Printer Utility.
- 2. Velg Blokker ressursene på listen Konfigurasjonsinnstillinger.
- På lokalmenyen Tilgangsnivå til kontrollpanel velger du tilgangsnivået som du vil angi for skriverens kontrollpanel.
- 4. Velg de enhetene som du vil låse, og fjern eventuelle enheter som du vil låse opp.
- Klikk på Bruk.

# Arkivere eller skrive ut lagrede jobber

Slå på funksjonen for jobblagring i skriveren, eller skriv ut en lagret jobb fra datamaskinen. Du kan også slette en lagret utskriftsjobb.

- Åpne HP Printer Utility.
- 2. Velg Lagrede jobber på listen Konfigurasjonsinnstillinger.
- Gjør ett av følgende:
  - Hvis du vil slå på funksjonen for jobblagring i skriveren, velger du Aktiver lagring av jobber og klikker på Bruk.
  - Når du skal skrive ut en lagret jobb, velger du jobben på listen, skriver inn PIN-koden i Tast inn PIN-kode for sikker utskriftsjobb-boksen, skriver inn hvor mange eksemplarer du vil ha, i Antall kopier til utskrift-boksen og klikker på Skriv ut.
  - Hvis du vil slette en lagret jobb, velger du jobben på listen og klikker på Slett.

# Konfigurere skuffer

Endre innstillingene for standard utskriftsskuff fra datamaskinen.

- Åpne HP Printer Utility.
- 2. Velg Konfigurasjon av skuffer på listen Konfigurasjonsinnstillinger.
- 3. På listen **Skuffer** velger du skuffen som skal konfigureres.



Merk Hvis du vil at den valgte skuffen skal være standardskuff for utskrift, klikker du på Velg som standard.

- På lokalmenyen Standard størrelse for utskriftsmateriale velger du standardstørrelse for utskriftsmaterialet for skuffen.
- På lokalmenyen Standard type utskriftsmateriale velger du standardtype for utskriftsmaterialet for skuffen.
- Klikk på Bruk.

### Endre nettverksinnstillinger

Endre IP-innstillingene for nettverket fra datamaskinen. Du kan også åpne den innebygde webserveren for å endre på flere innstillinger. Du finner mer informasjon under <u>Bruke den innebygde Webserveren</u>.

- Åpne HP Printer Utility.
- 2. Velg IP-innstillinger på listen Konfigurasjonsinnstillinger.
- 3. Endre på innstillingene du ønsker, på lokalmenyene og i feltene som følger:
  - Konfigurasjon
  - Vertsnavn
  - IP-adresse
  - Undernettsmaske
  - Standard gateway

Hvis du vil endre flere innstillinger i den innebygde webserveren, klikker du på **Flere nettverksinnstillinger**. Den innebygde webserveren åpnes med kategorien **Nettverk** valgt.

4. Klikk på Bruk.

# Åpne den innebygde webserveren

Åpne den innebygde webserveren gjennom HP Printer Utility. Du finner mer informasjon under <u>Bruke</u> den innebygde Web-serveren..

- Åpne HP Printer Utility.
- 2. Velg Flere innstillinger på listen Konfigurasjonsinnstillinger.
- Klikk på Åpne innebygd webserver.

# Konfigurere e-postvarsler

Konfigurer e-postmeldinger som varsler deg om tilstander i skriveren, for eksempel at det er lite toner igjen.

- Åpne HP Printer Utility.
- 2. Velg E-postvarsler på listen Konfigurasjonsinnstillinger.

- 3. Klikk på kategorien **Server**, og skriv inn navnet på serveren i **SMTP-server**-boksen.
- **4.** Klikk på kategorien **Destinasjoner**, klikk på legg til-knappen (+), og skriv in e-postadressene, mobilenhetsnumrene eller URL-adressene som du vil at e-postvarslene skal sendes til.



**Merk** Hvis skriveren støtter e-postlister, kan du lage varsellister for bestemte hendelser på samme måte som du la til e-postadresser.

- Klikk på kategorien Hendelser, og angi på listen hvilke hendelser det skal sendes ut e-postvarsel for.
- 6. Hvis du vil teste varseloppsettet, klikker du på kategorien **Server** og deretter på **Prøve**. Hvis konfigurasjonen er riktig, blir det sendt en testmelding til de angitte e-postadressene.
- 7. Klikk på Bruk.

# Konfigurere og bekrefte en IP-adresse

Du kan bruke følgende nettleserbaserte alternativer for å tilordne og konfigurere TCP/IP-adresser på en HP Jetdirect-utskriftsserver:

- HP Web Jetadmin
- Innebygd Web-server
- Kontrollpanel

# TCP/IP-tilordning

Systemansvarlig eller primærbrukeren er ansvarlig for å oppgi TCP/IP-adressen til en bestemt utskriftsserver. Hvis du er usikker på hvilken TCP/IP-adresse som skal brukes, eller hvis du ikke er kjent med bruk av TCP/IP i et nettverk, går du til HPs web-område på <a href="http://www.hp.com/">http://www.hp.com/</a>. Klikk Søk i øverste venstre hjørne på Web-siden, og søk etter TCP/IP-oversikt.

#### **Automatisk registrering**

Dette produktet er utstyrt med en innebygd HP Jetdirect-utskriftsserver. Hvis en BootP- eller DHCP-server er tilgjengelig under installeringen av produktet, blir det automatisk tilordnet en IP-adresse til utskriftsserveren for bruk i nettverket. Det skjer fordi standardverdien for utskriftsserveren er 192.0.0.192 (opprinnelig standard) eller 169.254.x.x (Auto IP) hvis utskriftsserveren ikke kan hente en IP-adresse via nettverket fra en BootP- eller DHCP-server. Hvilken standardverdi som er tilordnet, avhenger av det enkelte nettverket (lite/privat eller bedrift) ved bruk av registreringsalgoritmer.

Når du skal finne den nye IP-adressen, skriver du ut en konfigurasjonsside og kontrollerer TCP/IP-statusen og -adressen.

### **DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)**

Når produktet er slått på, kringkaster HP Jetdirect-utskriftsserveren DHCP-forespørsler. DHCP laster automatisk ned en IP-adresse fra en nettverksserver. DHCP-servere har et fast sett med IP-adresser og låner bare bort en IP-adresse til utskriftsserveren. Slå opp i dokumentasjonen for operativsystemet når du skal konfigurere DHCP-tjenesten i nettverket.

# Bekrefte TCP/IP-konfigurasjonen

Skriv ut en konfigurasjonsside fra kontrollpanelet. Kontroller TCP/IP-statusen og TCP/IP-adressene. Hvis informasjonen er feil, kontrollerer du maskinvaretilkoblingene (kabler, knutepunkt, rutere eller svitsjer) eller sjekker om TCP/IP-adressen er riktig.

#### Endre en IP-adresse

Bruk fremgangsmåten nedenfor hvis du skal endre TCP/IP-adressen til produktet.

#### Slik endrer du en IP-adresse ved hjelp av HP Web Jetadmin:

Åpne HP Web Jetadmin. Oppgi TCP/IP-adressen i feltet **Quick Device Search** (Hurtig enhetssøk) og klikk på **Go** (Start). På den øverste menylinjen følger du fremgangmåten nedenfor for registreringsalternativer.

- 1. Klikk på **Devices** (Enheter) på rullegardinmenyen.
- 2. Klikk på New Devices (Nye enheter) på rullegardinmenyen. Klikk på Go (Start).

- 3. Klikk på den kolonneoverskriften du ønsker (for eksempel IP-adresse eller enhetsmodell) for å ordne listen over tilgjengelige enheter i stigende eller synkende rekkefølge.
- 4. Merk produktet du vil konfigurere, og klikk på Open Device (Åpne enhet).
- 5. Fra undermenyen øverst i HP Web Jetadmin-vinduet klikker du på **Configuration** (Konfigurasjon).
- 6. Klikk på nettverkskoblingen til venstre for konfigurasjonsvinduet.
- 7. Oppgi den nye IP-informasjonen. Det kan hende du må bla nedover for å få frem flere alternativer.
- 8. Klikk på **Apply** (Bruk) for å lagre innstillingene.
- 9. Klikk på Refresh (Oppdater) ved siden av spørsmålstegnet til høyre for vinduet.
- Kontroller IP-informasjonen ved å klikke på Status Diagnostics (Statusdiagnose) eller ved å skrive ut en konfigurasjonsside.

#### Slik endrer du en IP-adresse ved hjelp av den innebygde Web-serveren:

MFPen har en innebygd Web-server som kan brukes til å endre TCP/IP-parameterne. Hvis du vil bruke den innebygde Web-serveren, må HP Jetdirect-utskriftsserveren ha en IP-adresse som allerede er konfigurert. På et nettverk gjøres dette automatisk under installasjon av produktet.

- I en støttet nettleser oppgir du den gjeldende IP-adressen til HP Jetdirect-utskriftsserver som URL.
   Siden Device Status (Enhetsstatus) på den innebygde Web-serveren vises.
- Klikk på Networking (Nettverk). Fra denne siden kan du endre nettverkskonfigurasjonen for MFPen.

### Slik endrer du en IP-adresse med kontrollpanelet:

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du bruker kontrollpanelet til å endre en IP-adresse, se Konfigurere skriverdriveren til å gjenkjenne den 3-skuffers postboksen/stifte-/stableenheten.

- 1. Trykk på Meny.
- 2. Bla frem til og velg KONFIGURER ENHET.
- Bla frem til og velg I/U.
- 4. Bla frem til og velg INNEBYGD JETDIRECT-MENY.
- Bla frem til og velg TCP/IP.
- **6.** Bla frem til og velg KONFIG. METODE.
- 7. Bla frem til og velg MANUELL.
- 8. Bla frem til og velg MANUELLE INNST...
- Bla frem til og velg IP-adresse:.
- 10. Bruk pil venstre og pil høyre til å merke hver del av IP-adressen.
- 11. Bruk talltastaturet til å angi verdien i hver del.
- 12. Velg OK for å lagre IP-adressen.
- 13. Bla frem til og velg NETTVERKSMASKE.

- 14. Velg pil venstre og pil høyre for å angi hver del av nettverksmasken.
- **15.** Bruk talltastaturet til å angi verdien i hver del av nettverksmasken.
- **16.** Velg OK for å lagre nettverksmasken.
- 17. Bla frem til og velg STANDARD GATEWAY.
- 18. Velg pil venstre og pil høyre til å velge hver del av standard gateway.
- 19. Bruk talltastaturet til å angi verdien i hver del av standard gateway.
- **20.** Velg OK for å lagre standard gateway.

# Stille sanntidsklokken

Bruk sanntidsklokkefunksjonen til å angi innstillinger for dato og klokkeslett. Informasjon om dato og klokkeslett følger med lagrede utskrifts- faks- og digitalsendejobber slik at du kan finne de nyeste versjonene av lagrede utskriftsjobber. Du kan også angi at MFPen skal varmes opp og gjøres klar til bruk ved et bestemt klokkeslett hver dag.

### Stille inn dato og klokkeslett

Når du stiller inn dato og klokkeslett, kan du angi datoformat, dato, klokkeslettformat og klokkeslett.

### Slik angir du datoformatet:

- 1. Trykk på Meny.
- 2. Bla frem til og velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Bla frem til og velg SYSTEMOPPSETT.
- 4. Velg DATO/TID.
- 5. Velg DATOFORMAT.
- Velg det aktuelle formatet. Innstillingene lagres og kontrollpanelet går tilbake til DATO/TIDundermenyen.
- 7. Velg AVSLUTT for å avslutte menyen.

#### Slik angir du datoen:

- 1. Trykk på Meny.
- 2. Bla frem til og velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Bla frem til og velg SYSTEMOPPSETT.
- 4. Velg DATO/TID.
- 5. Velg DATO.
- 6. Velg de aktuelle alternativene for å angi riktig måned, dato og år.



Merk Rekkefølgen som måneden, datoen og året endres i, avhenger av innstillingen for datoformatet.

- 7. Innstillingene lagres og kontrollpanelet går tilbake til **DATO/TID**-undermenyen.
- Velg AVSLUTT for å avslutte menyen.

#### Slik angir du tidsformatet:

- Trykk på Meny.
- 2. Bla frem til og velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Bla frem til og velg SYSTEMOPPSETT.
- 4. Velg DATO/TID.

- Velg TIDSFORMAT.
- Velg det aktuelle formatet. Innstillingene lagres og kontrollpanelet går tilbake til DATO/TIDundermenyen.
- Velg AVSLUTT for å avslutte menyen.

### Slik angir du klokkeslettet:

- Trykk på Meny.
- 2. Bla frem til og velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Bla frem til og velg SYSTEMOPPSETT.
- 4. Velg DATO/TID.
- 5. Velg TID.
- Velg de aktuelle alternativene for å angi riktig time, minutt og AM/PM-innstilling.



**Merk** Rekkefølgen timeverdin, minuttverdien og AM/PM-innstillingen endres i, avhenger av innstillingene for klokkeslettformatet.

- Innstillingene lagres og kontrollpanelet går tilbake til DATO/TID-undermenyen.
- Velg AVSLUTT for å avslutte menyen.

### Angi aktiveringstid

Bruk aktiveringstidspunktfunksjonen til å aktivere MFPen på et fast tidspunkt hver dag. Hvis det er stilt inn et aktiveringstidspunkt, kan du bruke en utvidet dvaleforsinkelsesperiode. Se <u>Stille inn</u> <u>dvalemodusforsinkelse</u>.

#### Slik angir du aktiveringstidspunktet:

- Trykk på Meny.
- 2. Bla frem til og velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Bla frem til og velg SYSTEMOPPSETT.
- Bla frem til og velg OPPVÅKNINGS- TIDSPUNKT.
- 5. Velg den dagen i uken du vil stille inn aktiveringstidspunktet for.
- Velg EGENDEFINERT.
- 7. Velg de aktuelle alternativene for å angi riktig time, minutt og AM/PM-innstilling.
- 8. Hvis du vil aktivere MFPen til samme tid hver dag, velger du JA i vinduet BRUK PÅ ALLE DAGER.
- Hvis du vil stille inn ulike klokkeslett for hver enkelt dag, velger du NEI og gjentar prosedyren for hver dag.
- Innstillingene lagres og kontrollpanelet går tilbake til OPPVÅKNINGS- TIDSPUNKTundermenyen.
- 11. Velg AVSLUTT for å avslutte menyen.

NOWW Stille sanntidsklokken 213

### Stille inn dvalemodusforsinkelse

Med dvalemodusforsinkelse kan du angi hvor lenge MFPen skal være inaktiv før den går i dvalemodus.



**Merk** Hvis dvaleforsinkelsefunksjonen er deaktivert på **Tilbakestill**-menyen, går MFPen aldri inn i dvalemodus. Hvis du velger en dvaleforsinkelsesverdi, aktiveres dvalefunksjonen automatisk. Standardverdien for dvalemodusforsinkelse er 45 minutter.

### Slik angir du dvaleforsinkelse:

- 1. Trykk på Meny.
- 2. Bla frem til og velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Bla frem til og velg SYSTEMOPPSETT.
- 4. Velg DVALEFORSINKELSE.
- 5. Bla til og velg ønsket innstilling for dvaleforsinkelse.
- 6. Innstillingene lagres og kontrollpanelet går tilbake til SYSTEMOPPSETT-undermenyen.
- 7. Velg AVSLUTT for å avslutte menyen.

# Konfigurere varsler

Du kan bruke HP Web Jetadmin eller MFPens innebygde Web-server til å konfigurere systemet slik at du blir varslet om problemer med skriveren. Varslene kommer i form av e-postmeldinger til adressen(e) du angir.

Du kan konfigurere følgende:

- Hvilke(n) skriver(e) du vil overvåke.
- Hvilke typer varsler du vil ha (for eksempel i forbindelse med fastkjørt papir, tomme papirskuffer, rekvisitastatus og åpent deksel).
- E-postadressen(e) som varslene skal sendes til.

Programvare	Her finner du informasjon	
HP Web Jetadmin	Se under <u>HP Web Jetadmin</u> for generell informasjon om HP Web Jetadmin.	
	Se i hjelpen for HP Web Jetadmin hvis du ønsker informasjon om varsler og hvordan du konfigurerer disse.	
Innebygd Web-server	Se under Bruke HP Web Jetadmin-programvaren for gener informasjon om den innebygde Web-serveren.	
	Se i hjelpen for HP Web Jetadmin for informasjon om varsler og hvordan du konfigurerer disse.	

NOWW Konfigurere varsler 215

# Kontrollere MFP-konfigurasjonen

Fra kontrollpanelet kan du skrive ut sider som viser detaljer om MFPen og gjeldende konfigurasjon. Følgende informasjonssider beskrives her:

- Menyoversikt
- Konfigurasjonsside
- HP Jetdirect-side
- Statusside for utskriftsrekvisita
- Forbruksside
- PCL- eller PS-skriftliste

Bruk fremgangsmåten nedenfor for å skrive ut disse informasjonssidene. Se deretter i delene nedenfor hvis du vil ha mer informasjon om hver side.

# Slik skriver du ut en informasjonsside:

- 1. Velg Meny.
- 2. Velg INFORMASJON.
- 3. Bla til informasjonssiden du ønsker, og velg den aktuelle siden. Siden skrives automatisk ut.

### Menyoversikt

Gjeldende innstillinger for menyene og funksjonene som er tilgjengelige på kontrollpanelet, kan du se ved å skrive ut en menyoversikt for kontrollpanelet.

Mange av disse verdiene kan overstyres fra driveren eller programmet. Lagre menyoversikten i nærheten av MFP for fremtidig referanse.

Innholdet på menyoversikten kan variere, avhengig av hvilket ekstrautstyr som er montert på MFPen. Hvis du vil se en fullstendig liste over funksjonene på kontrollpanelet og mulige verdier, se <a href="mailto:Bruke">Bruke</a> <a href="mailto:kontrollpanelet">kontrollpanelet</a>.

# Konfigurasjonsside

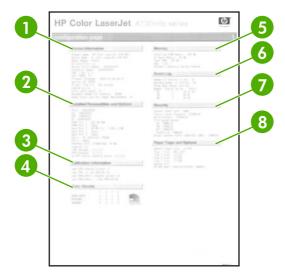
Bruk konfigurasjonssiden til å vise gjeldende MFP-innstillinger, som en hjelp når du feilsøker skriverproblemer, eller til å kontrollere installeringen av ekstrautstyr, for eksempel minne (DIMM-moduler) og skriverspråk.



Merk Hvis en 3-skuffers postboks eller stifte-/stableenhet (ekstrautstyr) er installert, skrives det også ut en side for den enheten.

Merk Hvis det er installert et analogt fakstilbehør, skrives det også ut en fakstilbehørsside. Se HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 User Guide, som leveres sammen med fakstilbehøret, hvis du vil ha informasjon om hvordan fakstilbehørssiden leses.

Konfigurasjonssiden for MFPen inneholder følgende informasjon:



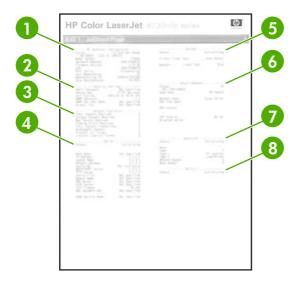
- 1 **Enhetsinformasjon** viser serienummeret, antall sider, datokoder for fastvare, antall vedlikeholdssett, kalibreringsinformasjon, fargetetthet og annen MFP-informasjon.
- 2 Installerte språkvalg og alternativer viser alle installerte MFP-språk (for eksempel PCL og PS), og viser utstyr som er installert i hvert DIMM- og EIO-spor.
- 3 Kalibreringsinformasjon viser siste CPR- og DMax/DHalf-kalibreringer.
- 4 Fargetetthet viser gjeldende innstillinger for markeringer, mellomnyanser og skygger.
- **Minne** viser informasjon om MFP-minnet, PCL Driver Work Space (DWS) og I/U-bufring samt informasjon om ressurssparing.
- 6 **Hendelseslogg** viser antall oppføringer i loggen, maksimalt antall oppføringer som er synlige samt de tre siste oppføringene. Den andre siden av hendelsesloggen er produsentens side. Denne siden inneholder informasjon som kan hjelpe HPs kundestøtterepresentanter å rette mulige MFP-feil.
- 7 Sikkerhet viser statusen for kontrollpanellås, kontrollpanelpassord og diskstasjon.
- 8 Papirskuffer og ekstrautstyr viser størrelsesinnstillinger for alle skuffer, og viser papirhåndteringsutstyr som er installert.



**Merk** Innholdet på konfigurasjonssiden kan variere, avhengig av ekstrautstyret som i øyeblikket er installert på MFPen.

### **HP Jetdirect-side**

Den andre konfigurasjonssiden er HP Jetdirect-siden som inneholder følgende informasjon:



HP Jetdirect-konfigurasion viser MFP-status, modellnummer, maskinvareadresse, fastvareversjon, portvalg, portkonfigurasjon, automatisk oppkobling, produksjons-ID og produksjonsdato. 2 Informasjon om Sikkerhetsinnstillinger. 3 Nettverksstatistikk (nettverksstatistikk) viser det totale antallet pakker som er mottatt, unicast-pakker som er mottatt, ødelagte pakker som er mottatt, rammefeil som er mottatt, det totale antallet pakker som er overført, pakker som ikke kan sendes, overføringskollisjoner og kollisjoner på grunn av sen overføring. 5 TCP/IP-informasjon, inkludert IP-adressen. 6 IPX/SPX-informasjon. 7 Novell/NetWare-informasjon. 8 AppleTalk-informasjon. 9 DLC/LLC-informasjon.

Pass alltid på at statuslinjen viser I/O Card Ready.

#### Statusside for utskriftsrekvisita

Bruk statussiden for utskriftsrekvisita til å hente frem informasjon om skriverkassetten i MFPen, hvor mye toner skriverkassetten har, og antall sider og jobber som er behandlet. Denne siden forteller deg også når du bør planlegge neste forebyggende vedlikehold for hvert vedlikeholdssett.



**Merk** MFPen har tre forskjellige vedlikeholdssett: et for varmeelementet, et for overføringsenheten, og et for ADMen (automatisk dokumentmater). Hvis du ønsker mer informasjon, se Rekvisita og ekstrautstyr.

Statussiden for rekvisita inneholder følgende informasjon:



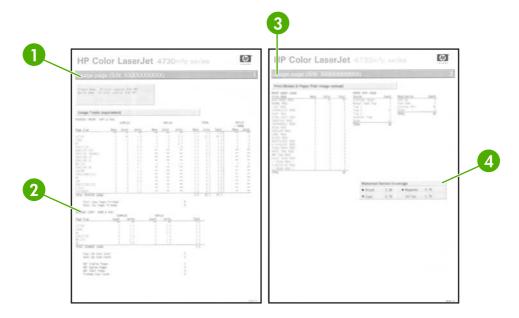
- Svart kassett viser delenummer, gjenværende tonermengde i kassetten, anslått antall sider igjen, totalt antall behandlede sider og jobber, skriverkassettens serienummer og dato for installasjon og siste bruk.
- 2 Cyan kassett viser delenummer, gjenværende tonermengde i kassetten, anslått antall sider igjen, totalt antall behandlede sider og jobber, skriverkassettens serienummer og dato for installasjon og siste bruk.
- 3 Magenta kassett viser delenummer, gjenværende tonermengde i kassetten, anslått antall sider igjen, totalt antall behandlede sider og jobber, skriverkassettens serienummer og dato for installasjon og siste bruk.
- 4 **Gul kassett** viser delenummer, gjenværende tonermengde i kassetten, anslått antall sider igjen, totalt antall behandlede sider og jobber, skriverkassettens serienummer og dato for installasjon og siste bruk.
- 5 Bildeoverføringssett viser delenummer og status.
- 6 Varmeelement viser delenummer og status.
- 7 **Bestillingsinformasjon** viser informasjon om bestilling av rekvisita til HP MFPen.
- 8 Retur og resirkulering gir informasjon om resirkulering av HP MFP-rekvisita.

### **Forbruksside**

Forbrukssiden viser informasjon om papirstørrelser og antall sider som er skrevet ut, kopiert og sendt.

Forbrukssiden inneholder f

ølgende informasjon:



- 1 Totalt forbruk: Skrevet ut (utskrift, kopi og faks) viser sidetyper som er skrevet ut, antall ensidige sider som er skrevet ut, antall tosidige sider som er skrevet ut (hvis dupleksenhet er montert), og totalt antall fakssider som er skrevet ut.
- Totalt forbruk: Skannet (kopi, send og faks) viser sidetyper som er skannet, antall ensidige og tosidige sider som er skannet, antall kopierings- og sendejobber, og antall sider som er skannet etter skannemodus.
- 3 Print Modes and Paper Path Usage (Bruk av utskriftsmoduser og papirbaner) viser antall sider som er skrevet ut med hver fikseringsmodus, og antall sider som er skrevet ut fra hver innskuff og til hver utskuff.
- 4 Historisk dekning viser hvilken tonerprosent som i gjennomsnitt er brukt på alle sidene som er skrevet ut.

### PCL- eller PS-skriftliste

Bruk skriftlisten til å se hvilke skrifter som i øyeblikket er installert på MFPen. (Skriftlisten viser også hvilke skrifter som er residente på en harddisk eller flash-DIMM.)

PS-skriftlisten viser hvilke PS-skrifter som er installert, og gir eksempler på disse skriftene. Nedenfor finner du en beskrivelse av den informasjonen som finnes på PCL-skriftlisten:

- Skrift opplyser om navn på skrifter og gir eksempler på disse.
- Tegnbr./Punkt angir tegnbredde og punktstørrelse for skriften.
- Escape-sekvens (en PCL 5e-programmeringskommando) brukes til å velge den aktuelle skriften. (Se forklaringen nederst på skriftlistesiden.)
- Skriftnr. er det nummeret som brukes når du velger skrifter fra kontrollpanelet (ikke fra programmet). Du må ikke forveksle skriftnummeret med skrift-IDen (se informasjon nedenfor). Nummeret angir DIMM-sporet der skriften er lagret.
  - Nedlastet: Nedlastede skrifter som er residente i MFPen til andre skrifter blir lastet ned for å
    erstatte dem, eller til MFPen blir slått av.
  - Intern: Permanente skrifter i MFPen.
- Skrift-ID er det nummeret du tilordner nedlastede skrifter når du laster dem ned ved hjelp av programmer.

# Oppgradere fastvaren

MFPen har funksjon for ekstern oppdatering av fastvare (RFU - remote firmware update). Bruk informasjonen i denne delen til å oppgradere MFP-fastvaren. I korte trekk består prosessen av følgende:

- 1. Finn det gjeldende nivået for fastvaren som er installert på MFPen.
- 2. Gå til HPs Web-område og finn ut om fastvareoppdatering er tilgjengelig. Hvis en oppdatering er tilgjengelig, laster du ned den siste fastvaren til datamaskinen.
- 3. Overfør den nye fastvaren fra datamaskinen til MFPen.

# Finn gjeldende nivå for fastvaren

Du finner det gjeldende nivået for fastvaren ved å se i konfigurasjonsinformasjonen på kontrollpanelet til MFPen. Hvis du vil vise konfigurasjonsinformasjonen, gjør du følgende.

- 1. Velg Meny.
- 2. Velg INFORMASJON.
- Velg SKRIVE UT KONFIGURASJONSSIDE?.
- 4. Datakoden for fastvaren finner du i delen med navnet **Enhetsinformasjon**. Datakoden for fastvaren har dette formatet: ÅÅÅÅMMDD XX.XXX.X. Den første strengen viser datoen der ÅÅÅÅ angir året, MM angir måneden og DD angir datoen. En datakode for fastvare er for eksempel 20040225 som tilsvarer 25. februar 2004.

# Laste ned ny fastvare fra HPs Web-område

Du kan finne de nyeste fastvareoppgraderingene for MFPen ved å gå til <a href="http://www.hp.com/go/clj4730mfp\_software">http://www.hp.com/go/clj4730mfp\_software</a>. På denne siden finner du informasjon om hvordan du laster ned den nye fastvareversjonen.

# Overføre ny fastvare til MFPen

Bruk en av følgende metoder for å oppdatere fastvaren.

### Bruk FTP for å laste opp fastvaren gjennom en webleser.

Følg disse trinnene for å oppdatere MFP-fastvaren ved å bruke FTP gjennom en webleser.

Bruke en webleser for å oppdatere fastvaren.



Merk Disse instruksjonene kan brukes for både Windows og Macintosh operativsystemer.

- 1. Skriv ut en konfigurasjonside og skriv ned TCP/IP-adressen som står på EIO Jetdirect-siden.
- Åpne et vindu i webleseren.
- 3. I adresselinjen i webleseren, skriv inn ftp://<ADRESSE>, hvor <ADRESSE> er adressen for MFP. Hvis TCP/IP-adressen for eksempel er 192.168.0.90, skriver du inn ftp://192.168.0.90.
- 4. Finn den nedlastede .RFU-filen for MFP-en.
- 5. Dra og slipp .RFU-filen over **PORT1** ikonet i vinduet i webleseren.

NOWW Oppgradere fastvaren 221



**Merk** MFPen slår seg automatisk av og på igjen for å aktivere oppdateringen. Når oppdateringsprosessen er ferdig, vise meldingen **KLAR** i MFP-kontrollpanelet.

### Bruke FTP til å oppgradere fastvaren på en nettverkstilkobling



Merk MFPen kan motta en RFU-fil så lenge den har statusen Klar.

Tiden det tar å oppdatere, avhenger av I/U-overføringshastigheten, i tillegg til tiden det tar å initialisere MFPen på nytt. I/U-overføringshastigheten avhenger av flere faktorer, for eksempel hastigheten til vertsdatamaskinen som sender oppdateringen. Hvis den eksterne fastvareoppdateringsprosessen blir avbrutt før fastvaren er lastet ned (mens **Mottar oppgradering** vises på kontrollpanelet), må fastvarefilen sendes på nytt. Hvis strømmen går under flash-DIMM-oppdateringen (mens meldingen **Utfører oppgradering** vises på kontrollpanelet), avbrytes oppdateringen og meldingen **Send oppgradering på nytt** vises (bare på engelsk) på kontrollpanelet. Hvis det er tilfelle, må du sende oppgraderingen ved hjelp av parallellporten. Eventuelle jobber som er før RFU-jobben i køen, fullføres før oppdateringen behandles.

Følg instruksjonene nedenfor for å foreta en oppgradering ved hjelp av FTP.



Merk Fastvareoppdateringen medfører en endring av formatet til NVRAM (nonvolatile randomaccess memory). Eventuelle menyinnstillinger som er endret fra standardinnstillingene, kan tilbakestilles til standardinnstillingene, og de må endres på nytt hvis du vil ha andre innstillinger enn standardinnstillingene.

#### Slik oppgraderer du fastvaren over en nettverkstilkobling ved hjelp av FTP:

 Noter IP-adressen på HP Jetdirect-siden. HP Jetdirect-siden er den andre siden som skrives ut når du skriver ut konfigurasjonssiden.



Merk Før du oppgraderer fastvaren, må du kontrollere at MFPen ikke er i dvalemodus. Pass også på at eventuelle feilmeldinger er fjernet fra kontrollpanelet.

- Åpne en MS-DOS-ledetekst på datamaskinen.
- 3. Skriv inn: ftp <TCP/IP-ADRESSE>. Hvis TCP/IP-adressen for eksempel er 192.168.0.90, skriver du inn ftp 192.168.0.90.
- 4. Gå til mappen der fastvarefilen er lagret.
- 5. Trykk på Enter på tastaturet.
- 6. Når du blir bedt om brukernavnet, trykker du på Enter.
- 7. Når du blir bedt om passordet, trykker du på Enter.
- 8. Skriv inn bin ved ledeteksten.
- 9. Trykk på Enter. Meldingen 200 Typer satt til I, bruker binærmodus til overføring av filer vises i kommandovinduet.
- 10. Skriv inn put og deretter filnavnet (hvis filnavnet for eksempel er 4730mfp.efn, skriver du inn 4730mfp.efn).
- 11. 200 PORT command successful (PORT-kommando vellykket)

150 Opening BINARY mode data connection (Apner dataforbindelse i BINARY-modus)

-eller-

226 Ready (Klar)

-eller-

226 Processing Job (Behandler jobb)

-eller-

226 Transfer complete (Overføring fullført)

**12.** Nedlastingsprosessen starter, og fastvaren oppdateres på MFPen. Dette kan ta ca. fem minutter. La prosessen fullføres uten avbrudd på MFPen eller datamaskinen.



Merk MFPen slås automatisk av og deretter på igjen når oppgraderingen er ferdig.

- 13. Ved kommandoledeteksten skriver du inn: bye for å avslutte ftp-kommandoen.
- 14. Ved kommandoledeteksten skriver du inn: exit for å gå tilbake til Windows-grensesnittet.

#### Bruke HP Web Jetadmin til å oppgradere fastvaren

Denne prosedyren krever at du installerer HP Web Jetadmin Version 7.0 eller nyere på datamaskinen. Se <u>Bruke HP Web Jetadmin-programvaren</u>. Fullfør følgende trinn for å oppdatere en enkelt enhet via HP Web Jetadmin etter at du har lastet ned RFU-filen fra HPs Web-område.

- Start HP Web JetAdmin.
- 2. Åpne mappen **Device Management** (enhetsbehandling) på nedtrekkslisten i panelet **Navigation** (navigering). Naviger til mappen **Device Lists** (enhetslister).
- 3. Utvid **Device Lists**-mappen (enhetslister) og velg **All Devices** (alle enheter). Finn MFPen i listen med enheter, og klikk deretter på den for å velge den.
  - Hvis du trenger å oppgradere fastvaren for flere HP Color LaserJet 4730mfp-maskiner, merker du dem ved å trykke på Ctrl-tasten samtidig som du klikker på navnet på hver MFP.
- 4. Finn nedtrekkslisten for **Device Tools** (enhetsverktøy) i øvre høyre hjørne i vinduet. Velg **Update Printer Firmware** (oppdater skriverfastvare) fra handlingslisten.
- 5. Hvis navnet på RFU-filen ikke finnes i boksen All Available Images (alle tilgjengelige bilder), klikker du på Browse (bla gjennom) i dialogboksen Upload New Firmware Image (last opp nytt fastvarebilde) og navigerer til plasseringen til RFU-filen som du lastet ned fra Internett i begynnelsen av denne prosedyren. Hvis filnavnet er oppgitt, velger du det.
- Klikk på Upload (last opp) for å flytte RFU-filen fra harddisken til HP Web Jetadmin-serveren. Når opplastingen er fullført, oppdateres leservinduet.
- Velg RFU-filen fra Printer Firmware Update (oppdatering for skriverfastvare) på rullegardinmenyen.
- 8. Klikk på **Update Firmware** (oppdater fastvare). HP Web Jetadmin sender den valgte RFU-filen til MFPen. På kontrollpanelet vises meldingen som angir fremdriften til oppgraderingen. På slutten av oppgraderingsprosessen viser kontrollpanelet meldingen **KLAR**.

NOWW Oppgradere fastvaren 223

### Bruke MS-DOS-kommandoer til å oppgradere fastvaren

Du kan oppdatere fastvaren ved hjelp av en nettverkstilkobling ved å følge instruksjonene nedenfor.

1. Fra en kommandoledetekst eller i et MS-DOS-vindu skriver du inn følgende: copy /B <FILNAVN> \\<DATAMASKINNAVN>\<DELENAVN>, der <FILNAVN> er navnet på RFU-filen (inkludert banen), <DATAMASKINNAVN> er navnet på datamaskinen hvorfra MFPen deles, og <DELENAVN> er delenavnet for MFPen. For eksempel C:\>copy /b C:\9200fw.RFU \\DIN SERVER\DIN DATAMASKIN.



Merk Hvis filnavnet eller banen inneholder et mellomrom, må du sette filnavnet eller banen i anførselstegn. Du kan for eksempel skrive inn: C:\>copy /b "C:\MINE DOKUMENTER \3500FW.RFU" \\DIN SERVER\DIN DATAMASKIN.

2. Trykk på Enter på tastaturet. På kontrollpanelet vises det en melding som angir fremdriften på fastvareoppgraderingen. På slutten av oppgraderingsprosessen viser kontrollpanelet meldingen KLAR. Meldingen 1 fil(er) kopiert vises på dataskjermen.

#### **Bruke HP Jetdirect-fastvaren**

Nettverksgrensesnittet for HP Jetdirect i MFPen har fastvare som kan oppgraderes separat fra MFP-fastvaren. Denne prosedyren krever at du installerer HP Web Jetadmin versjon 7.0 eller nyere på datamaskinen. Se <u>Bruke HP Web Jetadmin-programvaren</u>. Fullfør følgende trinn for å oppdatere HP Jetdirect-fastvaren ved hjelp av HP Web Jetadmin.

- Åpne HP Web Jetadmin-programmet.
- 2. Åpne mappen **Device Management** (enhetsbehandling) på nedtrekkslisten i panelet **Navigation** (navigering). Naviger til mappen **Device Lists** (enhetslister).
- **3.** Velg enheten du vil oppdatere.
- **4.** Fra nedtrekkslisten **Device Tools** (enhetsverktøy) velger du **Jetdirect Firmware Update** (fastvareoppdatering for Jetdirect).
- Under Jetdirect firmware version (fastvareversjon for Jetdirect) finner du modellnummer og gjeldende fastvareversjon for HP Jetdirect. Skriv disse ned.
- 6. Gå til http://www.hp.com/go/wja firmware.
- 7. Bla nedover til listen med modellnumre for HP Jetdirect og finn nummeret du skrev ned.
- 8. Se på gjeldende fastvareversjon for modellen og kontroller om den er nyere enn versjonen du skrev ned. Hvis den er det, høyreklikker du på fastvarekoblingen, og følger instruksjonene på Web-siden for å laste ned den nye fastvarefilen. Filen må lagres i <stasjon>:\PROGRAMFILER\HP WEB JETADMIN\DOC\PLUGINS\HPWJA\FIRMWARE\JETDIRECT-mappen på datamaskinen som kjører HP Web Jetadmin-programvaren.
- 9. I HP Web Jetadmin går du tilbake til hovedenhetslisten og velger den digitale senderen på nytt.
- **10.** Fra nedtrekkslisten **Device Tools** (enhetsverktøy) velger du **Jetdirect Firmware Update** (fastvareoppdatering for Jetdirect) på nytt.
- 11. På siden for HP Jetdirect-fastvare vises den nye fastvareversjonen under Jetdirect-fastvare tilgjengelig på HP Web Jetadmin. Klikk på Update Firmware Now (oppdater fastvare nå) for å oppdatere Jetdirect-fastvaren.

# Behandle skriverkassetter

Husk å bruke originale HP-skriverkassetter for å oppnå best mulig utskrift. I denne delen får du informasjon om riktig bruk og oppbevaring av HP-skriverkassetter. Du får også informasjon om bruk av skriverkassetter som ikke er produsert av HP.

### **HP-skriverkassetter**

Hvis du bruker en original ny HP-skriverkassett, kan du hente ut følgende informasjon:

- Prosent av gjenværende rekvisita
- Beregnet antall gjenstående sider
- Antall utskrevne sider



Merk Se Rekvisita og ekstrautstyr hvis du vil vite mer om hvordan du bestiller.

### Skriverkassetter som ikke er fra HP

Hewlett Packard Company anbefaler ikke bruk av skriverkassetter som ikke er produsert av HP, uansett om de er nye eller refabrikkerte. HP kan ikke påvirke utformingen eller kontrollere kvaliteten på produkter som ikke er originale HP-produkter. Service eller reparasjoner grunnet bruk av skriverkassetter som ikke er produsert av HP, dekkes *ikke* av MFP-garantien.

Når du bruker en skriverkassett som ikke er produsert av HP, er det visse funksjoner som ikke er tilgjengelige. Du kan for eksempel ikke få opplysninger om gjenværende toner når du bruker deler som ikke er fra HP.

Hvis skriverkassetten uriktig ble solgt til deg som et ekte HP-produkt, se HPs direktelinje for svindel.

# Godkjenning av skriverkassetten

MFPen i HP Color LaserJet 4730mfp-serien godkjenner skriverkassettene automatisk når de settes inn i MFPen. Under godkjenningen vil skriveren gi en melding hvis en kassett er en original HP-skriverkassett.

Hvis meldingen i skriverens kontrollpanel bekrefter at det ikke er en original HP-skriverkassett, og du tror du har kjøpt en HP-kassett, kan du ringe HPs direktelinje for svindel.

Hvis du vil overstyre feilmeldinger om skriverkassetter som ikke er produsert av HP, velger du OK.

# HPs direktelinje for svindel

Ring HPs direktelinje for svindel (+1-877-219-3183, gratis i Nord-Amerika) når du installerer en HP-skriverkassett og skriveren viser en melding om at det ikke er en original HP-skriverkassett. HP hjelper deg med å finne ut om produktet er ekte, og iverksetter tiltak for å løse problemet.

Hvis du opplever følgende, er kanskje ikke skriverkassetten en ekte HP-skriverkassett:

- Mange problemer med skriverkassetten.
- Kassetten ser annerledes ut enn den vanligvis gjør (innpakningen er for eksempel annerledes enn HP-innpakningen).

NOWW Behandle skriverkassetter 225

### Lagring av skriverkassetter

Ikke ta skriverkassetten ut av innpakningen før du skal bruke den.



**FORSIKTIG** For å hindre skade på skriverkassetten må den ikke utsettes for lys i mer enn et par minutter.

**Tabell 11-1** Spesifikasjoner for temperaturen for skriverkassetten

Miljøbetingelser	Anbefalt	Tillatt	Oppbevaring/klar
Temperatur (skriverkassett)	17 ° til 25 °C (62,6 ° til 77 °F)	15° til 30°C (59° til 86°F)	-20° til 40°C (-4° til 104°F)

### Forventet varighet for skriverkassetter

Levetiden til skriverkassetter er avhengig av bruksmønster og hvor mye toner utskriftsjobbene krever. HP-skriverkassetter varer gjennomsnittlig 12 000 sider ved utskrift i Letter eller A4-format med en dekning på 5 %. Enkelte bruksforhold og utskriftsmønstre kan gi avvikende resultater.

Du kan når som helst få vite forventet varighet ved å kontrollere tonernivået, som beskrevet nedenfor.

# Kontrollere skriverkassettens varighet

Du kan kontrollere skriverkassettens varighet ved hjelp av kontrollpanelet, den innebygde Webserveren, skriverprogramvaren eller Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren HP Web Jetadmin programmet.

### **Bruke MFPens kontrollpanel**

- 1. Trykk på Meny.
- 2. Velg INFORMASJON.
- 3. Velg UTSKR.REKVISITA STATUSSIDE.

### Bruke den innebygde Web-serveren

- Oppgi IP-adressen til skriverens hjemmeside i nettleseren din. Dette bringer deg til statussiden for skriveren. Se <u>Statusside for utskriftsrekvisita</u>.
- Klikk på Rekvisitastatus til venstre på skjermen. Dette bringer deg til statussiden for utskriftsrekvisita, der du finner informasjon om skriverkassettene.

#### Bruke Programvare for enkel vedlikehold av HP-skriveren

I Oversikt-kategorien, under Status for rekvisita avsnittet, klikk Detaljer om rekvisita for å åpne statussiden for rekvisita.

#### Bruke HP Web Jetadmin

Velg skriverenheten i HP Web Jetadmin. Statussiden for enheten viser informasjon om skriverkassettene.

### Skifte skriverkassetter

Når en skriverkassett er i ferd med å gå tom, vil det vises en melding om dette på kontrollpanelet. Da bør du bestille en ny kassett. Du kan fortsette å bruke MFPen med skriverkassetten som står i, helt til det vises en melding på kontrollpanelet om at kassetten må skiftes ut.

MFPen bruker fire tonerfarger og har én skriverkassett for hver farge: svart (K), magenta (M), cyan (C) og gul (Y)

Skriverkassetten må skiftes ut når meldingen BYTT <FARGE> KASSETT vises på MFPens kontrollpanel. Kontrollpanelet vil også vise hvilken farge som bør skiftes ut (dette gjelder bare hvis en original HP-kassett er installert).



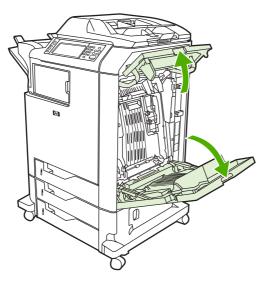
FORSIKTIG Hvis du får toner på klærne, bør du tørke det av med en tørr klut og vaske klærne i kaldt vann. Bruker du varmt vann, smitter toneren av på stoffet.



Merk Du finner informasjon om resirkulering av brukte skriverkassetter under Ordning for miljøvennlig produktforvaltning. Du kan også gå til Web-området for HP LaserJet-rekvisita på http://www.hp.com/go/recycle.

#### Slik skifter du skriverkassett:

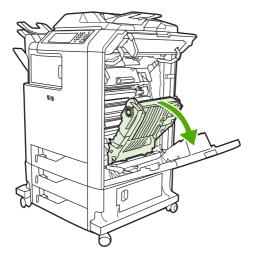
Bruk håndtakene til å åpne dekslene på høyre side av MFPen.





FORSIKTIG Varmeelementet kan være varmt.

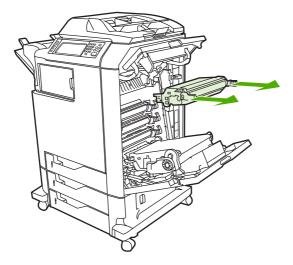
NOWW Behandle skriverkassetter 227 2. Ta tak i det grønne håndtaket på overføringsenheten og trekk det ned for å åpne det.





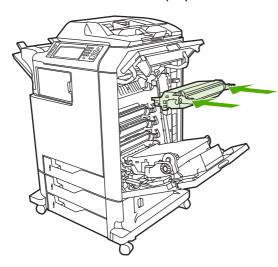
**FORSIKTIG** Du må ikke legge noe på overføringsenheten mens dekselet er åpent. Hvis det går hull i overføringsenheten, kan resultatet bli nedsatt utskriftskvalitet.

3. Ta den brukte skriverkassetten ut av MFPen.



**4.** Ta den nye skriverkassetten ut av posen. Legg den brukte skriverkassetten i posen for resirkulering.

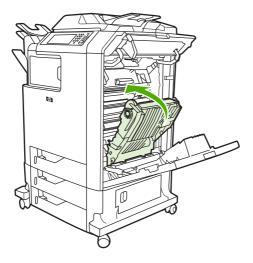
5. Juster skriverkassetten slik at den står på linje med sporene på innsiden av MFPen, og skyv kassetten inn til den sitter på plass.





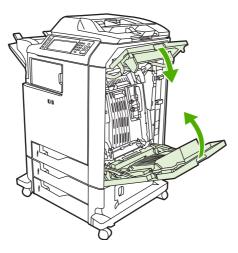
Merk Hvis en kassett sitter i feil spor, vises meldingen FEIL KASSETT på kontrollpanelet.

6. Lukk overføringsenheten.



NOWW Behandle skriverkassetter 229

7. Lukk dekslene på høyre side av MFPen. Etter en liten stund skal kontrollpanelet vise KLAR.



- 8. Nå er installeringen ferdig. Legg den brukte skriverkassetten i esken den nye kassetten ble levert i. I vedlagte resirkuleringsveiledning finner du instruksjoner for resirkulering.
- **9.** Hvis du bruker en kassett som ikke er levert av HP, finner du ofte flere instruksjoner på kontrollpanelet.

Du finner mer hjelp på adressen <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.

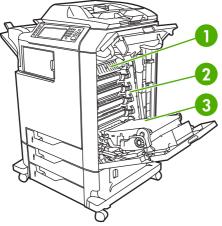
### Skifte ut rekvisita

Når du bruker original HP-rekvisita, får du automatisk melding når de begynner å gå tom. Du får meldingen om lite rekvisita i god tid, slik at du kan bestille nytt før de må skiftes ut. Under Rekvisita og ekstrautstyr finner du mer informasjon om bestilling av rekvisita.

#### Finne rekvisita

Rekvisita identifiseres av etiketten og det blå plasthåndtaket.

Figuren nedenfor viser plasseringen av hver enkelt rekvisitaartikkel.



Figur 11-1 Rekvisitaartiklenes plassering

1	Varmeelement
2	Skriverkassetter
3	Overføringsenhet

Se Stifte dokumenter hvis du vil ha informasjon om stiftekassetter.

# Retningslinjer for utskifting av rekvisita

Tenk på følgende retningslinjer når du setter opp MFPen, slik at det blir enklere å skifte rekvisitaartikler.

- La det være tilstrekkelig plass foran og bak MFPen for å kunne fjerne rekvisita.
- MFPen skal stå på et flatt og stødig underlag.

Du finner instruksjoner for utskifting av rekvisita i installeringshåndbøkene som følger med den enkelte rekvisitaartikkelen. Du finner flere opplysninger på adressen <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>. Velg **Solve a Problem** (løse et problem) når du får forbindelse.

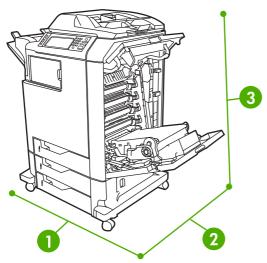


**FORSIKTIG** Hewlett-Packard anbefaler bruk av originale HP-produkter i denne MFPen. Bruk av et produkt som ikke er produsert av HP, kan forårsake problemer og kreve service som ikke dekkes av Hewlett-Packards utvidede garanti eller HPs serviceavtaler.

NOWW Skifte ut rekvisita 231

# Frigi plass rundt MFPen for å skifte rekvisitaartikler

Illustrasjonen nedenfor viser hvor stor klaring som kreves foran, bak og på siden av MFPen når du skal skifte ut rekvisita.



Figur 11-2 Diagram for klaring ved utskifting av rekvisita

1	1160 mm. Hvis stifte-/stableenhet eller 3-skuffers postboks er montert: 1460 mm.					
2	980 mm					
3	1050 mm					

# Omtrentlige intervaller for utskifting av rekvisita

Tabellen nedenfor viser omtrentlige intervaller for skifting av skriverrekvisita, og meldingene på kontrollpanelet som varsler når de må skiftes ut. Enkelte bruksforhold og utskriftsmønstre kan gi avvikende resultater.

Artikkel	Skrivermelding	Sideantall	Anslått tidsperiode
Svart skriverkassett	BYTT SVART KASSETT	12 000 sider <sup>1</sup>	3 måneder
Fargekassetter	BYTT <farge> KASSETT</farge>	12 000 sider <sup>1</sup>	3 måneder
Overføringssett	BYTT OVERFØRINGSSETT	120 000 sider <sup>2</sup>	40 måneder
Varmeelementsett	BYTT VARMELEMENTSETT	150 000 sider	50 måneder

<sup>1</sup> Omtrentlig gjennomsnitt er antall sider i A4/Letter-størrelse basert på 5 % dekning av de enkelte fargene.

Du kan bruke den innebygde Web-serveren til å bestille rekvisita. Hvis du ønsker mer informasjon, se <u>Bruke den innebygde Web-serveren</u>.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Omtrentlig levetid er basert på 4000 sider pr. måned.

## Utføre forebyggende vedlikehold

MFPen krever vedlikehold med jevne mellomrom for å opprettholde optimal ytelse. En melding på kontrollpanelet varsler deg når det er på tide å kjøpe de forebyggende vedlikeholdssettene. Egne vedlikeholdsprosedyrer kreves for skriverdelen av MFPen og for ADMen.

#### ADM-vedlikeholdssett

Etter at 90 000 sider er matet gjennom ADMen, vises meldingen **BYTT DOKUMENTMATERSETT** på kontrollpanelet. Denne meldingen vises omtrent en måned før vedlikeholdssettet må byttes ut. Bestill et nytt sett når denne meldingen vises. Se <u>Delenumre</u> for mer informasjon om hvordan du bestiller et nytt vedlikeholdssett for ADMen.

Vedlikeholdssettet for ADMen omfatter følgende deler:

- En inntaksvalsedel
- En skillepute
- Et mylararksett
- Et instruksjonsark

Følg instruksjonene som følger med vedlikeholdssettet, for å installere det.

Etter at du har erstattet vedlikeholdssettet, tilbakestilles telleren for ADM-vedlikeholdssettet.

#### Slik tilbakestiller du telleren for ADM-vedlikeholdssettet:

- Slå MFPen av og på igjen.
- 2. Når XXXMB vises på kontrollpanelet, trykker du på og holder nede 6 helt til alle de tre LED-indikatorene blinker én gang og fortsetter å lyse. (Dette kan ta opptil 20 sekunder.)
- 3. Slipp 6, og trykk deretter to ganger på 3.
- Trykk på 6 for å velge NYTT DOKUMENTMATERSETT.
- MFPen fullfører initialiseringssekvensen. Telleren for ADM-vedlikeholdssettet tilbakestilles automatisk.

## Rengjøring av MFPen

For at utskriftskvaliteten skal opprettholdes, må MFPen alltid rengjøres grundig når det oppstår problemer med utskriftskvaliteten og hver gang du erstatter skriverkassetten.



ADVARSEL Unngå å berøre varmeelementområdet når du rengjør MFPen. Det kan være varmt.



**FORSIKTIG** Bruk ikke ammoniakkbaserte rengjøringsmidler på og rundt MFPen, med mindre det er angitt i veiledningen. Det kan medføre permanent skade på skriverkassetten.

## Rengjøre utsiden av MFPen

- Rengjør MFPen utvendig hvis det er synlig smuss på den.
- Bruk en myk klut som ikke loer, som er lett fuktet med vann eller vann og et mildt rengjøringsmiddel.

## Rengjøre berøringsskjermen

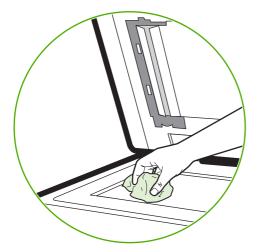
Rengjør berøringsskjermen når det er nødvendig å fjerne fingermerker eller støv. Tørk forsiktig av berøringsskjermen med en ren, fuktet klut som ikke loer.



**FORSIKTIG** Bruk bare vann. Løsemidler eller rengjøringsmidler kan skade berøringsskjermen. Ikke hell eller spray vann direkte på berøringsskjermen.

## Slik rengjør du skannerglasset:

- Rengjør skannerglasset bare hvis det er synlig smuss på det, eller hvis du opplever forverret kopikvalitet, for eksempel flekker.
- Rengjør skannerglasset ved å tørke forsiktig over det med en ren, lett fuktet klut som ikke loer.
   Bruk et ammoniakkbasert rengjøringsmiddel kun når en fuktet klut ikke er nok til å rengjøre skannerglasset.





**FORSIKTIG** Ikke hell eller spray væske direkte på skannerglasset. Ikke trykk hardt på glassoverflaten. (Du kan knuse glasset.)

## Rengjøre ADM-leveringssystemet

Rengjør ADMen bare hvis det er synlig smuss på den, eller hvis du opplever forverret kopikvalitet (for eksempel flekker).

### Rengjøre ADM-leveringssystemet

1. Åpne skannerdekslet.



2. Finn det hvite vinylunderlaget for ADMen.



- 3. Rengjør ADM-underlaget ved å tørke over det med en ren, fuktet klut som ikke loer. Bruk et ammoniakkbasert rengjøringsmiddel kun når en fuktet klut ikke er nok til å rengjøre ADM-komponentene.
- 4. Rengjør skannerglasset ved å tørke forsiktig over den med en ren, lett fuktet klut som ikke loer. Bruk et ammoniakkbasert rengjøringsmiddel kun når en fuktet klut ikke er nok til å rengjøre skannerglasset.

NOWW Rengjøring av MFPen 235

#### Lukk skannerdekslet.



### Slik rengjør du ADM-valsene:

Rengjør rullene i ADMen hvis du opplever mateproblemer eller hvis det er merker på originalene når de kommer ut av ADMen.



**FORSIKTIG** Rengjør bare valsene hvis det oppstår feilmatinger eller det er merker på originalene, og du merker at det er støv på valsene. Hvis du rengjør valsene ofte, kan det samle seg støv i enheten.

#### 1. Åpne skannerdekslet.



2. Finn rullene ved den hvite vinylbaksiden av ADMen.



3. Tørk forsiktig av valsene med en ren, fuktet klut som ikke loer.



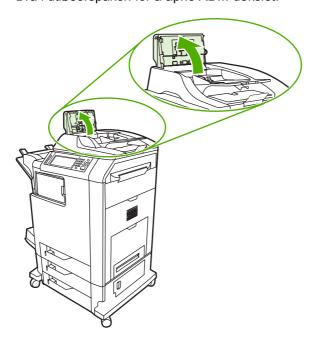
**FORSIKTIG** Ikke hell vann direkte på valsene. Hvis du gjør det, kan du skade enheten.

4. Lukk skannerdekslet.

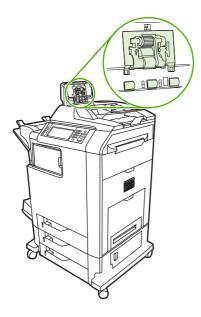


NOWW Rengjøring av MFPen 237

5. Dra i utløserspaken for å åpne ADM-dekslet.



6. Finn valsene.

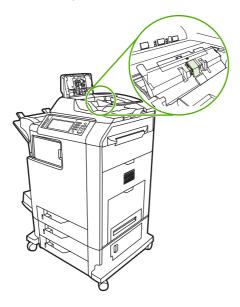


7. Tørk av valsene med en ren, fuktet klut som ikke loer.

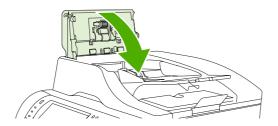


FORSIKTIG Ikke hell vann direkte på valsene. Hvis du gjør det, kan du skade enheten.

8. Finn skilleputen.



- 9. Tørk av puten med en ren, fuktet klut som ikke loer.
- 10. Lukk ADM-dekselet.



## Rengjøre mylarbåndet

Du må kun rengjøre mylarbåndet på undersiden av skannerlokket dersom kopikvaliteten forverres (for eksempel vertikale linjer) under kopiering med ADF.

## Rengjøre mylarbåndet

Åpne skannerdekslet.

NOWW Rengjøring av MFPen 239

#### 2. Finn mylarbåndet.



- 3. Tørk forsiktig av mylarbåndet med en ren, fuktet klut som ikke loer.
- 4. Lukk skannerdekslet.



Merk Ekstra mylarbånd oppbevares i en konvolutt under det hvite vinylunderlaget på ADF-en. Følg instruksjonene i konvolutten.

## Kalibrere skanneren

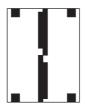
Kalibrere skanneren for å kompensere for forskyvninger i skannerens bildesystem (vognhode) for ADMog flatskannerskanninger. På grunn av mekaniske toleransenivåer er det ikke sikkert at skannerens vognhode kan lese bildets plassering helt nøyaktig. Under kalibreringsprosedyren beregnes og lagres forskyvningsverdier for skanneren. Forskyvningsverdiene brukes deretter ved skanning, slik at riktig del av dokumentet leses.

Skannerkalibrering bør bare utføres hvis du merker at det er forskyvningsproblemer med skannede bilder. Skanneren er kalibrert før den forlater fabrikken. Kalibrering må utføres igjen, men sjeldent.

Før du kalibrerer skanneren, skriver du ut kalibreringsmålet.

## Slik skriver du ut kalibreringsmålet:

- 1. Plasser papiret med størrelsen Letter eller A4 i skuff 1, og juster sideskinnene.
- 2. Trykk på Meny for å gå til menyene.
- 3. Bla frem til og velg DIAGNOSTIKK.
- 4. Bla frem til og velg KALIBRER SKANNER.
- 5. Trykk OK for å skrive ut den første utskriften av kalibreringsmålet.
- 6. Plasser den første utskriften av kalibreringsmålet i skuff 1 slik at pilene vender inn mot MFPen.
- 7. Trykk OK for å skrive ut den andre utskriften. Det endelige kalibreringsmålet *må* se ut som figuren nedenfor.





**FORSIKTIG** Hvis kalibreringsmålet ikke ser ut som den viste figuren, mislykkes kalibreringsprosessen og kvaliteten på skanninger vil bli dårligere. *De svarte områdene må gå helt ut til kortsidene på siden. Hvis de ikke gjør det, må du bruke en svart markør til å utvide de svarte områdene til kanten på siden. Påse at papiret er korrekt matet inn.* 

- 8. Plasser kalibreringsmålet med forsiden opp i ADMen og juster sideskinnene.
- Etter at kalibreringsmålet har passert gjennom ADF-en en gang, plasserer du den på nytt i ADFen i motsatt retning og trykk OK.
- 10. Legg dokumentet med forsiden ned på skannerglasset, trykk OK og skann siden. Etter denne sekvensen er kalibreringen ferdig. Dersom kalibreringen er suksessfull vil kontrollpanelet vise Skannerkalibreringen var vellykket.

NOWW Kalibrere skanneren 241

# 12 Løse problemer

#### Dette kapitlet inneholder informasjon om følgende emner:

- Løse generelle problemer
- Fastslå problemer med MFPen
- <u>Feilsøkingsinformasjonssider</u>
- Typer meldinger på kontrollpanelet
- Kontrollpanelmeldinger
- Fastkjørt papir
- Fjerne fastkjørt papir
- Problemer med håndtering av utskriftsmateriale
- Forstå MFP-meldinger
- Forstå ekstrautstyrslamper for postboksen med 3 skuffer og stifte-/stableenheten
- Forstå lamper på formateringskortet
- Problemer med fargeutskrift
- Korrigere problemer med utskriftskvalitet og kopikvalitet
- Løse e-postproblemer
- Løse problemer med nettverkstilkobling
- Feilsøke vanlige Macintosh-problemer

NOWW 243

## Løse generelle problemer

Hvis MFPen ikke svarer på riktig måte, gjennomgår du trinnene i sjekklisten nedenfor i samme rekkefølge. Hvis det er trinn MFPen ikke oppfyller, følger du tilsvarende forslag til feilsøking. Hvis du klarer å løse problemet ved hjelp av et av trinnene, behøver du ikke å utføre resten av trinnene på sjekklisten.

## Sjekkliste for feilsøking

- 1. Kontroller at Klar-lampen på MFPen lyser. Hvis den ikke lyser, utfører du disse trinnene:
  - a. Kontroller at strømkabelen er forsvarlig koblet til.
  - **b.** Kontroller at av/på-knappen er slått på.
  - c. Kontroller strømforsyningen ved å koble MFPen direkte til en stikkontakt, eller prøv et annet strømuttak.
  - d. Hvis skriveren fortsatt ikke får strøm, bør du ta kontakt med HPs kundestøtte. (Se HPs kundestøtte eller informasjonsarket om kundestøtte som fulgte med MFPen.)
- Kontroller kablene.
  - **a.** Kontroller at kabelen mellom MFPen og datamaskinen eller nettverksporten sitter som den skal. KKontroller at koblingen er sikker.
  - **b.** Hvis du har en annen kabel av riktig type, kan du bruke denne til å kontrollere om det er feil på selve kabelen.
  - c. Kontroller nettverkstilkoblingen. Se Løse problemer med nettverkstilkobling.
- 3. Kontroller at papiret eller utskriftsmaterialet du bruker, oppfyller spesifikasjonene. Se Spesifikasjoner for utskriftsmateriale.
- **4.** Skriv ut en konfigurasjonsside (se <u>Konfigurasjonsside</u>). Hvis MFPen er koblet til et nettverk, skrives det også ut en HP Jetdirect-side.
  - a. Hvis sidene ikke skrives ut, kontrollerer du at minst én skuff inneholder utskriftsmateriale.
  - **b.** Hvis siden kjører seg fast i MFPen, se Fjerne fastkjørt papir.
- 5. Hvis konfigurasjonssiden skrives ut, kontrollerer du følgende elementer:
  - **a.** Hvis siden skrives ut på riktig måte, fungerer MFP-maskinvaren som den skal. Problemet ligger i datamaskinen, skriverdriveren eller programmet du bruker.
  - b. Hvis siden ikke skrives ut riktig, skyldes problemet MFP-maskinvaren. Ta kontakt med HPs kundestøtte. (Se <u>HPs kundestøtte</u> eller informasjonsarket om kundestøtte som fulgte med MFPen.)
- Velg ett av disse alternativene:

Windows: Klikk på Start, Innstillinger, og klikk deretter på Skrivere eller Skrivere og faksmaskiner. Dobbeltklikk på HP Color LaserJet 4730mfp.

-eller-

**Mac OS X**: Åpne **Utskriftssenter** (eller **Verktøy for skriveroppsett** for Mac OS X v.10.3), og dobbeltklikk på linjen for **HP LaserJet 4730mfp**.

- 7. Kontroller at du har installert skriverdriveren for HP Color LaserJet 4730mfp-serien. Test ut programmet for å være sikker på at du bruker en skriverdriver for HP Color LaserJet 4730mfp series.
- 8. Skriv ut et lite dokument fra et annet program som tidligere har skrevet ut på riktig måte. Hvis dette lykkes, skyldes problemet programmet du bruker. Hvis dette ikke lykkes (hvis dokumentet ikke skrives ut), utfører du disse trinnene:
  - **a.** Prøv å skrive ut jobben fra en annen datamaskin som bruker den samme MFP-programvaren.
  - b. Hvis MFPen er koblet til et nettverk, kobler du den direkte til en datamaskin med en parallellkabel. Sett opp MFPen til å bruke riktig port, eller installer programvaren på nytt. I sistnevnte tilfelle må du passe på å velge den nye tilkoblingstypen.
- 9. Hvis ikke dette løser problemet, bør du se under <u>Fastslå problemer med MFPen</u>.

# Fastslå problemer med MFPen

Situasjon/melding	Løsning	
Vinduet på kontrollpanelet er tomt, og de interne viftene er ikke på.	Kontroller at MFPen er slått på. Trykk på alle tastene for å om én av dem sitter fast. Ta kontakt med en HP-autorisert servicerepresentant hvis dette ikke fungerer. Se HPs kundestøtte.	
MFPen er slått på, men de interne viftene er ikke på.	Kontroller at linjespenningen er riktig for strømkonfigurasjonen til MFPen. (Se etiketten på innsiden av det øvre dekselet på MFPen for å få informasjon om krav til spenning.) Hvis du bruker en strømfordeler og spenningen ikke er innenfor spesifikasjonen, kobler du MFPen direkte til i kontakten.	
MFP-spenningen er ikke riktig.	Kontroller at linjespenningen er innenfor riktige spenningsverdier. (Se etiketten på innsiden av det øvre dekselet på MFPen for å få informasjon om krav til spenning.)	
Det vises meldinger på kontrollpanelet.	Se <u>Forstå MFP-meldinger</u> .	
Utskriftsmateriale har satt seg fast i MFPen.	Se etter fastkjørt papir. Hvis du ønsker mer informasjon, se Fjerne fastkjørt papir.	
Feil språk eller ukjente tegn vises på kontrollpanelet.	<ol> <li>Konfigurer skjermspråket i kontrollpanelet på nytt.</li> <li>Slå MFPen av og på igjen.</li> <li>Når XXXMB vises på kontrollpanelet, trykker du på og holder nede 6 helt til alle de tre LED-indikatorene blinker én gang og fortsetter å lyse. (Dette kan ta opptil 20 sekunder.)</li> <li>Slipp 6, og trykk deretter på 6 igjen.</li> <li>Vent mens MFPen fullfører initialiseringssekvensen. Når initialiseringsprosessen er fullført, vises Velg et språkmenyen på kontrollpanelet. Bla frem til og velg riktig språk.</li> </ol>	
Det har oppstått en feil under en digital sending-jobb. Jobben mislyktes.	Det oppstod en feil på MFPen under digital sending-jobben. Systemansvarlig må kontrollere statusen for SMTP-serveren. Se <u>Løse e-postproblemer</u> .	
Gatewayen for e-post godtok ikke jobben fordi vedlegget er for stort.	Reduser størrelsen på e-postvedlegget ved å angi maksimal vedleggsstørrelse. Angi maksimal vedleggsstørrelse i kategorien <b>Digital sending</b> på den innebygde Web-serveren. Se Bruke den innebygde Web-serveren.  Prøv å bruke et annet filformat eller send færre dokumentsider om gangen.	
Nettverkstilkobling kreves for digital sending.	MFPen kan ikke finne en nettverkstilkobling. Systemansvarlig må kontrollere om MFPen er koblet til nettverket. Se <u>Løse</u> <u>problemer med nettverkstilkobling</u> .	

## Feilsøkingsinformasjonssider

Fra MFPens kontrollpanel kan du skrive ut sider som kan hjelpe deg med å finne ut hva som er problemet med MFPen. Fremgangsmåtene nedenfor beskriver hvordan du skriver ut følgende informasjonssider:

Konfigurasjonsside



Merk Det anbefales at du skriver ut en konfigurasjonsside før du stiller diagnose på MFPen.

- Papirbanetestside
- Registreringsside
- Hendelseslogg

## Konfigurasjonsside

Bruk konfigurasjonssiden til å vise gjeldende MFP-innstillinger, som en hjelp når du feilsøker MFP-problemer eller til å kontrollere installeringen av ekstrautstyr, for eksempel DIMM-minnebrikker, ekstrautstyr for papirhåndtering, papirskuffer og skriverspråk.

- 1. Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- 2. Velg INFORMASJON.
- 3. Velg SKRIV UT KONFIGURASJON.

Meldingen **Skriver ut... KONFIGURASJON** vises på skjermen til MFPen har ferdigbehandlet utskriften av konfigurasjonssiden. MFPen går tilbake til **KLAR**-tilstand etter utskrift.



**Merk** Hvis MFPen er konfigurert med en HP Jetdirect utskriftsserver, vil det bli skrevet ut en side med informasjon om disse enhetene.

## **Papirbanetestside**

**Papirbanetestsiden** er nyttig for å teste MFPens papirhåndteringsfunksjoner. Du kan definere papirbanen du vil teste, ved å velge kilden, målet og andre alternativer som er tilgjengelige på MFPen.

- Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- 2. Velg DIAGNOSTIKK.
- 3. Velg PAPIRBANE-TEST.

Meldingen **Utfører... PAPIRBANETEST** vises i vinduet til MFPen er ferdig med papirbanetesten. MFPen går tilbake til **KLAR**-tilstand når papirbanetestsiden er skrevet ut.

## Registreringsside

**Registreringssiden** skriver ut en vannrett og en loddrett pil som viser hvor langt fra midten bildet skal skrives ut på siden. Du kan angi registreringsverdier for en skuff, slik at et bilde på baksiden og forsiden

av en side midtstilles. Plasseringen av bilder varierer noe fra skuff til skuff. Utfør registrering for hver skuff.

- 1. Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- 2. Velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Velg UTSKRIFTSKVALITET.
- 4. Velg ANGI JUSTERING.



**Merk** Du kan velge en skuff ved å angi en **KILDE**. Standard **KILDE** er skuff 2. Hvis du vil beholde registreringen for skuff 2, går du til trinn 7. Hvis ikke, går du videre til neste trinn.

- 5. Velg KILDE.
- Velg en skuff.

Når du har valgt en skuff, går MFPens kontrollpanel tilbake til **ANGI JUSTERING**-menyen.

- 7. Velg SKRIV UT TESTSIDE.
- 8. Følg instruksjonene på siden som skrives ut.

## Hendelseslogg

Hendelsesloggen viser MFP-hendelsene, inkludert fastkjøring i MFPen, servicefeil og andre MFP-tilstander.

- 1. Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- 2. Velg DIAGNOSTIKK.
- 3. Velg SKR UT HEND.LOGG.

Meldingen **Skriver ut... HENDELSESLOGG** vises på skjermen til MFPen har ferdigbehandlet utskriften av hendelsesloggsiden. MFPen går tilbake til **KLAR**-tilstand når hendelsesloggen er skrevet ut.

## Typer meldinger på kontrollpanelet

Kontrollpanelmeldinger er delt inn i tre typer, avhengig av hvor alvorlige de er.

- Statusmeldinger
- Advarselmeldinger
- Feilmeldinger

Innenfor kategorien feilmeldinger rangeres noen meldinger som *kritiske* feilmeldinger. Denne delen forklarer forskjellen mellom de ulike typene kontrollpanelmeldinger.

## Statusmeldinger

Statusmeldinger gjengir MFPens gjeldende status. Dette er meldinger som viser at MFPen fungerer normalt, og at du ikke trenger å gjøre noe for å fjerne dem. De endres etter hvert som MFP-statusen endrer seg. Når MFPen er klar, ledig og ingen advarselsmeldinger venter, vises statusmeldingen **KLAR** hvis MFPen er aktivert.

## Advarselmeldinger

Advarselmeldinger opplyser om data- og utskriftsfeil. Disse meldingene veksler vanligvis med meldingene **KLAR** eller **Status**, og vises til feilen er fjernet. Hvis **FJERNBARE ADVARSLER** er angitt til **JOBB** på MFPens konfigurasjonsmeny, slettes disse meldingene av den neste utskriftsjobben.

### Feilmeldinger

Feilmeldinger varsler at du må foreta deg noe, for eksempel legge i mer papir eller fjerne fastkjørt papir.

Noen feilmeldinger tillater automatisk fortsettelse hvis **AUTO-FORTSETT=PÅ**. Da vil MFPen gå tilbake til normal drift etter å ha vist en melding om automatisk fortsettelse i ti sekunder.



Merk Hvis du trykker på en hvilken som helst knapp i løpet av de ti sekundene en feilmelding med automatisk fortsettelse vises, vil funksjonen for automatisk fortsettelse overstyres, og funksjonen til knappen du trykker på, vil gjøres gjeldende. Hvis du for eksempel trykker på Menyknappen, vil hovedmenyen vises.

## Meldinger om kritiske feil

Meldinger om kritiske feil opplyser om en feil med enheten. Du kan fjerne noen av disse meldingene ved å slå MFPen av og deretter på igjen. Innstillingen **AUTO-FORTSETT** har ingen innvirkning på disse meldingene. Hvis den kritiske feilen vedvarer, er det nødvendig med service.

Denne tabellen inneholder en liste over kontrollpanelmeldinger med beskrivelser i numerisk og alfabetisk rekkefølge.

# Kontrollpanelmeldinger

## Meldingsliste

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling		
(FS)	·			
FILOPERASJ MISLYKKET	som forsøkte å utføre en ulogisk operasjon (for eksempel å laste ned en fil til en katalog som ikke finnes).	Hvis meldingen vedvarer, slår du     MFPen av og på igjen.		
Trykk på OK for å fjerne.	3011 IKKE IIII163).	Hvis meldingen fortsatt vises, kan det		
veksler med		være en feil i programmet som brukes.		
KLAR				
[FS] IKKE	Enheten er ikke initialisert.	Du kan bruke Web JetAdmin til å initialisere enheten.		
INITIALISERT		emeten.		
[FS] IKKE	Flash-filsystemet er ikke initialisert. Det må	Velg OK for å fortsette.		
INITIALISERT	initialiseres før det kan brukes.			
Trykk på OK for å fjerne.				
veksler med				
<gjeldende statusmelding=""></gjeldende>				
10.00.YY REKVISITA-	MFP-en kan ikke lese eller skrive til minst én	Slå MFPen av og på igjen.		
MINNEFEIL		Installer skriverkassetten som		
veksler med	YY-verdiene er:	korresponderer med feilen på nytt, eller installer en ny skriverkassett.		
Trykk på 7 for mer informasjon.	00 = svart skriverkassett	3. Trykk på   for mer informasjon.		
Måleren for rekvisita viser hvor mye som er	01 = cyan skriverkassett	4. Hvis feilen vedvarer, kan du kontakte		
igjen i skriverkassettene.	02 = magenta skriverkassett	HPs kundestøtte på <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> .		
	03 = gul skriverkassett			
10.10.YY REKVISITA-	En minnetagg mangler fra minst én skriverkassett.	1. Slå MFPen av og på igjen.		
MINNEFEIL	YY-verdiene er:	Installer skriverkassetten som korresponderer med feilen på nytt, eller		
veksler med	00 = svart skriverkassett	installer en ny skriverkassett.		
Trykk på 🍞 for mer informasjon.		3. Trykk på ② for mer informasjon.		
Måleren for rekvisita viser hvor mye som er	01 = cyan skriverkassett			
igjen i skriverkassettene.	02 = magenta skriverkassett			
	03 = gul skriverkassett			
10.90.XY BYTT	En fargekassett er tom for toner og må skiftes.	Bytt ut fargekassetten.		
[FARGE] KASSETT				
Hjelp: trykk 🏿				
10.92.YY KASSETTER	Utskriftskassetten sitter ikke som den skal i MFPen.	Fjern utskriftskassetten og monter den på nytt.		
SATT FEIL INN		,		

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling	
11.X INTERN KLOKKEFEIL Velg OK for å fortsette	Denne meldingen vises hvis det oppstår et problem med sanntidsklokken på formateringskortet. XX=01 Klokkebatteriet er tomt	Velg OK for å fortsette. Hvis denne feilen oppstår, vil MFPen fortsette å spore klokkeslett og data med prosessorklokker MFPen slås av. Hvis feilen ikke rettes opp, du bedt om å tilbiakestille dato og klokkes	
	XX=02 Sanntidsklokken fungerer ikke	hver gang MFPen slås av og på.	
13.XX.YY EKSTERN UTGANG FASTKJØRING I ENHET	Utskriftsmateriale har kjørt seg fast i stifte-/ stableenheten.	<ol> <li>Trykk på ② for flere opplysninger om hvordan du fjerner fastkjørt utskriftsmateriale.</li> </ol>	
		<ol><li>Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.</li></ol>	
		<ol> <li>Hvis meldingen fortsatt vises etter at du har fjernet alle fastkjørte sider, kan du kontakte HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp.</li> </ol>	
13.XX.YY FASTKJ FJERN SKUFF 2	Et ark sitter fast i dupleksenheten. Kontroller om det sitter fast papir i enheten.	<ol> <li>Trykk på ⑦ for flere opplysninger om hvordan du fjerner fastkjørt utskriftsmateriale.</li> </ol>	
Hjelp: trykk ๋ ๋ ๋		Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.	
		Hvis du ønsker mer informasjon, se Fjerne fastkjørt papir.	
		<ol> <li>Hvis meldingen fortsatt vises etter at du har fjernet alle fastkjørte sider, kan du kontakte HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp.</li> </ol>	
13.XX.YY FASTKJ I SKUFF X	Et ark sitter fast i skuff 2, 3 eller 4.	<ol> <li>Trykk på      for flere opplysninger om hvordan du fjerner fastkjørt utskriftsmateriale.</li> </ol>	
Hjelp: trykk ⑦		<ol><li>Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.</li></ol>	
		<ol> <li>Hvis du ønsker mer informasjon, se <u>Fjerne fastkjørt papir</u>.</li> </ol>	
		<ol> <li>Hvis meldingen fortsatt vises etter at du har fjernet alle fastkjørte sider, kan du kontakte HPs kundestøtte på <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>	
13.XX.YY FASTKJ. PAP	Papir har satt seg fast i utmatingsområdet.	Følg instruksjonene i dialogboksen på skjermen.	
VENSTRE UTOMRÅDE		•	
Hjelp: trykk ⑦		<ol> <li>Hvis du ønsker mer informasjon, se <u>Fjerne fastkjørt papir</u>.</li> </ol>	
		<ol> <li>Hvis meldingen fortsatt vises etter at du har fjernet alle fastkjørte sider, kan du kontakte HPs kundestøtte på <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>	

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	An	befalt handling
13.XX.YY FASTKJ VED ØVRE DEKSEL/TOS.ENH.	Utskriftsmateriale har kjørt seg fast ved det øvre dekselet.	1.	Trykk på ⑦ for flere opplysninger om hvordan du fjerner fastkjørt utskriftsmateriale.
Hjelp: trykk ®		2.	Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.
		3.	Hvis du ønsker mer informasjon, se Fjerne fastkjørt papir.
		4.	Hvis meldingen fortsatt vises etter at du har fjernet alle fastkjørte sider, kan du kontakte HPs kundestøtte på <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> .
13.XX.YY FLERE FASTKJ. I PAPIRBANE	Det er fastkjørt papir flere steder i papirbanen. Dette inkluderer toppdekselområdet.	1.	Trykk på ⑦ for flere opplysninger om hvordan du fjerner fastkjørt utskriftsmateriale.
Hjelp: trykk ®		2.	Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.
		3.	Hvis du ønsker mer informasjon, se Fjerne fastkjørt papir.
		4.	Hvis meldingen fortsatt vises etter at du har fjernet alle fastkjørte sider, kan du kontakte HPs kundestøtte på <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> .
13.XX.YY FLERE FASTKJ. I TOS. BANE	Det er fastkjørt papir flere steder i dupleksbanen. Dette inkluderer toppdekselområdet.	1.	Trykk på ⑦ for flere opplysninger om hvordan du fjerner fastkjørt utskriftsmateriale.
Hjelp: trykk ♥		2.	Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.
		3.	Hvis du ønsker mer informasjon, se Fjerne fastkjørt papir.
		4.	Hvis meldingen fortsatt vises etter at du har fjernet alle fastkjørte sider, kan du kontakte HPs kundestøtte på <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> .
13.XX.YY PAPIRST. I BANE FOR TOSIDIGENH.	Utskriftsmateriale har kjørt seg fast i banen for tosidig utskrift.	1.	Trykk på ⑦ for flere opplysninger om hvordan du fjerner fastkjørt utskriftsmateriale.
Hjelp: trykk ♥		2.	Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.
		3.	Hvis du ønsker mer informasjon, se Fjerne fastkjørt papir.
		4.	Hvis meldingen fortsatt vises etter at du har fjernet alle fastkjørte sider, kan du kontakte HPs kundestøtte på <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> .

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling
13.XX.YY PAPIRSTOPP I PAPIRBANE	Utskriftsmateriale har kjørt seg fast i papirbanen.	<ol> <li>Trykk på ⑦ for flere opplysninger om hvordan du fjerner fastkjørt utskriftsmateriale.</li> </ol>
Hjelp: trykk 🏵		Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.
		Hvis du ønsker mer informasjon, se <u>Fjerne fastkjørt papir</u> .
		<ol> <li>Hvis meldingen fortsatt vises etter at du har fjernet alle fastkjørte sider, kan du kontakte HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp.</li> </ol>
13.XX.YY PAPIRSTOPP	Papir sitter fast i skuff 1.	Trykk på ⑦ for flere opplysninger om hvordan du fjerner fastkjørt
I SKUFF 1		utskriftsmateriale.
Fjern fastkjørt papir		<ol><li>Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.</li></ol>
og velg OK		Hvis du ønsker mer informasjon, se <u>Fjerne fastkjørt papir</u> .
		<ol> <li>Hvis meldingen fortsatt vises etter at du har fjernet alle fastkjørte sider, kan du kontakte HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp.</li> </ol>
13.XX.YY PAPIRSTOPP	En stift sitter fast i stifteenheten. Kontroller om det sitter fast stifter i stifte-/stableenheten. Hvis du ønsker mer informasjon, se	<ol> <li>Trykk på      for flere opplysninger om hvordan du fjerner fastkjørt utskriftsmateriale.</li> </ol>
Hjelp: trykk ②	Fastkjøring i stifte-/stableenheten.	Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.
		<ol> <li>Hvis meldingen fortsatt vises etter at du har fjernet alle fastkjørte sider, kan du kontakte HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp.</li> </ol>
13.XX.YY PAPIRSTOPP	Et ark sitter fast i en ekstern papirhåndteringsenhet.	Kontroller om det sitter fast papir i dupleksenheten eller stifte-/stableenheten.
I UTMAT.ENHET	papinanuteringserinet.	Hvis du ønsker mer informasjon, se  Fastkjøring i stifte-/stableenheten.
Hjelp: trykk ⑦		<ol> <li>Trykk på ⑦ for flere opplysninger om hvordan du fjerner fastkjørt utskriftsmateriale.</li> </ol>
		Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.
		<ol> <li>Hvis meldingen fortsatt vises etter at du har fjernet alle fastkjørte sider, kan du kontakte HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp.</li> </ol>

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling
20 lkke nok minne	MFPen mottok mer data fra datamaskinen	Velg OK for å fortsette utskriften.
Hjelp: trykk ®	enn det som får plass i det ledige minnet.	Merk Du vil miste data.
veksler med		
20 Ikke nok minne		<ol> <li>Du kan unngå denne feilen i fremtiden ved å gjøre utskriftsjobben mindre</li> </ol>
Velg OK for å fortsette		komplisert.
		<ol> <li>Det blir lettere å skrive ut mer kompliserte sider hvis du installerer mer minne i MFPen.</li> </ol>
22 EIO X	Skriverens EIO-kort i spor X har skapt overflyt	Velg OK for å fortsette utskriften.
BUFFEROVERFLYT	i sin I/U-buffer i opptatt tilstand.	Merk Du vil miste data.
Velg OK for å fortsette		2. Hvis meldingen fortsatt vises, kan du
		kontakte HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp.
22 OVERFLYT I	Overflyt i den innebygde JetDirect- utskriftsserveren.	Velg OK for å fortsette. Når denne feilen  ppotår, kan deta gå tant. Sond jabban
INNEBYGD I/U-BUFFER	utskiiitsserveren.	oppstår, kan data gå tapt. Send jobben til MFPen på nytt om nødvendig.
Velg OK for å fortsette		<ol> <li>Hvis meldingen fortsatt vises, kan du kontakte HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp.</li> </ol>
22 PARALLELL I/U-	Overflyt i skriverens parallellbuffer i opptatt	Velg OK for å gjenoppta utskriften.
BUFFEROVERFLYT	tilstand.	Merk Du vil miste data.
Hjelp: trykk ?		
veksler med		<ol><li>Hvis meldingen fortsatt vises, kobler du fra parallellkabelen i begge ender og</li></ol>
22 PARALLELL I/U-		kobler den til på nytt.
BUFFEROVERFLYT		<ol> <li>Hvis meldingen fortsatt vises, kan du kontakte HPs kundestøtte på</li> </ol>
Velg OK for å fortsette		http://www.hp.com/support/clj4730mfp
22 USB I/U-	Overflyt i skriverens USB-buffer i opptatt tilstand.	Velg OK for å fortsette utskriften.
BUFFEROVERFLYT	moturu.	Merk Du vil miste data.
Velg OK for å fortsette		
		<ol> <li>Hvis meldingen fortsatt vises, kan du kontakte HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp.</li> </ol>
30.1.YY SKANNERFEIL	Det har oppstått en feil i skanneren	Slå MFPen av og på igjen.
		Hvis denne meldingen ikke forsvinner, tar du kontakt med en HP-autorisert service- eller støtterepresentant. Se HPs informasjonshefte om brukerstøtte, eller gå til <a href="http://www.hp.com/suppport/clj4730mfp">http://www.hp.com/suppport/clj4730mfp</a> .

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling
40 EIO X DÅRLIG	En forbindelse med kortet i EIO-spor X er brutt.	1. Velg OK for å fortsette utskriften.
OVERFØRING	orda.	Merk Du vil miste data.
Velg OK for å fortsette		
		<ol> <li>Hvis meldingen fortsatt vises, kan du kontakte HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp</li> </ol>
40 INNEBYGD I/U	En forbindelse til den innebygde JetDirect- utskriftsserveren er brutt.	Slå MFPen av og på igjen. Trykk på 🎱 for me informasjon.
OVERFØRING BRUTT	utskiitisserveren er blutt.	•
Velg OK for å fortsette		Hvis meldingen fortsatt vises, kan du kontakte HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp.
41.3 UVENTET	Skuffen inneholder papir som er lengre eller	Hvis feil størrelse er valgt, bør du  over to jobben eller trykke på ② for å fe  over to jobben eller trykke på ② for å fe  over to jobben eller trykke på ③ for å fe  over to jobben eller trykke på ③ for å fe
STR I SKUFF X	kortere i materetningen enn størrelsen skuffen er konfigurert for.	avbryte jobben eller trykke på 🕐 for å fa hjelp.
Hjelp: trykk ⑦		ELLER
veksler med		2. Velg OK for å velge en annen skuff.
LEGG I SKUFF XX		3. Bruk rullefeltet til å bla gjennom
[TYPE] [STØRRELSE]		instruksjonene.
Velg OK		
for å bruke annen skuff		
41.5 UVENTET	MFPen har registrert en annen papirtype i banen enn det skuffen er konfigurert for.	Hvis feil type er valgt, bør du avbryte jobben eller trykke på ⑦ for å få hjelp.
TYPE I SKUFF X	banen enn det skullen er konnigurert for.	ELLER
Hjelp: trykk <sup>②</sup>		Velg OK for å velge en annen skuff.
veksler med		0
LEGG I SKUFF XX		<ol> <li>Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.</li> </ol>
[TYPE] [STØRRELSE]		
Velg OK		
for å bruke annen skuff		
49.XXXX	Det har oppstått en kritisk fastvarefeil.	Slå MFPen av og på igjen.
SKRIVERFEIL		2. Hvis meldingen fortsatt vises, kan du
For å fortsette		kontakte HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp
slå av og så på		
50.X VARMEELEMENTFEIL	Det har oppstått en feil i varmeelementet.	Slå MFPen av og på igjen.
Slå av og på igjen for å fortsette		
50.X VARMEELEMENTFEIL	Det har oppstått en feil i varmeelementet.	Slå MFPen av og på igjen.
Hjelp: trykk ♥	Disse feilene kan skyldes mangelfull strømforsyning, mangelfull nettspenning eller et problem med varmeelementet.	<ol> <li>Hvis meldingen fortsatt vises, kan du kontakte HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/cli4730mfp</li> </ol>

255

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling
	Følgende feil gjelder spesielt for varmeelementet:	
	50.1: Det har oppstått en feil med lav temperatur i varmeelementet i hovedtermistoren.	
	50.2: Det har oppstått en feil med oppvarmingstjenesten for varmeelementet.	
	50.1: Det har oppstått en feil med lav temperatur i varmeelementet i hovedtermistoren.	
	50.6: Det har oppstått en feil med åpent varmeelement.	
	50.7: En trykkutløsermekanisme i varmeelementet har sviktet.	
	50.8: Det har oppstått en feil med trykktemperaturen i varmeelementet i undertermistoren.	
	50.9: Det har oppstått en feil med trykktemperaturen i kjøleelementet i undertermistoren.	
51.2Y	En laserstråle registrerer en feil, eller det har oppstått en laserfeil.	
SKRIVERFEIL	Y-verdiene er:	<ol><li>Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte HPs kundestøtte på</li></ol>
Hjelp: trykk ?	Y Beskrivelse	http://www.hp.com/support/clj4730mfp.
veksler med	0 - Svart	
51.2Y	1 - Cyan	
SKRIVERFEIL		
For å fortsette	2 - Magenta	
slå av og så på	3 - Gul	
51.XY SKRIVERFEIL	Det har oppstått en feil i varmeelementet.	Slå MFPen av og på igjen for å fortsette
veksler med		utskriften.
For å fortsette		
slå av og så på		
52.XY SKRIVERFEIL	Det har oppstått en MFP-feil.	Slå MFPen av og på igjen. Trykk på 🎱 for mei
veksler med		informasjon.
For å fortsette		Hvis meldingen fortsatt vises, kan du kontakte HPs kundestøtte på
slå av og så på		http://www.hp.com/support/clj4730mfp.
53.XY.ZZ KONTROLLER	Det har oppstått en minnefeil.	Hvis du blir bedt om det, velger du OK for å
RAM/DIMM-SPOR X	.,	fortsette. MFPen bør gå over i <b>KLAR</b> - tilstanden, men vil ikke utnytte det installerte minnet fullt ut.

Kontrollpanelmeldinger	trollpanelmeldinger Beskrivelse Anbefalt hand		befalt handling
		Hv	is ikke:
		1.	Slå av MFPen.
		2.	Kontroller at alle DDR SDRAM-moduler oppfyller spesifikasjonene og er riktig plassert.
		3.	Slå på MFPen.
		4.	Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp.
54.01 SKRIVER	Du kan ikke fortsette å skrive ut.	1.	Slå MFPen av og på igjen.
FEIL	Fuktighetssensoren er unormal.	2.	Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte HPs kundestøtte på
For å fortsette			http://www.hp.com/support/clj4730mfp.
slå av og så på			
54.XX	Det har oppstått en sensorfeil.	1.	Slå MFPen av og på igjen.
SKRIVERFEIL	XX-verdiene er:	2.	Hvis problemet vedvarer, kan du
For å fortsette	01 - Fuktighetssensor		kontakte HPs kundestøtte på <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> .
slå av og så på	05 - Materialsensor		
	07 - Gul trommelfase (hjem) posisjonssensor		
	07 - Magneta trommelfase (hjem) posisjonssensor		
	07 - Cyan trommelfase (hjem) posisjonssensor		
	07 - Svart trommelfase (hjem) posisjonssensor		
	0B - Sensoren for tetthet er utenfor skalaen		
	0C - Halvtone kalibrering		
	0D - Kalibrering av halvtonespredning		
	0B - CPR utenfor skalaen		
55.0X.YY DC-	Det har oppstått en skriverkommandofeil.	1.	Slå MFPen av og på igjen.
KONTROLLERFEIL		2.	Hvis problemet vedvarer, kan du
Hjelp: trykk ?			kontakte HPs kundestøtte på <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> .
veksler med			
55.0X.YY			
SKRIVERFEIL			
For å fortsette			
slå av og så på			

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	An	befalt handling
56.XX	Det har oppstått en MFP-feil.	1.	Slå MFPen av og på igjen.
SKRIVERFEIL		2.	Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte HPs kundestøtte på
For å fortsette			http://www.hp.com/support/clj4730mfp.
slå av og så på			
57.0X	Det har oppstått en MFP-viftefeil.	1.	Slå MFPen av og på igjen.
SKRIVERFEIL		2.	Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte HPs kundestøtte på
For å fortsette			http://www.hp.com/support/clj4730mfp.
slå av og så på			
58.0X	Det ble oppdaget feil på en minnetagg.	1.	Slå MFPen av og på igjen.
SKRIVERFEIL		2.	Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte HPs kundestøtte på
Hjelp: trykk ?			http://www.hp.com/support/clj4730mfp.
veksler med			
58.0X			
SKRIVERFEIL			
For å fortsette			
slå av og så på			
59.XY	Det har oppstått en MFP-motorfeil.	1.	Slå MFPen av og på igjen.
SKRIVERFEIL		2.	Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte HPs kundestøtte på
Hjelp: trykk ?			http://www.hp.com/support/clj4730mfp.
veksler med			Merk: Denne meldingen kan også vises
59.XY			hvis overføringssettet mangler eller er satt inn feil. Kontroller at
SKRIVERFEIL			overføringssettet sitter på plass.
For å fortsette			
slå av og så på			
60.XX	Det har oppstått en løftefeil i en skuff, der X er nummeret på skuffen.	1.	Bruk rullefeltet til å bla gjennom
SKRIVERFEIL	ei nummeret på skullett.	2	instruksjonene.
veksler med		2.	Slå MFPen av og på igjen.
For å fortsette		3.	Hvis feilen ikke forsvinner, noterer du meldingen og kontakter
slå av og så på			HPs kundestøtte på <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> .
62 NO SYSTEM	Finner ikke system.	1.	Slå MFPen av og på igjen.
For å fortsette		2.	Hvis problemet vedvarer, kan du
slå av og så på			kontakte HPs kundestøtte på <a href="http://www.hp.com/support/cli4730mfp">http://www.hp.com/support/cli4730mfp</a> .

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling		
64 SKRIVERFEIL	Det har oppstått en skannebufferfeil.	Slå MFPen av og deretter på igjen.		
For å fortsette slå av og så på		<ol> <li>Kontroller at ekstrautstyrsenheten er ordentlig festet og koblet til MFPen, uten noen åpning mellom MFPen og enheten. Hvis enheten bruker kabler, kobler du disse fra og til igjen. Kontroller at alle tilkoblingsskruer sitter som de skal.</li> </ol>		
		3. Hvis denne meldingen ikke forsvinner, tar du kontakt med en HP-autorisert service- eller støtterepresentant. Se HPs informasjonshefte om brukerstøtte, eller gå til <a href="http://www.hp.com/suppport/clj4730mfp">http://www.hp.com/suppport/clj4730mfp</a> .		
65.12.XX UTMATINGS-	En ekstern utmatingsenhet har en tilstand	Slå MFPen av og på igjen. Sett om nødvendig		
ENHET TILSTAND	som krever ettersyn før utskriften kan fortsette.	utmatingsenhet på plass igjen. Kontroller at utmatingsenheten er koblet til, og at kabeler sitter skikkelig.		
65.XY.ZZ UTMATINGS-	Kommunikasjon mellom MFPen og enheten	1. Slå av MFPen. Skift stifte-/		
ENHET FRAKOBLET	er brutt. Enheten kunne kobles fra.	stableenheten på MFPen. Slå på MFPen.		
		<ol> <li>Kontroller at ekstrautstyrsenheten er ordentlig festet og koblet til MFPen, uten noen åpning mellom MFPen og enheten. Hvis enheten bruker kabler, kobler du disse fra og til igjen. Kontroller at alle tilkoblingsskruer sitter som de skal.</li> </ol>		
		<ol> <li>Hvis feilen ikke forsvinner, noterer du meldingen og kontakter HPs kundestøtte på <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>		
66.XX.X FEIL I	Det har oppstått en feil i en ekstern	Slå av strømmen.		
UTMATINGSENHET	papirhåndteringsenhet.	<ol> <li>Kontroller at ekstrautstyrsenheten er ordentlig festet og koblet til MFPen, uten noen åpning mellom MFPen og enheten. Hvis enheten bruker kabler, kobler du disse fra og til igjen. Kontroller at alle tilkoblingsskruer sitter som de skal.</li> </ol>		
		3. Slå på MFPen.		
		<ol> <li>Hvis denne meldingen ikke forsvinner, tar du kontakt med en HP-autorisert service- eller støtterepresentant. Se HPs informasjonshefte om brukerstøtte, eller gå til <a href="http://www.hp.com/suppport/clj4730mfp">http://www.hp.com/suppport/clj4730mfp</a>.</li> </ol>		

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling
68.X FEIL I LAGER	Én eller flere MFP-innstillinger som er lagret i den ikke-flyktige lagringsenheten, er	Velg OK for å fortsette.
INNST. ENDRET	ugyldig, og er tilbakestilt til	Hvis meldingen vedvarer, slår du     MFPen av og på igjen.
Hjelp: trykk ⑦	fabrikkstandarden. Meldingen bør forsvinne hvis du velger OK. Du kan fortsette å skrive	
veksler med	ut, men det kan oppstå uventede problemer.	kontakte HPs kundestøtte på
68.X FEIL I LAGER		http://www.hp.com/support/clj4730mfp
INNST. ENDRET		
Velg OK for å fortsette		
68.X PERMANENT	En ikke-flyktig lagringsenhet er full.	1. Velg OK for å fortsette.
LAGER FULLT	Meldingen bør forsvinne hvis du velger OK. Du kan fortsette å skrive ut, men det kan	2. Ved <b>68.0</b> -feil kan du slå MFPen av og p
Hjelp: trykk 🏿	oppstå uventede problemer.	igjen.
veksler med	X Beskrivelse	<ol> <li>Ta kontakt med HPs kundestøtte hvis en 68.0-feil vedvarer.</li> </ol>
68.X PERMANENT	0 For innebygd NVRAM	4. Ved <b>68.1</b> -feil kan du bruke HP Web
LAGER FULLT	1 For avtagbare disker (flash- eller harddisk)	Jetadmin-programvaren til å slette filer fra diskstasjonen.
Velg OK for å fortsette		<ol> <li>Ta kontakt med HPs kundestøtte hvis en 68.1-feil vedvarer.</li> </ol>
68.X SKRIVEFEIL I	En ikke-flyktig lagringsenhet er full.	1. Velg OK for å fortsette.
PERMANENT LAGER	Meldingen bør forsvinne hvis du velger OK. Du kan fortsette å skrive ut, men det kan	2. Hvis meldingen vedvarer, slår du
Velg OK for å fortsette	oppstå uventede problemer.	MFPen av og på igjen.
	X Beskrivelse	<ol><li>Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte HPs kundestøtte på</li></ol>
	0 For innebygd NVRAM	http://www.hp.com/support/clj4730mfp
	1 For avtagbare disker (flash- eller harddisk)	
69.X SKRIVERFEIL	Det har oppstått en MFP-feil.	Slå MFPen av og på igjen. Trykk på ② for me informasjon.
Hjelp: trykk 🏿		
veksler med		
69.X SKRIVERFEIL		
For å fortsette		
slå av og så på		
79.XXXX	Det har oppstått en kritisk maskinvarefeil.	Slå MFPen av og på igjen.
SKRIVERFEIL		2. Hvis problemet vedvarer, kan du
For å fortsette		kontakte HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp
slå av og så på		
8X.YYYY	Det har oppstått en uopprettelig feil i I/U-	Slå MFPen av og på igjen.
EIO X-FEIL	kortet (ekstrautstyr) i spor X.	2. Hvis problemet vedvarer, kan du
	X Beskrivelse	kontakte HPs kundestøtte på <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> .
	1: feil i spor 1	

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling		
	2: feil i spor 2			
8X.YYYY INNEBYGD JETDIRECT-FEIL	Denne meldingen genereres av en feil i den innebygde JetDirect-utskriftsserveren.	Slå MFPen av og på igjen. Trykk på 🎱 for mer informasjon.		
JETUINEOTH EIE		Hvis meldingen fortsatt vises, kan du kontakte HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp.		
ABCDEFGHIJ	Denne meldingen vises når en papirbanesensortest eller en papirbanetest	Du trenger ikke å gjøre noe.		
0110000000	kjøres. Den alfabetiske verdien viser hvilken sensor som blir kontrollert.			
veksler med	Sensor som blir kontrollert.			
Trykk på Stans for å avslutte Stans				
ADM-utskuff full	ADM-utskuffen har en kapasitet på 50 ark. MFPen stopper når skuffen er full.	Fjern papiret fra ADM-utskuffen.		
Avbryter	MFPen er i ferd med å avbryte en jobb. Meldingen vises til jobben er stoppet, papirbanen er tømt og alle innkommende data fra den aktive datakanalen er mottatt og forkastet.	Du trenger ikke å gjøre noe.		
Behandler	Papir mates ut midlertidig til utskuffen når en tosidig utskriftsjobb skrives ut. Ikke prøv å	Ikke ta tak i papir som mates ut midlertidig utskuffen. Meldingen forsvinner når jobben e		
tosidigjobb	fjerne arkene før jobben er ferdig.	ferdig.		
Ikke ta ut papiret				
før jobb fullføres				
Behandler	MFPen behandler en utskriftsjobb, men har ennå ikke begynt å trekke inn ark. Når skriveren begynner å trekke inn ark, vil denne meldingen erstattes av en melding som viser hvilken skuff jobben skrives ut fra.	Du trenger ikke å gjøre noe.		
Behandler	MFPen behandler en jobb fra angitt skuff.	Du trenger ikke å gjøre noe.		
fra skuff xx				
Behandler	Denne meldingen kan bli vist i perioder med	Bruk rullefeltet til å bla gjennom		
INTERVALLMODUS	mye bruk, hvis MFPen blir overopphetet. Hvis dette oppstår, går MFPen i en modus der den	instruksjonene.		
Hjelp: trykk 🏵	skriver ut i ett minutt, og tar pause i ett minutt. Denne syklusen fortsetter til driftstemperaturen er stabilisert.			
Behandler	MFPen behandler eller skriver ut sorterte	Du trenger ikke å gjøre noe.		
kopi X av Y	kopier. Meldingen viser at kopi X av totalt Y behandles.			
BEST. OVERFØR.SETT	Overføringssettet er nær slutten av sin	1. Trykk på 7 for å vise hjelp for		
FÆRRE ENN X SIDER	levetid.	meldingen.		
Hjelp: trykk 🏿	Utskriften kan fortsette.	<ol><li>Finn delenummeret for overføringssettet i hjelpen.</li></ol>		
veksler med		3. Bestill et nytt overføringssett.		
KLAR				

261

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling		dling
BYTT STIFTEKASSETT	<ul> <li>Stiftekassetten inneholder færre enn 30 stifter, og bør ikke brukes.</li> <li>Stiftekassetten må skiftes.</li> </ul>	•		iftekassetten. Hvis du ønsker masjon, se <u>Rekvisita og</u> s <u>tyr</u> .
	Ingen stiftekassett er installert.	•	Installer e	en stiftekassett.
BYTT <farge></farge>	Den angitte skriverkassetten har nådd slutten av sin levetid og innstillingen TOMT FOR FARGE i SYSTEMOPPSETT-menyen er angitt til STOPP VED LAV. Utskriften kan fortsette.	1.	Bestill en	ny skriverkassett av riktig type
KASSETT		2.	. Velg OK for å fortsette.	
Måleren for rekvisita viser hvor mye som er igjen i skriverkassettene.		3.		p- og sidedekselet, og åpne bildeoverføringsenheten.
veksler med			$\wedge$	FORSIKTIG
Velg OK for å fortsette				Bildeoverføringsenheten kan lett skades.
Måleren for rekvisita viser hvor mye som er igjen i skriverkassettene.		4.	Ta ut der	n angitte skriverkassetten.
-		5.	Sett inn e	en ny skriverkassett.
		6.		leoverføringsenheten, og lukk topp- og frontdekselet.
		7.	rekvisitat serveren	r også informasjon om pestilling i den innebygde Web . Se <u>Bruke den innebygde</u> veren for mer informasjon.
BYTT OVERFØRINGSSETT	Overføringssettet har nådd slutten av sin		Åpne det	øvre dekselet og sidedeksele
Hjelp: trykk 🍞	levetid. Utskriften kan fortsette, men utskriftskvaliteten kan være redusert.	2.		erføringsenheten ved å trekke ne håndtaket øverst på enhete
		3.	plassert r	d de små blå hakene som er nederst på begge sider av gsenheten, og løft enheten u en.
		4.	Monter d	len nye overføringsenheten.
		5.	Lukk fron	ntdekselet og det øvre deksele
		6.	rekvisitat serveren	r også informasjon om pestilling i den innebygde Web . Se <u>Bruke den innebygde</u> veren for mer informasjon.
BYTT OVERFØRINGSSETT	Varmeelementet nærmer seg slutten av sin	1.	Bestill et	nytt overføringssett.
Hjelp: trykk ⑦	levetid, og innstillingen BYTT REKVISITA i SYSTEMOPPSETT-menyen er angitt til	2.	Velg <mark>OK</mark>	for å fortsette utskriften.
veksler med	STOPP VED LAV.		Slik bytte	er du overføringssettet:
BYTT OVERFØRINGSSETT				ne det øvre dekselet og edekselet.
Velg OK for å fortsette			trek	nk overføringsenheten ved å ke det grønne håndtaket rst på enheten nedover.
				kk ned de små blå hakene sol lassert nederst på begge side

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling	
		av overføringsenheten, og løft enheten ut av MFPen.	
		<ul> <li>Monter den nye overføringsenheten.</li> </ul>	
		<ul> <li>Lukk frontdekselet og det øvre dekselet.</li> </ul>	
		<ul> <li>Du finner også informasjon om rekvisitabestilling i den innebygde Web-serveren. Se <u>Bruke den</u> <u>innebygde Web-serveren</u> for mer informasjon.</li> </ul>	
BYTT REKVISITA	AUTOFORTSETT SVART er angitt i TOMT	Bytt ut den angitte skriverkassetten.	
Bruker kun svart	<b>FOR FARGE</b> menyen og en fargekassett er tom. Utskriftene kan kun skrives ut i svart.		
Trykk Status.			
veksler med			
<gjeldende statusmelding=""></gjeldende>			
BYTT REKVISITA	OVERSTYR NÅR TOM er angitt i BYTT	Bytt ut den angitte skriverkassetten.	
Overstyr i bruk	<b>REKVISITA</b> menyen og minst én kassett er tom. Utskriften kan fortsette.		
Trykk Status.	FORSIKTIG Hvis du bruker		
veksler med	Overstyringsmodus kan det føre til dårlig utskriftskvalitet. HP anbefaler		
<gjeldende statusmelding=""></gjeldende>	at du erstatter rekvisita når meldingen <b>BYTT REKVISITA</b> vises. Dekningen HPs bonusgaranti for beskyttelse opphører når rekvisita brukes i Overstyringsmodus.		
BYTT REKVISITA	Flere rekvisita har nådd slutten av sin levetid.	Velg REKVISITASTATUS-menyen.	
Velg OK for status.	Hvis de berørte rekvisitaene bare er kassetter, har utskriften stoppet fordi innstillingen <b>BYTT REKVISITA</b> i	2. Bla til den rekvisitaartikkelen det er en feil med.	
Måleren for rekvisita viser hvor mye som er igjen i skriverkassettene.	SYSTEMOPPSETT-menyen er angitt til STOPP VED TOMT. Hvis de berørte rekvisitaene er bare kassetter, vil utskriften	<ol> <li>Velg  for å få tilgang til hjelp for rekvisitaartikkelen.</li> </ol>	
	ikke fortsette.	<ol> <li>Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.</li> </ol>	
		<ol> <li>Du finner også informasjon om rekvisitabestilling i den innebygde Web- serveren. Se <u>Bruke den innebygde</u> <u>Web-serveren</u> for mer informasjon.</li> </ol>	
BYTT REKVISITA	Flere rekvisita har nådd slutten av sin levetid,	1 Vola DEKI//ISITASTATUS manusa	
Velg OK for å fortsette	og innstillingen BYTT REKVISITA i SYSTEMOPPSETT-menyen er angitt til	Velg REKVISITASTATUS-menyen.  Pla til den rekvisitaartikkelen det er en	
Måleren for rekvisita viser hvor mye som er	STOPP VED LAV.	<ol> <li>Bla til den rekvisitaartikkelen det er en feil med.</li> </ol>	
igjen i skriverkassettene.		<ol> <li>Velg  for å få tilgang til hjelp for rekvisitaartikkelen.</li> </ol>	

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling		
		Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.		
		<ol> <li>Du finner også informasjon om rekvisitabestilling i den innebygde Web- serveren. Se <u>Bruke den innebygde</u> <u>Web-serveren</u> for mer informasjon.</li> </ol>		
BYTT VARMELEMENTSETT Hjelp: trykk ௰	Varmeelementet har nådd slutten av sin levetid. Skift varmeelementet. Utskriften kan fortsette, men utskriftskvaliteten kan være redusert.	Åpne det øvre dekselet.		
		<ol> <li>Grip de lilla håndtakene på varmeenheten.</li> </ol>		
		<ol> <li>Fjern den gamle varmeenheten fra MFPen.</li> </ol>		
		Sett inn et nytt varmeelement og fest de med fingerskruene.		
		5. Lukk det øvre dekselet.		
		<ol> <li>Du finner også informasjon om rekvisitabestilling i den innebygde Web- serveren. Se <u>Bruke den innebygde</u> <u>Web-serveren</u> for mer informasjon.</li> </ol>		
BYTT VARMELEMENTSETT	Varmeelementet nærmer seg slutten av sin levetid, og innstillingen BYTT REKVISITA i SYSTEMOPPSETT-menyen er angitt til STOPP VED LAV. Utskriften kan fortsette.	Bestill et nytt varmeelement.		
Hjelp: trykk 🏿		2. Velg OK for å fortsette utskriften.		
veksler med		3. Slik bytter du varmeelementet:		
BYTT VARMELEMENTSETT		Åpne det øvre dekselet.		
Velg OK for å fortsette		<ul> <li>Grip de lilla håndtakene på varmeenheten.</li> </ul>		
		<ul> <li>Fjern den gamle varmeenheten fra MFPen.</li> </ul>		
		Monter den nye varmeenheten.		
		Lukk det øvre dekselet.		
		<ul> <li>Du finner også informasjon om rekvisitabestilling i den innebygde Web-serveren. Se <u>Bruke den</u> <u>innebygde Web-serveren</u> for mer informasjon.</li> </ul>		
Data mottatt	MFPen har mottatt data og venter på et sideskift. Denne meldingen skal forsvinne når	Velg OK for å fortsette utskriften.		
Trykk på OK for å skrive ut siste side	MFPen mottar en ny fil.			
veksler med				
KLAR				
DATO/TID	Melding om innstilling av MFPens dato og klokkeslett. Standardformatet er [ÅÅÅÅ]/ [MMM]/[DD] [HH]-[MM].	Endre ved å velge OK og følge meldingene på skjermen.		
Den digitale sendetjenesten på <ip- adressen&gt; betjener ikke denne MFPen. Kontakt administrator.</ip- 	MFPen kan ikke kommunisere med den angitte IP-adressen.	Kontroller IP-adressen. Kontakt systemansvarlig.		

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling		
Digital Sending-tjenesten må oppgraderes for å støtte denne versjonen av MFP-fastvaren. Kontakt administrator.	Tjenesten for digital sending støttes ikke av fastvareversjonen som er installert på MFPen.	Kontroller fastvareversjonen. Kontakt systemansvarlig.		
DISK	stasjonen. Du kan fortsette å skrive ut jobber	Velg OK for å slette meldingen.		
ENHETS- FEIL		Hvis meldingen fortsatt vises, kan du prøve å ta ut EIO-diskstasjonen og sette		
Trykk på OK for å fjerne.		den inn på nytt.		
veksler med		3. Slå på MFPen igjen.		
KLAR		<ol> <li>Hvis meldingen fortsatt vises, må EIO- diskstasjonen tas ut og settes på plass igjen.</li> </ol>		
DISK	MFPen mottok en PJL-filsystemkommando som forsøkte å utføre en ulogisk operasjon	1. Velg OK for å slette meldingen.		
FILOPERASJ MISLYKKET	(for eksempel å laste ned en fil til en katalog som ikke finnes). Du kan fortsette å skrive ut.	<ol> <li>Hvis meldingen vedvarer, slår du MFPen av og på igjen.</li> </ol>		
Trykk på OK for å fjerne.		3. Hvis meldingen fortsatt vises, kan det		
veksler med		være en feil i programmet som brukes.		
KLAR				
DISK FILSYSTEMET ER FULLT	MFPen mottok en PJL-filsystemkommando som forsøkte å lagre noe på filsystemet, men mislyktes fordi filsystemet er fullt.	Bruk HP Web Jetadmin-programvaren til å slette filer fra EIO-diskstasjonen, eller slett den lagrede jobben fra		
Trykk på OK for å fjerne.		MFPens kontrollpanel.		
veksler med		2. Velg OK for å slette meldingen.		
KLAR		<ol> <li>Hvis meldingen vedvarer, slår du MFPen av og på igjen.</li> </ol>		
DISK ER	Filsystemenheten er beskyttet, og ingen nye filer kan skrives til den.	Bruk HP Web Jetadmin til å slå av skrivebeskyttelsen for å tillate skriving til		
SKRIVEBESKYTTET		disken.		
Trykk på OK for å fjerne.		2. Velg OK for å slette meldingen.		
veksler med		<ol> <li>Hvis meldingen vedvarer, slår du MFPen av og på igjen.</li> </ol>		
KLAR		5 5 5 5		
Dokumentmaterdekselet er åpent	Et ADM-deksel er åpent.	Lukk ADM-dekselet. Følg instruksjonene i dialogboksen på skjermen.		
Dokumentmatingsfeil	Det oppstod en feil ved ADMen under mating av papir.	Kontroller at det ikke er mer enn 30 sider i originaldokumentet. Følg instruksjonene i dialogboksen på skjermen.		
Dvalemodus på	MFPen er i dvalemodus. Denne meldingen fjernes hvis en knapp trykkes, hvis utskriftsdata blir mottatt, eller hvis det oppstår en feilsituasjon.	Du trenger ikke å gjøre noe.		
DÅRLIG FORB MED	Dupleksenheten er ikke riktig tilkoblet, og må	Slå av MFPen.		
TOSIDIGENHET	settes inn på nytt før utskriften kan fortsette.	Bruk rullefeltet til å bla gjennom		
veksler med		instruksjonene.		
Hjelp: trykk ?				

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling		
		Hvis feilen ikke forsvinner, noterer du meldingen og kontakter HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp.		
EIO -DISK X	EIO-disken i spor X fungerer ikke på riktig	1. Slå av MFPen.		
FUNGERER IKKE	måte.	<ol><li>Ta EIO-disken ut av det angitte sporet, og sett inn en ny EIO-diskstasjon.</li></ol>		
Hjelp: trykk ®				
EIO X Disk	EIO-diskenheten i spor X initialiseres.	Du trenger ikke å gjøre noe.		
initialiserer				
EIO X Disk	EIO-diskenheten i spor X spinner opp platen.	Du trenger ikke å gjøre noe.		
spinner opp				
Ekte HP-rekvisita installert	Er ny kassett fra HP er satt inn. MFPen går tilbake til <b>KLAR</b> -tilstand etter cirka ti sekunder.	Du trenger ikke å gjøre noe.		
FASTKJØRT I DOKUMENTMATER	Et ark sitter fast i ADM-enheten.	Fjern papir som sitter fast i ADMen. Følg instruksjonene i dialogboksen på skjermen. Hvis du ønsker mer informasjon, se Fjerne fastkjørt papir.		
		Hvis meldingen vedvarer etter at alt fastkjør utskriftsmateriale er fjernet, kan det være at en sensor sitter fast eller er ødelagt. Ta kontakt med en HP-autorisert service- eller støtterepresentant. Se HPs informasjonshefte om brukerstøtte, eller gå t http://www.hp.com/suppport/clj4730mfp.		
Feil i optisk system foran	Det har oppstått en feil i skanneren.	Hvis du vil slette meldingen midlertidig slik a du kan sende en faks eller sende til e-post, velger du Ignorer. Hvis denne meldingen ikke forsvinner, tar du kontakt med en HP-autorisert service- eller støtterepresentant. Se HPs informasjonshefte om brukerstøtte, eller gå til http://www.hp.com/suppport/clj4730mfp.		
FEILKOBLET	Innskuffen for 500 ark får ikke kontakt med MFPen.	Kontroller at MFPen står på en plan overflate.		
EKSTRASKUFF		2. Slå av MFPen.		
		Sett MFPen på plass på den 500-arks innskuffen.		
		Slå på MFPen når du har satt den 500 arks innskuffen på plass.		
FEIL MED	Denne meldingen vises hvis en tilkoblet USB-	Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.		
USB-EKSTRAUTSTYR	enhet bruker for mye strøm. Hvis dette skjer, blir ACC-porten deaktivert og utskriften			
Hjelp: trykk ⑦	stopper.			
Feil PIN	Feil PIN-nummer ble angitt. Etter tre forsøk med feil PIN-nummer vil MFPen gå tilbake til KLAR.	Tast inn riktig PIN-nummer på nytt.		

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling	
Feil rekvisita	Minst én rekvisitaartikkel er feil plassert i MFPen, og en annen rekvisitaartikkel mangler, er feil plassert, er tom eller nesten tom.	Velg OK for å få tilgang til     REKVISITASTATUS-menyen.	
Velg OK for status.  Måleren for rekvisita viser hvor mye som er igjen i skriverkassettene.		Bruk rullefeltet til å markere den rekvisitaenheten det er en feil med.	
		<ol> <li>Trykk på  for å få tilgang til hjelp for rekvisitaartikkelen.</li> </ol>	
		<ol> <li>Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.</li> </ol>	
FEIL TYPE	Papirtypen som er lagt i skuffen, samsvarer ikke med papirtypen som skuffen er	Juster side- og bakskinnene slik at de ligger inntil papiret.	
SK. XX	konfigurert for.	2. Om nødvendig velger du OK etter at	
Hjelp: trykk ®		skuffen er lukket, for å endre papirstørrelse eller konfigurasjonstype	
veksler med		til å samsvare med papiret i skuffen.	
KLAR			
Feil under utføring av jobb for digital sending. Jobben mislyktes.	En digital sending-jobb mislyktes og kan ikke leveres.	Prøv å sende jobben på nytt.	
FJERN ALLE	MFPen er i ferd med å teste komponenter, og	Ta ut alle skriverkassetter.	
SKRIVERKASSETTER	komponenten som er valgt, er Kun belte.		
Trykk på Stans for å avslutte Stans			
Fjern minst én	MFPen utfører en sjekk av deaktivert kassett	Ta ut én skriverkassett.	
skriverkassett.	eller en komponenttest der den valgte komponenten er kassettmotoren.		
Trykk på Stans for å avslutte Stans			
FLASH	Det er en feil på enheten på den angitte	Velg OK for å slette meldingen.	
ENHETS- FEIL	stasjonen. Du kan fortsette å skrive ut jobber som ikke krever tilgang til Flash-DIMM.	2. Hvis meldingen fortsatt vises, kan du prøve å ta ut EIO-diskstasjonen og sette	
Trykk på OK for å fjerne.		den inn på nytt.	
veksler med		3. Slå på MFPen igjen.	
KLAR		<ol> <li>Hvis meldingen fortsatt vises, må Flash- DIMM-enheten skiftes.</li> </ol>	
FLASH	MFPen mottok en PJL-filsystemkommando	Bruk HP Web Jetadmin-programvaren	
FILSYSTEMET ER FULLT	som forsøkte å lagre noe på filsystemet, men mislyktes fordi filsystemet er fullt.	til å slette filer fra Flash-minnet, og prøv på nytt.	
Trykk på OK for å fjerne.		2. Velg OK for å slette meldingen.	
veksler med		3. Hvis meldingen vedvarer, slår du	
KLAR		MFPen av og på igjen.	
FLASH ER	Filsystemenheten er beskyttet, og ingen nye	Bruk HP Web Jetadmin til å slå av	
SKRIVEBESKYTTET	filer kan skrives til den.	skrivebeskyttelsen for å tillate skriving til Flash-minnet.	
Trykk på OK for å fjerne.		2. Velg OK for å slette meldingen.	
veksler med		Hvis meldingen vedvarer, slår du     MFPen av og på igjen.	

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling	
KLAR			
Flytter solenoid	MFPen er i ferd med å teste komponenter, og	Du trenger ikke å gjøre noe.	
Trykk på Stans for å avslutte Stans	komponenten som er valgt, er en solenoid.		
Flytter solenoid og motor	MFPen er i ferd med å teste komponenter, og	Du trenger ikke å gjøre noe.	
Trykk på Stans for å avslutte Stans	komponentene som er valgt, er solenoiden og motoren.		
Foresp akseptert	MFPen har godtatt en forespørsel om å skrive	Du trenger ikke å gjøre noe.	
Vent litt	ut en intern side, men gjeldende utskriftsjobb må fullføres før den interne siden kan skrives ut.		
FOR MANGE SIDER	Stifteenheten kan stifte maksimalt 30 ark,	Utskriftsjobber som inneholder mer enn 30	
I STIFTEJOBBEN	uavhengig av papirtype og -vekt. Utskriftsjobben fullføres, men blir ikke stiftet.	ark, må stiftes manuelt.	
Forskyvningsfeil i ADF	Et ark er forskjøvet i ADM-enheten.	Kontroller at papirskinnene er justert på sidene av originalene, og at alle originalene har samme størrelse. Fjern det gjenværende arket fra ADMen, og lukk ADM-dekselet. Følg instruksjonene i dialogboksen på skjermen.	
For stort vedlegg	De skannede dokumentene har overskredet størrelsesgrensen på serveren.	Send jobben på nytt med lavere oppløsning, lavere innstillinger for filstørrelse eller færre sider. Se Bruke den innebygde Webserveren for å lære hvordan du kan redusere størrelsen på et vedlegg. Kontakt systemansvarlig for å sende de skannede dokumentene ved hjelp av flere epostmeldinger.	
FYLL SKUFF 1:	Denne meldingen vises når skuff 1 er valgt,	Legg riktig papir i skuff 1.	
[TYPE] [STØRRELSE]	men ikke lastet, og ingen andre papirskuffer er tilgjengelige.	2. Kontroller at skinnene er i riktig stilling.	
Hjelp: trykk ⑦		Bekreft papirstørrelsen og papirtypen som er lagt i, hvis du blir bedt om det.	
FYLL SKUFF 1:	Denne meldingen vises når skuff 1 er valgt,	Legg riktig papir i skuff 1.	
[TYPE] [STØRRELSE]	men ikke lastet, og ingen andre papirskuffer er tilgjengelige.	2. Kontroller at skinnene er i riktig stilling.	
Velg OK		3. Bekreft papirstørrelsen og papirtypen	
for å bruke annen skuff		som er lagt i, hvis du blir bedt om det.	
Veksler med		Hvis du vil bruke en annen skuff, fjerner du papiret fra skuff 1 og velger	
FYLL SKUFF 1:		deretter <mark>OK</mark> .	
[TYPE] [STØRRELSE]			
Hjelp: trykk ?			
FYLL SKUFF 1:	Skuff 1 inneholder og er konfigurert for en	Hvis riktig papir er lagt i, velger du OK.	
[TYPE] [STØRRELSE]	annen type og størrelse enn den som er angitt for jobben.	2. Hvis ikke, tar du ut papiret som er feil,	
Velg OK for å fortsette		og legger det angitte papiret i skuff 1.	
veksler med		<ol> <li>Bekreft papirstørrelsen og papirtypen som er lagt i, hvis du blir bedt om det.</li> </ol>	

NOWW Kontrollpanelmeldinger 269

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling
FYLL SKUFF 1:		4. Kontroller at skinnene er i riktig stilling.
[TYPE] [STØRRELSE]		5. Hvis du vil bruke en annen skuff, fjerner
Hjelp: trykk 🏿		du papiret fra skuff 1 og velger deretter OK.
Gateway for e-post avviste jobben på grunn av adresseringsinformasjonen. Jobben mislyktes.	En eller flere adresser er feil.	Send jobben på nytt.
Gateway for e-post svarer ikke. Jobben mislyktes.	En gateway har overskredet tidsavbruddsverdien.	Valider SMTP IP-adressen. Se Løse e- postproblemer.
Gjenoppretter	MFPen gjenoppretter innstillinger for eksternt ekstrautstyr etter forespørsel fra en bruker.	Du trenger ikke å gjøre noe.
[ekstrautstyr #]	one added, one lorseps for the end state.	
Gjenoppretter	MFPen tilbakestiller innstillingene. Denne meldingen vises under utføring av en gjenopprettingshandling, for eksempel GJENOPPR. FARGE- VERDIER.	Du trenger ikke å gjøre noe.
Gjenoppretter	MFPen tilbakestilles til fabrikkinnstillingene.	Du trenger ikke å gjøre noe.
fabrikkinnstillinger		
Hendelseslogg er tom	<b>VIS HENDELSESLOGG</b> ble valgt fra kontrollpanelet, men hendelsesloggen er tom.	Du trenger ikke å gjøre noe.
HP Digital Sending: Leveringsfeil	En digital sending-jobb mislyktes og kan ikke leveres.	Prøv å sende jobben på nytt.
IKKE-HP-REKVISITA	MFPen har registrert at en skriverkassett som ikke er produsert av HP, er satt inn.	Hvis du mener at du har kjøpt en kassett som
IBRUK	ikke er produsert av nP, er satt mir.	er produsert av HP, bør du ringe HPs direktelinje for svindel på +1-877-219-3183, gratis i Nord-Amerika.
veksler med		FORSIKTIG Reparasjoner som
KLAR		skyldes bruk av kassetter som ikke
Måleren for rekvisita viser hvor mye som er igjen i skriverkassettene, men nivået i en eventuell etterfylt kassett, vises ikke.		er produsert av HP, dekkes ikke av HPs garanti.
IKKE NOK MINNE	Enheten har ikke nok minne til å laste	Hvis du vil bruke enheten uten dataene,
FOR Å LASTE SKRIFT/DATA	dataene, for eksempel skrifter eller makroer, fra den angitte plasseringen. <b>Enhet</b> kan være	velger du OK.
Hjelp: trykk 🕐	én av følgende:	Du kan løse problemet ved å legge til mer minne i enheten. DDR SDRAM-      viva 100 MB (20000A) silva 850 MB.
veksler med	INTERNAL=ROM direkte på formateringskortet	minne: 128 MB, (Q2630A) eller 256 MB, (Q2631A).
Enhet	CARD SLOT X=skriftkort i spor X	
Velg OK for å fortsette	DIMMS	
	EIO X DISK=avtagbar harddisk installert i EIO-spor X	
Ingen jobb å avbryte	Det er ingen lagrede jobber som kan avbrytes.	Du trenger ikke å gjøre noe.
INGEN LAGREDE JOBBER	Ingen jobber er lagret på EIO-disken. Denne meldingen vises når brukeren går til <b>HENT</b>	Du trenger ikke å gjøre noe.

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling	
	<b>JOBB</b> -menyen, og det ikke er noen jobber å hente.		
Ingen tilgang MENYENE ER LÅST	Det er blitt gjort forsøk på å endre en menyfunksjon, men MFP-administratoren har aktivert kontrollpanelets sikkerhetsmekanisme. Denne meldingen vises i kort tid før MFPen går tilbake til tilstanden KLAR.	Kontakt den MFP-ansvarlige for å få tilgang til å endre innstillinger.	
Initialiserer	Denne meldingen vises når MFPen slås på, etter hvert som de enkelte oppgavene initialiseres.	Du trenger ikke å gjøre noe.	
Initialiserer permanent lager	Vises når MFPen slås på, for å vise at det permanente lageret initialiseres.	Du trenger ikke å gjøre noe.	
Initialiserer intern disk	Den interne diskenheten initialiseres.	Du trenger ikke å gjøre noe.	
INNSTILLING LAGRET	Et menyvalg er lagret.	Du trenger ikke å gjøre noe.	
INSTALLER [FARGE]	Kassetten er satt inn feil eller ikke satt inn i MFPen.	Åpne topp- og sidedekselet, og åpne deretter bildeoverføringsenheten.	
KASSETT	Will Ell.	deretter bildeoverrøringsermeteri.	
veksler med		FORSIKTIG Bildeoverføringsenheten kan lett skades.	
Hjelp: trykk ⑦		iett skades.	
Måleren for rekvisita viser hvor mye som er igjen i skriverkassettene.		<ol> <li>Sett inn skriverkassetten og kontroller av den settes riktig på plass.</li> <li>Lukk bildeoverføringsenheten, og lukk deretter topp- og sidedekselet.</li> <li>Hvis feilen vedvarer, kan du ta kontakt med HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp.</li> </ol>	
INTERN DISK FUNGERER IKKE	Den interne disken fungerer ikke som den skal.	Slå MFPen av og på igjen. Hvis feilen vedvarer, kan du kontakte HPs kundestøtte på http://www.hp.com/support/clj4730mfp.	
Intern disk spinner opp	Den interne disken spinnes opp. Denne meldingen vises vanligvis i ca. 15 sekunder mens MFPen går ut av dvalemodus. Jobber kan fremdeles skrives ut, men jobber som krever disktilgang, for eksempel hurtigkopieringsjobber, må vente til disken er initialisert.	Du trenger ikke å gjøre noe.	
Kalibrerer	MFPen kalibreres.	Du trenger ikke å gjøre noe.	
Kan ikke lagre jobb	En jobb kan ikke lagres på grunn av et	Installer mer minne eller en diskstasjon i	
JOBBNAVN	problem med minnet, disken eller konfigurasjonen.	MFPen. Slett tidligere lagrede jobber hvis de er installert en diskstasjon.	
veksler med			
Behandler			
Kan ikke mopiere jobb	En utskriftsjobb kan ikke utføres på grunn av et problem med minnet, disken eller	Installer mer minne eller en diskstasjon i MFPen.	
veksler med	The state of the s	Wil I Cil.	

NOWW Kontrollpanelmeldinger 271

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling
Behandler	konfigurasjonen. Bare ett eksemplar blir laget.	
KAN IKKE SENDE		Velg Ignorer for å skjule denne meldingen midlertidig for å fakse eller sende til e-post. Hvis meldingen ikke forsvinner, tar du kontakt med en HP-autorisert service- eller støtterepresentant. Se HPs informasjonshefte om brukerstøtte, eller gå til http://www.hp.com/suppport/clj4730mfp.
Kan ikke sende faks. Kontroller fakskonfigurasjonen.	MFPen kan ikke sende faksen.	Kontakt systemansvarlig.
KAN IKKE SENDE JOBB		Velg Ignorer for å skjule denne meldingen midlertidig for å fakse eller sende til e-post. Hvis meldingen ikke forsvinner, tar du kontakt med en HP-autorisert service- eller støtterepresentant. Se HPs informasjonshefte om brukerstøtte, eller gå til http://www.hp.com/suppport/clj4730mfp.
Klar	MFPen er i en spesiell diagnostikkmodus.	Trykk på Stans for å avslutte den spesielle diagnostikkmodusen.
Diagnostikkmodus		ELLER
Trykk på Stans for å avslutte Stans		Du trenger ikke å gjøre noe.
KLAR  Måleren for rekvisita viser hvor mye som er igjen i skriverkassettene.	MFPen er aktiv og klar til å ta imot data. Ingen statusmeldinger eller meldinger som krever ettersyn, vises i vinduet.	Du trenger ikke å gjøre noe.
KLAR	MFPen er aktiv og klar.	Du trenger ikke å gjøre noe.
IP-adresse:		
Klargjør papirbane	Papir har kjørt seg fast i MFPen, eller den registrerte feilplassert papir da den ble slått på. MFPen prøver automatisk å løse ut fastkjørt papir.	Du trenger ikke å gjøre noe.
KOBLE TIL UTSKUFFEN IGJEN	Standard utskuff ble koblet fra mens MFPen var slått på, eller kabelen til stifte-/ stableenheten er ikke koblet til MFPen.	Slå av MFPen. Hvis du bruker en stifte-/ stableenhet eller postboksen med 3 skuffer, bør du kontrollere at kabelen er koblet til MFPen. Koble til utskuffen på nytt, og slå deretter på MFPen. Følg med på LED- indikatoren på utmatingsenheten. Hvis den blinker eller er gul, se Forstå ekstrautstyrslamper for postboksen med 3 skuffer og stifte-/stableenheten.
Kommunikasjonsfeil ved digital sending	Det har oppstått en feil under en digital sendingsjobb.	Kontakt systemansvarlig.
Kontrollerer papirbane	Maskinen roterer valsene for å se etter mulig fastkjørt papir.	Du trenger ikke å gjøre noe.
Kontrollerer skriver	Maskinen utfører en intern test.	Du trenger ikke å gjøre noe.
Kontroller glasset	Det er utført en digital sending- eller kopieringsjobb fra skannerglasset, men originaldokumentet må fjernes.	Fjern det opprinnelige dokumentet fra skannerglasset, og trykk på Pause/fortsett.

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling	
Kontroller kabler	Det har oppstått en feil med kabelen som kobler skanneren til MFPen.	Kontroller at kabelen fra skanneren til MFPen er koblet til. Slå MFPen av og på igjen. Hvis meldingen ikke forsvinner, bytter du kabel. Hvis feilen vedvarer, tar du kontakt med en HP-autorisert service- eller støtterepresentant. Se HPs informasjonshefte om brukerstøtte, eller gå til http://www.hp.com/suppport/clj4730mfp.	
Kontroller kabler Kontroller skanner	Det kan hende at skanneren er låst, eller at grensenittkabelen ikke sitter som den skal.	Kontroller at skanneren ikke er låst, og at grensesnittkabelen er satt inn på riktig måte.	
Kontroller utmatingsenhet	Det har oppstått en feil ved utmatingsenheten.	Fjern og sett inn utmatingsenheten på nytt. Følg med på LED-indikatoren på enheten. Hvis den blinker eller er gul, se <u>Forstå</u> <u>ekstrautstyrslamper for postboksen med 3</u> <u>skuffer og stifte-/stableenheten</u> .	
KORTSPOR X	Flashkortet i spor X fungerer ikke på riktig	1. Slå av MFPen.	
FUNGERER IKKE	måte.	Ta kortet ut av det angitte sporet, og sett inn et nytt kort.	
Laster	Programmer og skrifter kan lagres i MFPens	Du trenger ikke å gjøre noe. Ikke slå av	
program X	filsystem og lastes inn i RAM-minnet når MFPen slås på. Nummeret XX angir et	MFPen.	
IKKE SLÅ AV	sekvensnummer, som indikerer hvilket program som lastes inn.		
LEGG I SKUFF XX	Denne meldingen vises når skuff XX er valgt,	Legg papir i riktig skuff og velg OK for å fortsette.	
[TYPE] [STØRRELSE]	men ikke lastet, og ingen andre papirskuffer er tilgjengelige.		
Hjelp: trykk 🎱			
LEGG I SKUFF XX	Skuff X er enten tom eller konfigurert for en	Fyll papirskuffen med det angitte papiret.	
[TYPE] [STØRRELSE]	annen type eller størrelse enn den som er angitt for jobben, og en annen skuff er		
Velg OK	tilgjengelig.	Kontroller at skinnene er i riktig stilling.	
for å bruke annen skuff		<ol><li>Bekreft papirstørrelsen og papirtypen som er lagt i, hvis du blir bedt om det.</li></ol>	
veksler med		4. Velg OK for å bruke en annen skuff.	
LEGG I SKUFF XX			
[TYPE] [STØRRELSE]			
Hjelp: trykk 🍞			
LITE STIFTER	Det er færre enn 20 brukbare stifter igjen i	Bestill og sett inn en ny stiftekassett. Se	
I STIFTEENHETEN	stiftekassetten. Statuslampen lyser grønt.	Rekvisita og ekstrautstyr hvis du vil vite mer om skifting av stiftekassetten.	
Lukk deksel.	Toppdekselet må lukkes.	Lukk frontdekslene.	
Hjelp: trykk ⑦		Merk Denne meldingen kan også vises hvis varmeelementet mangler eller er satt inn feil. Kontroller at varmeelementet er riktig installert.	
Lukk øvre deksel.	Toppdekselet på MFPen er åpent.	Lukk det øvre dekselet.	

NOWW Kontrollpanelmeldinger 273

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling
MANUELL MATING FRA	Partallssidene i et manuelt tosidig dokument er skrevet ut, og MFPen venter på at utskriftsbunken blir lagt i, for å skrive ut oddetallssidene.	Følg instruksjonene i dialogboksen for tosidig utskrift på datamaskinen.
UTMATINGSBUNKE		ELLER
veksler med	oddetalissiderie.	Trykk på 🏿 for å få hjelp ved MFPen.
Trykk på ✔ for å		Trykk pa 🐨 tor a la njelp ved MFPen.
skrive ut baksider		
MANUELT	Jobben angir <b>MANUELL MATING</b> , men skuff 1 er tom. En annen skuff er tilgjengelig.	Legg papir i skuff 1, eller velg OK for å velge en annen skuff.
[TYPE] [STØRRELSE]	i ei tom. En annen skun ei tilgjengeng.	en annen skun.
veksler med		
MANUELT		
[TYPE] [STØRRELSE]		
Velg OK		
for å bruke annen skuff		
MANUELT	Det ble sendt en jobb som angav MANUELL	Fyll skuff 1 med det angitte papiret.
[TYPE] [STØRRELSE]	<b>MATING</b> og skuff 1 er tom. En annen skuff er tilgjengelig.	2. Bekreft papirstørrelsen og papirtypen som er lagt i, hvis du blir bedt om det.
Velg OK		<ol> <li>Eller trykk på OK for å velge en annen</li> </ol>
for å bruke annen skuff		skuff.
veksler med		
MANUELT		
[TYPE] [STØRRELSE]		
Hjelp: trykk ?		
MANUELT	Det ble sendt en jobb som angav MANUELL	Legg papir i skuff 1 og velg OK for å fortsette.
[TYPE] [STØRRELSE]	MATING og skuff 1 er tom. Ingen annen skuff er tilgjengelig.	
Velg OK for å fortsette		<ol><li>Bekreft papirstørrelsen og papirtypen som er lagt i, hvis du blir bedt om det.</li></ol>
MANUELT	Jobben spesifiserer MANUELL MATING,	Hvis riktig papir er lagt i skuff 1, velger du OV for å ekrive ut
[TYPE] [STØRRELSE]	men skuff 1 er allerede lastet og konfigurert for en annen type eller størrelse enn den som	du OK for å skrive ut.
Velg OK for å fortsette	er spesifisert i jobben.	<ol><li>Hvis ikke, tar du ut papiret som er feil, og legger det angitte papiret i skuff 1.</li></ol>
veksler med		3. Kontroller at skinnene er i riktig stilling.
MANUELT		4. Hvis du vil bruke en annen skuff, fjerner
[TYPE] [STØRRELSE]		du papiret fra skuff 1 og velger deretter OK.
Hjelp: trykk ?		
Mekanisk feil	Det har oppstått en mekanisk feil i ADMen.	Slå MFPen av og på igjen. Velg Ignorer for å slette denne meldingen midlertidig. Hvis meldingen ikke forsvinner, tar du kontakt med en HP-autorisert service- eller støtterepresentant. Se HPs

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling
		informasjonshefte om brukerstøtte, eller gå til http://www.hp.com/suppport/clj4730mfp.
MONTER UTMATINGSENHET PÅ NYTT	Utmatingsenheten er fjernet eller ikke tilkoblet.	Kontroller at utskuffen, postboksen med 3 skuffer og stifte-/stableenheten er riktig installert på MFPen.
Mottar oppgradering	Fastvaren oppgraderes.	Ikke slå av MFPen før den kommer tilbake til KLAR-tilstand.
Oppretter RENSEARK	Denne meldingen vises når en renseside genereres. Når siden er fullført, går displayet på kontrollpanelet et skjermbilde tilbake, til menyen UTSKRIFTSKVALITET.	Du trenger ikke å gjøre noe. Når siden skrives ut, følger du instruksjonene på rensesiden for å behandle siden.
OPPVARMING PÅGÅR	MFPen går ut av dvalemodus. Utskriften vil fortsette så snart oppvarmingen er fullført.	Du trenger ikke å gjøre noe.
Papirstopp i dokumentmater	Et ark sitter fast i ADM-enheten.	Følg instruksjonene i dialogboksen på skjermen. Hvis du ønsker mer informasjon, se Fjerne fastkjørt papir.
RAM-DISK	Det er en feil på enheten på den angitte	Velg OK for å slette meldingen.
ENHETS- FEIL	stasjonen.	2. Hvis meldingen vedvarer, slår du
Trykk på OK for å fjerne.		MFPen av og på igjen.
veksler med		<ol> <li>Hvis meldingen fortsatt vises, kan du kontakte HPs kundestøtte på <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
KLAR		
RAM-DISK FILOPERASJ MISLYKKET	MFPen mottok en PJL-filsystemkommando som forsøkte å utføre en ulogisk operasjon (for eksempel å laste ned en fil til en katalog	<ol> <li>Velg OK for å slette meldingen.</li> <li>Hvis meldingen vedvarer, slår du</li> </ol>
Trykk på OK for å fjerne.	som ikke finnes).	MFPen av og på igjen.
veksler med	Du kan fortsette å skrive ut.	<ol> <li>Hvis meldingen fortsatt vises, kan det være en feil i programmet som brukes.</li> </ol>
KLAR		
RAM-DISK	MFPen mottok en PJL-filsystemkommando som forsøkte å lagre noe på filsystemet, men	Velg OK for å slette meldingen.
FILSYSTEMET ER FULLT	mislyktes fordi filsystemet er fullt.	<ul> <li>Hvis meldingen vedvarer, slår du MFPen av og på igjen.</li> </ul>
Trykk på OK for å fjerne.		
veksler med		Merk Dette vil også slette filer som er lagret i RAM-minnet.
KLAR		
RAM-DISK ER	Filsystemenheten er beskyttet, og ingen nye	Bruk HP Web Jetadmin-programvaren  ### all a gyalviyahasla ##Japan for å ##lata  ################################
SKRIVEBESKYTTET	filer kan skrives til den.	til å slå av skrivebeskyttelsen for å tillate skriving til RAM-disken.
Trykk på OK for å fjerne.		2. Velg OK for å slette meldingen.
veksler med		3. Hvis meldingen vedvarer, slår du
KLAR		MFPen av og på igjen.
RENSER	En renseside behandles.	Du trenger ikke å gjøre noe.

NOWW Kontrollpanelmeldinger 275

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling	
RENSING AV DISK X% FULLFØRT	En lagringsenhet blir renset. Ikke slå av MFPen. Når prosessen er fullført, vil MFPen automatisk startes på nytt.	Du trenger ikke å gjøre noe.	
Roterende	En komponenttest pågår, og den valgte komponenten er kassettmotoren for <farge>.</farge>	Trykk på Stans når du er klar til å avbryte denne testen.	
motor	Komponemen er kassettinotoren for starges.	define testeri.	
Frykk på Stans for å avslutte Stans			
Roterende motor	MFPen er i ferd med å teste komponenter, og	Trykk på Stans når du er klar til å avbryte	
Гrykk på Stans for å avslutte Stans	komponenten som er valgt, er en motor.	denne testen.	
RYDDING PÅ DISK X% FULLFØRT	En lagringsenhet blir renset. Ikke slå av	Du trenger ikke å gjøre noe.	
KKE SLÅ AV	MFPen. Når prosessen er fullført, vil MFPen automatisk startes på nytt.		
Send oppgradering	Fastvareoppdateringen mislyktes.	Prøv å oppgradere på nytt.	
oå nytt			
Senk grønt håndtak.	Overføringsenheten er ikke installert, eller er installert feil.	Bruk rullefeltet for å få tilgang til REKVISITASTATUS-menyen.	
		2. Bla til og velg overføringsenheten.	
		3. Trykk på ? for å vise hjelp.	
		<ol> <li>Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.</li> </ol>	
Serverfeil ved digital sending	MFPen kommuniserer ikke med serveren.	Kontroller nettverksforbindelsen. Kontakt systemansvarlig.	
SETT INN ELLER LUKK	Skuff X må settes inn eller lukkes før	Lukk den angitte skuffen.	
SKUFF XX	gjeldende jobb kan skrives ut.		
Hjelp: trykk 🏿			
Sett inn rekvisita	Minst én rekvisitaartikkel mangler eller er plassert feil i MFPen, og en annen	Trykk på Meny for å få tilgang til REKVISITASTATUS-menyen.	
/elg OK for status.	rekvisitaartikkel mangler, er feil plassert, tom eller nesten tom. Sett inn rekvisitaartikkelen	2. Velg INFORMASJON.	
Måleren for rekvisita viser hvor mye som er gjen i skriverkassettene.	eller kontroller at rekvisitaartikkelen sitter riktig på plass.	Bruk rullefeltet til å markere den rekvisitaenheten det er en feil med.	
		<ol> <li>Trykk på  for å få tilgang til hjelp for rekvisitaartikkelen.</li> </ol>	
		Bruk rullefeltet til å bla gjennom	
		instruksjonene.	
SETT INN VARMEELEM.	Varmeelementet er ikke installert, eller er installert feil.	Kontroller at varmeelementet er installert i MFPen, og at det sitter son det skal.	
		<ol><li>Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.</li></ol>	
Skannefeil Trykk på Start for å skanne på nytt	Skanningen var mislykket, og dokumentet må skannes på nytt.	Om nødvendig kan du flytte dokumentet fo skanne det på nytt, og deretter velge Paus fortsett.	

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling
SKANNEVOGN LÅST Sjekk låsebryter, og slå av og på.	Skannervognen er låst for transport.	Slå av MFPen, deaktiver låsen på skannervognen og slå deretter på MFPen igjen.
Skriver ut	Denne meldingen vises mens MFPens eksempelside for CMYK genereres.	Du trenger ikke å gjøre noe.
CMYK-eksempler	eksempeiside für Civi i K genereres.	
Skriver ut	MFPen genererer en demoside. MFPen går tilbake til statusen <b>KLAR</b> når siden er ferdig.	Du trenger ikke å gjøre noe.
DEMOSIDE	tilbake til statuseri KLAK flar sideri er ferdig.	
Skriver ut	MFPen genererer en diagnoseside. MFPen går tilbake til statusen <b>KLAR</b> når siden er	Du trenger ikke å gjøre noe.
DIAGNOSTIKKSIDE	ferdig.	
Skriver ut	MFPen genererer feilsøkingssider for utskriftskvalitet. MFPen går tilbake til <b>KLAR</b> -	Følg instruksjonene på sidene som skrives ut.
FEILSØKING FOR UTSKRIFTSKVALITET	tilstand når sidene er skrevet ut.	
Skriver ut	MFPen genererer en katalogside for masselager. MFPen går tilbake til statusen	Du trenger ikke å gjøre noe.
FILKATALOG	KLAR når siden er ferdig.	
Skriver ut	MFPen genererer en bruksside. MFPen går tilbake til statusen <b>KLAR</b> når siden er ferdig.	Du trenger ikke å gjøre noe.
Forbruksside		
Skriver ut	MFPen genererer en hendelsesloggside. MFPen går tilbake til statusen <b>KLAR</b> når	Du trenger ikke å gjøre noe.
HENDELSESLOGG	siden er ferdig.	
Skriver ut JUSTERINGSSIDE	MFPen genererer en det er en feil medregistreringsside. MFPen går tilbake til statusen <b>ANGI JUSTERING</b> -menyen når siden er ferdig.	Følg instruksjonene på sidene som skrives ut.
Skriver ut	MFPen genererer en konfigurasjonsside.	Du trenger ikke å gjøre noe.
KONFIGURASJON	MFPen går tilbake til statusen <b>KLAR</b> når siden er ferdig.	
Skriver ut	MFPen genererer en menyoversikt for	Du trenger ikke å gjøre noe.
MENYOVERSIKT	skriveren. MFPen går tilbake til statusen KLAR når siden er ferdig.	
Skriver ut	MFPen genererer en motortestside. MFPen går tilbake til statusen <b>KLAR</b> når siden er	Du trenger ikke å gjøre noe.
MOTORTEST	ferdig.	
Skriver ut	MFPen genererer en statusside for rekvisita. MFPen går tilbake til statusen <b>KLAR</b> når	Du trenger ikke å gjøre noe.
REKVISITASTATUS	siden er ferdig.	
Skriver ut	Denne meldingen vises mens MFPens eksempelside for RGB genereres.	Du trenger ikke å gjøre noe.
RGB-eksempler	oncomposition from generales.	
Skriver ut	MFPen genererer en skrifttypeliste for PCL-	Du trenger ikke å gjøre noe.
SKRIFTLISTE	eller PS-skriverspråket. MFPen går tilbake til statusen <b>KLAR</b> når siden er ferdig.	
SKUFF X STØRRELSE= <størrelse></størrelse>	Størrelsen som er valgt på menyen, er lagret.	Du trenger ikke å gjøre noe.
INNSTILLING LAGRET		

NOWW Kontrollpanelmeldinger 277

Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling
SKUFF XX	MFPen viser et utvalg av annet papir som kan brukes til utskriftsjobben.	Bruk rullefeltet til å vise skuffkonfigurasjoner (type og størrelse).
[TYPE] [STØRRELSE]		2. Velg OK for å velge en skuff.
Endre ved å velge ▲ or ▼  Velg OK for å bruke		<ol> <li>Velg Tilbake for å gå tilbake til forrige melding.</li> </ol>
SKUFF X ÅPEN	Den angitte skuffen er åpen eller ikke ordentlig lukket.	Lukk skuffen.
Hjelp: trykk ?	ordering larket.	
veksler med		
KLAR		
Sletter	MFPen er i ferd med å slette en lagret jobb.	Du trenger ikke å gjøre noe.
SLETTER PRIVATE JOBBER	MFPen sletter en privat lagret jobb. Det kreves en PIN-kode for å slette en privat jobb.	Du trenger ikke å gjøre noe.
Stanset	MFPen er stoppet midlertidig, og ingen feilmeldinger vises i vinduet. I/U-enheten	Trykk på Stans.
Trykk på STANS	fortsetter å motta data til minnet er fullt.	
tilbake til Klar		
STIFTELUKE ÅPEN	Luken til stifteenheten er åpen. Stifte-/ stableenheten fungerer ikke i denne tilstanden. Det gule lyset på stifte-/ stableenheten blinker.	Lukk luken til stifteenheten.
STIFTELUKE ÅPEN	Toppdekselet på stifteenheten er åpent. Enheten kan ikke brukes.	Lukk toppdekselet og send jobben på nytt.
STR. STEMMER IKKE	Skuffen inneholder papir som er lengre eller kortere i materetningen enn størrelsen skuffen er konfigurert for.	Juster side- og bakskinnene slik at de ligger inntil papiret.
Hjelp: trykk ®	skuller et konliguert for.	<ol> <li>Om nødvendig velger du OK etter at skuffen er lukket, for å endre papirstørrelse eller konfigurasjonstype</li> </ol>
veksler med		til å samsvare med størrelsen eller typen i skuffen.
TOMT FOR STIFTER	Stiftemaskinen i stifte-/stableenheten er tom for stifter. MFPens adferd avhenger av hvordan <b>TOMT FOR STIFTER</b> er konfigurert i <b>Utmatingsoppsett</b> -undermenyen.	Hvis TOM FOR STIFTER=STANS, slutter MFPen å skrive ut til du fyller på stifter eller velger OK. Dette er standardinnstillingen.
		<ul> <li>Hvis TOM FOR STIFTER=FORTSETT, fortsetter MFPen, men jobben blir ikke stiftet.</li> </ul>
		Bytt ut stiftekassetten. Hvis du ønsker mer informasjon, se <u>Rekvisita og ekstrautstyr</u> .
TOPPDEKSEL STABLER ÅPEN	Tilgangsluken for papirstopp er åpen. Stifte-/ stableenheten fungerer ikke i denne tilstanden. Det gule lyset på stifte-/ stableenheten blinker.	Lukk tilgangsluken for papirstopp.
TOPPDEKSEL STABLER ÅPEN	Toppdekselet på stableenheten er åpent. Enheten kan ikke brukes.	Lukk toppdekselet og send jobben på nytt.

Beskrivelse	Anbefalt handling	
Denne meldingen vises mens hendelsesloggen tømmes. MFPen går ut av <b>MENYER</b> når hendelsesloggen er tømt.	Du trenger ikke å gjøre noe.	
Fastvaren oppgraderes.	Ikke slå av MFPen før den kommer tilbake ti KLAR-tilstand.	
	NEAR-UISIANU.	
MFPen utfører en utskrift/stopp-test.	Du trenger ikke å gjøre noe.	
MFPen utfører en papirbanetest.	Du trenger ikke å gjøre noe.	
Banen mellom MFPen og utmatingsenheten er åpen, og må lukkes før utskriften kan fortsette.	<ol> <li>Hvis du har installert en 3-skuffers postboks, må du kontrollere at tilgangdekselet for fastkjørt papir er lukket.</li> <li>Hvis du har installert en stifte-/ stableenhet, må du kontrollere at stiftekassetten er låst i posisjon, og at dekselet til stiftekassetten er lukket.</li> </ol>	
Denne meldingen vises når en utskrift/stopptest kjøres og tiden løper ut.	Velg OK for å fortsette utskriften.	
Den angitte utskuffen er full, og utskriften kan ikke fortsette.	Tøm skuffen for å fortsette utskriften.	
Utskuffen er full. Det gule lyset på stifte-/ stableenheten blinker.	Fjern papir fra utskuffen.	
PJL mottok en forespørsel om et skriverspråk som ikke finnes i MFPen. Jobben avbrytes, og ingen sider skrives ut.	Trykk på  for detaljerte opplysninger.	
	Bruk rullefeltet til å bla gjennom instruksjonene.	
	Skriv ut på nytt med riktig driver for	
	enheten.	
MFPen venter på at skuff 2 eller en	Du trenger ikke å gjøre noe.	
unoggosium siidi igite.		
MFPen er i ferd med å slette data.	Du trenger ikke å gjøre noe.	
Innstillinger for RAM-disken er blitt endret før MFPen startes på nytt automatisk, modi for eksterne enheter er blitt endret, eller MFPen	Du trenger ikke å gjøre noe.	
går ut av diagnostikkmodus og starter automatisk på nytt.		
	hendelsesloggen tømmes. MFPen går ut av MENYER når hendelsesloggen er tømt.  Fastvaren oppgraderes.  MFPen utfører en utskrift/stopp-test.  MFPen utfører en papirbanetest.  Banen mellom MFPen og utmatingsenheten er åpen, og må lukkes før utskriften kan fortsette.  Denne meldingen vises når en utskrift/stopptest kjøres og tiden løper ut.  Den angitte utskuffen er full, og utskriften kan ikke fortsette.  Utskuffen er full. Det gule lyset på stifte-/ stableenheten blinker.  PJL mottok en forespørsel om et skriverspråk som ikke finnes i MFPen. Jobben avbrytes, og ingen sider skrives ut.  MFPen venter på at skuff 2 eller en tilleggsskuff skal løfte.  MFPen er i ferd med å slette data.  Innstillinger for RAM-disken er blitt endret før MFPen startes på nytt automatisk, modi for	

NOWW Kontrollpanelmeldinger

279

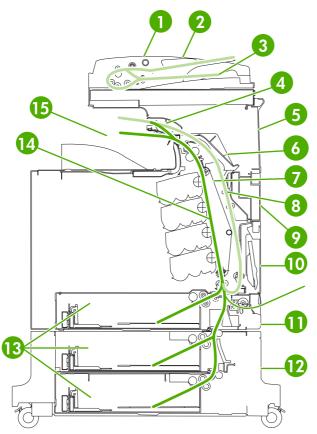
Kontrollpanelmeldinger	Beskrivelse	Anbefalt handling
[TYPE] [STØRRELSE]		
veksler med		
KLAR		

# Fastkjørt papir

Bruk denne illustrasjonen til å feilsøke fastkjøring i skriveren. Under <u>Fjerne fastkjørt papir</u> finner du instruksjoner for hvordan du fjerner fastkjørt papir.



**Merk** Alle områder av MFPen som det kan være nødvendig å åpne for å fjerne fastkjørt papir, er utstyrt med grønne håndtak for enkel identifisering.



Figur 12-1 Plassering for fastkjørt papir

1	ADM-tilgangsdeksel
2	ADF-innskuff
3	ADF-utskuff
4	Deksel for dupleksenhet
5	Øvre høyre luke
6	Varmeelementdeksel
7	Overføringsenhet
8	Duplekspapirbane
9	Midtre høyre luke
10	Papirskuff 1 (flerfunksjonsskuff)
11	Skuff under skuff 1

NOWW Fastkjørt papir 281

12	Nedre høyre luke
13	Papirskuff 2, 3 og 4
14	Papirbane
15	Utmatingsområdet

### Ny utskrift etter fastkjøring

Denne MFPen skriver automatisk ut på nytt etter fastkjøring. Med denne funksjonen kan du angi om MFPen automatisk skal prøve å skrive ut fastkjørte sider på nytt. Alternativene er som følger:

- AUTO MFPen prøver å skrive ut de fastkjørte sidene på nytt.
- AV MFPen prøver ikke å skrive ut de fastkjørte sidene på nytt.



**Merk** Under prosessen med å skrive ut på nytt er det mulig at MFPen skriver ut flere kurante sider som var skrevet ut før fastkjøringen oppsto. Husk å fjerne eventuelle sider som er skrevet ut to ganger.

#### Slik deaktiverer du ny utskrift etter fastkjøring:

- 1. Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- 2. Velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Velg SYSTEMOPPSETT.
- 4. Velg NY UTSKRIFT.
- 5. Velg Av.
- Velg Avslutt.

Hvis du vil øke utskriftshastigheten og minneressursene, kan du deaktivere funksjonen for ny utskrift etter fastkjøring. Hvis funksjonen for ny utskrift etter fastkjøring er deaktivert, blir de fastkjørte sidene ikke skrevet ut på nytt.

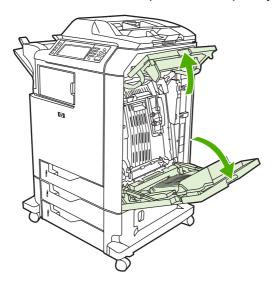
# Fjerne fastkjørt papir

Dette avsnittet inneholder disse prosedyrene for fjerning av fastkjørt papir:

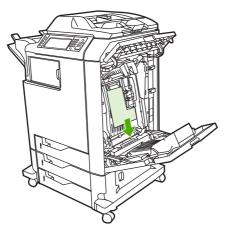
- Fjerne fastkjørt papir i de høyre dekslene
- Fastkjørt papir i skuff 1
- Fastkjøring i skuff 2, 3 eller 4
- Fastkjøring i stifte-/stableenheten
- Fastkjørte stifter
- Fastkjøring i den 3-skuffers postboksen
- Andre fastkjøringer i utgangsbroen for tilbehør
- Fastkjøring i ADMen

## Fjerne fastkjørt papir i de høyre dekslene

1. Bruk håndtakene til å åpne dekslene på høyre side av skriveren.



2. Hvis det er utskriftsmateriale i det øvre området, griper du materialet i begge hjørner og trekker nedover.



**3.** Hvis det er utskriftsmateriale i det nedre området, griper du materialet i begge hjørner og trekker oppover.

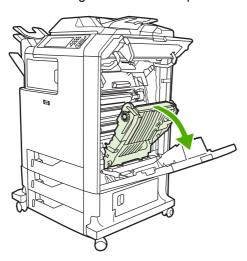




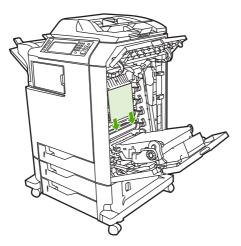
284

Merk Hvis det ikke finnes utskriftsmateriale på disse stedene, fortsetter du til neste trinn.

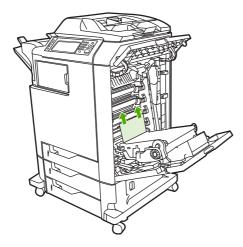
4. Ta tak i det grønne håndtaket på overføringsenheten og trekk det ned for å åpne det.



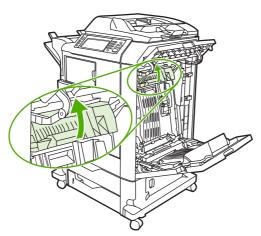
**5.** Hvis det er utskriftsmateriale i det øvre området, griper du materialet i begge hjørner og trekker nedover.



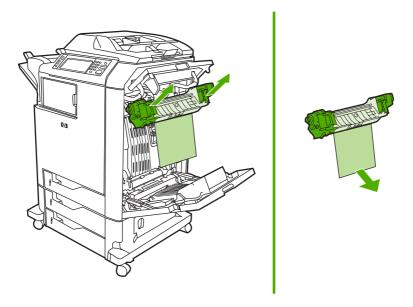
Hvis det er utskriftsmateriale i det nedre området, griper du materialet i begge hjørner og trekker oppover.



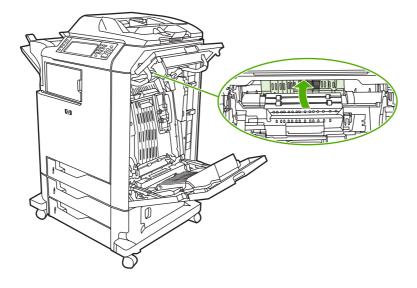
7. Løft det grønne håndtaket på varmeelementdekselet for å åpne dekselet.



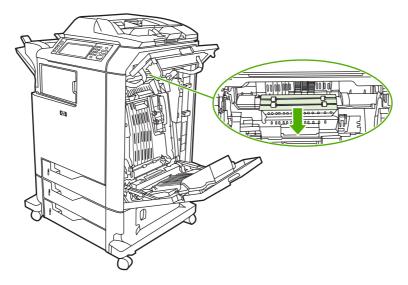
8. Trekk varmeelementet oppover for å fjerne eventuelt papir.



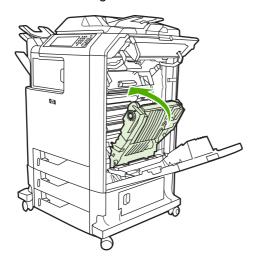
9. Løft det grønne håndtaket på dekselet på dupleksenheten for å åpne det.



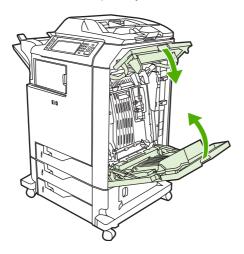
10. Fjern eventuelt fastkjørt papir.



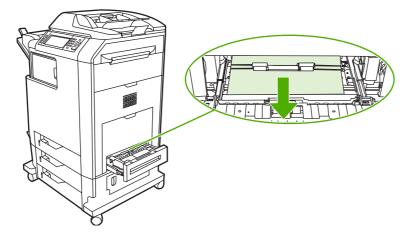
11. Lukk overføringsenheten.



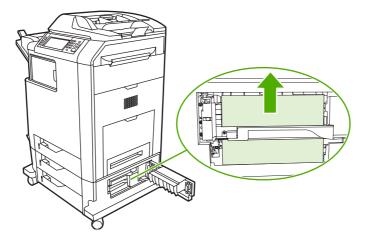
12. Lukk dekslene på høyre side av skriveren.



13. Hvis fastkjøringen ikke er løst, åpner du skuffen under skuff 1 og fjerner eventuelt fastkjørt papir.



- 14. Lukk skuffen.
- **15.** Hvis problemet med fastkjøringen ikke er løst, åpner du den nedre tilgangsluken og fjerner eventuelt fastkjørt papir.



- 16. Lukk den nedre tilgangsluken. Hvis fastkjøringen er løst fortsetter utskriftsjobben.
- **17.** Hvis fastkjøringen fremdeles ikke er løst, og du skriver ut fra skuff 1, se <u>Fastkjøring i skuff 2, 3 eller 4.</u>

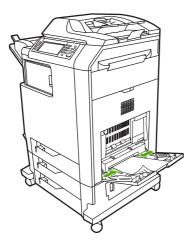
## Fastkjørt papir i skuff 1



**Merk** Hvis beskyttelsen ikke løses skikkelig ut første gang skriveren installeres, følger du denne fremgangsmåten for å løse fastkjøringen.

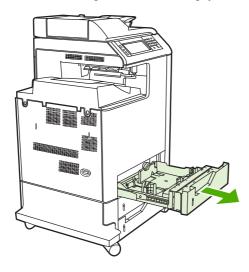
- 1. Utfør trinnene i Fjerne fastkjørt papir i de høyre dekslene.
- 2. Fjern utskriftsmateriale som er lagt i.
- 3. Fjern eventuelt fastkjørt papir fra skuffen.
- Legg i utskriftsmaterialet på nytt.
- Kontroller at utskriftsmaterialet ligger som det skal, og at det ikke ligger høyere enn påfyllingstappene.

6. Kontroller at skinnene er i riktig stilling.



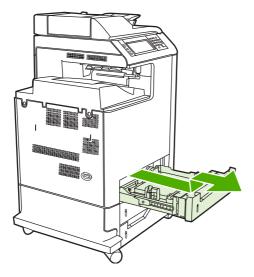
# Fastkjøring i skuff 2, 3 eller 4

- 1. Utfør trinnene i Fjerne fastkjørt papir i de høyre dekslene.
- 2. Trekk den angitte skuffen ut, og fjern eventuelt fastkjørt papir.

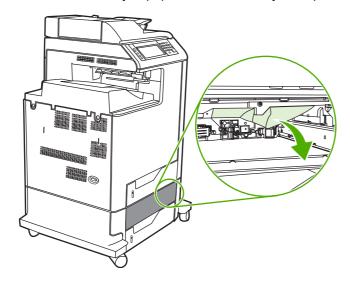


3. Lukk skuffen. Hvis fastkjøringen er løst fortsetter utskriftsjobben.

4. Hvis fastkjøringen fremdeles ikke er løst, løfter du skuffen og fjerner den fra MFPen. Følgende illustrasjon viser et eksempel på hvordan skuff 2 fjernes.



5. Fjern eventuelt fastkjørt papir bak skuffen. Følgende illustrasjon viser en mulig fastkjøring av papir bak skuff 2. Fastkjørt papir i skuff 3 eller 4 fjernes på samme måte.

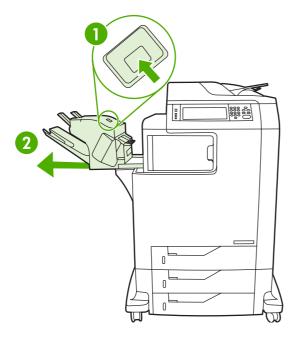


6. Sett inn papirskuffen.

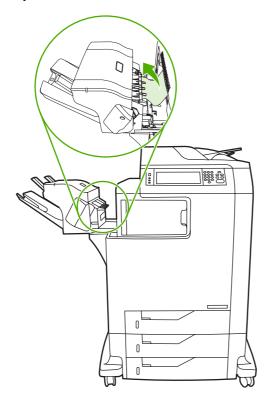
## Fastkjøring i stifte-/stableenheten

1. Skyv på utløserspaken på toppen av stifte-/stableenheten.

2. Trekk stifte-/stableenheten ut.



3. Fjern eventuelt utskriftsmateriale mellom stifte-/stableenheten og MFPen.



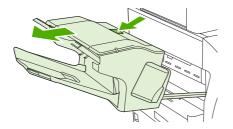
4. Hvis fastkjøringen ikke løses, se Andre fastkjøringer i utgangsbroen for tilbehør.

Se <u>Fastkjørte stifter</u> for fjerning av fastkjørte stifter.

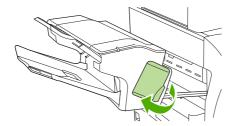
## Fastkjørte stifter

Det kan hende at stifter kjører seg fast i stifte-/stableenheten. Hvis jobbene ikke blir stiftet riktig eller ikke stiftes i det hele tatt, bruker du denne prosedyren til å fjerne fastkjørte stifter.

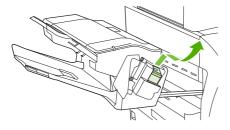
- 1. Slå av MFPen.
- 2. Trykk på og hold nede utløserknappen på toppen av stifte-/stableenheten. Dra stifte-/stableenheten bort fra MFPen.



3. Åpne dekselet på stiftekassetten.



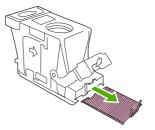
4. Hvis du vil fjerne stiftekassetten, skyver du det grønne håndtaket opp og drar ut stiftekassetten.



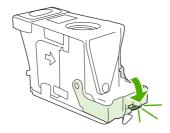
5. Løft den lille spaken på baksiden av stiftekassetten.



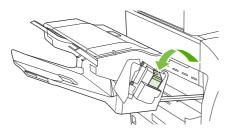
6. Fjern stiftene som stikker ut av stiftekassetten.



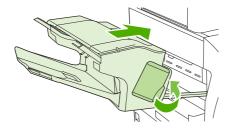
7. Senk spaken på baksiden av stiftekassetten. Kontroller at spaken klikker på plass.



8. Sett stiftekassetten inn i stiftekassettholderen igjen, og skyv det grønne håndtaket ned helt til det klikker på plass.



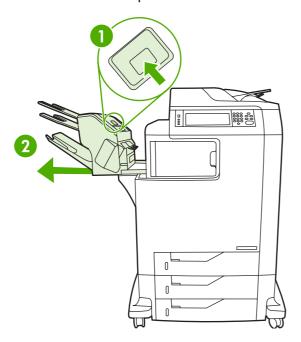
9. Lukk stiftekassettdekselet, og skyv stifte-/stableenheten inn i MFPen.



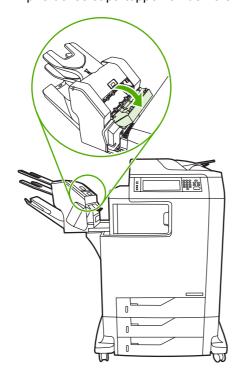
## Fastkjøring i den 3-skuffers postboksen

1. Trykk på utløserknappen på toppen av 3-skuffers postboksen.

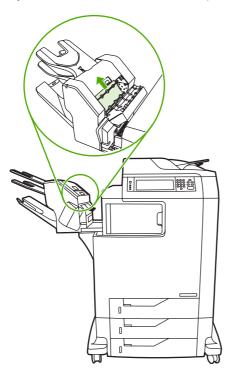
2. Trekk den 3-skuffers postboksen ut av MFPen.



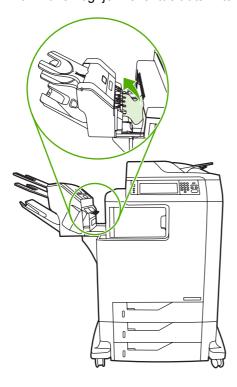
3. Åpne dekselet på toppen av den 3-skuffers postboksen.



4. Fjern eventuelt utskriftsmateriale på innsiden av dekselet.



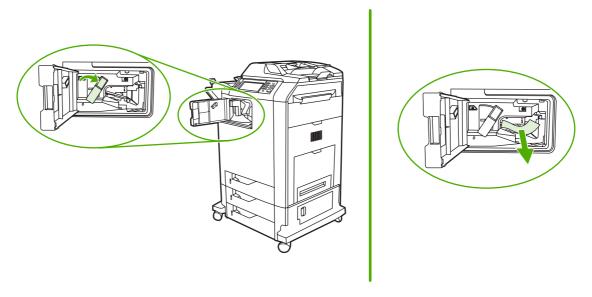
5. Lukk luken og fjern eventuelt utskriftsmateriale mellom MFPen og postboksen.



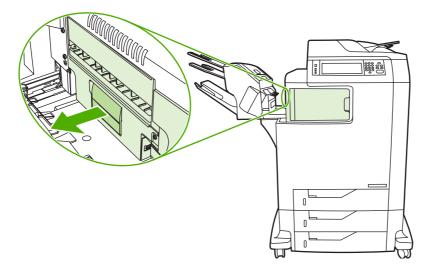
## Andre fastkjøringer i utgangsbroen for tilbehør

Hvis en 3-skuffers postboks eller en stifte-/stableenhet er montert på MFPen, fullfører du følgende prosedyre for å fjerne fastkjøringer i utgangsbroen for tilbehør.

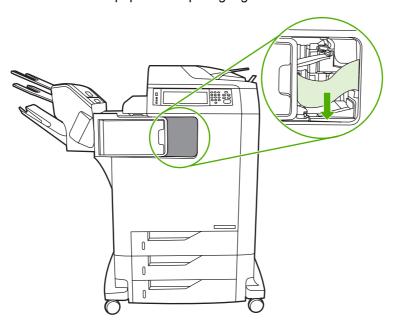
- 1. Åpne dekselet til utgangsbroen for tilbehør.
- 2. Skyv ned den grønne spaken, fjern eventuelt utskriftsmateriale i utgangsbroen for tilbehør, og skyv den grønne spaken opp.



- 3. Lukk dekselet til utgangsbroen for tilbehør.
- 4. Hvis fastkjøringen fremdeles ikke er løst, griper du håndtaket på utgangsbroen for tilbehør, og trekker utgangsbroen bort fra MFPen.



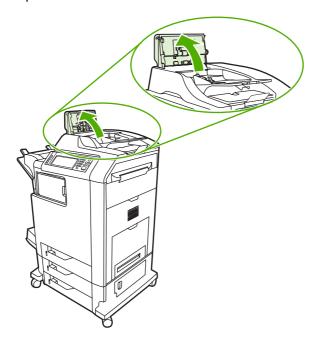
5. Se om det finnes papir øverst på utgangsbroen for tilbehør.



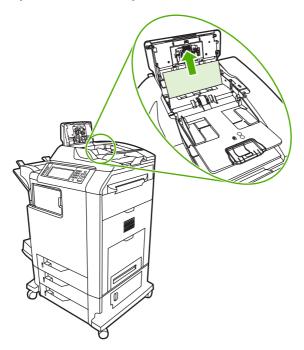
- 6. Skyv utgangsbroen for tilbehør tilbake i MFPen.
- 7. Skyv 3-skuffers postboksen eller stifte-/stableenheten tilbake i MFPen.

# Fastkjøring i ADMen

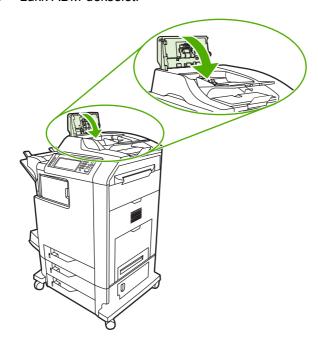
1. Åpne ADM-dekselet.



### 2. Fjern eventuelt fastkjørt utskriftsmateriale.



### 3. Lukk ADM-dekselet.



# Problemer med håndtering av utskriftsmateriale

Bruk bare utskriftsmateriale som oppfyller spesifikasjonene som er skissert i *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. For bestillingsinformasjon, se Rekvisita og ekstrautstyr.

Under <u>Skriveren støtter følgende vekter og størrelser på utskriftsmateriale</u> finner du spesifikasjoner om papir for MFPen.

### Skriveren mater inn flere ark om gangen

#### Skriveren mater inn flere ark om gangen

Arsak	Løsning
Innskuffen er overfylt.	Fjern overflødig utskriftsmateriale fra innskuffen.
Utskriftsmaterialet kleber seg sammen.	Fjern utskriftsmaterialet, bøy det, vri det 180 grader eller snu det rundt, og legg det tilbake i skuffen.
	Merk Vift ikke utskriftsmaterialet. Hvis du vifter utskriftsmaterialet, oppstår det statisk elektrisitet som kan føre til at det kleber seg sammen.
Utskriftsmaterialet oppfyller ikke spesifikasjonene for denne MFPen.	Bruk bare utskriftsmateriale som oppfyller HPs spesifikasjoner for utskriftsmateriale for denne MFPen. Se <u>Skriveren støtter</u> følgende vekter og størrelser på utskriftsmateriale.
Skuffene er ikke riktig justert.	Kontroller at den bakre lengdeskinnen angir lengden på utskriftsmaterialet som brukes.

## Skriveren mater inn feil papirstørrelse

#### Skriveren mater inn feil papirstørrelse

Arsak	Løsning
Det er lagt i utskriftsmateriale med feil størrelse i innskuffen.	Legg utskriftsmateriale med riktig størrelse i innskuffen.
Det er ikke valgt riktig størrelse på utskriftsmateriale i programmet eller skriverdriveren.	Kontroller at innstillingene i programmet og skriverdriveren er riktige, fordi innstillingene i programmet kan overstyre innstillinger fra skriverdriveren eller kontrollpanelet, og innstillingene i skriverdriveren kan overstyre innstillingene fra kontrollpanelet. Du finner mer informasjon under Skriverdrivere eller Skriverdrivere for Macintosh-maskiner.
Det er ikke valgt utskriftsmateriale med riktig størrelse for skuff 1 på MFPens kontrollpanel.	Bruk kontrollpanelet til å velge riktig størrelse for utskriftsmaterialet i skuff 1.
Innskuffen er ikke riktig konfigurert for utskriftsmateriale i denne størrelsen.	Skriv ut en konfigurasjonsside eller bruk kontrollpanelet til å finne ut hvilken størrelse utskriftsmateriale skuffen er konfigurert for.
Skinnene i skuffen er ikke skjøvet inntil papiret.	Kontroller at bakskinnene og breddeskinnene ligger helt inntil papirbunken.

## Skriveren henter papir fra feil skuff

#### Skriveren henter papir fra feil skuff

Årsak	Løsning
Du bruker en driver som er beregnet for en annen skriver. Du finner mer informasjon under <u>Skriverdrivere</u> eller <u>Skriverdrivere for Macintosh-maskiner</u> .	Bruk riktig driver for denne skriveren.
Den aktuelle innskuffen er tom.	Legg utskriftsmateriale i den aktuelle innskuffen.
Skuffhandlingen for den angitte skuffen er angitt til FØRST i undermenyen SYSTEMOPPSETT i menyen KONFIGURER ENHET.	Endre innstillingen til KUN ANGITT.
Innskuffen er ikke riktig konfigurert for utskriftsmateriale i denne størrelsen.	Skriv ut en konfigurasjonsside eller bruk kontrollpanelet til å finne ut hvilken størrelse utskriftsmateriale skuffen er konfigurert for.
Skinnene i skuffen er ikke skjøvet inntil papiret.	Kontroller at skinnene ligger helt inntil papirbunken.

### Utskriftsmaterialet trekkes ikke inn automatisk

#### Utskriftsmaterialet trekkes ikke inn automatisk

Arsak	Løsning
Det er valgt manuell mating i programmet.	Legg utskriftsmateriale i skuff 1, eller velg OK hvis utskriftsmaterialet er lagt i.
Det er lagt i utskriftsmateriale med feil størrelse.	Legg i utskriftsmateriale med riktig størrelse.
Innskuffen er tom.	Legg utskriftsmaterialet i innskuffen.
Utskriftsmateriale fra en tidligere fastkjøring er ikke fjernet.	Åpne MFPen, og fjern eventuelt utskriftsmateriale i papirbanen. Se nøye etter i området ved varmeelementet om det finnes fastkjørt utskriftsmateriale. Se Fastkjørt papir.
Innskuffen er ikke riktig konfigurert for utskriftsmateriale i denne størrelsen.	Skriv ut en konfigurasjonsside eller bruk kontrollpanelet til å finne ut hvilken størrelse utskriftsmateriale skuffen er konfigurert for.
Skinnene i skuffen er ikke skjøvet inntil papiret.	Kontroller at bakskinnene og breddeskinnene ligger helt inntil papirbunken.

## Utskriftsmateriale mates ikke fra skuff 2, 3 eller 4

#### Utskriftsmateriale mates ikke fra skuff 2, 3 eller 4

Årsak	Løsning
Det er lagt i utskriftsmateriale med feil størrelse.	Legg i utskriftsmateriale med riktig størrelse.
Innskuffen er tom.	Legg utskriftsmateriale i innskuffen.
Det er ikke valgt riktig type utskriftsmateriale for innskuffen på MFPens kontrollpanel.	Velg utskriftsmateriale med riktig type for innskuffen på MFPens kontrollpanel.

#### Utskriftsmateriale mates ikke fra skuff 2, 3 eller 4

Årsak	Løsning
Utskriftsmateriale fra en tidligere fastkjøring er ikke fjernet.	Åpne MFPen, og fjern eventuelt utskriftsmateriale i papirbanen. Se nøye etter i området ved varmeelementet om det finnes fastkjørt utskriftsmateriale. Se Fastkjørt papir.
Ingen av tilleggsskuffene vises som alternativer for innskuff.	Tilleggsskuffene vises bare som tilgjengelige hvis de er installert. Kontroller at eventuelle tilleggsskuffer er riktig installert. Kontroller at skriverdriveren er konfigurert til å gjenkjenne tilleggsskuffene. Du finner mer informasjon under Skriverdrivere eller Skriverdrivere for Macintoshmaskiner.
En tilleggsskuff er feil installert.	Skriv ut en konfigurasjonsside for å bekrefte at tilleggsskuffen er installert. Hvis ikke, kontrollerer du at skuffen er riktig montert på MFPen.
Innskuffen er ikke riktig konfigurert for utskriftsmateriale i denne størrelsen.	Skriv ut en konfigurasjonsside eller bruk kontrollpanelet til å finne ut hvilken størrelse utskriftsmateriale skuffen er konfigurert for.
Skinnene i skuffen er ikke skjøvet inntil papiret.	Kontroller at skinnene ligger helt inntil papirbunken.

# Umulig å mate transparenter eller glanset papir

#### Umulig å mate transparenter eller glanset papir

Arsak	Løsning
Det er ikke angitt riktig type utskriftsmateriale i programmet eller skriverdriveren.	Bekreft at riktig type utskriftsmateriale er valgt i programvaren eller skriverdriveren.
Innskuffen er overfylt.	Fjern overflødig utskriftsmateriale fra innskuffen. Ikke legg mer enn 200 ark glanset papir eller glanset film eller mer enn 100 transparenter i skuff 2, skuff 3 eller skuff 4. Ikke overstig maksimal bunkehøyde for skuff 1.
Utskriftsmateriale i en annen innskuff har samme størrelse som transparentene, og MFPen velger som standard den andre skuffen.	Pass på at innskuffen som inneholder transparentene eller papiret, er valgt i programmet eller skriverdriveren. Konfigurer skuffen i forhold til typen utskriftsmateriale som er lagt i, via MFPens kontrollpanel. Du finner mer informasjon under Skriverdrivere eller Skriverdrivere for Macintosh-maskiner.
Skuffen som inneholder transparentene eller det glansede papiret, er ikke riktig konfigurert for typen.	Pass på at innskuffen som inneholder transparentene eller papiret, er valgt i programmet eller skriverdriveren. Konfigurer skuffen i forhold til typen utskriftsmateriale som er lagt i, via MFPens kontrollpanel. Se Konfigurere innskuffer.
Det er ikke sikkert at transparenter eller glanset papir oppfyller spesifikasjonene for støttet utskriftsmateriale.	Bruk bare utskriftsmateriale som oppfyller HPs spesifikasjoner for utskriftsmateriale for denne MFPen. Se Skriveren støtter følgende vekter og størrelser på utskriftsmateriale.

# Konvolutter kjører seg fast eller trekkes ikke inn i MFPen

Konvolutter kjører seg fast eller trekkes ikke inn i MFPen

Årsak	Løsning
Konvolutter er lagt i en skuff som ikke støttes. Konvolutter kan bare mates fra skuff 1.	Legg konvolutter i skuff 1.
Konvoluttene er krøllet eller skadet.	Prøv å bruke andre konvolutter. Konvolutter bør lagres i et kontrollert miljø.
Konvoluttene limer seg igjen fordi fuktighetsinnholdet er for høyt.	Prøv å bruke andre konvolutter. Konvolutter bør lagres i et kontrollert miljø.
Papirretningen på konvoluttene er feil.	Bekreft at konvolutten er lagt i på riktig måte. Se Konfigurere innskuffer.
MFPen støtter ikke konvoluttene som brukes.	Se <u>Skriveren støtter følgende vekter og størrelser på</u> <u>utskriftsmateriale</u> eller <i>HP LaserJet Printer Family Print Media</i> <i>Guide</i> .
Skuff 1 er konfigurert for en annen størrelse enn konvolutter.	Konfigurer størrelsen for skuff 1 til konvolutter.

### Utskriften er krøllet eller skrukket

#### Utskriften er krøllet eller skrukket

Arsak	Løsning
Utskriftsmaterialet oppfyller ikke spesifikasjonene for denne MFPen.	Bruk bare utskriftsmateriale som oppfyller HPs spesifikasjoner for utskriftsmateriale for denne MFPen. Se <u>Skriveren støtter</u> følgende vekter og størrelser på utskriftsmateriale.
Utskriftsmaterialet er skadet eller i dårlig stand.	Fjern utskriftsmaterialet fra innskuffen, og legg i utskriftsmateriale som er i god stand.
Skriveren brukes i et ekstremt fuktig miljø.	Kontroller at skriverens miljø oppfyller spesifikasjonene når det gjelder luftfuktighet. Se Miljøspesifikasjoner.
Du skriver ut store, fylte områder.	Store, fylte områder på utskriften kan forårsake mye krølling. Prøv å bruke et annet mønster.
Utskriftsmaterialet som brukes, har ikke vært lagret på riktig måte og kan ha absorbert fuktighet.	Fjern utskriftsmaterialet og skift det ut med utskriftsmateriale fra en ny, uåpnet pakke.
Kantene på utskriftsmaterialet er dårlig kuttet.	Fjern utskriftsmaterialet, bøy det, vri det 180 grader eller snu det rundt, og legg det tilbake i innskuffen. Vift ikke utskriftsmaterialet. Skift ut utskriftsmaterialet hvis du ikke kan løse problemet.
Gjeldende type utskriftsmateriale er ikke konfigurert for skuffen eller valgt i programmet.	Konfigurer programvaren for utskriftsmaterialet (se dokumentasjonen for programvaren). Konfigurer skuffen for utskriftsmaterialet. Se Konfigurere innskuffer.

# Skriveren skriver ikke ut tosidig eller skriver ut tosidig med feil

Skriveren skriver ikke ut tosidig eller skriver ut tosidig med feil

Arsak	Løsning
Du prøver å skrive ut tosidig på et utskriftsmateriale som ikke støttes.	Kontroller at utskriftsmaterialet du bruker, kan brukes til tosidig utskrift. Se Skriveren støtter følgende vekter og størrelser på utskriftsmateriale.
Skriverdriveren er ikke satt opp for tosidig utskrift.	Konfigurer skriverdriveren for tosidig utskrift.
Den første siden skrives ut på baksiden av et ferdigtrykt skjema eller brevhodepapir.	Legg ferdigtrykte skjemaer og brevhodepapir i skuff 1 med brevhodet eller den trykte siden opp, og legg papiret i MFPen med bunnen først. I skuff 2, 3 eller 4 legges denne typen utskriftsmateriale med den trykte siden ned, og med toppen på siden vendt mot MFPens bakside.

# Forstå MFP-meldinger

Meldingene vises på kontrollpanelet for å formidle MFPens normale status (for eksempel **Behandler...**) eller en feiltilstand som trenger ettersyn. <u>Kontrollpanelmeldinger</u> viser meldinger som krever ettersyn, eller som kan skape usikkerhet. Meldinger vises i alfabetisk rekkefølge, med numeriske meldinger i starten av listen. Ikke alle meldinger vises, fordi enkelte (for eksempel **KLAR**) er selvforklarende.



Merk Noen meldinger påvirkes av innstillingene for AUTO-FORTSETT og FJERNBARE ADVARSLER på KONFIGURER ENHET-menyen, på undermenyen SYSTEMOPPSETT på kontrollpanelet. Se <u>Undermenyen Systemoppsett</u> for mer informasjon.

### **Bruke hjelpesystemet for MFPen**

Denne MFPen har et elektronisk hjelpesystem i kontrollpanelet, som gir instruksjoner om hvordan du kan løse de fleste MFP-feil. Bestemte meldinger i kontrollpanelet veksler med instruksjoner om hvordan du bruker hjelpesystemet.

Når ? vises i en feilmelding, eller en melding veksler med **VELG** ? **FOR HJELP**, velger du **?**-knappen (Hjelp) for å vise hjelpen.

Velg <sup>1</sup> -knappen (Hjelp) for å gå ut av hjelpesystemet.

### Gjør følgende hvis en melding ikke forsvinner:

- Noen meldinger (for eksempel meldinger som ber deg om å legge utskriftsmateriale i en skuff, eller en melding som antyder at den forrige utskriftsjobben fremdeles er i MFP-minnet) tillater at du velger FORTSETT for å skrive ut eller trykker på Stopp for å slette jobben og fjerne meldingen.
- Hvis en melding vedvarer etter at du har utført alle de anbefalte handlingene, tar du kontakt med en HP-autorisert service- eller støtterepresentant. (Se HPs informasjonshefte om brukerstøtte, eller gå til http://www.hp.com/support/clj4730mfp.)

# Forstå ekstrautstyrslamper for postboksen med 3 skuffer og stifte-/stableenheten

Tabellen nedenfor inneholder en oversikt over feil som kan oppstå i en 3-skuffers postboks eller stifte-/ stableenheten, og som rapporteres av ekstrautstyrets lamper og på kontrollpanelet.

### Lamper på ekstrautstyr

Lampe	Forklaring og løsning	
Helgrønn	<ul> <li>Ekstrautstyret mottar strøm og er klart.</li> <li>Lite stifter i stifteenheten. LITE STIFTER I STIFTEENHETEN vises på kontrollpanelet. Færre enn 20 stifter er igjen i kassetten i stifteenheten. Bytt uf stiftekassetten. Se Lasting av stifter.</li> <li>Antallet sider i jobben overskrider grensen på 30 sider for stifting. FOR MANGE SIDER I STIFTEJOBBEN vises på MFPens kontrollpanel. Utskriftsjobber på over 30 sider må stiftes manuelt.</li> </ul>	
Helgul	<ul> <li>Maskinvarefeil på ekstrautstyret. 66.XX.X FEIL I UTMATINGSENHET vises på kontrollpanelet. (Se avsnittet for denne meldingen i <u>Typer meldinger på</u> kontrollpanelet.)</li> </ul>	
Blinkende gult	<ul> <li>Stifter har kjørt seg fast i ekstrautstyret. STIFTEENH FASTKJØRT vises på kontrollpanelet. (Se avsnittet for denne meldingen i <u>Typer meldinger på</u> kontrollpanelet.)</li> </ul>	
	<ul> <li>Papir har kjørt seg fast i ekstrautstyret, eller et ark må fjernes fra enheten, selv om arket ikke har kjørt seg fast. 13.XX.YY FASTKJ I ØVRE UTSKUFF vises på kontrollpanelet. (Se avsnittet for denne meldingen i Typer meldinger på kontrollpanelet.)</li> </ul>	
	<ul> <li>Utskuffen er full. UTSKUFF STABLER ÅPEN vises på kontrollpanelet. (Se avsnittet for Utskuffen er full i Typer meldinger på kontrollpanelet.)</li> </ul>	
	<ul> <li>Stifteenheten er tom for stifter. BYTT STIFTEKASSETT vises på kontrollpanelet. (Se avsnittet for denne meldingen i <u>Typer meldinger på</u> kontrollpanelet.)</li> </ul>	
	<ul> <li>Dekselet for tilgang til fastkjørt papir er åpent. UTMATINGSPAPIRBANE ÅPEN vises på kontrollpanelet. (Se avsnittet for denne meldingen i Typer meldinger på kontrollpanelet.)</li> </ul>	
	<ul> <li>Stifteenheten er åpen. UTMATINGSPAPIRBANE ÅPEN vises på kontrollpanelet. Kontroller at stiftekassettdekselet er helt lukket. (Se avsnittet for denne meldingen i <u>Typer meldinger på kontrollpanelet</u>.)</li> </ul>	
	<ul> <li>Fastvaren er ødelagt. ØDELAGT FASTVARE I EKST. TILLEGGSENHET vises på kontrollpanelet. (Se avsnittet for denne meldingen i <u>Typer meldinger</u> på kontrollpanelet.)</li> </ul>	
Av	MFPen kan være i dvalemodus. Trykk på en knapp på kontrollpanelet.	
	<ul> <li>Ekstrautstyret får ikke strøm. Slå av strømmen på MFPen. Kontroller at ekstrautstyrsenheten er ordentlig festet og koblet til MFPen, uten noen åpning mellom MFPen og enheten. Slå på strømmen på MFPen.</li> </ul>	

Lampe	Forklaring og løsning	
	<ul> <li>Ekstrautstyret kan ha vært koblet fra og til igjen mens MFPen var på. MONTER UTMATINGSENHET PÅ NYTT vises på kontrollpanelet. Koble til kabelen på ekstrautstyret på nytt.</li> </ul>	
	<ul> <li>Det kan hende at jobben ble stanset mellom MFPen og ekstrautstyret.</li> <li>Behandler vises på kontrollpanelet. Slå MFP-strømmen av og på igjen.</li> </ul>	

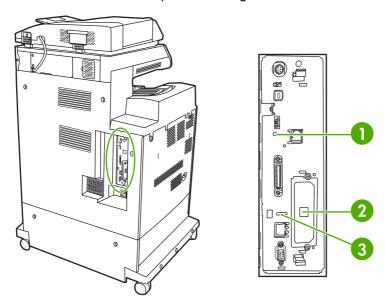
### Skifte tilbehør eller tilbehørskomponenter

Hvis du ikke kan løse problemene som angis av ekstrautstyrslampene til postboksen med 3 skuffer eller stifte-/stableenheten, kontakter du HPs kundestøttesenter. (Se under HPs kundestøtte.) Hvis en representant hos HPs kundestøttesenter anbefaler at du erstatter den 3-skuffers postboksen, stifte-/stableenheten eller stiftekassetten, se Bestille deler, tilbehør og rekvisita og Delenumre for å få informasjon om hvordan du bestiller en ny enhet.

- Se installeringsveiledningen som fulgte med ekstrautstyret, for å få instruksjoner om hvordan du skifter ut hele postboksen med 3 skuffer eller hele stifte-/stableenheten.
- For instruksjoner om hvordan du skifter ut stiftekassetten, se <u>Lasting av stifter</u>.

# Forstå lamper på formateringskortet

De tre LED-indikatorene på formateringskortet viser om MFPen fungerer som den skal.



- 1 Pulserende LED-indikator
- 2 HP Jetdirect LED-indikatorer (Denne LED-indikatoren finnes bare hvis HP Jetdirect er installert.)
- 3 LED-indikator for faks

#### LED-indikatorer for HP Jetdirect

Den innebygde HP Jetdirect-utskriftsserveren har to LED-indikatorer. Den gule LED-indikatoren viser nettverksaktivitet, og den grønne LED-indikatoren viser tilkoblingsstatus. En blinkende gul LED-indikator viser nettverkstrafikk. Hvis den grønne LED-indikatoren er slukket, har en tilkobling sviktet.

Ved forbindelsesfeil kontrollerer du alle nettverkskabelkoblingene. I tillegg kan du prøve å konfigurere koblingsinnstillingene på den innebygde utskriftsserveren manuelt ved å bruke kontrollpanelmenyene på MFPen.

- 1. Velg Meny.
- 2. Velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Velg I/U.
- Velg INNEBYGD JETDIRECT-MENY.
- Velg FORBINDELSESHAST. Velg riktig koblingshastighet.

#### Pulserende LED-indikator

Den pulserende LED-indikatoren angir at formateringskortet fungerer som det skal. Når MFPen starter opp etter at du har slått den på, blinker LED-indikatoren raskt og slås deretter av. Når oppstartssekvensen er ferdig, tennes og slukkes den pulserende LED-indikatoren.

Hvis den pulserende LED-indikatoren er av, kan det hende at det har oppstått problemer med formateringskortet. Ta kontakt med en HP-autorisert service- eller støtterepresentant. Se HPs informasjonshefte om brukerstøtte, eller gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.

### **LED-indikator for faks**

LED-indikatoren på det analoge fakstilbehøret viser at det fungerer som den skal. Hvis LED-indikatoren er slukket, se *HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 User Guide* hvis du vil ha informasjon om hvordan du løser problemet.

# Problemer med fargeutskrift

# Fargefeil på utskrift

Tabell 12-1 Svart utskrift i stedet for farge

#### Årsak og Løsning

Årsak	Løsning
Det er ikke valgt riktig <b>farge</b> -modus i programmet eller skriverdriveren.	Velg <b>farge</b> -modus i stedet for <b>Gråtone</b> - eller <b>svart/hvitt</b> -modus i programmet eller skriverdriveren. Du finner mer informasjon under <u>Skriverdrivere</u> eller <u>Skriverdrivere for Macintosh-maskiner</u> .
Det er ikke valgt riktig skriverdriver i programmet eller skriverdriveren.	Velg riktig skriverdriver.
Ingen farger vises på konfigurasjonssiden.	Ta kontakt med en servicerepresentant.

## Feil nyanse

Tabell 12-2 Feil nyanse

#### årsak og løsning

Arsak	Løsning
Utskriftsmaterialet oppfyller ikke spesifikasjonene for denne MFPen.	Se <u>Skriveren støtter følgende vekter og størrelser på</u> <u>utskriftsmateriale</u> hvis du vil ha mer informasjon om materialspesifikasjoner.
MFPen brukes under ekstremt fuktige forhold.	Kontroller at MFPens miljø oppfyller spesifikasjonene når det gjelder fuktighet. Se Miljøspesifikasjoner.
	Merk Se <u>Kalibrere MFPen</u> hvis du vil ha mer informasjon om problemer med fargekvalitet.

# Manglende farge

Tabell 12-3 Manglende farge

#### årsak og løsning

Arsak	Løsning
Defekt HP-skriverkassett.	Bytt ut kassetten.
En kassett som ikke er levert av HP, kan være installert.	Pass på at du bruker originale HP-skriverkassetter.

### Kassettfeil

Tabell 12-4 Ujevn fargekvalitet etter installering av skriverkassett

#### årsak og løsning

Årsak	Løsning
En av de andre skriverkassettene kan være i ferd med å gå tom.	Kontroller måleren for rekvisita på kontrollpanelet, eller skriv ut en statusside for rekvisita. Se Kontrollere MFP-konfigurasjonen.
Skriverkassetter kan være installert på feil måte.	Kontroller at alle skriverkassettene er installert på riktig måte.
En kassett som ikke er levert av HP, kan være installert.	Pass på at du bruker originale HP-skriverkassetter.

# **Fargesamsvarsfeil**

Tabell 12-5 Fargene på utskriften samsvarer ikke med fargene på skjermen

#### årsak og løsning

Årsak	Løsning
Veldig lyse farger på skjermen skrives ikke ut.	Programmet du bruker, kan tolke veldig lyse farger som hvitt. Hvis dette er tilfelle, må du unngå å bruke veldig lyse farger.
Veldig mørke farger på skjermen skrives ut som svart.	Programmet du bruker, kan tolke veldig mørke farger som svart. Hvis dette er tilfelle, må du unngå å bruke veldig mørke farger.
Fargene på datamaskinskjermen er forskjellige fra utskriften.	Velg <b>Skjermtilpasset</b> i kategorien <b>Fargekontroll</b> i skriverdriveren.
	Merk Flere faktorer kan ha innvirkning på samsvar mellom fargene på utskriften og fargene på skjermen. Disse faktorene omfatter utskriftsmateriale, lys på overhead-projektor, programmer, operativsystempaletter, skjermer og skjermkort og drivere.

# Korrigere problemer med utskriftskvalitet og kopikvalitet

Denne delen hjelper deg med å definere og løse problemer med utskriftskvaliteten. Ofte kan problemer med utskriftskvaliteten løses ganske enkelt ved å sørge for at MFPen vedlikeholdes på riktig måte, ved å bruke utskriftsmateriale som oppfyller HPs spesifikasjoner, eller ved å skrive ut et renseark.

# Problemer med utskriftskvalitet som har tilknytning til utskriftsmaterialer

Noen problemer med utskriftskvalitet skyldes bruk av feil utskriftsmateriale.

- Bruk papir som oppfyller HPs papirspesifikasjoner. Se <u>Skriveren støtter følgende vekter og</u> <u>størrelser på utskriftsmateriale</u>.
- Utskriftsmaterialets overflate er for glatt. Bruk utskriftsmateriale som oppfyller HPs papirspesifikasjoner. Se <u>Skriveren støtter følgende vekter og størrelser på utskriftsmateriale</u>.
- Innstillingen for skriverdriver kan være feil. Kontroller at du har valgt riktig driverinnstilling for det papiret du bruker.
- Det kan være valgt feil utskriftsmodus kan være feil innstilt, eller papiret oppfyller ikke de anbefalte spesifikasjonene. Hvis du ønsker mer informasjon, se <u>Skriveren støtter følgende vekter og</u> <u>størrelser på utskriftsmateriale</u>.
- Transparentene du bruker, er ikke konstruert for ordentlig tonerfeste. Bruk bare transparenter som er konstruert for HP Color LaserJet-skrivere.
- Fuktighetsinnholdet i papiret er ujevnt, for høyt eller for lavt. Bruk papir fra en annen kilde eller fra et uåpnet papirris.
- Noen områder på papiret frastøter toner. Bruk papir fra en annen kilde eller fra et uåpnet papirris.
- Brevhodet du bruker, er skrevet ut på grovt papir. Bruk glattere, vanlig kopipapir. Hvis dette løser problemet, tar du kontakt med de som trykte brevhodet for å bekrefte at papiret som brukes, oppfyller spesifikasjonene for MFPen. Se <u>Skriveren støtter følgende vekter og størrelser på</u> <u>utskriftsmateriale</u>.

# Transparentdefekter

Overhead-transparenter kan rammes av de samme problemene med utskriftskvalitet som alle andre utskriftsmaterialer, og det finnes også problemer som er særegne for utskrift på transparenter. Fordi det lett kan oppstå skade på transparentene i utskriftsbanen, er de også utsatt for merker fra papirmatingskomponentene.



Merk La transparentene avkjøles i minst 30 sekunder før du håndterer dem.

- Velg Transparent som utskriftsmateriale i kategorien Papir i skriverdriveren. Videre må du kontrollere at skuffen er riktig konfigurert for transparenter.
- Kontroller at transparentene oppfyller spesifikasjonene for denne MFPen. Se <u>Skriveren støtter</u> følgende vekter og størrelser på utskriftsmateriale.
  - For bestillingsinformasjon, se Rekvisita og ekstrautstyr.
- Hold transparentene i kanten. Fett fra huden smitter over på transparentenes overflate, og kan sette flekker på dem.

- Små tilfeldige mørke områder på bakkanten av ensfargede sider kan skyldes at transparentene er klistret sammen i utskuffen. Prøv å skrive ut jobben i mindre bunker.
- Den valgte fargen er kjedelig når den skrives ut. Velg andre farger i programmet eller skriverdriveren.
- Hvis du bruker en overhead-projektor av refleks-typen, bør du prøve en standard overheadprojektor i stedet.

### Problemer med utskriftskvalitet som har tilknytning til miljøet

MFPen brukes under ekstremt fuktige eller tørre forhold. Kontroller at skriverens miljø oppfyller spesifikasjonene når det gjelder luftfuktighet. Se Miljøspesifikasjoner.

# Problemer med utskriftskvalitet som har tilknytning til fastkjørt utskriftsmateriale

- Kontroller at alt utskriftsmaterialet er fjernet fra papirbanen. Se Ny utskrift etter fastkjøring.
- Det har nettopp vært en fastkjøring i MFPen. Skriv ut to til tre sider for å rense MFPen.
- Utskriftsmaterialet passerer ikke varmeelementet. Dette fører til dårlig utskriftskvalitet på
  etterfølgende senere dokumenter. Skriv ut to til tre sider for å rense MFPen. Hvis dette ikke løser
  problemet, går du videre til neste avsnitt.

### Skrive ut feilsøkingssider

Feilsøkingssidene for utskriftskvalitet gir informasjon om MFP-egenskaper som påvirker utskriftskvaliteten.

- 1. Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- 2. Velg DIAGNOSTIKK.
- 3. Velg FEILSØKING FOR UTSKRIFTSKVALITET.

Meldingen **Skriver ut... UK-feilsøking** vises på skjermen til MFPen har avsluttet utskriften av feilsøkingsinformasjon for utskriftskvalitet. MFPen går tilbake til **KLAR**-tilstanden når sidene for feilsøkingsinformasjon er skrevet ut.

Feilsøkingsinformasjonen for utskriftskvalitet har én side for hver farge (svart, magenta, cyan og gul), MFP-statistikk som er relevant for utskriftskvalitet, en veiledning for hvordan informasjonen skal tolkes og fremgangsmåter for å løse problemer med utskriftskvalitet.

Hvis du har fulgt fremgangsmåtene som anbefales på feilsøkingssidene for utskriftskvaliteten, men ikke oppnår bedre utskriftskvalitet, kan du finne mer informasjon på <a href="http://www.hp.com/support/celj4730mfp">http://www.hp.com/support/celj4730mfp</a>.

# Feilsøkingsverktøy for utskriftskvalitet

Ved hjelp av feilsøkingsverktøyet for utskriftskvalitet kan du identifisere og feilsøke utskriftskvalitetsproblemer for HP Color LaserJet 4730-MFPen. Med dette verktøyet kan du løse en rekke problemer med utskriftskvaliteten ved hjelp av standardbilder som gir et felles diagnosemiljø. Programmet gir intuitive, trinnvise instruksjoner for hvordan du skriver ut feilsøkingssider, som brukes til å finne problemet med utskriftskvaliteten og gi mulige løsninger.

Du får tilgang til feilsøkingsverktøyet for utskriftskvalitet ved å gå til følgende URL-adresse: <a href="http://www.hp.com/go/printquality/clj4730">http://www.hp.com/go/printquality/clj4730</a>.

### Eksempler på bildedefekter

Dette avsnittet inneholder to tabeller: Den ene tabellen viser eksempler på vanlige problemer med utskriftskvalitet, og den andre viser eksempler på vanlige problemer med kopikvalitet som kan oppstå ved bruk av den automatiske dokumentmateren (ADM). Tabellene inneholder også tiltak for å utbedre problemet. Hvis du fortsatt har problemer etter å ha prøvd de anbefalte løsningene, kontakter du HPs kundestøtte. (Se under HPs kundestøtte.)

Tabell 12-6 Feil som kan oppstå under utskrift



#### Loddrette linjer eller streker

- Kontroller at kravene til drift og plassering av MFPen er oppfylt.
- Skriv ut
  feilsøkingssidene for
  utskriftskvalitet (se
  Kalibrere MFPen) og
  følg
  diagnoseprosedyren på
  den første siden for å
  isolere feilen til en
  bestemt komponent.



#### Farger som er forskjøvet

 Kalibrer MFPen. Se <u>Kalibrere MFPen</u> og følg instruksjonene.



#### Loddrette linjer

 Skriv ut feilsøkingssidene for utskriftskvalitet (se <u>Kalibrere MFPen</u>) og følg diagnoseprosedyren på den første siden for å isolere feilen til en bestemt komponent.



#### Gjentakende feil

- Kontroller at kravene til drift og plassering av MFPen er oppfylt.
- Skriv ut
  feilsøkingssidene for
  utskriftskvalitet (se
  Kalibrere MFPen) og
  følg
  diagnoseprosedyren på
  den første siden for å
  isolere feilen til en
  bestemt komponent.



#### Falming i alle farger

- Kontroller at kravene til drift og plassering av MFPen er oppfylt.
- Kalibrer MFPen.



#### Falming i én farge

- Kontroller at kravene til drift og plassering av MFPen er oppfylt.
- Kalibrer MFPen.
- Skriv ut
  feilsøkingssidene for
  utskriftskvalitet (se
  Kalibrere MFPen) og
  følg
  diagnoseprosedyren på
  den første siden for å
  isolere feilen til en
  bestemt komponent.

#### Tabell 12-6 Feil som kan oppstå under utskrift (forts.)



# Fingeravtrykk og bulker i utskriftsmaterialet

- Pass på at du bruker støttet utskriftsmateriale.
- Kontroller at utskriftsmaterialet du bruker, ikke har skrukker eller bulker etter håndtering, og at det ikke er tilsmusset med synlige fingeravtrykk eller andre fremmede materialer.
- Skriv ut
  feilsøkingssidene for
  utskriftskvalitet (se
  Kalibrere MFPen) og
  følg
  diagnoseprosedyren på
  den første siden for å
  isolere feilen til en
  bestemt komponent.



#### Løs toner

- Kontroller at kravene til drift og plassering av MFPen er oppfylt.
- Pass på at du bruker støttet utskriftsmateriale.
- Kontroller at type og størrelse for utskriftsmateriale i skuffen er riktig angitt i kontrollpanelet for utskriftsmaterialet du bruker.
- Kontroller at materialet er lagt riktig i, og at papirskinnene berører kantene på stabelen.

Kontroller at utskriftsmaterialet du bruker, ikke har skrukker eller bulker etter håndtering, og at det ikke er tilsmusset med synlige fingeravtrykk eller andre fremmede materialer.



#### **Tonersøl**

 Pass på at du bruker støttet utskriftsmateriale.



# Hvite områder (bitutfall) på siden

- Kontroller at kravene til drift og plassering av MFPen er oppfylt.
- Pass på at du bruker støttet utskriftsmateriale.
- Kontroller at
  utskriftsmaterialet du
  bruker, ikke har skrukker
  eller bulker etter
  håndtering, og at det ikke
  er tilsmusset med
  synlige fingeravtrykk
  eller andre fremmede
  materialer.
- Kontroller at type og størrelse for utskriftsmateriale i skuffen er riktig angitt i kontrollpanelet for utskriftsmaterialet du bruker.
- Kalibrer MFPen.
- Skriv ut feilsøkingssidene for utskriftskvalitet (se Kalibrere MFPen) og

følg diagnoseprosedyren på den første siden for å isolere feilen til en bestemt komponent.

#### Tabell 12-6 Feil som kan oppstå under utskrift (forts.)



#### Skade på utskriftsmaterialet (skrukker, bøy, bretter, rifter)

- Kontroller at kravene til drift og plassering av MFPen er oppfylt.
- Pass på at du bruker støttet utskriftsmateriale.
- Kontroller at utskriftsmaterialet er lagt riktig i.
- Kontroller at type og størrelse for utskriftsmateriale i skuffen er riktig angitt i kontrollpanelet for utskriftsmaterialet du bruker.
- Kontroller at utskriftsmaterialet du bruker, ikke har skrukker eller bulker etter håndtering, og at det ikke er tilsmusset med synlige fingeravtrykk eller andre fremmede materialer.
- Kontroller at følgende rekvisita er riktig plassert:
  - varmeelement
  - overføringsbelte
- Undersøk områdene med fastkjørt papir, og fjern eventuelt fastkjørt papir som ikke er registret, eller ødelagt utskriftsmateriale.



# Tonerflekker eller - spredning

- Kontroller at kravene til drift og plassering av MFPen er oppfylt.
- Pass på at du bruker støttet utskriftsmateriale.
- Kontroller at type og størrelse for utskriftsmateriale i skuffen er riktig angitt i kontrollpanelet for utskriftsmaterialet du bruker.
- Kalibrer MFPen.
- Skriv ut feilsøkingssidene for utskriftskvalitet (se Kalibrere MFPen) og følg diagnoseprosedyren på den første siden for å isolere feilen til en bestemt komponent.



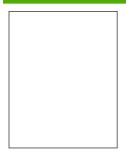
#### Skjev, strukket eller usentrert side

- Kontroller at kravene til drift og plassering av MFPen er oppfylt.
- Pass på at du bruker støttet utskriftsmateriale.
- Kontroller at utskriftsmaterialet er lagt riktig i.
- Hvis du får problemer med sideforskyvning, snur du bunken med

utskriftsmateriale opp ned og roterer den 180 grader.

- Kontroller at varmeelementet og overføringsbeltet sitter som de skal.
- Undersøk områdene med fastkjørt papir, og fjern eventuelt fastkjørt papir som ikke er registret, eller ødelagt utskriftsmateriale.
- Hvis du skriver ut fra flerfunksjonsskuffen, kontrollerer du at papirførerne er riktig innstilt.

Tabell 12-7 Feil som kan oppstå når ADMen brukes



#### Tom side

- Ta ut og sett inn igjen den opprinnelige siden i ADMen, og kontroller at siden plasseres med forsiden ned.
- Hvis flere sider mates inn samtidig, kontrollerer du om ADM-skilleputen og valsene er skadet. Hvis valsene er skitne, rengjør du dem. Se Rengjøre ADMleveringssystemet. Hvis ADM-skilleputen eller valsene er slitt, bytter du dem ut.



#### Vannrette linjer

- Rengjør ADMen. Se <u>Rengjøre ADM-</u> <u>leveringssystemet.</u>
- Kontroller at det ikke sitter fast papir på skannerglasset eller under lokket.
- Hvis mylarbåndet er skittent eller slitt, bytter du det ut. Ekstra mylarbånd lagres i en konvolutt under det hvite vinylunderlaget på ADMen. Følg instruksjonene i konvolutten.



#### Sideforskyvning

MFP har følgende spesifikasjoner for forskyvning:

- Skåret papir, ensidig og tosidig: mindre enn 1,5 mm over en lengde på 260 mm
- Konvolutter: mindre enn 3,3 mm over en lengde på 220 mm



#### Loddrette linjer

- Rengjør ADMen. Se <u>Rengjøre ADM-</u> <u>leveringssystemet.</u>
- Kontroller at det ikke sitter fast papir på skannerglasset eller under lokket.
- Hvis mylarbåndet er skittent eller slitt, bytter du det ut. Ekstra mylarbånd lagres i en konvolutt under det hvite vinylunderlaget på ADMen. Følg

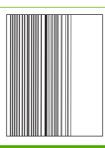
- Kontroller at skinnene på ADM-innskuffen er justert slik at de såvidt er i kontakt med sidene på papirbunken.
- Rett på mylarbåndet hvis det er forskjøvet, brettet eller feilmontert. Hvis mylarbåndet er slitt, bytter du det ut. Ekstra mylarbånd lagres i en konvolutt under det hvite vinylunderlaget på ADMen. Følg instruksjonene i konvolutten.
- Rengjør ADM-rullene. Se <u>Rengjøre ADM-leveringssystemet</u>.
- Hvis problemet vedvarer, kalibrerer du skanneren. Se <u>Kalibrere</u> <u>skanneren</u>.

instruksjonene i konvolutten.

# AaBbC AaBbC AaBbC AaBbC

#### Bilde forskjøvet

Et bilde som er forskjøvet vannrett, loddrett eller i begge retninger på siden, angir at skanneren ikke er riktig kalibrert. Se Kalibrere skanneren.



#### **Uventet bilde**

Hvis kopien ikke ligner det opprinnelige dokumentet i det hele tatt, kontrollerer du om det ligger utskriftsmateriale på skannerglasset fra en tidligere kopieringsjobb.

# Rengjør skannerglasset

Rengjør skannerglasset bare hvis det er synlig smuss på det, eller hvis du kopikvaliteten forverres, for eksempel med flekker.



Rengjør skanneren ved å tørke forsiktig over den med en ren, lett fuktet klut som ikke loer. Bruk et ammoniakkbasert rengjøringsmiddel kun når en fuktet klut ikke er nok til å rengjøre skannerglasset. Spray eller hell rengjøringsmiddelet på kluten. Ikke hell eller spray rengjøringsmiddel direkte på skannerglasset.

#### Kalibrere MFPen

MFPen kalibreres og rengjøres automatisk på ulike tidspunkter for å opprettholde best mulig utskriftskvalitet. Brukeren kan også be om at MFPen kalibreres via MFPens kontrollpanel, ved å bruke **HURTIG KALIBRERING NÅ** eller **FULLSTENDIG KALIBRERING NÅ** på **KALIBRERING-** og **UTSKRIFTSKVALITET-**menyen. **HURTIG KALIBRERING NÅ** brukes til D-Half fargetonekalibrering. Hvis fargetettheten eller -tonen ser ut til å være feil, kan du kjøre hurtigkalibrering. Fullstendig kalibrering omfatter hurtigkalibreringsrutiner og legger til trommelfasekalibrering og fargeplanregistrer. Hvis fargelagene (cyan, magenta, gult, svart) på den utskrevne siden ser ut til å være forskjøvet i forhold til hverandre, bør du kjøre **FULLSTENDIG KALIBRERING NÅ**.

MFPen HP Color LaserJet 4730 har en ny funksjon for å hoppe over kalibrering ved behov, og dermed gjøre MFPen tilgjengelig raskere. Hvis MFPen for eksempel slås raskt av og på (innen 20 sekunder), er ikke kalibrering nødvendig, og vil bli hoppet over. I dette tilfellet vil MFPen nå **KLAR**-status ca. et minutt raskere.

Mens MFPen kalibreres og rengjøres, tar den en pause i utskriften til kalibreringen og rengjøringen er ferdig. Som regel avbryter ikke MFPen en utskriftsjobb, men venter til jobben er ferdig før den utfører kalibrering og rengjøring.

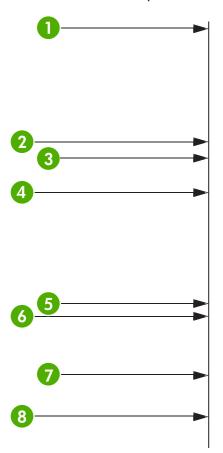
- 1. Trykk på Meny for å gå til **MENYER**.
- 2. Velg KONFIGURER ENHET.
- 3. Velg UTSKRIFTSKVALITET.
- 4. Velg HURTIG KALIBRERING NÅ.

#### **ELLER**

Hvis du skal utføre en fullstendig kalibrering, bruker du **FULLSTENDIG KALIBRERING NÅ** i stedet for **HURTIG KALIBRERING NÅ** i trinn 3 og 4.

## Linjal for gjentatt feil

Hvis det oppstår feil med jevne mellomrom på en side, bruker du denne linjalen til å fastslå årsaken til feilen. Plasser toppen av linjalen ved den første feilen. Markeringen ved siden av neste forekomst av feilen viser hvilken komponent som må skiftes.



1	Første forekomst av feilen (avstanden fra toppen av siden til feilen) kan variere.	
2	Utskriftskassett 34,3 mm	
3	Utskriftskassett eller overføringsrull (hvis feilen bare forekommer i én farge, er det feil på utskriftskassetten, hvis feilen forekommer i alle farger, er det feil på ETB-enheten) 37,7 mm	
4	Utskriftskassett 42,7 mm	
5	ETB-enhet 75 mm	
6	Varmeelement 76,0 mm	
7	Varmeelement 81,0 mm	
8	Utskriftskassett 94,2 mm	

Bekreft om mulig at det er feil på utskriftskassetten ved å sette inn en utskriftskassett fra en annen HP Color LaserJet 4730mfp-MFP, før du bestiller en ny utskriftskassett.

Hvis feilen gjentas med intervaller på 94,0 mm, prøver du å skifte utskriftskassetten før du skifter varmeelementet.

# Løse e-postproblemer

Hvis det ikke er mulig å sende e-post ved hjelp av funksjonen for digital sending, kan det hende at du må konfigurere SMTP- eller LDAP-gatewayadressen på nytt. Skriv ut en konfigurasjonsside for å finne gjeldende SMTP- og LDAP-gatewayadresser. Se <u>Konfigurasjonsside</u>. Bruk denne prosedyren for å kontrollere om SMTP- og LDAP-gatewayadressene er gyldige.

### Slik validerer du SMTP-gatewayadressen:



Merk Denne fremgangsmåten gjelder Windows-operativsystemer.

- 1. Åpne en MS-DOS-ledetekst. Klikk på Start og Kjør, og skriv deretter inn cmd.
- 2. Skriv inn telnet etterfulgt av SMTP-gatewayadressen og deretter tallet 25, som er porten MFPen kommuniserer via. Du kan for eksempel skrive inn telnet 123.123.123.123 25 der "123.123.123" representerer SMTP-gatewayadressen.
- 3. Trykk på Enter. Hvis SMTP-gatewayadressen ikke er gyldig, inneholder svaret meldingen Kan ikke åpne en tilkobling til vert på port 25: Kan ikke koble til.
- Hvis SMTP-gatewayadressen ikke er gyldig, kontakter du systemansvarlig.

### Slik validerer du LDAP-gatewayadressen:



**Merk** Denne fremgangsmåten gjelder Windows-operativsystemer.

- 1. Åpne Windows Utforsker. Skriv inn LDAP: // i adressefeltet etterfulgt av LDAP-gatewayadressen. Skriv for eksempel inn LDAP: //12.12.12.12, der "12.12.12" representerer LDAP-gatewayadressen.
- 2. Trykk på Enter. Hvis LDAP-gatewayadressen er gyldig, åpnes dialogboksen Søk etter personer.
- Hvis LDAP-gatewayadressen ikke er gyldig, kontakter du systemansvarlig.

# Løse problemer med nettverkstilkobling

Hvis det oppstår problemer med kommunikasjonen mellom MFPen og nettverket, bruker du informasjonen i dette avsnittet til å løse problemet.

### Feilsøke nettverksutskriftsproblemer



Merk HP anbefaler at du bruker CDen som ble levert med MFPen, for å knytte MFPen til i et nettverk.

- Kontroller at nettverkskabelen sitter godt i RJ45-kontakten på MFPen.
- Kontroller at LED-indikatoren for tilkobling på formateringskortet lyser. Se <u>Forstå lamper på</u> formateringskortet.
- Kontroller at I/U-kortet er klart. Skriv ut en konfigurasjonsside (se <u>Konfigurasjonsside</u>). Hvis en HP Jetdirect-utskriftsserver er installert, skrives det ut en tilleggsside med nettverksinnstillinger og status, i tillegg til konfigurasjonssiden.



Merk Den innebygde HP Jetdirect-utskriftsserveren støtter ulike nettverksprotokoller (TCP/IP, IPX/SPX, Novell Netware, AppleTalk og DCL/LLC). Kontroller at protokoller og nettverksparametre er riktig angitt.

På HP Jetdirect-konfigurasjonssiden kontrollerer du følgende elementer for protokollen:

- Under HP Jetdirect-konfigurasjonen er statusen "I/U-kort klart".
- Protokollstatusen er "Klar".
- En IP-adresse er oppført.
- Konfigurasjonsmetoden (Konfig. av:) er riktig oppført. Kontakt systemansvarlig hvis du ikke er sikker på hvilken metode som er riktig.
- Prøv å skrive ut jobben fra en annen datamaskin.
- Du kan bekrefte at MFPen fungerer sammen med en datamaskin ved å koble den direkte til en datamaskin ved hjelp av en parallellkabel. Du må deretter installere skriverprogramvaren på nytt. Skriv ut et dokument fra et program som tidligere har skrevet ut på riktig måte. Hvis dette virker, kan det finnes et problem på nettverket.
- Ta kontakt med systemansvarlig for assistanse.

# Kontrollere kommunikasjon over nettverket

Hvis HP Jetdirect-konfigurasjonssiden viser en IP-adresse for MFPen, bruker du denne fremgangsmåten til å kontrollere at MFPen kommuniserer med andre enheter på nettverket.

#### Slik kontrollerer du kommunikasjon over nettverket:

1. Windows: Klikk på Start, Kjør, og skriv deretter inn cmd. En MS-DOS-ledetekst åpnes.

-eller-

Mac: Klikk Programmer, Verktøy, og åpne deretter terminalprogrammet. Terminalvinduet åpnes.

- 2. Skriv inn ping etterfulgt av IP-adressen. Skriv for eksempel inn ping XXX.XXX.XXX der "XXX.XXXXXXXXX" er IP-adressen som vises på HP Jetdirect-konfigurasjonssiden. Hvis MFPen kommuniserer over nettverket, er tilbakemeldingen en liste over svar fra MFPen.
- 3. Kontroller at IP-adressen ikke er en duplikatadresse på nettverket ved å bruke kommandoen for adresseløsningsprotokoll (arp -a). Skriv inn arp -a ved ledeteksten. Finn IP-adressen på listen, og sammenlign den fysiske adressen med maskinvareadressen som er oppført på HP Jetdirect-konfigurasjonssiden i avsnittet for HP Jetdirect-konfigurasjon. Hvis adressene samsvarer, er alle nettverkskommunikasjonsenhetene gyldige.
- Hvis du ikke kan kontrollere at MFPen kommuniserer over nettverket, kontakter du systemansvarlig.

# Feilsøke vanlige Macintosh-problemer

I denne delen finner du en oversikt over problemer som kan oppstå når du bruker Mac OS versjon 9.*x* eller Mac OS X.

## Løse problemer med Mac OS versjon 9.x



**Merk** Oppsettet for USB- og IP-utskrifter angis i Skrivebordsskriververktøy. Skriveren vises *ikke* i Velger.

Tabell 12-8 Problemer med Mac OS versjon 9.x

#### Skrivernavnet eller IP-adressen vises ikke i Skrivebordsskriververktøy.

Årsak	Løsning
Skriveren er ikke klar.	Kontroller at ledningene er riktig tilkoblet, at skriveren er på, og at Klar-lampen lyser. Hvis du kobler til med en USB- eller Ethernet-hub, kan du prøve å koble direkte til datamaskinen eller bruke en annen port.
Feil tilkoblingstype kan være valgt.	Kontroller at <b>Skriver (USB)</b> eller <b>Skriver (LPR)</b> er valgt i Skrivebordsskriververktøy, avhengig av tilkoblingstypen mellom skriveren og datamaskinen.
Feil skrivernavn eller IP-adresse brukes.	Skriv ut en konfigurasjonsside hvis du vil kontrollere skrivernavnet eller IP-adressen. Kontroller at skrivernavnet eller IP-adressen på konfigurasjonssiden stemmer med skrivernavnet eller IP-adressen i Skrivebordsskriververktøy.
Grensesnittkabelen kan være ødelagt eller av dårlig kvalitet.	Bytt ut grensesnittkabelen. Bruk en kabel av høy kvalitet.

#### PPD-filen (PostScript Printer Description) for skriveren vises ikke som et valg i Skrivebordsskriververktøy.

Arsak	Løsning
Skriverprogramvaren er kanskje ikke installert eller ble ikke installert riktig.	Kontroller at LaserJet 4700-PPDen ligger i følgende mappe på harddisken: Systemmappe/Extensions/Printer Descriptions. Installer programvaren på nytt hvis det er nødvendig. Du finner instruksjoner i installasjonsveiledningen.
PPD-filen (PostScript Printer Description) er ødelagt.	Slett PPD-filen fra følgende mappe på harddisken: Systemmappe/ Extensions/Printer Descriptions. Installer programvaren på nytt. Du finner instruksjoner i installeringsveiledningen.

#### En utskriftsjobb ble ikke sendt til valgt skriver.

Årsak	Løsning
Utskriftskøen kan ha blitt stoppet.	Start utskriftskøen på nytt. Klikk på skriverikonet på skrivebordet, åpne <b>Utskrift</b> -menyen på den øverste menylinjen, og klikk på <b>Start</b> <b>utskriftskø</b> .
Feil skrivernavn eller IP-adresse brukes. En annen skriver med samme eller lignende navn eller IP-adresse kan ha mottatt utskriftsjobben.	Skriv ut en konfigurasjonsside for å kontrollere skrivernavnet eller IP- adressen. Kontroller at skrivernavnet eller IP-adressen på konfigurasjonssiden stemmer med skrivernavnet eller IP-adressen i Skrivebordsskriververktøy.

#### Tabell 12-8 Problemer med Mac OS versjon 9.x (forts.)

#### En utskriftsjobb ble ikke sendt til valgt skriver.

Arsak	Løsning
Skriveren er ikke klar.	Kontroller at ledningene er riktig tilkoblet, at skriveren er på, og at Klar-lampen lyser. Hvis du kobler til med en USB- eller Ethernet-hub, kan du prøve å koble direkte til datamaskinen eller bruke en annen port.
Grensesnittkabelen kan være ødelagt eller av dårlig kvalitet.	Bytt ut grensesnittkabelen. Bruk en kabel av høy kvalitet.

#### Du kan ikke bruke datamaskinen mens skriveren skriver ut.

Årsak	Løsning
Bakgrunnsutskrift er ikke valgt.	For LaserWriter 8.6 og nyere: Slå på bakgrunnsutskrift ved å velge <b>Skriv ut skrivebord</b> på <b>Arkiv</b> -menyen og deretter klikke på <b>Bakgrunnsutskrift</b> på lokalmenyen.

#### En EPS-fil skrives ikke ut med riktige skrifter.

Årsak	Løsning
Dette problemet oppstår i forbindelse med enkelte programmer.	Send filen i ASCII-format i stedet for binærkode.
	Prøv å laste ned skriftene i EPS-filen til skriveren før utskrift.

#### Dokumentet skrives ikke ut med skriftene New York, Geneva eller Monaco.

Årsak	Løsning
Skriveren bruker kanskje erstatningsskrifter.	Klikk på <b>Valg</b> i dialogboksen <b>Utskriftsformat</b> for å oppheve avmerkingen for erstatningsskrifter.

#### Du kan ikke skrive ut fra et USB-kort fra en tredjepart.

Arsak	Løsning
Denne feilen oppstår når programvaren for USB-skrivere ikke er installert.	Når du legger til et USB-kort fra en tredjepart, kan det hende at du trenger Apples USB Adapter Card Support-programvare. Den nyeste versjonen av denne programvaren kan lastes ned fra Apples Webområde.

#### Tabell 12-8 Problemer med Mac OS versjon 9.x (forts.)

Når skriveren er tilkoblet med en USB-kabel, vises ikke skriveren i skrivebordsskriververktøyet eller Apple System Profiler etter at driveren er valgt.

Årsak	Løsning
Dette skyldes enten en programvare- eller en maskinvarekomponent.	Feilsøke programvare
	Kontroller at din Macintosh støtter USB.
	<ul> <li>Kontroller at Macintosh-operativsystemet du har, er Mac OS versjon 9.1 eller nyere.</li> </ul>
	<ul> <li>Kontroller at din Macintosh har riktig USB-programvare fra Apple.</li> </ul>
	Merk Macintosh-systemene iMac og Blue G3 oppfyller alt som kreves for tilkobling til en USB-enhet.
	Feilsøke maskinvare
	Kontroller at skriveren er slått på.
	Kontroller at USB-kabelen er riktig tilkoblet.
	Kontroller at du bruker riktig høyhastighets USB-kabel.
	<ul> <li>Pass på at ikke for mange USB-enheter trekker strøm fra kjeden. Koble alle enheter fra kjeden og koble kabelen direkte til USB-porten på vertsmaskinen.</li> </ul>
	<ul> <li>Finn ut om det er mer enn to USB-huber uten strømforsyning som er koblet etter hverandre i kjeden. Koble alle enheter fra kjeden og koble kabelen direkte til USB-porten på vertsmaskinen.</li> </ul>
	Merk iMac-tastaturet er en USB-hub uten strømforsyning.

# Løse problemer med Mac OS X

Tabell 12-9 Problemer med Mac OS X

Skriverdriveren er ikke oppført i Utskriftssenter eller Skriveroppsettverktøy.

Arsak	Løsning
Skriverprogramvaren er kanskje ikke installert eller ble ikke installert riktig.	Kontroller at skriver-PPDen ligger i følgende mappe på harddisken: Bibliotek/Printers/PPDs/Contents/Resources/ <språk>.lproj, der <språk> er språkkoden på to bokstaver for språket du bruker. Installer programvaren på nytt hvis det er nødvendig. Du finner instruksjoner i installasjonsveiledningen.</språk></språk>
PPD-filen (Postscript Printer Description) er ødelagt.	Slett PPD-filen fra følgende mappe på harddisken: Bibliotek/ Printers/PPDs/Contents/Resources/ <språk>.lproj, der <språk> er språkkoden på to bokstaver for språket du bruker. Installer programvaren på nytt. Du finner instruksjoner i installasjonsveiledningen.</språk></språk>

Tabell 12-9 Problemer med Mac OS X (forts.)

Skrivernavnet, IP-adressen eller Rendezvous-vertsnavnet vises ikke på skriverlisten i Utskriftssenter eller Skriveroppsettverktøy.

Årsak	Løsning
Skriveren er ikke klar.	Kontroller at kablene er riktig tilkoblet, at skriveren er på, og at Klarlampen lyser. Hvis du kobler til gjennom en USB- eller Ethernet-hub, kan du prøve å koble direkte til datamaskinen eller å bruke en annen port.
Feil tilkoblingstype kan være valgt.	Kontroller at USB, IP-utskrift eller Rendezvous er valgt, avhengig av typen tilkobling mellom skriveren og datamaskinen.
Feil skrivernavn, IP-adresse eller Rendezvous-vertsnavn brukes.	Skriv ut en konfigurasjonsside for å kontrollere skrivernavnet, IP- adressen eller Rendezvous-vertsnavnet. Kontroller at navnet, IP- adressen eller Rendezvous-vertsnavnet på konfigurasjonssiden stemmer med skrivernavnet, IP-adressen eller Rendezvous- vertsnavnet i Utskriftssenter eller Skriveroppsettverktøy.
Grensesnittkabelen kan være ødelagt eller av dårlig kvalitet.	Bytt ut grensesnittkabelen. Bruk en kabel av høy kvalitet.

#### Skriverdriveren installerer ikke den valgte skriveren automatisk i Utskriftssenter eller Skriveroppsettverktøy.

Årsak	Løsning
Skriveren er ikke klar.	Kontroller at kablene er riktig tilkoblet, at skriveren er på, og at Klarlampen lyser. Hvis du kobler til gjennom en USB- eller Ethernet-hub, kan du prøve å koble direkte til datamaskinen eller å bruke en annen port.
Skriverprogramvaren er kanskje ikke installert eller ble ikke installert riktig.	Kontroller at skriver-PPDen ligger i følgende mappe på harddisken: Bibliotek/Printers/PPDs/Contents/Resources/ <språk>.lproj, der <språk> er språkkoden på to bokstaver for språket du bruker. Installer programvaren på nytt hvis det er nødvendig. Du finner instruksjoner i installasjonsveiledningen.</språk></språk>
PPD-filen (Postscript Printer Description) er ødelagt.	Slett PPD-filen fra følgende mappe på harddisken: Bibliotek/ Printers/PPDs/Contents/Resources/ <språk>.lproj, der <språk> er språkkoden på to bokstaver for språket du bruker. Installer programvaren på nytt. Du finner instruksjoner i installasjonsveiledningen.</språk></språk>
Skriveren er ikke klar.	Kontroller at kablene er riktig tilkoblet, at skriveren er på, og at Klarlampen lyser. Hvis du kobler til gjennom en USB- eller Ethernet-hub, kan du prøve å koble direkte til datamaskinen eller å bruke en annen port.
Grensesnittkabelen kan være ødelagt eller av dårlig kvalitet.	Bytt ut grensesnittkabelen. Bruk en kabel av høy kvalitet.

#### En utskriftsjobb ble ikke sendt til valgt skriver.

Årsak	Løsning
Utskriftskøen kan ha blitt stoppet.	Start utskriftskøen på nytt. Åpne <b>Skriverkontroll</b> og velg å <b>starte jobber</b> .
Feil skrivernavn eller IP-adresse brukes. En annen skriver med samme eller lignende navn, IP-adresse eller Rendezvous-vertsnavn kan ha mottatt utskriftsjobben.	Skriv ut en konfigurasjonsside for å kontrollere skrivernavnet, IP-adressen eller Rendezvous-vertsnavnet. Kontroller at navnet, IP-adressen eller Rendezvous-vertsnavnet på konfigurasjonssiden stemmer med skrivernavnet, IP-adressen eller Rendezvous-vertsnavnet i Utskriftssenter eller Skriveroppsettverktøy.

#### Tabell 12-9 Problemer med Mac OS X (forts.)

#### En EPS-fil skrives ikke ut med riktige skrifter.

Årsak	Løsning
Dette problemet oppstår i forbindelse med enkelte programmer.	Prøv å laste ned skriftene i EPS-filen til skriveren før utskrift.
	Send filen i ASCII-format i stedet for binærkode.

#### Du kan ikke skrive ut fra et USB-kort fra en tredjepart.

328

Årsak	Løsning
Denne feilen oppstår når programvaren for USB-skrivere ikke er installert.	Når du legger til et USB-kort fra en tredjepart, kan det hende at du trenger Apples USB Adapter Card Support-programvare. Den nyeste versjonen av denne programvaren kan lastes ned fra Apples Webområde.

#### Når skriveren er tilkoblet med en USB-kabel, vises den ikke i Utskriftssenter eller Skriveroppsettverktøy når driveren er valgt.

Årsak	Løsning
Dette skyldes enten en programvare- eller en maskinvarekomponent.	Feilsøke programvare
	Kontroller at din Macintosh støtter USB.
	<ul> <li>Kontroller at Macintosh-operativsystemet du har, er Mac OS X versjon 10.1 eller nyere.</li> </ul>
	<ul> <li>Kontroller at din Macintosh har riktig USB-programvare fra Apple.</li> </ul>
	Feilsøke maskinvare
	Kontroller at skriveren er slått på.
	Kontroller at USB-kabelen er riktig tilkoblet.
	Kontroller at du bruker riktig høyhastighets USB-kabel.
	<ul> <li>Pass på at ikke for mange USB-enheter trekker strøm fra kjeden. Koble alle enheter fra kjeden, og koble kabelen direkte til USB-porten på vertsmaskinen.</li> </ul>
	<ul> <li>Finn ut om det er mer enn to USB-huber uten strømforsyning som er koblet etter hverandre i kjeden. Koble alle enheter fra kjeden og koble kabelen direkte til USB-porten på vertsmaskinen.</li> </ul>
	Merk iMac-tastaturet er en USB-hub uten strømforsyning.

# A Arbeide med minne- og utskriftsserverkort

NOWW 329

# Skriverminne og -skrifter

MFPen har to spor for 200-pinners DDR SDRAM-brikker. Du kan bruke ett av sporene til å legge til minne i MFPen. DDR SDRAM-minne er tilgjengelige i brikker på 128 og 256 MB.



Merk Minnespesifikasjon: HP Color LaserJet 4730mfp-serien bruker 200-pinners SODIMM-minnebrikker (Small Outline Dual Inline Memory Modules) som støtter 128 eller 256 MB RAM.

MFPen har også tre Flash-minnekortspor for skriverfastvare, skrifter og andre løsninger.

Det første Flash-minnekortet er reservert for MFP-fastvare.



Merk Bruk det første sporet bare til fastvare. Sporet er merket "Firmware Slot".

 De to andre Flash-minnekortsporene kan brukes til å legge til tredjeparts skrifter og løsninger, for eksempel signaturer og språkvalg. Sporene er merket "Slot 2" og "Slot 3."



Merk Flash-minnekortene f

ølger Compact Flash-spesifikasjonene og -st

ørrelsen.



**FORSIKTIG** Du må ikke sette inn et flash-minnekort for digitale kameraer i MFPen. MFPen støtter ikke utskrift av bilder direkte fra et Flash-minnekort. Hvis du setter inn et Flash-minnekort for kamera, vises en melding på kontrollpanelet, med spørsmål om du vil formatere Flash-minnekortet. Hvis du formaterer kortet, vil alle data på kortet bli slettet.

Det kan være lurt å legge til mer minne i MFPen hvis du ofte skriver ut kompleks grafikk eller PS-dokumenter, eller hvis du bruker mange nedlastede fonter. Tilleggsminnet gjør også at MFPen kan skrive ut flere sorterte eksemplarer med høyeste hastighet.



Merk SIMM-kort (Single In-line Memory Modules) / DIMM-kort (Dual In-line Memory Modules) som ble brukt på eldre HP LaserJet-skrivere, er ikke kompatible med skriveren.

Merk Hvis du vil bestille DDR SDRAM, se Rekvisita og ekstrautstyr.

Før du bestiller tilleggsminne, bør du sjekke hvor mye minne som er installert, ved å skrive ut en konfigurasjonsside.

#### Skrive ut en konfigurasjonsside

- 1. Trykk på Meny for å gå til MENYER.
- 2. Velg INFORMASJON.
- 3. Velg SKRIV UT KONFIGURASJON.

# Installere minne og skrifter

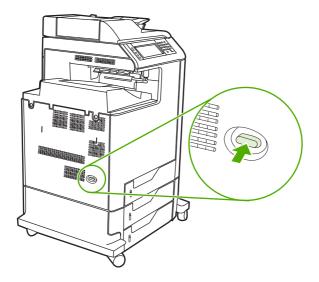
Du kan installere mer minne i MFPen og du kan installere et skriftkort slik at MFPen kan skrive ut tegn for språk som for eksempel kinesisk eller tegn fra det kyrilliske alfabetet.



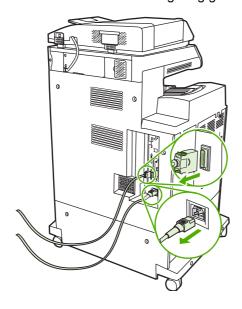
**FORSIKTIG** Statisk elektrisitet kan skade DIMM-brikkene. Når du håndterer DIMM-moduler, bør du ha på deg en antistatisk armstropp eller berøre overflaten på den antistatiske pakken til DIMM-modulen ofte, og deretter berøre bart metall på MFPen.

### Slik installerer du en DDR DIMM-modul:

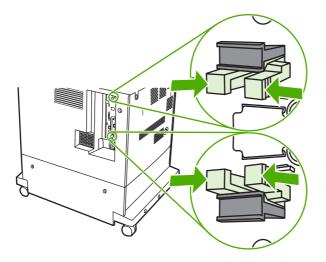
Slå av MFPen.



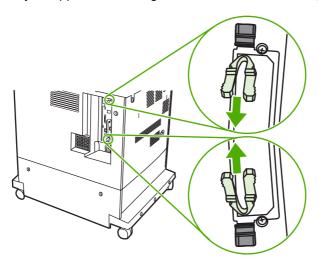
2. Koble fra alle strømledninger og grensesnittkabler.



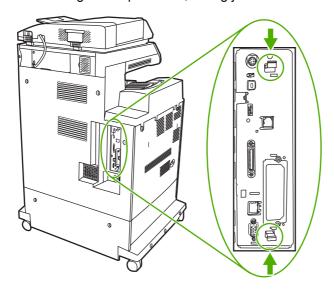
3. Finn de grå trykkutløsertappene for formateringskortet på baksiden av MFP-en.



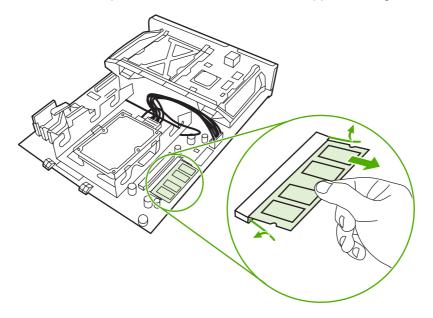
**4.** Trykk tappene lett inn og trekk dem ut av formateringskortet.



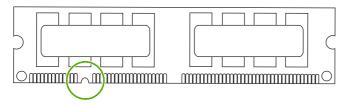
**5.** Trekk formateringskortet ut av MFPen ved å trekke forsiktig i de sorte tappene. Plasser formateringskortet på en ren, flat og jordet overflate.



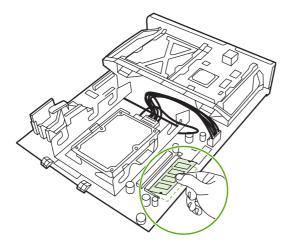
6. Når du skal bytte en DDR DIMM-modul som er installert, må du bøye tilbake låsekrokene på hver side av DIMM-sporet, løfte DDR DIMM-modulen opp i vinkel og dra den ut.



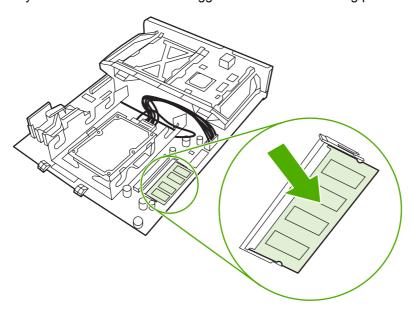
7. Ta den nye DIMM-modulen ut av den antistatiske pakken. Finn justeringshakket på den nederste kanten på DIMM-modulen.



8. Hold i kanten på DIMM-modulen, juster hakket på DIMM-modulen mot strekene i DIMM-sporet mens du holder modulen i vinkel, og trykk den godt ned i sporet til den sitter helt på plass. Når modulen er riktig installert, er ikke metallkontaktene synlige.



9. Trykk ned DIMM-modulen til begge låsekrokene fester seg på modulen.



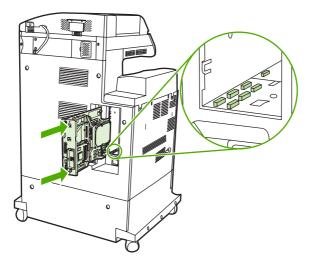


**Merk** Hvis du ikke klarer å sette inn DIMM-modulen, må du se etter at hakket nederst på DIMM-modulen er rettet inn mot streken i sporet. Hvis DIMM-modulen fremdeles ikke går inn, må du kontrollere at du bruker riktig DIMM-type.

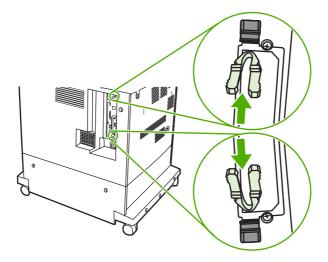
10. Hold formateringskortet parallelt med sporet i hullet, og skyv deretter kortet på plass igjen i MFPen.



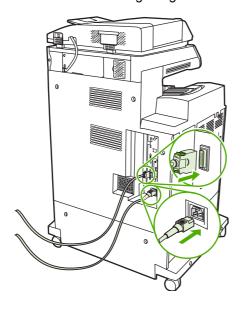
Merk Pass på at formateringskortet treffer riktig i sporene, for å unngå skade på kortet.



**11.** Sett inn trykkutløsertappene for formateringskortet igjen ved å trykke dem sammen og trykke dem på plass.



12. Koble til strømledningen og skriverkabelen, og slå på MFPen.



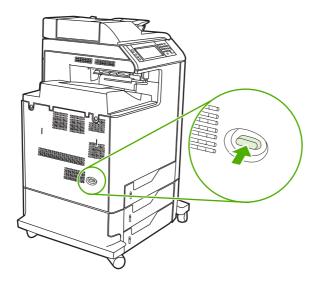
13. Hvis du har installert en DIMM-minnemodul, går du til Aktivere minne.

## Slik installerer du et Flash-minnekort:

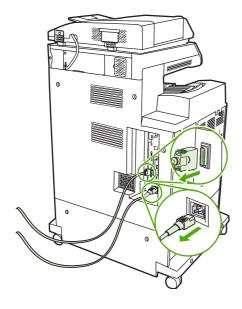


**FORSIKTIG** Du må ikke sette inn et flash-minnekort for digitale kameraer i MFPen. MFPen støtter ikke utskrift av bilder direkte fra et Flash-minnekort. Hvis du setter inn et Flash-minnekort for kamera, vises en melding på kontrollpanelet, med spørsmål om du vil formatere Flash-minnekortet. Hvis du formaterer kortet, vil alle data på kortet bli slettet.

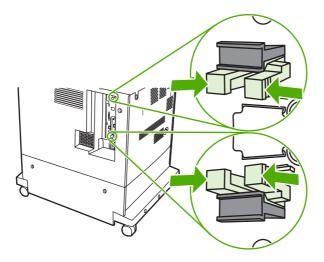
1. Slå av MFPen.



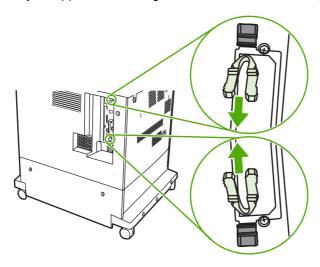
2. Koble fra alle strømledninger og grensesnittkabler.



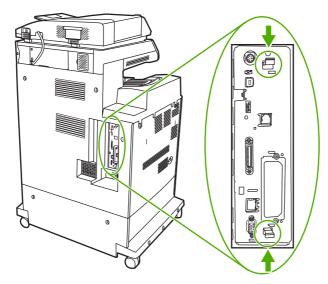
3. Finn de grå trykkutløsertappene for formateringskortet på baksiden av MFPen.



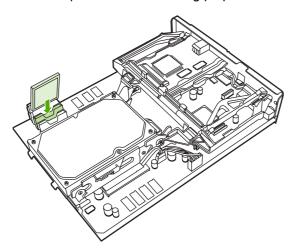
4. Trykk tappene lett inn og trekk dem ut av formateringskortet.



**5.** Trekk formateringskortet ut av MFPen ved å trekke forsiktig i de sorte tappene. Plasser formateringskortet på en ren, flat og jordet overflate.



6. Juster Flash-minnekortet slik at sporet på siden av kortet passer med hakkene i kontakten, og skyv det inn i sporet til det sitter riktig på plass.





**FORSIKTIG** Ikke sett inn Flash-minnekortet i vinkel.

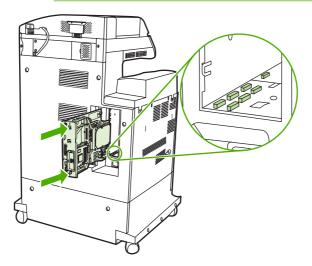


**Merk** Det første Flash-minnesporet som er merket "Firmware Slot", er reservert bare for fastvare. Spor 2 og 3 skal brukes til alle andre løsninger.

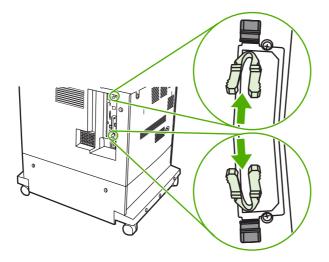
7. Hold formateringskortet parallelt med sporet i hullet, og skyv deretter kortet på plass igjen i MFPen.



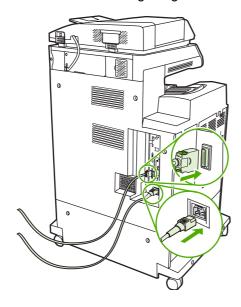
Merk Pass på at formateringskortet settes inn riktig i sporene, for å unngå skade på kortet.



8. Sett inn trykkutløsertappene for formateringskortet igjen ved å trykke dem sammen og trykke dem på plass.



9. Koble til strømledningen og skriverkabelen, og slå på MFPen.



### **Aktivere minne**

Hvis du har installert en DIMM-minnemodul, må du konfigurere MFP-driveren slik at den gjenkjenner det nye minnet.

#### Slik aktiverer du minne for Windows 98 og Me:

- 1. På Start-menyen peker du på Innstillinger, og deretter klikker du på Skrivere.
- 2. Høyreklikk på skriveren, og velg Egenskaper.
- 3. Klikk på Mer i kategorien Konfigurering.
- 4. Skriv inn eller velg størrelsen på minnet som er installert, i feltet **Totalt minne**.
- 5. Klikk på **OK**.

### Slik aktiverer du minne for Windows 2000 og XP:

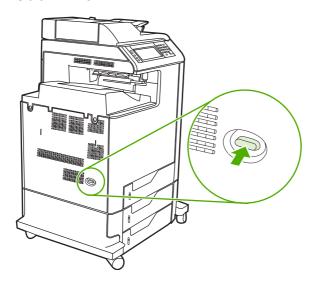
- Pek på Innstillinger på Start-menyen, og klikk på Skrivere eller Skrivere og faksmaskiner.
- 2. Høyreklikk på skriveren, og velg **Egenskaper**.
- 3. I kategorien Enhetsinnstillinger klikker du på Skriverminne (under Installerbare alternativer).
- 4. Velg minnestørrelsen som nå er installert.
- **5**. Klikk på **OK**.

### Installere et HP Jetdirect-utskriftsserverkort

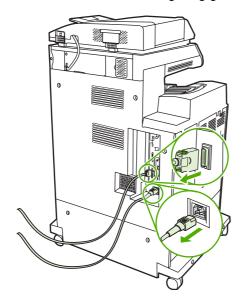
HP Color LaserJet 4730mfp-serien er utstyrt med en innebygd HP Jetdirect-utskriftsserver. Hvis du vil, kan du installere et ekstra I/U-kort i det ledige EIO-sporet.

#### Slik installerer du et HP Jetdirect-utskriftsserverkort:

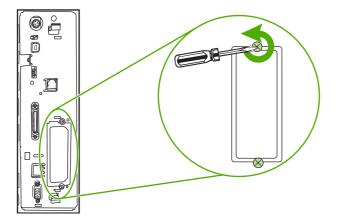
1. Slå av MFPen.



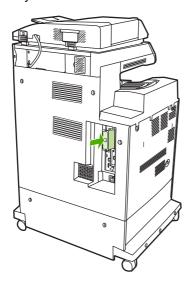
2. Koble fra alle strømledninger og grensesnittkabler.



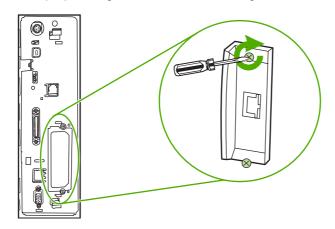
3. Finn et åpent EIO-spor. Løsne og fjerne de to skruene som holder dekselet for EIO-sporet på plass, og ta av dekslet. Du trenger ikke disse skruene og dekselet igjen. De kan kastes.



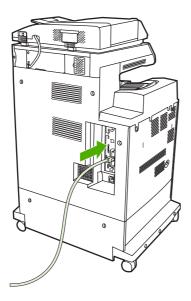
4. Trykk utskriftsserverkortet for HP Jetdirect bestemt inn i EIO-sporet.



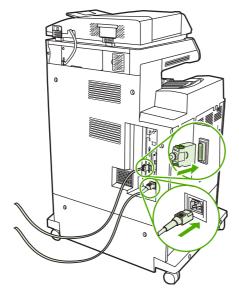
5. Sett på plass og stram skruene som fulgte med utskriftsserverkortet.



6. Koble til nettverkskabelen.



7. Sett strømledningen i kontakten og slå på MFPen.



8. Skriv ut en konfigurasjonsside (se <u>Rekvisita og ekstrautstyr</u>). I tillegg til en MFP-konfigurasjonsside og en side for tilbehørsstatus skal du også få en konfigurasjonsside for HP Jetdirect, med informasjon om nettverkskonfigurasjon og -status.

Hvis den siste siden ikke skrives ut, må du avinstallere skriverdriveren og installere den på nytt for å være sikker på at den sitter på plass i sporet.

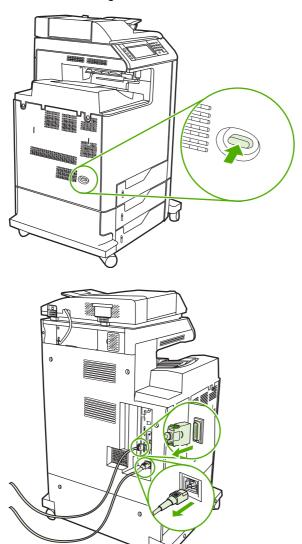
- 9. Utfør ett av følgende:
  - Velg riktig port. Se dokumentasjonen for datamaskinen eller operativsystemet hvis du trenger instruksjoner.
  - Installer programvaren på nytt, og velg nettverksinstallering denne gangen.

## **Installere EIO-kort**

Følg fremgangsmåten nedenfor for å installere et EIO-kort.

#### Slik installerer du EIO-kort:

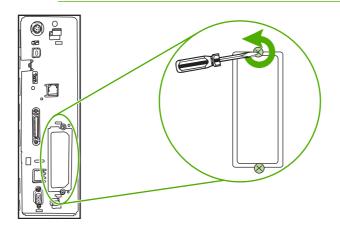
1. Slå av MFPen, og koble fra alle kablene.



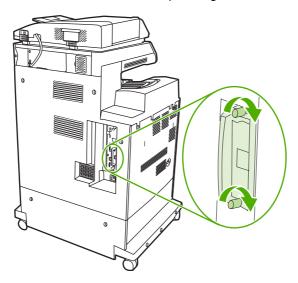
2. Fjern de to skruene og dekselet fra EIO-sporet på venstre side av MFPen.



**Merk** Du må ikke kaste skruene eller dekselet. Lagre dem for fremtidig bruk hvis du fjerner EIO-kortet.

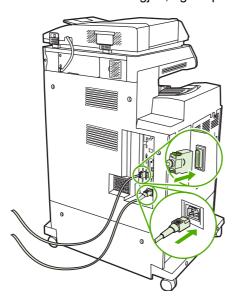


3. Installer EIO-kortet i EIO-sporet og stram til skruene.



NOWW Installere EIO-kort 345

4. Koble til alle kablene igjen, og slå på MFPen.



**5.** Skriv ut en konfigurasjonsside for å kontrollere at EIO-kortet er riktig installert. Se Konfigurasjonsside.

# B Rekvisita og ekstrautstyr

Dette avsnittet inneholder informasjon om bestilling av deler, rekvisita og ekstrautstyr. Bruk bare deler og ekstrautstyr som er utformet spesielt for denne MFPen.

- Bestille deler, tilbehør og rekvisita
- <u>Delenumre</u>

NOWW 347

### Bestille deler, tilbehør og rekvisita

Det finnes flere måter å bestille deler, rekvisita og ekstrautstyr på:

- Bestille direkte fra HP
- Bestille via service- eller kundestøtterepresentanter
- Bestille direkte via den innebygde Web-serveren (for skrivere som er koblet til et nettverk)

#### Bestille direkte fra HP

Du kan få følgende direkte fra HP:

348

- **Nye deler**. Hvis du skal bestille nye deler i USA, se <a href="www.hp.com/go/hpparts/">www.hp.com/go/hpparts/</a>. Utenfor USA bestiller du deler ved å kontakte ditt lokale HP-servicesenter.
- Rekvisita og ekstrautstyr. Hvis du skal bestille rekvisita i USA, se <a href="http://www.hp.com/go/ljsupplies">http://www.hp.com/go/ljsupplies</a>. For resten av verden kan du gå til <a href="http://www.hp.com/ghp/buyonline.html">http://www.hp.com/ghp/buyonline.html</a>. Du kan bestille ekstrautstyr ved å gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.

#### Bestille via service- eller kundestøtterepresentanter

Ta kontakt med en HP-autorisert service- eller kundestøtterepresentant når du vil bestille deler eller ekstrautstyr. (Se under HPs kundestøtte.)

# Bestille direkte via den innebygde Web-serveren (for skrivere som er koblet til et nettverk)

Bruk fremgangsmåten nedenfor for å bestille rekvisita direkte via den innebygde Web-serveren. (Se Bruke den innebygde Web-serveren hvis du vil ha en beskrivelse av denne funksjonen.)

#### Slik bestiller du direkte via den innebygde Web-serveren:

- 1. Skriv inn IP-adressen for MFPen i nettleseren på datamaskinen. Vinduet for MFP-status vises.
- 2. Dobbeltklikk på **Bestill rekvisita** i **Andre koblinger**-området. Det vises en URL-adresse til en side der du kan kjøpe forbruksvarer. Rekvisitainformasjon med delenumre og MFP-informasjon vises.
- 3. Velg delenumrene du vil ha med i bestillingen, og følg instruksjonene på skjermen.

Tillegg B Rekvisita og ekstrautstyr NOWW

# **Delenumre**

Følgende liste over ekstrautstyr var oppdatert da dette ble trykt. Bestillingsinformasjon og tilgjengelig ekstrautstyr kan forandres i løpet av MFPens levetid.

### **Ekstrautstyr**

Artikkel	Beskrivelse	Delenummer
3-skuffers postboks	Består av 3 utskuffer med en total kapasitet på 700 ark.  Merk 3-skuffers postboks kommer med en utgangsbro for tilbehør.	Q7520A
500 arks stifte-/stableenhet	Gir mulighet for utskrift av store volumer med automatisk etterbehandling av jobb. Stifter opptil 30 ark med papir.  Merk Stifte-/stableenheten kommer med en utgangsbro for tilbehør.	Q7519A
Kassett med 5 000 stifter	Inneholder én stiftekassett.	C8091A
HP LaserJet analog faksenhet 300	Gjør det mulig å fakse fra MFPen. Dette er inkludert i MFP-modellene HP Color LaserJet 4730xmfp, 4730xs mfp og 4730xm.	Q3701A
3-skuffers postboks og stifte-/ stableenhet		
Mellomenhet for papiroverføring		

#### Skriverkassetter

Artikkel	Beskrivelse	Delenummer
HP LaserJet sort skriverkassett	12.000-siders svart kassett	Q6460A
HP LaserJet cyan skriverkassett	2000-siders cyan kassett	Q6461A
HP LaserJet gul skriverkassett	2000-siders gul kassett	Q6462A
HP LaserJet magenta skriverkassett	2000-siders magenta kassett	Q6463A

#### Vedlikeholdssett

Artikkel	Beskrivelse	Delenummer
Overføringssett (ETB)		Q7504A
Varmeelementsett	110 volt	Q7502A

NOWW Delenumre 349

Artikkel	Beskrivelse	Delenummer
Varmeelementsett	220 volt	Q7503A
ADF-mylar, forbyggende vedlikeholdssett		Q4696–67901
ADF, forebyggende vedlikeholdssett		Q5997A

## Enheter som kan byttes ut av kunden

Artikkel	Beskrivelse	Delenummer
Utskiftningssett for kassettinntaksvalse		Q7517–67905
Utskiftningssett for kontrollpanel		Q7517–60601
Utskiftningssett for formateringskort		Q7517–69001
MP inntaksvalsesett		Q7517–67904
Utskiftningssett for MP-inntaksvalse		RM1-2199-000CN

#### Minne

Artikkel	Beskrivelse	Delenummer
100-pinners DDR DIMM-minnebrikke	128 MB	Q7721AA
(dual inline memory module)	256 MB	Q7722A
Forbedrer MFPens evne til å håndtere store eller kompliserte utskriftsjobber.	512 MB	Q7723A

## Kabler og grensesnitt

Artikkel	Beskrivelse	Delenummer
Utvidet Ikategorien digital sending/U-kort (EIO)	HP Jetdirect 625n Gigabit Ethernet (10/100/1000Base-T) utskriftsserver	J7960A
Parallellkabel	2-meters IEEE 1284-B-kabel	C2950A
	3-meters IEEE 1284-B-kabel	C2951A
USB-kabel		

#### Utskriftsmateriale

Du finner mer informasjon om utskriftsmateriale på <a href="http://www.hp.com/go/ljsupplies">http://www.hp.com/go/ljsupplies</a>.

Artikkel	Beskrivelse	Delenummer
HP LaserJet-papir	Letter 216 x 279 mm, 500 ark/pakke, 10-pakkers kartong	HPJ1124/Nord-Amerika

Artikkel	Beskrivelse	Delenummer
For bruk med HP LaserJet-skrivere. Velegnet for brevhoder, viktige referater, juridiske	Legal 216 x 356 mm, 500 ark/pakke, 10-pakkers eske	HPJ1424/Nord-Amerika
dokumenter, direktepost og korrespondanse. Spesifikasjoner: 96 lyst, 90 g/m²	Letter (220 x 280 mm), 500 ark/ pakke, 5 pakker per eske	Q2398A/Land/regioner i Asia/ stillehavsområdene
	A4 (210 x 297 mm), eske 5 pakker, 500 ark i hver	Q2400A/Land/regioner i Asia/ stillehavsområdene
	A4 (210 x 297 mm), 500 ark i hver pakke	CHP310/Europa
HP skriverpapir	Letter 216 x 279 mm, 500 ark/pakke, 10-pakkers kartong	HPP1122/Nord-Amerika og Mexico
For HP LaserJet-skrivere og blekkskrivere. Utformet spesielt for små kontorer og hjemmekontorer. Tykkere og lysere enn	Letter 216 x 279 mm, 500 ark/pakke, 3-pakkers kartong	HPP113R/Nord-Amerika
kopipapir. Spesifikasjoner: 92 lyst, 22 pund.	A4 (210 x 297 mm), eske 5 pakker, 500 ark i hver	CHP210/Europa
	A4 (210 x 297 mm), eske 5 pakker, 300 ark i hver	CHP213/Europa
HP Multipurpose-papir	Letter 216 x 279 mm, 500 ark/pakke, 10-pakkers kartong	HPJ1120/Nord-Amerika
For alle typer kontorutstyr, laser- og blekkskrivere, kopimaskiner og	Letter 216 x 279 mm, 500 ark/pakke, 5-pakkers kartong	HPM115R/Nord-Amerika
faksmaskiner. Utformet for bedrifter som vil		HP25011/Nord-Amerika
bruke én type papir til alle formål. Lysere og glattere enn annet kontorpapir.	Letter 216 x 279 mm, 250 ark/pakke,	HPM113H/Nord-Amerika
Spesifikasjoner: 90 lyst, 75 g/m²	12-pakkers kartong Letter 216 x 279 mm, 3-hulls, 500 ark/	HPM1420/Nord-Amerika
	pakke, 10-pakkers eske	
	Legal 216 x 356 mm, 500 ark/pakke, 10-pakkers eske	
HP Office-papir	Letter 216 x 279 mm, 500 ark/pakke, 10-pakkers kartong	HPC8511/Nord-Amerika og Mexico
For alle typer kontorutstyr, laser- og blekkskrivere, kopimaskiner og faksmaskiner. Velegnet for store	Letter 216 x 279 mm, 3-hulls, 500 ark/ pakke, 10-pakkers eske	HPC3HP/Nord-Amerika
utskriftsjobber. Spesifikasjoner: 84 lyst, 75 g/m²	Legal 216 x 356 mm, 500 ark/pakke, 10-pakkers eske	HPC8514/Nord-Amerika
	Letter 216 x 279 mm, Quick Pack, 2 500-arks eske	HP2500S/Nord-Amerika og Mexico
	Letter 216 x 279 mm, Quick Pack 3-hulls, 2 500-arks eske	HP2500P/Nord-Amerika
	En Letter (220 x 280 mm), 500 ark/ pakke, 5 pakker per eske	Q2408A/Land/regioner i Asia/ stillehavsområdene
	A4 (210 x 297 mm), eske 5 pakker, 500 ark i hver	Q2407A/Land/regioner i Asia/ stillehavsområdene
	A4 (210 x 297 mm), eske 5 pakker, 500 ark i hver	CHP110/Europa
	A4 (210 x 297 mm), Quick Pack, 2 500 ark/pakke, 5-pakkers eske	CHP113/Europa

NOWW Delenumre 351

Artikkel	Beskrivelse	Delenummer
Resirkulert HP Office-papir	Letter 216 x 279 mm, 500 ark/pakke, 10-pakkers kartong	HPE1120/Nord-Amerika
For alle typer kontorutstyr, laser- og blekkskrivere, kopimaskiner og faksmaskiner. Velegnet for store	Letter 216 x 279 mm, 3-hulls, 500 ark/pakke, 10-pakkers eske	HPE113H/Nord-Amerika
utskriftsjobber.  Oppfyller U.S. Executive Order 13101 for miljøvennlige produkter.	Legal 216 x 356 mm, 500 ark/pakke, 10-pakkers eske	HPE1420/Nord-Amerika
Spesifikasjoner: 84 lyst, 20 pund, 30 % resirkulert innhold.		
HP LaserJet-transparenter	Letter 216 x 279 mm, 50 ark per eske	92296T/Nord-Amerika, land/regioner i Asia og stillehavsområdet og Europa
Bare for HP LaserJet svart/hvitt-skrivere. For klar, skarp tekst og grafikk. Bruk bare transparenter som er utviklet spesielt for og testet til å fungere med HP LaserJet svart/hvitt-skrivere.	A4 (210 x 297 mm), 50 ark per eske	922296U/Land/regioner i Asia/ stillehavsområdet og Europa
Spesifikasjoner: 4,3 mils tykkelse.		

# C Service og kundestøtte

NOWW 353

### Hewlett-Packards begrensede garantierklæring:

**HP-PRODUKT** 

VARIGHET AV BEGRENSET GARANTI

HP LaserJet 4370mfp, HP LaserJet 4730x mfp, HP LaserJet 4730xs 1 år, på stedet mfp, HP LaserJet 4730xm mfp

HP garanterer at maskinvare, ekstrautstyr og rekvisita fra HP ikke inneholder mangler i materiale eller utførelse i perioden som er angitt ovenfor. Hvis HP mottar melding om slike feil i løpet av garantiperioden, vil HP etter eget valg enten reparere eller erstatte produktet, forutsatt at en slik feil er til stede. Erstatningsprodukter kan være nye eller som nye.

HP garanterer at HP-programvaren ikke vil unnlate å utføre programinstruksjonene, i perioden som er angitt ovenfor, på grunn av mangler i materiale eller utførelse når programvaren er installert og brukt på riktig måte. Hvis HP mottar melding om slike mangler innenfor garantiperioden, vil HP erstatte eventuelle programvaremedier som ikke utfører programinstruksjonene på grunn av slike mangler.

HP garanterer ikke at driften av HP-produkter vil være uavbrutt eller feilfri. Hvis HP ikke er i stand til innen rimelig tid å reparere eller erstatte et produkt i den garanterte tilstanden, har kunden krav på full refusjon av kjøpesummen hvis produktet leveres tilbake umiddelbart.

HP-produkter kan inneholde gjenbrukte deler som tilsvarer nye i ytelse, eller som har vært utsatt for bruk.

Garantien gjelder ikke feil som skyldes (a) feil eller utilstrekkelig vedlikehold eller kalibrering, (b) programvare, grensesnitt, deler eller rekvisita som ikke er levert av HP, (c) uautoriserte inngrep eller misbruk, (d) bruk utenfor de publiserte miljøspesifikasjonene for produktet eller (e) feil klargjøring av bruksstedet eller vedlikehold.

I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT AV LOKAL LOVGIVNING, ER GARANTIENE OVENFOR EKSKLUSIVE, OG INGEN ANNEN GARANTI, VERKEN SKRIFTLIG ELLER MUNTLIG, ER UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT. HP FRASKRIVER SEG UTTRYKKELIG DE UNDERFORSTÅTTE GARANTIENE OG BETINGELSENE FOR SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER ANVENDELIGHET TIL ET BESTEMT FORMÅL. I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT AV LOKAL LOVGIVNING, ER RETTSMIDLENE I DENNE GARANTIERKLÆRINGEN KUNDENS ENESTE OG EKSKLUSIVE RETTSMIDLER. I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT AV LOKAL LOVGIVNING, ER HP ELLER DERES LEVERANDØRER IKKE I NOE TILFELLE ANSVARLIG FOR DIREKTE, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER, FØLGESSKADER (INKLUDERT TAP AV FORTJENESTE ELLER DATA), ELLER ANNEN SKADE, UANSETT OM GRUNNLAGET ER BASERT PÅ KONTRAKT, ERSTATNINGSSØKSMÅL ELLER ANNET.

FOR FORBRUKERTRANSAKSJONER I AUSTRALIA OG NEW ZEALAND: GARANTIBETINGELSENE I DENNE ERKLÆRINGEN, UNNTATT I DEN UTSTREKNING DETTE ER TILLATT I HENHOLD TIL LOVGIVNINGEN, UTELATER, BEGRENSER ELLER ENDRER IKKE, MEN ER ET TILLEGG TIL OBLIGATORISKE, LOVFESTEDE RETTIGHETER SOM GJELDER SALGET AV DETTE PRODUKTET.

Garantiperioden starter på leveringsdatoen eller på installasjonsdagen hvis HP utfører installasjonen. Hvis kunden planlegger eller utsetter HP-installasjonen mer enn 30 dager etter levering, starter garantien på den 31. dagen etter leveringen.

### Begrenset garantierklæring for skriverkassett

Denne HP-skriverkassetten er garantert uten mangler i materialer og utførelse.

Garantien gjelder ikke for skriverkassetter som (a) er etterfylt, ombygd eller på noen måte klusset med, (b) har problemer som følge av feil bruk eller lagring, eller bruk utenfor angitte miljøspesifikasjoner for skriverproduktet eller (c) viser slitasje fra ordinær bruk.

For å få garantiservice må du returnere produktet til kjøpestedet (sammen med en skriftlig beskrivelse av problemet og utskriftseksempler) eller kontakte HPs kundestøtte. HP vil etter eget skjønn enten erstatte produkter som beviselig har mangler eller refundere kjøpesummen.

I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT AV LOKAL LOVGIVNING, ER GARANTIEN OVENFOR EKSKLUSIV, OG INGEN ANNEN GARANTI ELLER BETINGELSE, VERKEN SKRIFTLIG ELLER MUNTLIG, ER UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT. HP FRASKRIVER SEG UTTRYKKELIG EVENTUELLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OG BETINGELSER FOR SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER ANVENDELIGHET TIL ET BESTEMT FORMÅL.

I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT AV LOKAL LOVGIVNING, ER HP ELLER DERES LEVERANDØRER IKKE I NOE TILFELLE ANSVARLIG FOR DIREKTE, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER, FØLGESSKADER (INKLUDERT TAP AV FORTJENESTE ELLER DATA), ELLER ANNEN SKADE, UANSETT OM GRUNNLAGET ER BASERT PÅ KONTRAKT, ERSTATNINGSSØKSMÅL ELLER ANNET.

GARANTIBETINGELSENE I DENNE ERKLÆRINGEN, UNNTATT I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOVGIVNINGEN, SKAL VERKEN UTELATE, BEGRENSE ELLER ENDRE, MEN VÆRE ET TILLEGG TIL OBLIGATORISKE, LOVFESTEDE RETTIGHETER SOM GJELDER SALGET AV DETTE PRODUKTET.

# Begrenset garantierklæring for varmeelement og overføringsenhet

Dette HP-produktet er garantert uten mangler og defekter i materialer og utførelse til en melding om slutt på levetid vises på kontrollpanelet.

Garantien gjelder ikke for produkter som (a) er ombygd eller på noen måte klusset med, (b) har problemer som følge av feil bruk eller lagring, eller bruk utenfor angitte miljøspesifikasjoner for skriverproduktet eller (c) viser slitasje fra ordinær bruk.

For å få garantiservice må du returnere produktet til kjøpestedet (sammen med en skriftlig beskrivelse av problemet) eller kontakte HPs kundestøtte. HP vil etter eget skjønn enten erstatte produkter som beviselig har mangler eller refundere kjøpesummen.

I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT AV LOKAL LOVGIVNING, ER GARANTIEN OVENFOR EKSKLUSIV, OG INGEN ANNEN GARANTI ELLER BETINGELSE, VERKEN SKRIFTLIG ELLER MUNTLIG, ER UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT. HP FRASKRIVER SEG UTTRYKKELIG EVENTUELLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OG BETINGELSER FOR SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER ANVENDELIGHET TIL ET BESTEMT FORMÅL.

I DEN UTSTREKNING GJELDENDE LOVGIVNING TILLATER, ER HP ELLER DERES LEVERANDØRER IKKE I NOE TILFELLE ANSVARLIG FOR DIREKTE, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER, FØLGESSKADER (INKLUDERT TAP AV FORTJENESTE ELLER DATA), ELLER ANNEN SKADE, UANSETT OM GRUNNLAGET ER BASERT PÅ KONTRAKT, ERSTATNINGSSØKSMÅL ELLER ANNET.

GARANTIBETINGELSENE I DENNE ERKLÆRINGEN, UNNTATT I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOVGIVNINGEN, SKAL VERKEN UTELATE, BEGRENSE ELLER ENDRE, MEN VÆRE ET TILLEGG TIL OBLIGATORISKE, LOVFESTEDE RETTIGHETER SOM GJELDER SALGET AV DETTE PRODUKTET.

Tillegg C Service og kundestøtte

# Tilgjengelig støtte og service

HP tilbyr en rekke alternativer for service og støtte over hele verden. Tilgjengeligheten varierer avhengig av hvor du befinner deg.

#### HPs vedlikeholdsavtaler

HP tilbyr flere typer vedlikeholdsavtaler som imøtekommer en rekke ulike støttebehov. Vedlikeholdsavtaler er ikke en del av standardgarantien. Støttetjenester kan variere i henhold til område. Din lokale HP-forhandler vet hvilke tjenester som er tilgjengelige for deg.

#### Avtaler om service på stedet

HP tilbyr avtaler om service på stedet med tre responstider, slik at du får dekket dine behov på best mulig måte:

#### Prioritert service på stedet

Med denne avtalen får du service på stedet innen fire timer, hvis forespørselen kommer i HPs vanlige åpningstid.

#### Service på stedet neste dag

Med denne avtalen får du støtte innen neste arbeidsdag etter henvendelsen. De fleste avtaler om service på stedet kan tilby utvidet dekningstid og reiser utenfor HPs vanlige servicesoner (mot tilleggsavgift).

#### Ukentlig service på stedet (volumavhengig)

Denne avtalen gir fast ukentlig service på stedet, og er beregnet på bedrifter med mange HP-produkter. Avtalen passer for virksomheter som bruker 25 eller flere produkter for arbeidsstasjoner, inkludert skrivere, plottere, datamaskiner og diskettstasjoner.

# D MFP-spesifikasjoner

Dette avsnittet innholder følgende spesifikasjoner:

- Fysiske spesifikasjoner
- <u>Elektrisitetsspesifikasjoner</u>
- Akustiske spesifikasjoner
- Miljøspesifikasjoner

Hvis du vil ha mer informasjon om det analoge fakstilbehøret, se *HP LaserJet Analog Fax Accessory* 300 User Guide. En trykt utgave av denne veiledningen leveres sammen med HP Color LaserJet 4730x mfp, HP Color LaserJet 4730xs mfp og HP Color LaserJet 4730xm mfp.

NOWW 359

# Fysiske spesifikasjoner

Tabell D-1 Produktdimensjoner

Produkt	Høyde	Dybde	Bredde	Vekt <sup>1</sup>
HP Color LaserJet 4730mfp-serien	1153 mm	639 mm	788 mm	124 kg
HP Color LaserJet 4730x mfp	1153 mm	639 mm	788 mm	124 kg
HP Color LaserJet 4730xs mfp	1153 mm	639 mm	1106 mm	136 kg
HP Color LaserJet 4730xm mfp	1153 mm	639 mm	1106 mm	136 kg

Uten skriverkassett

Tabell D-2 Produktdimensjoner, med alle dører og skuffer helt åpne

Produkt	Høyde	Dybde	Bredde
HP Color LaserJet 4730mfp-serien	1580 mm	980 mm	1160 mm
HP Color LaserJet 4730x mfp	1580 mm	980 mm	1160 mm
HP Color LaserJet 4730xs mfp	1580 mm	980 mm	1588 mm
HP Color LaserJet 4730xm mfp	1580 mm	980 mm	1588 mm

# Elektrisitetsspesifikasjoner



**ADVARSEL** Strømkravene tar utgangspunkt i landet/regionen hvor MFPen selges. Ikke endre driftsspenningene. Dette kan skade MFPen og gjøre produktgarantien ugyldig.

Tabell D-3 Strømspesifikasjoner (HP LaserJet 4370mfp-serien)

Spesifikasjon	110-volts modeller	230-volts modeller
Strømkrav	100 til 127 volt (± 10 %)	220 til 240 volt (± 10 %)
	50/60 Hz (± 2 Hz)	50/60 Hz (± 2 Hz)
Nominell strøm	9,0 ampere	4,5 ampere

Tabell D-4 Strømforbruk for HP LaserJet 4370mfp-serien (gjennomsnittlig, i watt)<sup>1, 2</sup>

Produktmodell	Kopiering <sup>3</sup>	Utskrift <sup>3</sup>	Klar⁴	Dvale <sup>5, 6</sup>	Av
HP Color LaserJet 4730mfp- serien	615	604	83	24	0.5
HP Color LaserJet 4730x mfp	615	604	83	24	0.5
HP Color LaserJet 4730xs mfp	615	604	83	24	0.5
HP Color LaserJet 4730xm mfp	640	626	86	25	0.5

Verdiene kan bli endret. Se <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> for gjeldende informasjon.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Strømtallene er de høyeste verdiene som er målt ved alle standardspenninger.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Utskrifts- og kopieringshastighet for HP Color LaserJet 4730mfp-serien er 31 ppm for Letter og 30 spm A4.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Varmetap i Klar-modus=288 BTU/hour.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Standardtid for skifting fra Klar-modus til dvalemodus=45 minutter.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Gjenoppretting fra dvalemodus=mindre enn 20 sekunder

# Akustiske spesifikasjoner

**Tabell D-5** Lydeffekt og trykknivå¹ (HP LaserJet 4370mfp-serien)

Lydeffektnivå	Oppgitt i henhold til ISO 9296
Utskrift <sup>2</sup>	L <sub>WAd</sub> = 6,7 Bel (A) [67 dB(A)]
Kopiering <sup>3</sup>	L <sub>WAd</sub> = 6,8 Bel (A) [68 dB(A)]
Klar	L <sub>WAd</sub> = 5,8 Bel (A) [58 dB(A)]
Lydtrykknivå	Oppgitt i henhold til ISO 9296
Utskrift <sup>2</sup>	L <sub>pAm</sub> =50 dB (A)
Kopiering <sup>3</sup>	L <sub>pAm</sub> =52 dB (A)
Klar	L <sub>pAm</sub> =37 dB (A)

Verdiene kan bli endret. Se <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> for gjeldende informasjon.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> HP Color LaserJet 4730mfp-seriens hastighet er 30 spm for A4-format. Testet konfigurasjon (HP Color LaserJet 4730mfp): basismodell, ensidig utskrift på A4-papirstørrelse.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Testet konfigurasjon (HP Color LaserJet 4730mfp): basismodell, ensidig kopiering fra ADM med A4-format.)

# Miljøspesifikasjoner

Miljøbetingelser	Anbefalt	Tillatt	Oppbevaring/klar
Temperatur (MFP og skriverkassett)	17 til 25 °C (62,6° til 77 °F)	15 ° til 30 °C	-20 til 40 °C (-4° to 104°F)
Relativ fuktighet	30 % til 70 % relativ fuktighet (RH)	10 % til 80 % RH	10 % til 90 %
Høyde over havet	I/T	0 meter til 2600 meter	I/T

NOWW Miljøspesifikasjoner 363

# **E** Spesifikasjoner for utskriftsmateriale

NOWW 365

### Spesifikasjoner for utskriftsmateriale

Dette avsnittet inneholder spesifikasjoner for utskriftsmaterialer som kan brukes i denne MFPen. Hvis du ønsker mer informasjon, se Skrive ut på spesielt utskriftsmateriale.

Kategori	Spesifikasjoner
Syreinnhold	5,5 til 8,0 pH
Tykkelse	0,094 til 0,18 mm (3,0 til 7,0 mils)
Krumming i ris	Flatt innenfor 5 mm
Skjærekanttilstand	Skåret med skarpt blad som ikke fører til synlige frynser.
Varmekompatibilitet	Må ikke brenne, smelte, forskyve seg eller slippe ut farlige emisjoner ved oppvarming til 200 °C (392 °F) i 0,1 sekund.
Struktur	Langfibret
Fuktighetsinnhold	3 % til 9 % etter vekt
Glatthet	100 til 250 Sheffield

#### Utskrifts- og papiroppbevaringsmiljø

Ideelt sett bør utskrifts- og papiroppbevaringsmiljøet ha nær romtemperatur og ikke være for tørt eller for fuktig. Husk at papir er hygroskopisk. Det absorberer og avgir fuktighet raskt.

Varme og fuktighet skader papir. Varme fører til at fuktigheten i papiret fordufter, mens kulde gjør at den kondenserer på arkene. Varmesystemer og luftavkjølere fjerner det meste av fuktigheten i et rom. Når du åpner og bruker papir, mister det fuktighet og får streker og flekker. Fuktige værforhold eller vannavkjølere kan øke luftfuktigheten i et rom. Når du åpner og bruker papir, absorberer papiret overflødig fuktighet. Dette fører til lyse utskrifter og bitutfall. Når papir avgir eller absorberer fuktighet, kan det også forvrenges. Dette kan føre til fastkjøring.

Oppbevaring og håndtering av papir er derfor like viktig som selve prosessene i papirproduksjonen. Miljøforholdene på papirets oppbevaringsplass har en direkte innvirkning på papirmatingen.

Du bør være forsiktig med å kjøpe mer papir enn det du med letthet klarer å bruke på kort tid (ca. tre mnd.). Papir som oppbevares over lang tid kan bli utsatt for ekstreme varme- og fuktighetsnivåer som skader papiret. Det er viktig å planlegge, slik at du unngår skade på store papirkvanta.

Uåpnet papir i forseglede ris kan holde seg stabilt i flere måneder før bruk. Åpne papirpakker er mer utsatt for miljøskader, spesielt hvis de ikke er beskyttet av en fuktighetssikker innpakning.

Du bør opprettholde et godt papiroppbevaringsmiljø for å sikre optimal MFP-ytelse. Krav til betingelser er 20 ° til 24 °C (68 til 75 °F), med en relativ fuktighet på 45 % til 55 %. Følgende retningslinjer bør være til hjelp når du skal evaluere papiroppbevaringsmiljøet:

- Oppbevar papiret ved eller nær romtemperatur.
- Luften skal ikke være for tørr eller for fuktig (pga. papirets hygroskopiske egenskaper).
- Den beste måten du kan oppbevare et åpnet ris med papir på, er å pakke det godt inn igjen i den fuktighetsbeskyttende innpakningen. Hvis skriverens omgivelser er utsatt for ekstreme forhold, bør du ikke pakke ut mer papir enn du skal bruke samme dag, slik at du unngår uønskede endringer i fuktighet.

#### Konvolutter

Konvoluttutførelsen er avgjørende. Konvoluttbretter kan være svært forskjellige, ikke bare fra produsent til produsent, men også i én og samme eske fra samme produsent. Det er kvaliteten på konvoluttene som bestemmer om utskriften blir vellykket. Når du skal velge konvolutter, bør du ta hensyn til følgende:

- Vekt: Vekten på konvoluttpapiret bør ikke overstige 105 g/m², ellers kan det kjøre seg fast i skriveren.
- Utførelse: Før du skriver ut, bør konvoluttene ligge flatt med en krumming på maksimum 6 mm, og de må være tomme for luft.
- Tilstand: Konvolutter bør ikke ha skrukker, bretter eller andre former for skade.
- Temperatur: Bruk konvolutter som tåler varmen og trykket i MFPen.
- **Størrelse:** Du bør bare bruke konvolutter innenfor følgende størrelser:

• **Minimum**: 76 x 127 mm

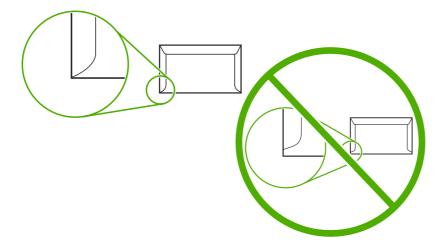
Maksimum: 216 x 356 mm



**Merk** Bruk bare skuff 1 til å skrive ut konvolutter. Du kan oppleve fastkjørt papir hvis du bruker utskriftsmateriale med en lengde på mindre enn 178 mm. Dette kan skyldes miljømessige forhold. Sørg for å lagre og håndtere papiret på riktig måte. Da oppnår du best mulig ytelse (se <u>Utskrifts- og papiroppbevaringsmiljø</u>). Velg konvolutter i skriverdriveren.

#### Konvolutter med doble sidesømmer

Konvolutter med doble sidesømmer har loddrette sømmer i begge ender istedenfor diagonale sømmer. Denne utførelsen har lettere for å bli skrukket. Kontroller at sømmen går helt ned til hjørnet av konvolutten, som vist nedenfor.



- Godkjent konvoluttutforming
- 2 Konvoluttutforming som ikke er godkjent

#### Konvolutter med selvklebende remser eller klaffer

Konvolutter med en selvklebende avrivningsremse eller med mer enn én forseglende klaff, må ha en limtype som tåler varmen og trykket i MFPen. De ekstra klaffene og remsene kan føre til skrukker og bretter, som igjen kan føre til fastkjørt papir og skade på varmeelementet.

#### Konvoluttmarger

Følgende oversikt viser typiske adressemarger for en #10-forretningskonvolutt eller en DL-konvolutt.

Adressetype	Toppmarg	Venstre marg
Avsender	15 mm	15 mm
Mottaker	51 mm	89 mm



**Merk** Du oppnår best utskriftskvalitet hvis du stiller inn margene slik at de ikke er nærmere konvoluttkanten enn 15 mm. Unngå utskrift på området der konvoluttsømmene møtes.

#### Oppbevaring av konvolutter

Riktig oppbevaring av konvolutter bidrar til kvalitetsutskrift. Konvolutter skal oppbevares flatt. Hvis konvoluttene inneholder luft som lager luftbobler, kan konvolutten bli skrukket under utskrift.

Hvis du ønsker mer informasjon, se Konvolutter.

#### **Etiketter**



**FORSIKTIG** Bruk kun etiketter som er anbefalt for laserskrivere. Da unngår du skade på MFPen. Skriv aldri ut mer enn en gang på samme etikettark, eller på ark der noen etiketter mangler.

#### Etikettkonstruksjon

Når du skal velge etiketter, bør du ta hensyn til følgende:

- **Klebemidler:** Det selvklebende materialet må være stabilt ved 200 °C, som er skriverens fikseringstemperatur.
- **Oppsett:** Bruk kun etiketter uten synlige områder med underlagspapir. Hvis det er mellomrom mellom etikettene, kan de løsne fra arket og føre til store fastkjøringsproblemer.
- Krumming: Før utskrift skal etikettene ligge flatt uten å krumme seg mer enn 13 mm i alle retninger.
- Tilstand: Ikke bruk etiketter med skrukker, bobler eller andre tegn på at de skiller seg fra underlagspapiret.

Hvis du ønsker mer informasjon, se Etiketter.



**Merk** Velg etiketter i skriverdriveren.

### **Transparenter**

Transparenter som brukes i MFPen, må tåle en temperatur på 200 °C, som er temperaturen på varmeelementet i MFPen.



**FORSIKTIG** For å unngå skade på MFPen bør du kun bruke transparenter som er anbefalt til bruk i HP LaserJet-skrivere, for eksempel HP-transparenter. (For bestillingsinformasjon, se <u>Delenumre</u>.)

Hvis du ønsker mer informasjon, se <u>Transparenter</u>.



**Merk** Velg transparenter i skriverdriveren.

# Vekter og størrelser på utskriftsmateriale

Bruk vanlig fotokopieringspapir med en vekt på 75 g/m² for best mulig resultater. Kontroller at utskriftsmaterialet er av god kvalitet og uten kutt, hakk, rifter, flekker, løse partikler, støv, skrukker, bøyde eller brettede kanter.

- I USA kan du bestille rekvisita ved å gå til <a href="http://www.hp.com/go/ljsupplies">http://www.hp.com/go/ljsupplies</a>.
- Over hele verden kan du bestille rekvisita ved å gå til <a href="http://www.hp.com/ghp/buyonline.html">http://www.hp.com/ghp/buyonline.html</a>.



**Merk** Test alle materialer, spesielt egendefinerte materialer, før du kjøper inn store kvanta, for å sikre at det fungerer som det skal.

#### Skriveren støtter følgende vekter og størrelser på utskriftsmateriale

Tabell E-1 Skuff 1, materialstørrelser

Skuff 1	Dimensjoner	Vekt eller tykkelse	Kapasitet
Papir-/kort i standardstør (Letter/A4, Legal, Execut JIS B5, A5)		Område: 60 g/m² bond til 220 g/m² bond	Maksimal stabelhøyde: 10 mm Tilsvarer 100 ark 75 g/m² bond
Glanset papir (Letter/A4, Legal, Executive, JIS B5  Merk Ikke brul papir for blekkskrivere i d MFPen.	76 x 127 mm til 216 x 356 mm	Område: 75 g/m² bond til 220 g/m² bond	Maksimal stabelhøyde: 10 mm
Transparenter (Letter/A4 egnet for bruk i laserskriv		Minimum 0,13 mm tykt	Maksimal stabelhøyde: 10 mm
HP Tough paper (Letter/  Merk HP Toug  paper kan ikke  stemples.	A4: 210 v 207 mm	0,13 mm tykt	Maksimal stabelhøyde: 10 mm
HP Color Laser Glossy F Paper (Letter/A4)  Merk Ikke brul papir for blekkskrivere i d MFPen.	A4: 210 x 297 mm	220 g/m² bond	Maksimal stabelhøyde: 10 mm
Konvolutter (Com 10, Monarch, C5, DL, B5)		Område: 60 g/m² bond til 90 g/m² bond	
Etiketter (Letter/A4, Lega Executive, JIS B5, A5), e for bruk i laserskrivere		Maksimalt 0,23 mm tykt	Maksimal stabelhøyde: 10 mm

Tabell E-2 Materialstørrelser for skuff 2, 3 og 4 1

Skuff 2	2, 3 og 4	Dimensjoner	Vekt eller tykkelse	Kapasitet
•	standardstørrelse /A4, Legal, Executive, , A5)	Område: 148 x 210 mm til 216 x 356 mm	Område: 60 g/m² bond til 120 g/m² bond	Maksimal stabelhøyde: 56 mm Tilsvarer 530 ark 75 g/m² bond
	et papir (Letter/A4, Executive, JIS B5, A5)	Område:	Område: 75 g/m² bond til 120 g/m²	Maksimal stabelhøyde: 56 mm
1999	Merk Ikke bruk papir for blekkskrivere i denne MFPen.	216 x 356 mm	bond	
	lor Laser Glossy Photo ging Paper (Letter/A4)	Letter: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm	120 g/m² bond	Maksimal stabelhøyde: 56 mm
1997	Merk Ikke bruk papir for blekkskrivere i denne MFPen.			
	parenter (Letter/A4), for bruk i laserskrivere	Letter: 216 x 279 mm	Minimum:	Maksimal stabelhøyde: 56 mm
egneri	of bluk Haseiskilvere	A4: 210 x 297 mm	0,13 mm tykt	36 IIIII
HP To	ugh paper (Letter/A4)	Letter: 216 x 279 mm	Maksimum:	Maksimal stabelhøyde: 56 mm
		A4: 210 x 297 mm	0,13 mm tykt	30 mm
	er (Letter/A4 og	Område:	Maksimum:	Maksimal stabelhøyde: 56 mm
egendefinerte størrelser), egnet for bruk i laserskrivere		148 x 210 mm to 216 x 356 mm	0,13 mm tykt	30 11111

Skuffene 2, 3 og 4 bruker egendefinert størrelse spesielt for B5 ISO. Disse skuffene støtter ikke de egendefinerte størrelsene som kan brukes i skuff 1.

Tabell E-3 Automatisk tosidig utskrift

Automatisk tosidig utskrift	Dimensjoner	Vekt eller tykkelse
Papir	Standardstørrelser:	Område:
	Letter: 216 x 279 mm	60 g/m² bond til 120 g/m²
	bond A4: 210 x 297 mm	
	8,5 x 13: 216 x 330,2 mm	
	Legal: 216 x 356 mm	
	Executive: 184,2 x 266,7 mm	
	JIS B5: 182 x 257 mm	
Glanset papir (A4/Letter, 13 x 8,5 tommer, Legal, Executive, JIS B5)		Område:

Tabell E-3 Automatisk tosidig utskrift (forts.)

Autom	atisk tosidig utskrift	Dimensjoner	Vekt eller tykkelse
333)	Merk Ikke bruk papir for blekkskrivere i denne MFPen.		75 g/m² bond tilforretningskonvolutt 120 g/m² bond
	lor Laser Glossy & Imaging-papir (A4/	Standardstørrelser: Letter: 216 x 279 mm	
3337	Merk Ikke bruk papir for blekkskrivere i denne MFPen.	A4: 210 x 297 mm	

**Tabell E-4** Størrelser som støttes av den 3-skuffers postboksen (ekstrautstyr) eller stabledelen av stifte-/ stableenheten

Størrelse	Dimensjoner <sup>1</sup>	Vekt	Kapasitet <sup>2</sup>
Letter	216 x 279 mm	For vanlig utskriftsmateriale: 60 g/m² til 120 g/m²	For stableenheten på stifte-/ stableenheten eller nedre
		For tykt utskriftsmateriale: 128 g/m² til 199 g/m²	skuff på postboksen med 3 skuffer: 500 ark 75 g/m²- papir.
			For de to øvre skuffene på den 3–skuffers postboksen: hver har plass til 100 ark 75 g/m²-papir.
A4	210 x 297 mm		
Executive	184,2 x 266,7 mm		
Legal	216 x 356 mm		
B5 (JIS)	182 x 257 mm		
A5	148 x 210 mm		
Statement	140 x 216 mm		
8,5 x 13	216 x 330 mm		
Executive (JIS)	216 x 330 mm		
DPostcard (JIS)	148 x 200 mm		
16K	197 x 273 mm		
Nr. 10-konvolutt <sup>3</sup>	105 x 241 mm		
Konvolutt Monarch #7–3/43	98 x 191 mm		
Envelope C5 ISO <sup>3</sup>	162 x 229 mm		
Envelope DL ISO <sup>3</sup>	110 x 220 mm		
Envelope B5 ISO <sup>3</sup>	176 x 250 mm		
Egendefinert	Minimum: 76 x 127 mm		

**Tabell E-4** Størrelser som støttes av den 3–skuffers postboksen (ekstrautstyr) eller stabledelen av stifte-/ stableenheten (forts.)

Størrelse	Dimensjoner <sup>1</sup>	Vekt	Kapasitet <sup>2</sup>
	Maksimum: 216 x 356 mm		
Kartong, transparenter og etiketter kan bare brukes i den tredje skuffen på den 3– skuffers postboksen.			

MFPen støtter en rekke størrelser. Hvilke størrelser som støttes, finner du i programvaren for MFPen.

Tabell E-5 Størrelser som støttes av stiftedelen av stifte-/stableenheten (ekstrautstyr)

Størrelse	Dimensjoner	Vekt	Kapasitet
Letter	216 x 279 mm	For vanlig utskriftsmateriale: 60 g/m² til 120 g/m²	For vanlig utskriftsmateriale: 30 ark 75 g/m²-papir.
		For tykt utskriftsmateriale: 128 g/m² til 199 g/m²	For glanset utskriftsmateriale: 20 ark
			For tykt utskriftsmateriale: stablehøyden må ikke overstige 7 mm
A4	210 x 297 mm		
Legal	216 x 356 mm		
8,5 x 13	216 x 330 mm		
Executive (JIS)	216 x 330 mm		

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Kapasiteten kan variere avhengig av størrelsen og tykkelsen på papiret, samt miljømessige forhold.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Leveres bare med forsiden opp.

# F Spesielle bestemmelser

NOWW 375

# Innledning

Denne delen inneholder følgende informasjon om forskrifter:

- FCC-bestemmelser
- Ordning for miljøvennlig produktforvaltning
- Samsvarserklæring (HP Color LaserJet 4730mfp)
- <u>Lasersikkerhetserklæring</u>
- Kanadisk DOC-erklæring
- EMI-erklæring for Korea
- Finsk lasererklæring

# **FCC-bestemmelser**

### **Compliance with FCC regulations**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at his own expense. The end user of this product should be aware that any changes or modifications made to this equipment without the approval of Hewlett-Packard could result in the product not meeting the Class A limits, in which case the FCC could void the user's authority to operate the equipment.



**Merk** Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment.

NOWW FCC-bestemmelser 377

# **Telekommunikasjon**

### **Fakskommunikasjon**

Dette produktet er ment for tilkobling til det analoge PSTN-nettverket (Public Switched Telecommunication Networks) i land/regioner i EEA-området (European Economic Area). Det oppfyller kravene i EU R-direktivet 1999/5/EC (tillegg II) og er utstyrt med CE-merking. Se <u>Samsvarserklæring</u> (<u>HP Color LaserJet 4730mfp</u>) fra produsenten hvis du vil ha mer informasjon.

På grunn av forskjeller i forskjellige nasjonale PSTN-nettverk kan det ikke garanteres at produktet vil fungere som det skal ved alle PSTN-terminalpunkter. Nettverkskompatibiliteten avhenger av at kunden velger riktige innstillinger ved klargjøring for tilkobling til PSTN. Følg instruksjonene i brukerhåndboken. Hvis du opplever kompatibilitetsproblemer med nettverket, kontakter du forhandleren eller Hewlett-Packards kundestøtte i det aktuelle landet / den aktuelle regionen.

Tilkobling til et PSTN-terminalpunkt kan være underlagt tilleggskrav fra den lokale PSTN-leverandøren.

Tillegg F Spesielle bestemmelser

# Ordning for miljøvennlig produktforvaltning

### Miljøvern

Hewlett-Packard Company forplikter seg til å produsere kvalitetsprodukter på en miljøvennlig måte. Dette produktet har flere egenskaper som reduserer innvirkningen på miljøet.

### **Ozonutslipp**

Dette produktet produserer ikke nevneverdig ozongass (O<sub>3</sub>).

### Strømforbruk

I dvalemodus reduseres energiforbruket betraktelig. Dette sparer naturressurser, i tillegg til at det reduserer kostnader uten å påvirke den høye ytelsen til skriveren. Dette produktet er godkjent ifølge ENERGY STAR® (versjon 3.0), et frivillig program som ble opprettet for å fremme utvikling av energieffektive kontorprodukter.



ENERGY STAR® og ENERGY STAR-merket er registrerte servicemerker i USA. Hewlett-Packard Company har som partner i ENERGY STAR fastslått at dette produktet oppfyller ENERGY STAR-retningslinjene for energieffektivitet. Hvis du ønsker mer informasjon, se <a href="http://www.energystar.gov">http://www.energystar.gov</a>.

### **Papirforbruk**

Produktets funksjonalitet for automatisk tosidig utskrift og muligheten for nedskalering (flere sider skrives ut på én side) kan redusere materialforbruket og dermed spare naturressurser.

#### **Plast**

Plastdeler over 25 gram er merket i henhold til internasjonale standarder. Dette gjør det enklere å finne plastdeler som kan resirkuleres når produktet skal kasseres.

### Utskriftsrekvisita for HP LaserJet

Det er lett å levere tilbake og resirkulere tomme HP LaserJet-utskriftskassetter – avgiftsfritt – til HP Planet-partnere. HP har som mål å utvikle innovative produkter og tjenester av høy kvalitet som tar hensyn til miljøet, fra produktutvikling og produksjon til distribusjon, drift og resirkulering. Vi sikrer at HP LaserJet-utskriftskassettene du leverer tilbake, blir resirkulert på riktig måte, gjennom utvinning av verdifulle plastmaterialer og metaller som brukes i nye produkter, og hindrer dermed at millioner av tonn avfall ender opp i søppelfyllinger. Fordi denne kassetten blir resirkulert og brukt i nye materialer, vil den ikke bli returnert til deg. Dine tomme HP LaserJet-utskriftskassetter blir resirkulert på en ansvarlig måte når du deltar i HP Planet Partners-programmet. Takk for at du tar hensyn til miljøet!

I mange land/regioner kan utskriftsrekvisita for dette produktet (skriverkassetter, varmeelement og overføringsenhet) returneres til HP gjennom HPs ordning for retur og resirkulering av utskriftsrekvisita. En enkel og gratis returordning er tilgjengelig i mer enn 35 land/regioner. Informasjon om ordningen og instruksjoner er tilgjengelig på flere språk, og er vedlagt i alle nye skriverkassetter for HP LaserJet og pakker med rekvisita.

#### Informasjon om HPs ordning for retur og resirkulering

Siden 1992 har HP tilbudt avgiftsfri retur og resirkulering av HP LaserJet-rekvisita. I 2004 ble HP Planet Partners for LaserJet-rekvisita tilgjengelig i 85 % av markedet for HP LaserJet-rekvisita. Forhåndsfrankerte og forhåndsadresserte etiketter følger med veiledningen i de fleste HP LaserJet-skriverkassettbokser. Etiketter og bokser med større partier er også tilgjengelig via Web-området <a href="http://www.hp.com/recycle">http://www.hp.com/recycle</a>.

Bruk etiketten bare til retur av tomme, originale HP LaserJet-utskriftskassetter. Ikke bruk denne etiketten til kassetter fra andre leverandører enn HP, etterfylte eller reproduserte kassetter, eller til garantiretur. Utskriftsrekvisita eller andre gjenstander som utilsiktet sendes til HP Planet Partners-programmet, kan ikke returneres.

Mer enn 10 millioner HP LaserJet-skriverkassetter ble gjenvunnet på verdensbasis i 2004 gjennom retur- og resirkuleringsordningen for HP Planet Partners. Dette rekordstore antallet representerer 12 millioner kilo med skriverkassettmaterialer som dermed ikke havnet på søppelplassen. På verdensbasis resirkulerte HP i 2004 i gjennomsnitt 59 % av skriverkassetten etter vekt, som består primært av plast og metall. Plast og metall brukes til å lage nye produkter, for eksempel HP-produkter, plastskuffer og spoler. De resterende materialene kastes på en miljømessig forsvarlig måte.

- Retur i USA. Resirkulering i USA For å oppnå en mer miljøvennlig retur av brukte kassetter og rekvisita, oppfordrer HP til retur av større kvanta. Bunt sammen to eller flere kassetter og bruk den enkle, forhåndsfrankerte og forhåndsaddresserte UPS-etiketten i pakningen. Ønsker du ytterligere informasjon i USA, kan du ringe (1) (-800) -340-2445 eller gå til Web-området for HP LaserJetrekvisita på http://www.hp.com/recycle.
- Retur utenfor USA. Kunder utenfor USA kan gå til Web-området <a href="http://www.hp.com/go/recycle">http://www.hp.com/go/recycle</a>
  for å finne mer informasjon om tilgjengeligheten av HPs ordning for retur og resirkulering av rekvisita.

#### Resirkulert papir

Dette produktet kan bruke resirkulert papir i henhold til EN 12281:2002. HP anbefaler bruk av resirkulert papir som ikke inneholder mer enn 5 % tremasse, for eksempel HP Office resirkulert papir.

#### Materialbegrensninger

Dette produktet inneholder et batteri som kan kreve spesialhåndtering ved slutten av produktets levetid.

Batteriet i dette produktet inneholder:

Туре	Karbon-monofluorid litiumbatteri
Vekt	0,8 gram
Sted	Formateringskort
Kan fjernes av bruker	Nei





## 廢電池請回收

Dette HP-produktet inneholder kvikksølv i lysstoffrøret i LCD-displayet på kontrollpanelet, som kan gjøre at det er nødvendig med spesialhåndtering når MFPen ikke kan brukes lenger.

For informasjon om resirkulering kan du gå til <a href="http://www.hp.com/go/recycle">http://www.hp.com/go/recycle</a> eller kontakte lokale myndigheter, eller du kan gå til Web-området for Electronics Industry Alliance: <a href="http://www.eiae.org">http://www.eiae.org</a>.

# Avfallshåndtering av utstyr for brukere i private husholdninger i Den europeiske union

Dette symbolet på produktet eller på emballasjen angir at produktet ikke må kastes i husholdningsavfallet. Det er ditt ansvar å kvitte deg med utrangert utstyr ved å levere det til et innsamlingssted for resirkulering av utrangert elektrisk og elektronisk utstyr. Separat innsamling og resirkulering av utrangert utstyr som skal kastes, bidrar til å bevare naturressurser og sikre at det blir resirkulert på en måte som beskytter menneskelig helse og miljøet. Hvis du vil ha mer informasjon om hvor du kan levere utrangert utstyr til resirkulering, kontakter du kommunen, avfallstjenesten for husholdningsavfall der du bor, eller butikken der du kjøpte produktet.



#### Dataark for materialsikkerhet

MSDS-ark finner du på Web-området for HP LaserJet-rekvisita på <a href="http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.htm">http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.htm</a>.

# Mer informasjon

Hvis du vil vite mer om følgende miljøemner, kan du gå til <a href="http://www.hp.com/go/environment">http://www.hp.com/go/environment</a> eller <a href="http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety">http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety</a>.

- Miljøprofilark for dette produktet og mange relaterte HP-produkter.
- HPs miljøengasjement.
- HPs miljøforvaltningssystem.

- HPs ordning for retur og resirkulering etter endt produktlevetid.
- Dataark for materialsikkerhet (MSDS Material Safety Data Sheet)

# Samsvarserklæring (HP Color LaserJet 4730mfp)

#### Samsvarserklæring

i henhold til ISO/IEC Guide 22 og EN 45014

Produsentens navn:Hewlett-Packard CompanyProdusentens adresse:11311 Chinden Boulevard,Boise, Idaho 83714-1021, USA

kunngjør at produktet

Produktnavn: HP Color LaserJet 4730 MFP, 4730x MFP, 4730x MFP, 4730xm MFP

**Produktnumre:** Q7517A, Q7518A, Q7519A, Q7520A

Inkludert tilbehør: Q7521A, Q7522A, Q7523A, BOISB-0308-00

ID-numre: BOISB-0503-00<sup>4)</sup>

Produktalternativer: ALLE

Tonerkassett: Q6460A, Q6461A, Q6462A, Q6463A

#### er i samsvar med følgende produktspesifikasjoner:

Sikkerhet: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001

IEC 60825-1:1993 + A1 + A2 / EN 60825-1:1994 + A11 + A2 (klasse 1 laser/LED-produkt)

GB4943-2001

Elektromagnetisk CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Class A<sup>1)</sup>

kompatibilitet (EMC): EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3:1995 + A1:2001 EN 55024:1998+A1:2001

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class A / ICES-003, 4. utgave<sup>2)</sup>

GB9254-1998

TELECOM: TBR-21:1998; EG 201 121:1998

#### Tilleggsopplysninger:

Det erklæres herved at dette produktet er i overensstemmelse med EMC-direktivet 89/336/EØF og lavspenningsdirektivet 73/23/EØF, R&TTE-direktivet 1999/5/EC (Annex II), og er utstyrt med tilsvarende CE-merking:

- 1) Produktet ble testet i en vanlig konfigurering med Hewlett-Packard Personal Computer Systems. Kompatibilitetstesting av produkter er utført henhold til standarden, med unntak av paragraf 9.5, som ikke har trådt i kraft.
- 2) Denne enheten overholder del 15 av FCC-reglene. Driften er underlagt to betingelser: (1) utstyret må ikke forårsake skadelig interferens, og (2) utstyret må godta eventuelle eksterne forstyrrelser, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.
- 3) Av juridiske grunner er dette produktet tildelt et forskriftsmessig modellnummer (BOISB-0503-00). Dette nummeret må ikke forveksles med produktnavnet eller produktnummeret.
- 4) Alle verdensomspennende modulgodkjenninger for analogt faksutstyr som er innhentet av Hewlett-Packard under det juridiske modellnummeret BOISB-0308-00, omfatter Multi-Tech Systems MT5634SMI Socket Modem Module.

Boise, Idaho, USA

#### 21.12.04

#### Kun for juridisk informasjon:

Australia: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130,

Australia

Europa: Ditt Local Hewlett-Packard salgs- og servicekontor eller Hewlett-Packard Gmbh, Department HQ-TRE/Standards

Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Tyskland, (Telefaks: +49-7031-14-3143)

USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015,

USA, USA, (Tlf.: 208-396-6000)

# Lands-/regionsspesifikke sikkerhetserklæringer

### Lasersikkerhetserklæring

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) under det amerikanske næringsmiddeltilsynet har laget forskrifter for laserprodukter fremstilt etter 1. august 1976. Overholdelse er påbudt for produkter som markedsføres i USA. Skriveren er godkjent som et laserprodukt i Klasse 1 etter Radiation Performance Standard fra det amerikanske Department of Health and Human Services (DHHS), i henhold til loven Radiation Control for Health and Safety Act fra 1968.

Strålingen fra skriveren er fullstendig innelukket i beskyttende kabinetter og ytre deksler. Laserstrålen kan ikke unnslippe skriveren ved normalt driftsforløp.



**ADVARSEL** Bruk av kontroller, utføring av justeringer eller utføring av prosedyrer som ikke er angitt i denne brukerhåndboken, kan føre til eksponering for skadelig stråling.

### Kanadisk DOC-erklæring

Complies with Canadian EMC Class A requirements.

« Conforme à la classe A des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). »

## Japansk VCCI-erklæring

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

# Japansk ledningserklæring

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。 同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

# **EMI-erklæring for Korea**

사용자 안내분 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 진자파장해김정를 받은 기기이오나,만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입 한 곳에서 비입무용으로 교환하시기 비립니다.

# Sikkerhetserklæring for Taiwan

### 警告使用者:

這是甲類的資訊產品,在居住的環境中使用時, 可能會造成射頻干擾,在這種情况下,使用者會 被要求採取某些適當的對策。

### Finsk lasererklæring

#### **LASERTURVALLISUUS**

### **LUOKAN 1 LASERLAITE**

#### **KLASS 1 LASER APPARAT**

HP LaserJet 4370mfp, HP LaserJet 4730x mfp, HP LaserJet 4730xm mfp -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN60825-1 (1994) mukaisesti.

#### **VAROITUS!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### **VARNING!**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### **HUOLTO**

HP LaserJet 4370mfp, HP LaserJet 4730x mfp, HP LaserJet 4730xm mfp -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **VARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

#### Australia

386

Dette utstyret er i overensstemmelse med australske EMC-krav.

Tillegg F Spesielle bestemmelser NOWW

# Stikkordregister

Symboler/tall	LDAP-støtte 145	D
3-skuffers postboks	mottakerlister, opprette 152	dato, innstilling 212
delenummer 10, 349	aktiveringsklokkeslett, innstilling	Dataark for materialsikkerhet
kapasitet 7	213	(MSDS - Material Safety Data
konfigurere 177	akustiske spesifikasjoner 362	Sheet) 381
lampestatus 305	andre koblinger	deksler, finne 9
modeller leveres med 4	innebygd Web-server 199	delenumre
modi 177	antall eksemplarer 48	HP-materialer 350
spesifikasjoner, fysiske 359	Apple Macintosh. Se Macintosh	minne 350
velge 114	arbeidsflyt, send til 154	skriverkassetter 349
500-arks innskuff	australsk EMC-erklæring 386	DHCP-servere 209
modeller leveres med 2	Auto-fortsett 56	Diagnostikk-menyen 65
500-arks skuffer	autokonfigurering av driver 14	digital faksing 162
delenumre 10	automatisk registreringsmodus	digital sending
forbruksside 219	52	adressebøker 152
innstillinger 43	autoskalering av kopier 139	arbeidsflyt 154
legge til 10	AUX-tilkobling 7	feilsøking 246
spesifikasjoner, fysiske 359	av/på-bryter, finne 9	innstillinger 47
valginnstillinger 55	avtaler, vedlikehold 358	innstillinger for innebygd Web- server 198
A	В	innstillinger for originaler 45
ADF-innskuff	bakgrunnsfjerning, kopiering 139	konfigurere e-post 146
lokalisere 9	bakgrunnsutskrift, problemløsing	kontrollpanelinnstillinger 148
ADM	325	LDAP-støtte 145
bildeforskyvning, feilsøking	batterispesifikasjoner 380	legge i dokumenter 150
318	begge sider, skrive ut på 123,	mapper 154
forskjøvne sider 317	129	om 143, 150
kapasitet 7	berøringsskjerm, rengjøre 234	sekundært e-postalternativ
kopiere fra 137	beskrive originalinnstillinger 135	154
liner på kopier 317	bestille	sende dokumenter 150
linjer på kopier 317	delenumre for 349	SMTP-servere 144
rengjøre leveringssystemet	HP-aterialer 350	validere gatewayadresser 32
235	rekvisita og ekstrautstyr 348	Digital sending-kategori, innebygd
tomme sider 317	bestille rekvisita iii	Web-server 198
vedlikeholdssett 233	Bluetooth 79	DIMM (Dual Inline Memory
adresse, skriver	Bruk annet papir/omslag 122	Modules)
Macintosh, feilsøke 324, 327		installere 331
adressebøker, e-post	C	DIMM-minnebrikker (Dual Inline
autofullfør-funksjon 151	Copitrak-enheter 187	Memory Modules)
importere 198		delenumre 350

diskslettingsfunksjon 189	EMI-erklæring for Korea 385	behandle alternativer 169,
DLC/LLC-innstillinger 60	endre størrelse på dokumenter	173
dobbeltsidig utskrift 106, 123,	kopiering 139	bruke 164
124, 129, 130	energiforbruk 379	CMYK-blekksettemulering
dokumentmatersett, skifte 233	ENERGY STAR-godkjenning 379	166
driftssyklus 5	e-post	fargekartsamsvar 167
drivere	adressebøker 152	fargelås 164
forhåndsinnstillinger 128	autofullfør-funksjon 151	firefarget utskrift 166
få tilgang 25, 28	feilsøking 246	HP ImageREt 3600 164
		<u> </u>
Hjelp 25	innstillinger 47	justere 169
hurtigsett 120	innstillinger for innebygd Web-	kantkontroll 170, 174
Macintosh iv	server 198	nøytrale gråtoner 171, 173
Macintosh, problemløsing 326	innstillinger for originaler 45	Pantone®-samsvar 167
nedlasting iii	konfigurere 146	samsvar 167
velge 25	kontrollpanelinnstillinger 148	skrive ut i gråtoner 169, 173
DSL-forbindelser 8	LDAP-støtte 145	sRGB 165
dupleksutskrift 123, 129	legge i dokumenter 150	utskrift av fargeeksempler 168
dupleks-utskriftsenhet	om 143, 150	utskrift vs. skjerm 167
(ekstrautstyr)	Sekundært alternativ, sikkerhet	farget papir, kopiering 139
delenummer 10	154	fastkjøringer
forbruksside 219	sende dokumenter 150	innstillinger for ny utskrift 57
lokalisere 9	SMTP-servere 144	konvolutter 302
skriveren støtter følgende vekter	systemkrav 8	ny utskrift 282
og størrelser på	validere gatewayadresser 321	plassering 281
utskriftsmateriale 371	EPS-filer, feilsøke 325, 328	fastkjørte stifter 292
spesifikasjoner, fysiske 359	Equitrac-enheter 187	fastkjørt papir
dvaleinnstillinger	Ethernet-kort 7	3–skuffers postboks 293
_	etiketter	ADM 297
aktiveringstid 213		
forsinkelse 214	spesifikasjoner 368	fastkjørte stifter 292
Dvale-knapp 34	Explorer, versjoner som støttes	høyre deksler 283
dvalemodusinnstillinger	HP Web Jetadmin 202	skuff 1 288
strømspesifikasjoner 361	innebygd Web-server 196	skuff 2, 3, 4 289
_	_	stifte-/stableenhet 290
E	F	utgangsbro for tilbehør 296
egendefinerte papirstørrelser	fabrikkstandardinnstillinger,	fastvare, oppgradere 221
driverinnstillinger 122	gjenopprette 63	FCC-erklæringer 377
EIO-kort	faksenhet	feil, gjentatte 320
delenummer 350	brukerhåndbok 155	feilmeldinger
installere 344	delenummer 10, 349	feilsøking 304
ekstrautstyr	installere 156	innstillinger 56
bestille 348	koble til telefonlinjen 160	skrive ut hendelseslogg 65
delenumre 10, 349	konfigurasjonsside 216	feil skriver, sende til 324
feilsøking 306	lampestatus 308	feilsøking
lamper 305	modeller leveres med 3	ADM-utskriftskvalitet 317
ekstrautstyr for tosidig utskrift	faksing, digital 162	digital sending 246
legge i 123, 129	Faks-menyen 41	ekstrautstyr 305, 306
elektrisitetsspesifikasjoner 361	farge	EPS-filer 325, 328
elektronisk hjelp	alternativer 165	fargeutskrift, problemer 309
kontrollpanel 37	alternativer for halvtone 173	fastkjøringer 281
elektronisk kundestøtte iii	alternative for Halvtone 170	· •
CICKIONISK KUNGSIBILG III	alternatives for Harvione 170	forskjøvne sider 317

gatewayadresser 321 gjentatte feil 320	G garanti	HP Jetdirect-utskriftsservere installere 341
kontrollpanel 246	MFP 354	HP-materialer, bestilling 350
kontrollpanelmeldinger 304	skriverkassett 355	HP OpenVMS-drivere 24
kvalitet 311	utvidet iv, 358	HPs direktelinje for svindel 225
linjer 317	gateways	HP Web Jetadmin
Macintosh-problemer 324	finne 147	fastvareoppdateringer 223
nettverksutskrift 322	innstillinger 47	IP-adresse, endre 209
overhead-transparenter 311	konfigurere 146	kontrollere tonernivå 226
problemer med håndtering av	validerer adresser 321	nedlasting 202
utskriftsmateriale 299	gjenopprette standardinnstillinger	nettlesere som støttes 202
sjekkliste 244	63	hurtigsett 120
tomme sider 317	gjentatte feil, feilsøking 320	Hva er dette?-hjelp 37
tosidig utskrift 303	glass	
transparenter 301	kopiere fra 137	1
FIH (Foreign Interface Harness)	rengjøring 234	I/U-konfigurasjon
7	grafisk skjerm, kontrollpanel 34,	nettverkskonfigurasjon 72
finsk lasererklæring 386	36	IBM OS/2-drivere 24
fjernbare advarsler 56	grensesnittutganger	IEEE 802.11-standard 79
fjernoppdatering av fastvare (RFU)	inkludert 7	Informasjon-kategori, innebygd
221	lokalisere 11	Web-server 197
Flash-minnekort	gråtoneutskrift 169, 173	Informasjon-menyen 40
installere 335		Informasjon om HPs ordning for
flere sider per ark 123, 129	H	retur og resirkulering 379
forbruksside 219	harddisk	informasjonssider 216
forhåndsinnstillinger 128	skriftlister 220	Inkluderte TrueType-skrifter 6
forhåndskonfigurering 14	sletting 189	Innebygd Jetdirect-undermeny
formateringsdeksel, finne 9	hastighetsspesifikasjoner 5	60
formateringskortlamper 307	hefteutskrift 108	innebygd Web-server
formateringskortplassen, låse	hendelseslogg 65	Andre koblinger-kategori 199
193	hjelp	angi et passord 186
forminske dokumenter	kontrollpanel 37	beskrivelse 19
kopiering 139	Hjelp, skriverdriver 25	funksjoner 196
forside	HP Digital Sending Software	IP-adresse, endre 210
tom 122	(HP DSS) (ekstrautstyr) 154	kategorien Digital sending
forside, bruke annet papir 128	HP DSS (Digital Sending Software)	198
forsinkelse, dvalemodus 214	154	kategorien Informasjon 197
forskjøvne sider 317	HP Easy Printer Care Software	kategorien Innstillinger 197
forstørre dokumenter	bruke 19, 200, 226	Kategorien Nettverk 198
kopiering 139	HP-godkjente forhandlere iv	kontrollere tonernivå 226
FTP, sende til 154	HP Instant Support Professional	åpne 196
fuktighetskrav 226, 363	Edition (ISPE) iii	innskuffer
funksjoner 2, 5	HP Jetdirect-utskriftsserver	kapasitet 370
funksjonsseparatormodus, 3-	fastvareoppdateringer 224	konfigurere 88
skuffers postboks 177	innstillinger 60	innstillinger
fysiske spesifikasjoner 359	installere 344	forhåndsinnstillinger for driver
første side	IP-adresse 209	128
bruke annet papir 122	konfigurasjonsside 217	gjenopprette
	lamper 307	standardinnstillinger 63
	modeller leveres med 2	hurtigsett 120

konfigurasjonsside 216	kanadisk DOC-erklæring 384	Konfigurer enhet-menyen 45
innstillinger i kategorien Farge	lasersikkerhet 384	konfigurere skuffer
126, 130	Samsvarserklæring 383	egendefinert papirstørrelse 90
Innstillinger-kategori, innebygd	sikkerhetserklæring for Taiwan	kontrakter, vedlikehold 358
Web-server 197	385	kontrast, kopi 139
installere	Telekommunikasjon 378	kontrollere tonernivå
EIO-kort 344	,	HP Easy Printer Care Software
faksenhet 156	K	226
Internet Explorer, versjoner som	kabel, parallell	kontrollpanel
støttes	delenummer 350	Diagnostikk-menyen 65
HP Web Jetadmin 202	kabel, USB	e-postskjermbilde 148
innebygd Web-server 196	delenummer 350	Faks-menyen 41
Internettfaks 162	kabinett/stativ	feilsøking 246
IP-adresse	delenummer 10	hjelp 37
Macintosh, feilsøke 324, 327	modeller leveres med 3	Informasjon-menyen 40
IP-adresser, konfigurere 209	spesifikasjoner, fysiske 359	knapper 34, 35
IPX/SPX-innstillinger 60	kalibrere skanneren 241	Knapper 34, 33 Konfigurer enhet-menyen 45
II A SI A-IIII stiiii igei 00	Kanadisk DOC-erklæring 384	kopierings-/
J	kapasitet	. •
Japansk ledningserklæring 384	3-skuffers postboks 7	sendingsinnstillinger 57
Japansk VCCI-erklæring 384	ADM 7	kopiskjermbilde 134
Jetadmin	stifte-/stableenhet 7	lamper 34
fastvareoppdateringer 223	utskuffer 7	lokalisere 9
IP-adresse, endre 209	kassetter	låse menyer 192
		meldinger, feilsøking 304
nedlasting 202	status, vise med innebygd Web-	meldinger, innstillinger 56
nettlesere som støttes 202	server 197	menyen Hent jobb 39
Jetdirect-utskriftsserver	kassetter, skriver	menyoversikt 38
fastvareoppdateringer 224	bestille iii	navigering 36
innstillinger 60	delenumre 349	Papirhåndtering-menyen 42
installere 344	garanti 355	rengjøre berøringsskjermen
IP-adresse 209	resirkulere 379	234
konfigurasjonsside 217	statusside for utskriftsrekvisita,	Service-menyen 69
lamper 307	skrive ut 218	undermenyen Forbedring 47
modeller leveres med 2	kassetter, stifter	undermenyen I/U 59
jobbmodus, kopiering 137	delenumre 10, 349	Undermenyen Innebygd
jobboppbevaring	lasting 109	Jetdirect 60
innstillinger 53	tom, stopp eller fortsett-	undermenyen Kopiering 46
kopier 141	innstillinger 182	undermenyen Originaler 45
menyen Hent jobb 39	Kensington-låser 193	undermenyen PCL 51
juridiske erklæringer	klokke	undermenyen Sende 47
australsk EMC 386	innstilling 212	undermenyen Systemoppsett
Dataark for materialsikkerhet	klokkeslett, innstilling 212	53
(MSDS – Material Safety Data	knapper, kontrollpanel 34, 35	undermenyen Tilbakestillinger
Sheet) 381	koblinger	63
EMI-erklæring for Korea 385	innebygd Web-server 199	undermenyen Utskrift 48
FCC 377	konfigurasjon av tilleggstilkobling	undermenyen Utskriftskvalitet
finsk lasererklæring 386	77	52
Japansk ledningserklæring	konfigurasjoner, modeller 2	kontrollpanelmeldinger 250
384	konfigurasjonsside	konvolutter
Japansk VCCI-erklæring 384	utskrift 247	fastkjøringer 302

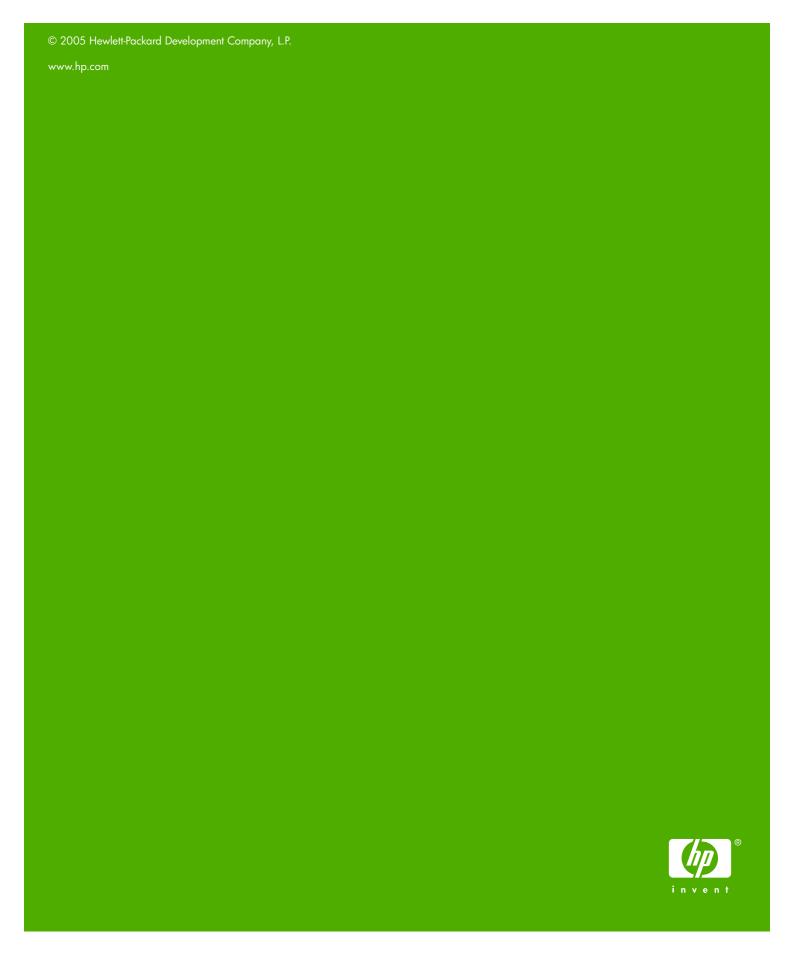
lagre 368	papir 366	marger, konvolutter 368
legge i skuff 1 92	lagre jobber	meldinger
marger 368	hurtigkopiering 117	advarsel 249
spesifikasjoner 367	lagre 118	feil 249
konvoluttmater	private jobber 117	feilsøking 304
delenummer 10	prøveeksemplar og hold jobber	innstillinger 56
innstillinger 42	116	status 249
spesifikasjoner, fysiske 359	slette 116	meldinger, kontrollpanel
kopiering	utskrift 116	skrive ut hendelseslogg 65
bakgrunnsfjerning 139	lamper	menyen Hent jobb 39
bruke ADMen 137	ekstrautstyr 305	menyer, kontrollpanel
bruke egendefinerte innstillinger	faksenhet 308	Diagnostikk 65
135	formateringskort 307	Faks 41
bruke skannerglasset 137	kontrollpanel 34	Forbedring 47
flere originaler 137	LAN-faks 162	Hent jobb 39
forbruksside 219	LAN-kontakt 7	I/U 59
forminske eller forstørre 139	lasersikkerhetserklæring 384	Informasjon 40
funksjoner 6, 133	laste ned programvare iii	Innebygd Jetdirect 60
hastighetsspesifikasjoner 5	lasting	Konfigurer enhet 45
innstillinger for originaler 45	stifter 109	Kopiere 46
jobbmodus 137	LDAP-servere	kopierings-/
kontrastinnstillinger 139	innstillinger 47	sendingsinnstillinger 57
kontrollpanel, navigering 134	innstillinger for innebygd Web-	låse 192
kvalitet, feilsøking 311	server 198	Originaler 45
_	koble til 145	_
lagre jobber 141		Papirhåndtering 42 PCL 51
skarphet 139	validere gatewayadresser 321	
ved å bruke	liggende retning	Sending 47
standardinnstillingene 135	innstillinger for originaler 45	Service 69
kopierings-/sendingsinnstillinger	linjal, gjentatt feil 320	Skrive ut 48
57	linjer, feilsøking 317	Systemoppsett 53
krav til nettleser	Linux-drivere 24	Tilbakestillinger 63
HP Web Jetadmin 202	logg, hendelser 65	Utskriftskvalitet 52
innebygd Web-server 196	låse	Meny-knapp 34
kundestøtte	formateringskortplass 193	menyoversikt, kontrollpanel 38
elektronisk iii	kontrollpanelmenyer 192	MFP-informasjonssider
HP Instant Support Professional		feilsøking 247
Edition (ISPE) iii	M	Microsoft Windows. Se Windows
koblinger fra innebygd Web-	Macintosh	miljø, spesifikasjoner 226, 363
server 199	bakgrunnsutskrift 325	miljøvennlig produktforvaltning
Macintosh iv	drivere, få tilgang 26, 28	379
serviceforhandlere iv	drivere, problemløsing 326	minne
telefon iii	operativsystemer som støttes	aktivere 339
vedlikeholdsavtaler 358	13	delenumre 350
kvalitet	problemer, feilsøke 324	funksjoner 5
feilsøking 311	skrifter, feilsøke 325	håndtere 119
kvikksølvspesifikasjoner 380	USB-kort, feilsøke 328	inkludert 2
· ·	USB-kort, feiøsøke 325	legge til 119, 329
L	Web-områder med støtte iv	modeller, funksjoner 2
lagre	mapper	mopieringsmodus 118
konvolutter 368	sending til 154	mylarbånd
		<del>-</del>

rengjøring 239	spesifikasjoner, fysiske 359	plattformer som støttes 13
månedlig driftssyklus 5	Oppdater nå 14	porter
	oppgradere fastvare 221	feilsøke Macintosh 325, 328
N	oppløsning	inkludert 7
Netscape Navigator, versjoner som	feilsøking i forbindelse med	lokalisere 11
støttes	kvalitet 311	postboks, 3-skuffer
HP Web Jetadmin 202	spesifikasjoner 5	delenummer 349
innebygd Web-server 196	oppringte forbindelser 8	delenumre 10
nettleserkrav	OS/2-drivere 24	kapasitet 7
innebygd Web-server 196	overføringssett (ETB)	konfigurere 177
nettverk	delenumre 349	lampestatus 305
administrasjonsverktøy 20	oversikt, meny 38	modeller leveres med 4
AppleTalk 78	ozonspesifikasjoner 379	modi 177
deaktivere DLC/LLC 74	,	spesifikasjoner, fysiske 359
deaktivere protokoller 74	P	velge 114
e-post, systemkrav 8	papir	postboksmodus 177
feilsøking i forbindelse med	dokumentstørrelse, velge 121	PPDer
utskrift 322	egendefinerte størrelser, angi	problemløsing 324
HP Jetdirect-konfigurasjonsside	122	PPD-filer (PostScript Printer
217	forbruksside 219	Description)
innstillinger 60	forside 128	problemløsing 324
installere EIO-kort 344	første side 122	prioritert service på stedet 358
IP-adresse 72	HP, bestilling 350	private jobber
IP-adresser 209	innstillinger 48	slette 118
konfigurere 72	lagre 366	
nettverksmaske 73	sider per ark 123, 129	utskrift 117
Novell NetWare 78	skuffinnstillinger 42	programvare
	<u> </u>	avinstallering 17
programvare 17	spesifikasjoner 366	digital sending (HP DSS) 154
SMTP-servere 145	stifting 180	HP Easy Printer Care Software
standard gateway 73	papirbane	19
TCP/IP-parametere 72	testing 65	installere 14
tilkoblingsfunksjoner 7	papirbanetestside	macintosh 21
UNIX/Linux 78	utskrift 247	Macintosh iv
utskriftsservere inkludert 2	Papirhåndtering-menyen 42	nedlasting iii
validere gatewayadresser 321	papirretning	nettverk 17
Windows 78	innstillinger for originaler 45	operativsystemer som støttes
Nettverk-kategori, innebygd Web-	papirretning, side	13
server 198	innstillinger for originaler 45	programmer 20
nettverksmaske 73	papirspesifikasjoner 370	verktøy 18
n-opp-utskrift 123, 129	parallellkonfigurasjon 75	prosessorhastighet 5
	parallellport	protokollinnstillinger 60
0	funksjoner 7	PS-drivere
omslag 122	lokalisere 11	velge 25
operativsystemer som støttes 13	PCL-drivere	PS-skriftliste 220
oppbevaring, jobb	velge 25	pulserende LED-indikator 307
kopier 141	PCL-skriftliste 220	
menyen Hent jobb 39	PIN (personal identification	R
oppbevaringskabinett	number)	rapporteringsmaskinvare 187
delenummer 10	private jobber 117	registrering av utskriftsmateriale
modeller leveres med 3	plasskrav 359	52
	-	

registreringsside	sett, vedlikehold	inkludert 6
utskrift 247	statusside for utskriftsrekvisita,	lister, skrive ut 220
rekvisita	skrive ut 218	Macintosh, feilsøke 325
bestille iii, 348	sider per ark 123, 129	skrifttyper
delenumre 10, 349	sider per minutt 5	inkludert 6
lokalisere 231	Sikker disksletting 189	skriftlister 220
resirkulere 379	sikkerhet	skrivebordsskriververktøy, feilsøke
skifte ut 231	disksletting 189	324
	e-post 154	skriver
status, vise med innebygd Web-	•	
server 197	låse formateringskortplassen	drivere 24, 28
utskiftingsintervaller 232	193	skriverdriver
rengjøring	låse menyer på kontrollpanelet	Tjenester, kategori 127
ADM-leveringssystem 235	192	skriverkassett
ADM-ruller 236	utrustning for eksternt	godkjenne 225
berøringsskjerm 234	grensesnitt (FIH) 187	håndtere 225
glass 234	sikkerhetserklæring for Taiwan	ikke fra HP 225
mylarbånd 239	385	kontrollere tonernivå 226
om 234, 236	sikkerhetsfunksjoner 8	lagre 226
utsiden av MFPen 234	skalere dokumenter	original HP 225
resirkulere	kopiering 139	skifte ut 227
plast 379	skannerglass	varighet, forventet 226
skriverkassetter 379	kopiere fra 137	skriverkassetter
ruller	rengjøring 234	bestille iii
rengjøre ADMen 236	skannerkalibrering 241	delenumre 349
3,	skannertester 65	garanti 355
S	skanne til e-post	resirkulere 379
Samsvarserklæring 383	adressebøker 152	status, vise med innebygd Web-
selvklebende etiketter. Se etiketter	feilsøking 246	server 197
sende til e-post	innstillinger 47	statusside for utskriftsrekvisita,
adressebøker 152		skrive ut 218
feilsøking 246	innstillinger for innebygd Web- server 198	
_		skriverspråk 6, 56
innstillinger 47, 148	innstillinger for originaler 45	skrivervedlikeholdssett
innstillinger for innebygd Web-	konfigurere 146	statusside for utskriftsrekvisita,
server 198	kontrollpanelinnstillinger 148	skrive ut 218
innstillinger for originaler 45	LDAP-støtte 145	skrive ut fra skuff 2, 3 eller 4 94
LDAP-støtte 145	legge i dokumenter 150	skrive ut konvolutter 92
legge i dokumenter 150	om 143, 150	Skriv ut dokument på 121
om 143, 146, 150	Sekundært alternativ, sikkerhet	skuff 1
Sekundært alternativ, sikkerhet	154	forbruksside 219
154	sende dokumenter 150	innstillinger 42
sende dokumenter 150	SMTP-servere 144	lokalisere 9
SMTP-servere 144	skanning	valginnstillinger 55
validere gatewayadresser 321	hastighetsspesifikasjoner 5	skuffer
Send til arbeidsflyt 154	skanning av e-post	dobbeltsidig utskrift 124, 130
Send til mappe 154	validere gatewayadresser 321	forbruksside 219
sensortester 65	skarphet, kopiinnstillinger 139	inkludert 2
service	skifte ut	innstillinger 42, 43
avtaler iv, 358	stiftekassetter 109	spesifikasjoner, fysiske 359
HP-godkjente forhandlere iv	skrifter	valginnstillinger 55
Service-menyen 69	EPS-filer, feilsøke 325, 328	slette harddisken 189
•	, <del></del>	<del></del>

SMTP-servere	spesifikasjoner, fysiske 359	vedlikeholdsavtaler 358
koble til 144	stifting 109	teknsisk støtte
validere gatewayadresser 321	tom, stopp eller fortsett-	elektronisk iii
spenning, feilsøking 246	innstillinger 182	HP Instant Support Professional
spenningsspesifikasjoner 361	velge 114	Edition (ISPE) iii
spesielle materialer	stiftealternativer 125	Macintosh iv
utskrift 102	stifte dokumenter 180	serviceforhandlere iv
spesielle situasjoner	stiftekassetter	telefon iii
egendefinert utskriftsmateriale	delenumre 10, 349	Telecom-erklæring 378
112	lasting 109	telefonlinje, koble til fakstilbehør
tom bakside 112	tom, stopp eller fortsett-	160
ulik førsteside 112	innstillinger 182	telefonnumre
utskrift 112	stifting 109	bestille rekvisita iii
spesifikasjoner	stoppe en utskriftsforespørsel	serviceavtaler iv
akustisk 362	113	støtte iii
driftsmiljø 226, 363	Stopp-knapp 34, 35	temperatur
elektrisitet 361	strøm	krav 226
etiketter 368	feilsøking 244	temperaturkrav 363
forskyvning 317	forbruk 379	tester 65
funksjoner 5	spesifikasjoner 361	Tilbakestill-knapp 34, 35
fysiske 359	strømbryter, finne 9	tilgangshåndtak ved papirstopp,
konvolutter 367	strømspesifikasjoner 361	finne 9
papir 366	styre utskriftsjobber 82	tilkoblingsfunksjoner 7
transparenter 369	størrelse, utskriftsmateriale	tilkoblingshastighet, nettverk 60
spesifikasjoner for driftsmiljø	skuffinnstillinger 42	tittel 128
226, 363	standardinnstillinger 49	tittelsider 128
språk, kontrollpanel 246	støtte	Tjenester, kategori 127
språk, skriver 6, 56	elektronisk iii	tomme sider, feilsøking 317
språkvalginnstillinger 56	HP Instant Support Professional	toner
stablemodus, 3-skuffers postboks	Edition (ISPE) iii	forbruksside 219
177	koblinger fra innebygd Web-	tosidig utskrift
standardinnstillinger, tilbakestille	server 199	innbindingsalternativer 108
63	Macintosh iv	kontrollpanelinnstillinger 107
standard utskuff	serviceforhandlere iv	manuell 108
kapasitet 7	telefon iii	transparenter
lokalisere 9	vedlikeholdsavtaler 358	HP, bestilling 352
velge 114	støyspesifikasjoner 362	spesifikasjoner 369
Start-knapp 34, 35	stående retning	trådløs utskrift
status	innstillinger for originaler 45	802.11-standarden 79
Informasjon-kategori, innebygd	systemkrav	Bluetooth 79
Web-server 197	HP Web Jetadmin 202	
lamper 305	innebygd Web-server 196	U
Status-knapp 34	skriverprogramvare 13	undermenyen Forbedring 47
stifte-/stableenhet	systemkrav, e-post 8	undermenyen I/U 59
delenummer 10, 349		undermenyen Kopiering 46
kapasitet 7	Т	undermenyen Originaler 45
lampestatus 305	TCP/IP-innstillinger 60, 209	undermenyen PCL 51
lasting av stifter 109	teknisk støtte	undermenyen Sende 47
modeller leveres med 3	koblinger fra innebygd Web-	undermenyen Systemoppsett 53
skrive til 180	server 199	undermenyen Tilbakestillinger 63

undermenyen Utskrift 48	vekter som støttes 370	papirspesifikasjoner 366
undermenyen Utskriftskvalitet 52	velge 84	serviceavtaler iv
UNIX-drivere 24	utskriftsoppgaver 81	Web-områder
USB-konfigurasjon 76	utskriftsserverkort	HP Web Jetadmin, laste ned
USB-port	installere 341	202
feilsøke Macintosh 325, 328	utskuffer	Windows
utrustning for eksternt grensesnitt	forbruksside 219	drivere, få tilgang 25
(FIH) 11, 187	kapasitet 7	versjoner som støttes 13
utskrift	lokalisere 9	Windows 2000-faks 162
avbryte 113	velge 114	
forbruksside 219	utskuff på automatisk	Ø
hastighetsspesifikasjoner 5	dokumentmater	øvre deksel
hefter 108	kapasitet 7	lokalisere 9
spesielle materialer 102	velge 114	
spesielle situasjoner 112	utvidet garanti 358	
utskuff, velge 114	utvidet I/U-kort	
utskriftskvalitet	delenummer 350	
feilsøking 311	Utvidet service iv	
utskriftsmateriale	Otvidet service iv	
	V	
brevhodepapir 105	validere gatewayadresser 321	
dokumentstørrelse, velge 121	vannmerker	
egendefinerte størrelser, angi 122	tittelside 128	
	varmeelement, 110 volt	
etiketter 103	delenummer 349	
farget papir 103		
ferdigtrykte skjema 105	varmeelement, 220 volt	
forbruksside 219	delenummer 350	
for fargeutskrift 165	vedlikeholdsavtaler iv, 358	
forside 128	vedlikeholdssett	
første side 122	statusside for utskriftsrekvisita,	
glanset papir 102	skrive ut 218	
HP, bestilling 350	vifter, feilsøking 246	
innstillinger 48	Vis meg hvordan-hjelp 37	
konvolutter 103	vridde sider 317	
lagre 366		
legge i skuff 1 91	W	
legge i skuff 2 99	Web Jetadmin	
legge i skuff 2, 3 eller 4 94, 96	fastvareoppdateringer 223	
resirkulert papir 105	IP-adresse, endre 209	
sider per ark 123, 129	nedlasting 202	
skuffinnstillinger 42	nettlesere som støttes 202	
spesifikasjoner 366, 370	Webområder	
stifting 180	bestille rekvisita iii, 348	
størrelser som støttes 370	Dataark for materialsikkerhet	
Tough paper 104	(MSDS - Material Safety Data	
transparenter 102	Sheet) 381	
tungt papir 104	kundestøtte iii	
typer som støttes 370	laste ned programvare iii	
utskriftsmateriale du bør unngå	Macintosh-støtte iv	
84	miljøinformasjon 381	





Q7517-90990